

تصویر ابو عبد الرحمن الکوردی

چاپ چہارم

براہتمام حبیب اللہ نصیری فر

عاشق و معشوق



بمراہ بانس تراشا

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه

حسب الله نصیری نادر



نصیری فر، حبیب‌الله	
ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه، همراه با نث / به اهتمام: حبیب‌الله نصیری فر- تهران: نشر ثالث، ۱۳۸۰.	
۱۰۳۲ ص.	
چاپ سوم: ۱۳۸۴	
چاپ چهارم: ۱۳۸۶	
ISBN 964-7230-04-4	شابک ۹۶۴-۷۲۳۰-۰۴-۴
IEN: 96789647230049	ای.ای.ان ۹۶۷۸۹۶۷۲۳۰۰۴۹
۱. ترانه‌های ایرانی - مجموعه‌ها. ۲. سرودهای ملی و انقلابی ایران.	
الف. عنوان.	
۸۶۱/۰۴	۴ ت ۵ / ۴۰۹۹ PIR



نشر ثالث

دفتر مرکزی: خیابان کریمخان زند / بین ایرانشهر و ماهشهر / پ ۱۶۲ / طبقه پنجم / تلفن: ۸۸۳۰۲۴۳۷
 فروشگاه: خیابان کریمخان زند / بین ایرانشهر و ماهشهر / پ ۱۶۰ / تلفن: ۸۸۳۲۵۳۷۶-۷
 دفتر توزیع: خیابان انقلاب / خیابان ۱۲ فروردین / شماره ۱۱ / تلفن: ۶۶۶۱۰۱۴۶-۶۶۶۵۰۹۹۶-۶۶۶۵۰۹۹۶

ترانه‌ها و آهنگ‌های جاودانه

همراه با نث	
به اهتمام: حبیب‌الله نصیری فر	
ناشر: نشر ثالث	
طرح روی جلد: سعید زاشکانی	
صفحه‌آرا و مصحح: اسماعیل جنتی	
حروفچینی: روایت (حروف‌نگار: سحر جعفریه)	
چاپ چهارم: ۱۳۸۶ / ۲۲۰۰ نسخه	
لینوگرافی: طاووس رایانه - چاپ: رهنما - صحافی: فرزانه	
کلیه حقوق چاپ محفوظ و متعلق به نشر ثالث است	
ISBN 964-7230-04-4	شابک ۹۶۴-۷۲۳۰-۰۴-۴
IEN 96789647230049	ای.ای.ان ۹۶۷۸۹۶۷۲۳۰۰۴۹
سایت اینترنتی: WWW.Salesspub.com	
پست الکترونیکی: Info@Salesspub.com	
قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان	

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
هنر موسیقی زبان مشترک بشریت			۲۱
ای ایران ای...	روح اله خالقی	دکتر حسین گل گلاب	۳۵ غلامحسین بنان رشید وطن دوست، اسفندیار قره باغی
چنگ رودکی (ارکستر گلها)	روح اله خالقی	رودکی	۳۸ —
نغمه فروردین	روح اله خالقی	دکتر پرویز خانلری	۴۳ —
مستی عاشقان	روح اله خالقی	نواب صفا	۴۶ —
خواب و خیال	روح اله خالقی	سالک	۴۹ —
چشم مست	روح اله خالقی	حافظ	۵۲ —
امید زندگانی	روح اله خالقی	رهی معیری	۵۶ —
مستانه	روح اله خالقی	رهی معیری	۶۰ —
گل من کجایی	روح اله خالقی	رهی معیری	۶۳ —
یار رمیده	روح اله خالقی	رهی معیری	۶۶ —
وعدۀ وصال	روح اله خالقی	نزاری قهستانی	۷۱ —
پیمان شکن	روح اله خالقی	رهی معیری	۷۵ فرح
بهار دلکش رسید	غلامحسین درویش	ملک الشعرای بهار	۷۷ —
نه قدرت که...	ابوالقاسم عارف	ابوالقاسم عارف	۸۰ —

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
الاساقیا	علی اکبر شیدا	علی اکبر شیدا	— ۸۴
مشکل پسنده	علی اکبر شیدا	علی اکبر شیدا	— ۸۶
ناوک مرگان	علی اکبر شیدا	علی اکبر شیدا	— ۹۰
شب مهتاب	علی اکبر شیدا	علی اکبر شیدا	— ۹۴
زلف سرکج	علی اکبر شیدا	علی اکبر شیدا	— ۹۷
عاشق ساز	علینقی وزیری	دکتر حسین گل گلاب	— ۱۰۰
نیمشب	علینقی وزیری	حافظ	— ۱۰۴
خواب و خیال	مرتضی محجوبی	شهر آشوب	— ۱۰۸
رباعیات عمر خیام	ابراهیم منصوری	خیام	— ۱۱۰
من از روز ازل	مرتضی محجوبی	رهی معیری	غلامحسین بنان، شجریان ۱۱۲
ناپایدار	مرتضی محجوبی	نواب صفا	غلامحسین بنان، شجریان ۱۱۶
امشب	مرتضی محجوبی	مؤید ثابتی	غلامحسین بنان، احمد ابراهیمی ۱۱۸
من بیدل	مرتضی محجوبی	رهی معیری	— ۱۲۱
نغمه عشق	نصراله زرین پنجه	فریدون توللی	— ۱۲۴
دلپسند	نصراله زرین پنجه	پرویز خطیبی	— ۱۲۷
کی رفته‌ای...	نصراله زرین پنجه	پرویز خطیبی	فرح ۱۳۰
فروردین	نصراله زرین پنجه	ملک الشعرای بهار	— ۱۳۲
ساقی	نصراله زرین پنجه	نواب صفا	غلامحسین بنان ۱۳۵
جمال یار	مهدی خالدي	عبدالرحمن جامی	— ۱۳۸
جمال محمد(ص)	مهدی خالدي	سعدی	— ۱۴۱
تاج رسالت	مهدی خالدي	کمپانی	— ۱۴۴
بگرییم	مهدی خالدي	نواب صفا	— ۱۴۷
گل پژمرده	مهدی خالدي	معینی کرمانشاهی	— ۱۵۱

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
شب سعدی	مهدی خالدي	میرناصر جلیلی	—
پیمانه	مهدی خالدي	حافظ	دلکش
افسرده دل	مهدی خالدي	میرناصر شریفی	دلکش
باغ و چمن	مهدی خالدي	پرویز خطیبی	دلکش
بخواهی نخواهی	مهدی خالدي	میرناصر شریفی	دلکش
بوسهٔ جام	مهدی خالدي	روشن کردستانی	دلکش
قهر عشق	مهدی خالدي	نواب صفا	دلکش
فریاد عاشق	مهدی خالدي	میرناصر شریفی	دلکش
گنه کار	مهدی خالدي	نظام فاطمی	دلکش
اشک و آه	مهدی خالدي	نواب صفا	دلکش
بی قرار	مهدی خالدي	میرناصر شریفی	دلکش
زاری هجر	مهدی خالدي	رضا جلیلی	دلکش
خوشترین شب	مهدی خالدي	میرناصر شریفی	دلکش
نالهٔ نی	مهدی خالدي	پرویز خطیبی	دلکش
رفتی و رفتم	مهدی خالدي	علی اصغر محمدی	دلکش
نقش تو	مهدی خالدي	حافظ	دلکش
نالهٔ دل	مهدی خالدي	نواب صفا	دلکش
لالهٔ خونین	مهدی خالدي	حافظ	دلکش
گفتم گفتا	مهدی خالدي	حافظ	—
ساقی	مهدی خالدي	میرناصر شریفی	دلکش
گل امید	مهدی خالدي	حسین شاهزیدی	—
رؤیای شاعر	مهدی خالدي	نواب صفا	دلکش
پریشان	مهدی خالدي	معینی کرمانشاهی	—
به کنارم بنشین	مهدی خالدي	رهی معیری	دلکش

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
روی زیبا	مهدی خالدی	سعدی	— ۲۳۲
مریم جان	مهدی خالدی	محلّی	دلکش ۲۳۶
صفای صحرا	مهدی خالدی	نیرسینا	— ۲۳۸
بشنو این نغمه	مهدی خالدی	میرناصر شریفی	دلکش ۲۴۱
ما را بس	مهدی خالدی	پرویز خطیبی	دلکش ۲۴۴
پایان	مهدی خالدی	رضا جلیلی	دلکش ۲۴۷
داغ لاله	مهدی خالدی	نواب صفا	دلکش ۲۵۱
بت ساز	مهدی خالدی	دکتر دانشوری	دلکش ۲۵۵
نازنین من	مهدی خالدی	کریم فکور	دلکش ۲۵۸
طعنۀ یار	مهدی خالدی	پرویز خطیبی	دلکش ۲۶۳
دلدار عاشق	مهدی خالدی	عراقی	دلکش ۲۶۶
رشد بهار	مهدی خالدی	شهر آشوب	— ۲۶۹
عشق مستانه	مهدی خالدی	عماد خراسانی	— ۲۷۲
قامت سرو	مهدی خالدی	شمس تبریزی	— ۲۷۶
آتش جان	مهدی خالدی	رهی معیری	دلکش ۲۸۰
یار آمد	مهدی خالدی	شوریده شیرازی	— ۲۸۳
یار آشنا	مهدی خالدی	حافظ	— ۲۸۷
کرشمۀ پری	مهدی خالدی	حسین مسرور	دلکش ۲۹۰
ناامید	مهدی خالدی	نواب صفا	دلکش ۲۹۲
دلدار	مهدی خالدی	میرناصر شریفی	دلکش ۲۹۵
آی بانو	مهدی خالدی	شعر محلّی	دلکش ۲۹۸
رعنا جان	مهدی خالدی	میرناصر شریفی	دلکش ۳۰۱
چه می‌شد	علی تجویدی	معینی کرمانشاهی	— ۳۰۳
کودکی	علی تجویدی	معینی کرمانشاهی	دلکش ۳۰۶

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
آرزو گم کرده	علی تجویدی	رهی معیری	دلکش ۳۱۰
سرگردان	علی تجویدی	بیژن ترقی	— ۳۱۲
بگذشته	علی تجویدی	معینی کرمانشاهی	دلکش ۳۱۵
از ما گذشت	علی تجویدی	شهر آشوب	دلکش ۳۱۹
بازگشته	علی تجویدی	معینی کرمانشاهی	دلکش ۳۲۲
سوز و ساز	علی تجویدی	منیره طه	— ۳۲۵
صبح خندان	علی تجویدی	رهی معیری	— ۳۲۸
هستی سوز	علی تجویدی	نواب صفا	دلکش ۳۳۲
آتش کاروان	علی تجویدی	بیژن ترقی	دلکش ۳۳۶
سفر کرده	علی تجویدی	معینی کرمانشاهی	دلکش ۳۴۰
صبرم عطا کن	علی تجویدی	بیژن ترقی	حمیرا ۳۴۴
شبهای من	علی تجویدی	دکتر نیرسینا	— ۳۴۷
یادت می آید	علی تجویدی	معینی کرمانشاهی	دلکش ۳۵۰
جدایی	علی تجویدی	معینی کرمانشاهی	دلکش ۳۵۳
رفتم که رفتم	علی تجویدی	معینی کرمانشاهی	— ۳۵۶
به پاس محبت	علی تجویدی	معینی کرمانشاهی	دلکش ۳۵۸
می گذرم	علی تجویدی	بیژن ترقی	دلکش ۳۶۲
نیلوفر	عباس شاپوری	اسماعیل نواب صفا	پوران ۳۶۶
عشق تو	عباس شاپوری	پرویز خطیبی	پوران ۳۶۸
قناری	عباس شاپوری	مصطفی جباریان	الهه ۳۷۱
پایان رنجهها	عباس شاپوری	—	پوران ۳۷۴
یک کلاغ و...	عباس شاپوری	عبداله الفت	پوران ۳۷۷
دیوار جدایی	عباس شاپوری	عبداله الفت	الهه ۳۷۹
چلچله	محلی بجنوردی	مصطفی جباریان	الهه ۳۸۳

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
چشم سحر	عباس شاپوری	معینی کرمانشاهی	— ۳۸۶
رفتی و نگفتی	عباس شاپوری	عباس شاپوری	پوران ۳۸۹
خزر	عباس شاپوری	ناصر رستگار	پوران ۳۹۳
بیگانه	عباس شاپوری	تورج نگهبان	پوران ۳۹۶
ترانه کجایی	عباس شاپوری	ایرج دهقان	روح بخش ۳۹۹
سوز دل	عباس شاپوری	فریدون مشیری	یاسمین ۴۰۲
نوبهار من	عباس شاپوری	مهدی سهیلی	— ۴۰۵
نرگس	عباس شاپوری	هوشنگ شهابی	پوران ۴۰۹
یاد جوانی	عباس شاپوری	هوشنگ شهابی	پوران ۴۱۱
آرزو	عباس شاپوری	عباس شاپوری	پوران ۴۱۳
طلیعه	عباس شاپوری	ناصر رستگارنژاد	پوران ۴۱۶
رقیب	عباس شاپوری	ناصر رستگارنژاد	پوران ۴۱۹
نقاش	عباس شاپوری	ناصر رستگارنژاد	پوران ۴۲۳
گیتار من	عباس شاپوری	—	پوران ۴۲۶
عاشقم	عباس شاپوری	ناصر رستگارنژاد	پوران ۴۲۹
شب بود	عباس شاپوری	ناصر رستگارنژاد	پوران ۴۳۲
تک درخت	عباس شاپوری	نواب صفا	پوران ۴۳۶
ابر و باران	عباس شاپوری	عبداله الفت	پوران ۴۴۰
ساقی بیا	عباس شاپوری	ناصر رستگارنژاد	پوران ۴۴۴
افسونگر	عباس شاپوری	—	پوران ۴۴۷
نرگس شیراز	عربی	معینی کرمانشاهی	شمس ۴۵۲
نارفته‌ای از نظر	حبیب‌اله بدیعی	محلّی	جفرودی، عمیمی‌نژاد ۴۵۵
افسانه هستی	حبیب‌اله بدیعی	تورج نگهبان	شمس ۴۵۷
قصه دل	حبیب‌اله بدیعی	—	پوران ۴۶۰

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
در آتشم	حبیب‌اله بدیعی	نواب صفا	—
مست که هستی؟	حبیب‌اله بدیعی	بیژن ترقی	پوران
مده فرییم	حبیب‌اله بدیعی	بیژن ترقی	الهه
اسیر بلا	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	—
داغ جدایی	حبیب‌اله بدیعی	رهی معیری	—
دنیای اشک	حبیب‌اله بدیعی	نواب صفا	—
به یاد آن گذشته	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	—
می‌خندم	حبیب‌اله بدیعی	نواب صفا	—
شعله سرکش	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	پوران
افسانه کمتر	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	دلکش
مهربان شو	حبیب‌اله بدیعی	بیژن ترقی	—
اگر با من بودی	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	—
رفته بودم	حبیب‌اله بدیعی	بیژن ترقی	—
اشک گرم	حبیب‌اله بدیعی	نواب صفا	—
به خاطر تو	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	دلکش
از تو گذشتم	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	—
نگاه گویا	حبیب‌اله بدیعی	تورج نگهبان	—
امتحان مکن	حبیب‌اله بدیعی	نواب صفا	پوران
اسیر نگاه	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	—
گلریزان	حبیب‌اله بدیعی	نواب صفا	—
فروغ دیده	حبیب‌اله بدیعی	بیژن ترقی	—
زندگی من	حبیب‌اله بدیعی	نواب صفا	—
سنگ صبور	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	—
بیا	حبیب‌اله بدیعی	تورج نگهبان	—

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
دگر چه خواهی	حبیب‌اله بدیعی	نواب صفا	—
حدیث آشنایی	حبیب‌اله بدیعی	بیژن ترقی	پوران
کعبه دل‌ها	حبیب‌اله بدیعی	بیژن ترقی	الهه
حکایت نگفته	حبیب‌اله بدیعی	معینی کرمانشاهی	الهه
ای امیدجان	پرویز یاحقی	بیژن ترقی	دلکش
اشک بیگناهی	پرویز یاحقی	معینی کرمانشاهی	—
بید مجنون	پرویز یاحقی	معینی کرمانشاهی	الهه
طلیعه بهار	پرویز یاحقی	بیژن ترقی	—
سخنی با دل	پرویز یاحقی	بیژن ترقی	—
پناهم ندادی	پرویز یاحقی	تورج نگهبان	—
شکایت دل	پرویز یاحقی	بیژن ترقی	الهه، هوشنگ شوکتی
عکس من	پرویز یاحقی	نواب صفا	—
خواب نوشین	پرویز یاحقی	معینی کرمانشاهی	—
یک قطره اشک	پرویز یاحقی	تورج نگهبان	—
خاکستر	پرویز یاحقی	تورج نگهبان	—
مکتب وفا	پرویز یاحقی	بیژن ترقی	دلکش
بیدادِ زمان	پرویز یاحقی	بیژن ترقی	—
یادی از گذشته	پرویز یاحقی	تورج نگهبان	—
سراب آرزو	پرویز یاحقی	بیژن ترقی	—
کلبهٔ من	پرویز یاحقی	بیژن ترقی	دلکش
فریاد پشیمانی	پرویز یاحقی	بیژن ترقی	الهه
در سکوت شب	پرویز یاحقی	—	دلکش
الهه گلها	پرویز یاحقی	دکتر نیرسینا	—
نامهربانی	پرویز یاحقی	تورج نگهبان	الهه

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
طاقتم ده	مهندس همایون خرم	معینی کرمانشاهی	پروین ۶۳۲
آنچه گذشت	مهندس همایون خرم	تورج نگهبان	پروین ۶۳۶
در بستر غم	مهندس همایون خرم	تورج نگهبان	پروین ۶۳۹
مستم کن...	مهندس همایون خرم	تورج نگهبان	پروین ۶۴۲
صدای آشنا	مهندس همایون خرم	کریم فکور	پروین ۶۴۵
سبزه	مهندس همایون خرم	عبداله الفت	پروین ۶۴۸
عشق و گناه	مهندس همایون خرم	نظام فاطمی	پروین ۶۵۱
ای نازنین	مهندس همایون خرم	تورج نگهبان	پروین ۶۵۴
صدای او می آید	مهندس همایون خرم	—	پروین ۶۵۸
لیلا	مهندس همایون خرم	معینی کرمانشاهی	پروین ۶۶۱
بلای جان	مهندس همایون خرم	ابوالحسن ورزی	پروین ۶۶۴
تو ای پری کجایی	مهندس همایون خرم	—	حسین قوامی ۶۶۷
راه عاشقان	مهندس همایون خرم	تورج نگهبان	— ۶۷۰
عشق و دل	مهندس همایون خرم	تورج نگهبان	پروین ۶۷۳
رهگذر	مهندس همایون خرم	بیژن ترقی	— ۶۷۶
رسوای زمانه	مهندس همایون خرم	بهادر یگانه	الهه ۶۸۰
سکوت شکسته	مهندس همایون خرم	کریم فکور	پروین ۶۸۲
موج آتش	مهندس همایون خرم	بیژن ترقی	— ۶۸۶
غوغای ستارگان	مهندس همایون خرم	کریم فکور	پروین ۶۹۰
خسته دلان	مهندس همایون خرم	تورج نگهبان	— ۶۹۳
چرا نسوزم؟	مهندس همایون خرم	—	پروین ۶۹۶
دختر دروگر	مهندس همایون خرم	عبداله الفت	پروین ۷۰۰
ساغر بلورین	مهندس همایون خرم	دکتر نیرسینا	پروین ۷۰۳
عشق بی پایان	مهندس همایون خرم	نواب صفا	پروین ۷۰۷

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
تو را خواهم	مهندس همایون خرم	ابوالحسن ورزی	پروین ۷۱۲
مرغ سحر	مرتضی خان‌نی‌داود	ملک الشعراى بهار	قمرالملوک وزیری ۷۱۵
جوانی	حسین خان یاحقی	نواب صفا	حسین قوامی، الهه ۷۱۷
مرو امشب	ضیاء مختاری	پرویز وکیلی	روانبخش ۷۲۰
خزان عشق	مصطفی نوربانی	رهی معیری	جواد بدیع زاده ۷۲۳
بر می‌گردد	محمد میرنقیبی	کریم فکور	ترانه ۷۲۷
اله‌ناز	اکبر محسنی	کریم فکور	غلامحسین بنان ۷۳۰
اشک	اکبر محسنی	ایرج تیمورتاش	فرح ۷۳۴
سه تار و ستاره	اکبر محسنی	کریم فکور	— ۷۳۷
شرنگ زندگی	اکبر محسنی	ایرج تیمورتاش	— ۷۴۰
چنان	جواد معروفی	سعدی	بنان ۷۴۲
از یادم نمی‌روی	مهدی مفتاح	یزدانبخش قهرمان	بنان ۷۴۶
نگار من	فرامرز پایور	معینی کرمانشاهی	— ۷۴۹
ملکا	فرامرز پایور	سنایی	— ۷۵۳
آن نگاه	فرامرز پایور	همامیرافشار	عبدالوهاب شهیدی ۷۵۶
نرمک نرمک رعنا	عبداله جهان‌پناه	شهرآشوب	ملوک ضرابی ۷۶۰
شب اصفهان	محمود تاج‌بخش	علی صارمی	بنان ۷۶۳
یاد دوست	محمود تاج‌بخش	نظام فاطمی، ابوالحسن ورزی	— ۷۶۶
بهار خندان	منصور احمدی	هاله	الهه ۷۶۹
شب شاعر	منصور احمدی	بی‌ریاگیلانی	پرویز عطایی ۷۷۱
مست و دیوانه	منصور احمدی	مولانا شمس	محمودی خوانساری ۷۷۳
نامه‌تو	سلیم فرزانه	ابوالقاسم حالت	ترانه ۷۷۶
افسون	سلیم فرزانه	تورج نگهبان	الهه ۷۸۰

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
غم عشق	حسین سنجری	سعدی	—
شد بهار	جواد لشکری	معینی کرمانشاهی	دلکش
قایق‌ران	جواد لشکری	معینی کرمانشاهی	دلکش
چرا	جواد لشکری	معینی کرمانشاهی	دلکش
خانه رویا	جواد لشکری	—	سیمین آراین
عمر بی حاصل	جواد لشکری	معینی کرمانشاهی	دلکش
آتش شب	جواد لشکری	سیمین بهبهانی	شکوه رضایی
رقص مشتری	جواد لشکری	معینی کرمانشاهی	دلکش
با خیال تو	جواد لشکری	ایرج تیمورتاش	دلکش
صید مروارید	جواد لشکری	نظام فاطمی	سیمین آراین
نامه سوخته	جواد لشکری	معینی کرمانشاهی	سیمین آراین
دستی بر آسمان	جواد لشکری	عباس تهرانی	—
رؤیای شیرین	جواد لشکری	ایرج تیمورتاش	دلکش
نغمه عاشقی	بزرگ لشکری	—	یاسمین
سرنوشت گل	بزرگ لشکری	شاه زیدی	—
ره گم کرده	بزرگ لشکری	بیژن ترقی	پوران
یاد تو	بزرگ لشکری	معینی کرمانشاهی	—
پر رنگین	بزرگ لشکری	کریم فکور	الهه
دل خونین	برادران لشکری	ایرج تیمورتاش	دلکش
نازنین من	برادران لشکری	ایرج تیمورتاش	دلکش
فتنه	برادران لشکری	رهی معیری	دلکش
آخرین ترانه	مجید وفادار	کریم فکور	پروانه
وقتی که تو...	مجید وفادار	کریم فکور	—
بوسه	مجید وفادار	دکتر نیرسینا	پوران

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
دختر صحرا	مجید وفادار	بیژن ترقی	پوران ۸۵۴
سوز و ساز	مجید وفادار	معینی کرمانشاهی	— ۸۵۷
دلنواز	مجید وفادار	نواب صفا	پوران ۸۵۹
یادش بخیر	مجید وفادار	بیژن ترقی	پوران ۸۶۲
شب شادی	مجید وفادار	نظام فاطمی	پوران ۸۶۴
دستم به دامن	مجید وفادار	ابوالحسن ورزی	دلکش ۸۶۷
سخن گرداب	مجید وفادار	بیژن ترقی	پوران ۸۷۰
شب تنهایی	مجید وفادار	صارمی	دلکش ۸۷۳
بهشت وفا	مجید وفادار	نظام فاطمی	پوران ۸۷۶
آه بی‌اثر	مجید وفادار	نواب صفا	دلکش ۸۷۹
بنده عشق	مجید وفادار	نواب صفا	دلکش ۸۸۳
خاکسترم	مجید وفادار	نواب صفا	دلکش ۸۸۷
آرزو	مجید وفادار	تورج نگهبان	دلکش ۸۹۱
وقتی که به یاد توام	مجید وفادار	تورج نگهبان	— ۸۹۴
راز عشق	مجید وفادار	نظام فاطمی	فیروزه ۸۹۸
راز مستی	مجید وفادار	تورج نگهبان	— ۹۰۱
خواب و خیال	مجید وفادار	شهر آشوب	داریوش رفیعی ۹۰۳
شمع شبانه	مجید وفادار	معینی کرمانشاهی	داریوش رفیعی ۹۰۷
مرغ شباهنگ	اسداله ملک	معینی کرمانشاهی	محمودی خوانساری ۹۱۰
سکوت و مستی	اسداله ملک	هما میرافشار	محمودی خوانساری ۹۱۳
میخانه	اسداله ملک	بهادر یگانه	— ۹۱۶
دل‌م گرفته	اسداله ملک	هما میرافشار	— ۹۱۹
بازم تو آزارم بده	اسداله ملک	هما میرافشار	ملاحت ۹۲۲
تکیه بر ایام نیست	میلاد کیانی	سعدی	— ۹۲۵

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
بر آستان جانان	پرویز مشکاتیان	حافظ	—
شیدایی	پرویز مشکاتیان	حافظ	شجریان
یادباد	پرویز مشکاتیان	حافظ	شجریان
زندونی	انوشیروان روحانی	شیرازی	داریوش
همه چیم یار	انوشیروان روحانی	امان‌اله منطقی	عارف
ای خدا	انوشیروان روحانی	امان‌اله منطقی	عارف
علی مولا علی مولا	انوشیروان روحانی	شیرازی	عمادرام
اسرار ساز	انوشیروان روحانی	—	پوران
غنچه	انوشیروان روحانی	نواب صفا	پوران
امید زندگی	انوشیروان روحانی	—	الهه
بلا بگیری تو...	جهانبخش پازوکی	—	رامش
غروب کوهستان	جهانبخش پازوکی	محلّی بختیاری	ناهید دایی‌جواد
نقش غم	فضل‌اله توکل	فضل‌اله توکل	اکبر گلپایگانی
چرا نگفتی	محمد شیرخدایی	معینی کرمانشاهی	دلکش
صلای عشق	محمد شیرخدایی	نواب صفا	دلکش
عشق منی	محمد شیرخدایی	قهرمان	دلکش
مادر	محمد شیرخدایی	بیژن ترقی	دلکش
سرفصل	مسعود حسنجانی	شیرزادیان	—
گلشن مهر	مسعود حسنجانی	م.اربابی	—
دست روی دست...	علی نودوست	خسرو هوشمندلنگرودی	رامش
نفرین	علی نودوست	محمد علیزاده	—
قصه دریا	علی نودوست	—	سیدصمد موسوی
حاجت	علی نودوست	حاجت صمد پرویس	سیدصمد موسوی
دل‌م می‌خواد	علی نودوست	جهانبخش مهموری	قاسم جلی

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
شیطون بلا	علی نودوست	جهانبخش مهموری	قاسم جبلی ۹۹۷
بوسه گرم تو	حسن اعتمادی	رضا سبحان	سیما بینا ۹۹۹
قصه تنهائی	حسن اعتمادی	رضا سبحان	جمال وفایی ۱۰۰۲
قفس غم	حسن اعتمادی	شهین حنا	محمد منتشری ۱۰۰۴
دور از وطن	منوچهر لشگری	ابوالقاسم حالت	بنان ۱۰۰۶
تازه‌تر از گل	فریدون حافظی	بیژن ترقی	— ۱۰۰۹
رقص گیسو	فریدون حافظی	میرناصر شریفی	دلکش ۱۰۱۲
من گرفتارم	—	—	دلکش ۱۰۱۶
می‌روی	نیلوفر	عماد خراسانی	دلکش ۱۰۱۸
می‌سوزم	نیلوفر	پرویز خطیبی	دلکش ۱۰۲۰
آسمان	ابوالحسن صبا	—	— ۱۰۲۲
بهترین روزها	رضا ناروند	دکتر نیرسینا	— ۱۰۲۴
کارون	عباس زندی	تورج نگهبان	ایرج ۱۰۲۷
رقص پری	فریدون شهبازیان	رضا ثابتی	زهره ۱۰۳۰
دیگه اشکم واسه... اسفندیار منفردزاده	—	شهریار قنبری	— ۱۰۳۳
اسیر شب	محمد اوشال	عباس صفاری	فرهاد ۱۰۳۶
جان مریم	کامبیز مژدهی	محمد نوری	محمد نوری ۱۰۳۹
عشق و صبوری	ناصر زرآبادی	ایرج تیمورتاش	آذر ۱۰۴۱
قایق طلایی	مسعود	رضا ثابتی	پوران ۱۰۴۴
تصویر زیبا	علی مهرگان	ناصر رستگارنژاد	پوران ۱۰۴۸
من با تو قهرم	عطاله خرم	اسداله شهریاری	الهه ۱۰۵۰
شهر غریب	عطاله خرم	رضا شمس	عهدیه ۱۰۵۲
سیب سرخ	عطاله خرم	کریم محمودی	عارف ۱۰۵۴
دختر چوپان	محلی بلوچی	سعید دبیری	عهدیه ۱۰۵۶

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
تو بگو	عطاله خرم	پرویز وکیلی	پوران، ویگن ۱۰۵۹
مہتاب پائیز	عطاله خرم	تورج نگهبان	الہہ، منوچہر ۱۰۶۲
حلقہ گل	عطاله خرم	پرویز وکیلی	ویگن ۱۰۶۵
ہوس	عطاله خرم	ناصر رستگارنژاد	ویگن ۱۰۶۷
غزال	عطاله خرم	نوذر پرنگ	ویگن ۱۰۶۹
آلاچیق	عطاله خرم	پرویز وکیلی	منوچہر ۱۰۷۱
بی ستارہ	عطاله خرم	پرویز وکیلی	ویگن ۱۰۷۳
جشن تولد	عطاله خرم	پرویز وکیلی	ویگن ۱۰۷۵
اسب سم طلا	عطاله خرم	نوذر پرنگ	ویگن ۱۰۷۷
گناہ تو	عطاله خرم	پرویز وکیلی	روانبخش ۱۰۷۹
گریزان	عطاله خرم	ناصر صفالہی	ویگن ۱۰۸۱
کلاغہا	پرویز مقصدی	نوذر پرنگ	منوچہر ۱۰۸۴
آدمک	پرویز مقصدی	شکوہ قاسم‌نیا	رامش ۱۰۸۷
دلہ می‌خواد...	پرویز مقصدی	رزمجو	آلیس ۱۰۹۰
میرم از شہر تو...	پرویز مقصدی	—	کیوان ۱۰۹۲
نصیحت	پرویز مقصدی	کریم محمودی	عارف ۱۰۹۵
آسمان می‌گرید...	عباس مہرپویا	داریوش روشن	عباس مہرپویا ۱۰۹۷
غم تنہایی	عباس مہرپویا	داریوش روشن	عباس مہرپویا ۱۰۹۹
کنیز	سورن	پرویز وکیلی	روانبخش ۱۱۰۱
نامہ	سورن	—	منوچہر ۱۱۰۳
علی بابا	—	پرویز وکیلی	ویگن ۱۱۰۵
قاصد یار	سرتیپ پور	سرتیپ پور	شمس، جفرودی ۱۱۰۷
تنہایی	محمود محرمخانی	محمود محرمخانی	— ۱۱۱۱
آسمان آبی	پرویز وکیلی	—	ویگن ۱۱۱۶

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه

ترانه	آهنگساز	شاعر	خواننده
جوجه لریم	خ - حسینلو	مطلباف	حمید عبادی ۱۱۱۸
آواره	هندی	هندی	— ۱۱۲۱
آزاده	هندی	ناصر رستگارنژاد	پوران ۱۱۲۲
دایه دایه	لری خرم‌آبادی	—	— ۱۱۲۵
مجنون نبودم	محلی	محلی	سیما بینا ۱۱۲۷
دو ترانه بختیاری	محلی	رضا مؤید ثابتی	الهه، حسین قوامی ۱۱۲۹

هنر موسیقی زبان مشترک بشریت

هنر والا و آسمانی موسیقی در میان تمام اقوام و ملل جهان، زبانی مشترک و یکسان است که به عنوان بهترین و گویاترین وسیله در خدمت بشریت قرار گرفته است.

صلح و دوستی و گفتگوی تمدن‌ها بین کشورها را می‌توان از راه هنر موسیقی هموار و حرف دل ملت‌ها را، به عنوان زبان مشترک آدم‌ها و پیام‌آور صلح و دوستی به حساب آورد.

در میان موسیقی اقوام و ملل گوناگون، موسیقی ایران از یک حال و هوای برتری، از جهت عاطفی و درمانی و دارای پیام، بهره‌ور است ولی چون متأسفانه طی سالیان متمادی نسبت به موسیقیدان ایرانی و هنر موسیقی بی‌توجهی و کم‌عنایتی شده که می‌شود گفت با تمام ویژه گیهای خود، تقریباً مهجور مانده است و آن طور که باید نتوانسته خود را در جهان امروز مطرح سازد، هرچند که هر روز، هر هفته، هر ماه و هر سال که می‌گذرد، ما شاهد پیروزی‌ها و موفقیت‌های روزافزون هنرمندان و آهنگسازان هنر موسیقی کشور عزیزمان ایران می‌باشیم.

چندی پیش هنرمند و آهنگساز ارجمند ایرانی، فریدون رضایی به خاطر ساختن آهنگ «سرود صلح برای هزاره سوم» که مراسم آن در ایتالیا برگزار گردید، برنده جایزه اول این مسابقه بین‌المللی از طرف سازمان جهانی صلح یونسکو، با شرکت بیش از هشتاد و نه آهنگساز و در میان هفتاد کشور شرکت‌کننده از ممالک مختلف جهان گردید که در ژانویه سال آینده (۲۰۰۱) طی مراسمی در پاریس یا در رم توسط مدیرکل یونسکو به ایشان اهداء خواهد شد.

جایزه این آهنگساز و هنرمند فخرآفرین ایرانی، یک جایزه پانزده هزار دلاری است که بیشتر

فریدون رضایی به اصل برنده شدن و افتخار آن برای ایران می‌اندیشد نه مبلغ مادی آن.

به هرحال این مسابقه از طرف مرکز اروپایی موسیقی و تئاتر موزیکال که ایتالیایی است برگزار شد و داوران آن که از کشورهای مختلف جهان بودند، فریدون رضایی را با نمره‌ای ممتاز و بالا برنده اعلام نمودند، نت سروده این آهنگساز ایرانی در سه قسمت بوده و مدت نه دقیقه و چهل و پنج ثانیه طول می‌کشد.

هنر موسیقی در جهان امروز، وسیله‌ای جهت خوشآمدگویی در فرودگاهها به رؤسای کشورها و نواخته شدن سرود ملی اقوام گوناگون و بیان احساسات بشری و صلح و دوستی بین آنهاست. چندی پیش ارکستر ملی ایران به رهبری هنرمند گرامی فرهاد فخرالدینی همراه گروهی از دیگر هنرمندان به کشور چین رفتند تا در پای دیوار چین نوای موسیقی دل‌انگیز ایرانی را به ترنم درآورند و گویای تمدن بزرگ و فرهنگساز جامعه بشری در مدت حداقل شش هزار و اندی سال این ملت بزرگ و اهورایی باشند.

در همان زمان روزنامه اطلاعات چهارشنبه اول تیرماه سال ۱۳۷۹ در شماره ۲۱۹۳۸ خود در این باره چنین نوشت:

در ارکستر موسیقی ملی ایران به رهبری فرهاد فخرالدینی، در راستای گفتگوی تمدن‌ها و به دعوت وزارت فرهنگ و هنر چین، به این کشور سفر کرد.

این ارکستر مدت یک هفته در شهرهای پکن و شانگهای برنامه اجرا خواهند کرد.

برنامه‌های اجرایی این گروه در شهر شانگهای، در بخش اول شامل قطعات «چشمه‌سار» با ملودی حسین علیزاده و هارمونی و ارکستراسیون فرهاد فخرالدینی، «رقص توفان» از حبیب‌الله صالحی، «اردیبهشت» از مازیار حیدری، «اسمر»، «آهنگ محلی» از کاظم داودیان، «آوای سپهر» از عبدالکریم مهرافشان، «هشت بهشت» با ملودی حسن کسایی و ارکستراسیون کامبیز روشن روان و «دل‌انگیز» از فرهاد فخرالدینی می‌باشد.

در بخش دوم این اجرا، قطعات «رقص چینی» از فرهاد فخرالدینی، «رنگ همایون» با ملودی درویش‌خان، هارمونی و ارکستراسیون جواد معروفی، «تذر» و «مناجات نیمه شب» اثر علی تجویدی، با شعری از بیژن ترقی و با صدای علیرضا قربانی، «به یاد صبا» با ملودی جواد لشگری، هارمونی و

ارکستراسیون مرتضی حنّانه، شعر از دکتر نیرسینا و با آواز خوانندگان و همسرایان و «ترکستانی (محلّی)» از جواد معروفی و شعری از کاوه با آواز خوانندگان.

ترانه‌سرایان، آهنگسازان و خوانندگان هنر موسیقی اگر در جهت سازندگی و بالندگی این هنر احساسی و عاطفی گام بردارند کاری بس بزرگ و سترگ انجام داده‌اند زیرا، باید توجه داشت که هنر دمیدن روح تعهد در کالبد انسان‌ها است، اینجا است که می‌شود گفت باید روی این هنر سرمایه‌گذاری کرد آن هم سرمایه‌گذاری‌های کلان، هم از نظر معنوی و هم از نظر مادی و باید بدانیم که موسیقی خوب و عاطفی و احساسی بشریت را از جهات گوناگون و عاطفی و سازندگی به هم نزدیک می‌کند و باید از این آفریده‌ی خداوند، در جهت مصلحت و منفعت بشریت بهره گرفت.

حبیب‌الله نصیری‌فر

علی اکبر شیدا



علی اکبر شیدا (۱۳ ق. هـ) فرزند شاه علی محل تولد شهر شیراز و در تهران به سلک درویشان خانقاه صفی علیشاهی پیوست و تا پایان عمر هم در همان خانقاه زندگی کرد، تا بدروود حیات گفت.
وی از پایه گذاران تصنیف و ترانه و آهنگ به سبک نو و امروزی است.^۱

میرزا ابوالقاسم عارف قزوینی



میرزا ابوالقاسم عارف قزوینی در شهر قزوین در سال ۱۲۵۹ متولد شد و در سال ۱۳۱۲ خورشیدی وفات یافت.

عارف شاعری آزاده و مبارز بود و اشعاری در وصف آزادی و آزادیخواهی دارد که در رأس آنها «از خون جوانان وطن لاله دمیده» می باشد.^۲

۱- علی اکبر شیدا «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول از صفحه ۱۸ الی ۲۰.

۲- میرزا ابوالقاسم عارف قزوینی «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول، از صفحه ۲۰ الی ۲۵

غلامحسین درویش



غلامحسین درویش به سال ۱۲۵۱ در تهران متولد شد و در تاریخ دوم آذرماه ۱۳۰۵ خورشیدی بر اثر تصادف در شبکه وی با اتومبیل دارفانی را وداع گفت. غلامحسین درویش خدمات بسیار ذیقیمتی به فرهنگ صوتی ایران کرد و شاگردان بزرگی را برای موسیقی ایران تربیت کرد که هرکدام بعدها خودشان از استادان بزرگ موسیقی ایران گردیدند.^۱

علینقی وزیری



علینقی وزیری، فرزند موسی به سال ۱۲۶۵ خورشیدی در تهران دیده به جهان باز کرد، وزیری خدمات ارزنده‌ای به موسیقی ایران کرد که از جمله خط نت را از اروپا به ایران آورد و این موسیقی دارای خط جهانی شد تا آهنگهای ایرانی جاودان بمانند.^۲

۱- غلامحسین درویش «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول از صفحه ۲۷ الی ۳۳.

۲- علینقی وزیری «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول از صفحه ۳۹ الی ۴۲.

روح‌الله خالقی



روح‌الله خالقی به سال ۱۲۸۵ خورشیدی در شهر کرمان متولد شد و از شاگردان بسیار خوب و والا و ارزنده استاد علینقی وزیری می‌باشد و آثار بزرگی را در موسیقی ایرانی پدید آورد که در رأس آنها سرود میهنی و ارزشمند «ای ایران، ای مرز پرگهر» است.^۱

مرتضی محجوبی



مرتضی محجوبی (۱۳۴۴-۱۲۷۹)، از نوازندگان خوب ساز پیانو و یکی از سلیست‌های نادر رادیو و برنامه‌های «گلها» بود که توانست ساز پیانو را به سبک و سیاق موسیقی ایرانی در ارکسترها، از آن بهره بگیرد.^۲

۱- روح‌الله خالقی «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول از صفحه ۴۷ الی ۴۹.

۲- مرتضی محجوبی «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول از صفحه ۳۲۹ تا ۳۳۷.

مهدی خالدي



مهدی خالدي به سال ۱۲۹۸ در تهران متولد شد، از شاگردان بسیار خوب و ممتاز استاد ابوالحسن صبا بود و در تاریخ ۱۳۶۹ پس از یک بیماری ممتد دارفانی را وداع گفت^۱.

درباره این هنرمند فقید کتاب جداگانه‌ای توسط نگارنده تحت عنوان: «مهدی خالدي» به چاپ رسیده است.

علی تجویدی



علی تجویدی به سال ۱۲۹۸ در تهران متولد شد و نزد استاد ابوالحسن صبا کار کرد و مدتی را هم نزد استاد حسین یاحقی موسیقی را ادامه داد و آهنگهای زیبا و جاودانه‌ای را تقدیم فرهنگ صوتی ایران نمود که خود هم اکنون استادی فرزانه و فخر آفرین می‌باشد^۲.

۱- مهدی خالدي «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول از صفحه ۲۲۷ الی ۲۲۹.

۲- علی تجویدی «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران»، از صفحه ۲۲۹ الی ۲۳۲.

عباس شاپوری



عباس شاپوری به سال ۱۳۰۲ در تهران متولد شد و زیر نظر استادانی مثل، ابوالحسن صبا، حسین هنگ آفرین، اسماعیل زرین فر، حسین یاحقی و علی مستوفی کارکرد و آثاری بدیع و به جای ماندنی از ساخته‌های خود، در فرهنگ صوتی ایران به جای نهاد^۱.

حبیب‌الله بدیعی



حبیب‌الله بدیعی به ۱۳۰۷ خورشیدی در سوادکوه مازندران دیده به جهان باز کرد و در سال ۱۳۷۱ درگذشت.

وی یکی از سلونوازان بزرگ و صاحب سبک بود که در ساختن آهنگ هم تبحری خاص داشت^۲.

۱- عباس شاپوری «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول از صفحه ۲۴۴ الی ۲۴۸.
۲- حبیب‌الله بدیعی «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول، از صفحه ۲۳۳ الی ۲۳۸.

پرویز یاحقی



پرویز یاحقی به سال ۱۳۱۵ خورشیدی در تهران متولد شد، موسیقی را نزد دایی خود حسین خان یاحقی کار کرد و مدتی را در خدمت استاد ابوالحسن صبا بود، پرویز یاحقی از آهنگسازان و سلیست‌های نادر و ممتاز در موسیقی ایران است که هنوز آهنگهای «بزماني که محبت شده همچون افسانه»، «برگ خزان» و بسیاری دیگر آثار وی از خاطرها نرفته است. وی از تکنوازان برنامه‌های «گلها» بوده و سلونوازی است خلاق و ماهر^۱.

مهندس همایون خرم



مهندس همایون خرم به سال ۱۳۰۹ در شهر بوشهر متولد شد، در تهران از شاگردان خوب ابوالحسن صبا و ابراهیم منصوری بود. آهنگ‌های بسیار خوب و به یادماندنی ساخت و شاگردان خوبی هم تربیت کرد از جمله بابک شهرکی^۲.

۱- پرویز یاحقی «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول، از صفحه ۲۳۸ الی ۲۴۳.

۲- مهندس همایون خرم «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول، از صفحه ۱۰۵ الی ۱۰۹.

مجید وفادار



مجید وفادار ۱۳۵۷-۱۲۹۱ از هنرمندان خوب و صاحب سبک در موسیقی ایران بود که کار موسیقی را ابتدا نزد حسین خان اسماعیل‌زاده آغاز کرد و پس از آن نزد رضا محجوبی مدتی را کار کرد و زمانی هم در خدمت علی اکبر خان شهنازی رفت. مجید وفادار آهنگهایی بس زیبا ساخت و به فرهنگ موسیقی کشور تقدیم کرد^۱.

جواد لشگری



جواد لشگری به سال ۱۳۰۲ خورشیدی در تهران متولد شد، هنر موسیقی را ابتدا نزد ابوالحسن صبا و پس از آن نزد مهدی خالیدی و احمد فروتن‌راد کار کرد و آهنگهای زیبایی از خود به یادگار نهاد^۲.

۱- مجید وفادار «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول، از صفحه ۲۴۸ الی ۲۵۴.
۲- جواد لشگری «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول، از صفحه ۲۵۴ الی ۲۵۷.

بزرگ لشگری

بزرگ لشگری به سال ۱۳۰۲ در تهران متولد شد و هنر موسیقی و فراگیری آن را نزد حسن بهاری و پس از آن نزد اصغر بهاری کار کرد و سپس نزد ابوالحسن صبا، حسین یاحقی، ابراهیم منصوری، مهدی خالدی و روبیک گریگوریان کار کرد و در دوران فعالیت‌های پر ثمر هنری خود آثاری جاودانی و بدیع از خویش به یادگار نهاد.^۱



اسدالله ملک

اسدالله ملک به سال ۱۳۲۰ در تهران دیده به جهان باز کرد، هنر موسیقی و فراگیری آن را، ابتدا نزد ابوالحسن صبا، روح‌الله خالقی، علیمحمد خادم میثاق و شاپور نیاکان کار کرد و آهنگهای قابل بحث و زیبایی ساخت که از کارهای بسیار خوب در موسیقی ایران می‌باشد. وی تکنوازی صاحب ذوق و دارای قریحه ذاتی می‌باشد که مورد تحسین بزرگان موسیقی ایران و جهانی می‌باشد.^۲



۱- بزرگ لشگری «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول، از صفحه ۲۵۷ الی ۲۵۹.

۲- اسدالله ملک «مردان موسیقی سنتی و نوین ایران» جلد اول، از صفحه ۱۱۲ الی ۱۱۴.

منصور احمدی



منصور احمدی نوازندهٔ با ارزش ساز ستور و یا به قولی یکی از قافله‌سالاران موسیقی سنتی ایران به سال ۱۳۰۹ خورشیدی در بخش یازده تهران در خانواده‌ای، اهل علم و ادب و آشنا به هنر موسیقی دیده به جهان گشود بعدها علاوه بر تأسیس کلاس‌های موسیقی و تربیت شاگردان شایسته و خوب، آهنگهای زیبایی نیز ساخت که خوانندگان طراز اول برنامه‌های «گل‌های جاویدان» نظیر: محمودی خوانساری، حسین خواجه امیری (ایرج)، الهه آن‌ها را اجرا کردند. ایرج اولین بار در رادیو شیراز با ساز منصور احمدی برنامه اجرا کرد و محمودی خوانساری و الهه نیز توسط منصور احمدی به رادیو معرفی شدند و آهنگهای وی را اجرا کردند.

وی هیچگاه پولی از آهنگهایی که به رادیو داد دریافت نکرد و هنر موسیقی را تاکنون به خاطر نفس این هنر والا دنبال کرده و کار اصلی وی ایجاد چندین کارخانهٔ صنعتی بوده که خدمات ارزنده‌ای از این طریق به اقتصاد مملکت کرده است.

■ ای ایران ای مرز پرگهر

آهنگ: روح‌الله خالقی، شعر: دکتر حسین گل‌گلاب، اجرا کنندگان:
غلامحسین بنان، رشید وطن‌دوست، اسفندیار قره‌باغی، در مایه: دشتی.

.....

□ بند اول

ای ایران ای مرز پرگهر ای خاکت سرچشمه هنر
دور از تو اندیشه بدان پاینده مانی تو جاودان
ای دشمن ار تو سنگ خاره‌یی من آه‌م
جان من فدای خاک پاک میهنم
مهر تو چون شد پیشه‌ام دور از تو نیست اندیشه‌ام
در راه تو کی ارزشی دارد این جان ما
پاینده باد خاک ایران ما

□ بند دوم

سنگ کوهت دُر و گهر است خاک دشتت بهتر از زر است
مهرت از دل کی برون کنم برگویی مهر تو چون کنم؟
تا گردش جهان و دور آسمان به پاس
نور ایزدی همیشه رهنمای ماست

مهر تو چون شد پیشه‌ام دور از تو نیست اندیشه‌ام
در راه تو کی ارزشی دارد این جان ما
پاینده باد خاک ایران ما

بند سوم

ایران ای خرم بهشت من روشن از تو سرنوشت من
گر آتش بارد به پیکرم جز مهرت در دل نپرورم
از آب و خاک و مهر تو، سرشته شد گلم
مهر اگر برون رود گلی می‌شود دلم
مهر تو چون شد پیشه‌ام دور از تو نیست اندیشه‌ام
در راه تو کی ارزشی دارد این جان ما
پاینده باد خاک ایران ما

Allegro Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on 12 staves. The first staff is labeled 'Allegro Music' and the second staff is labeled 'Vocal'. The score is in 2/4 time and G major. The first staff contains a musical introduction. The second staff contains the first vocal line. The third staff contains the second vocal line. The fourth staff contains the third vocal line. The fifth staff contains the fourth vocal line. The sixth staff contains the fifth vocal line. The seventh staff contains the sixth vocal line. The eighth staff contains the seventh vocal line. The ninth staff contains the eighth vocal line. The tenth staff contains the ninth vocal line. The eleventh staff contains the tenth vocal line. The twelfth staff contains the eleventh vocal line.

■ چنگ رودکی (ارکستر گلها)

آهنگ: روح الله خالقی، شعر: رودکی، در مایه: اصفهان

.....

بوی جوی مولیان آید همی

یاد یار مهربان آید همی

ریگ آموی و درشتهای او زیر پایم پرریان آید همی

آب جیحون از نشاط روی دوست خنگ ما را تا میان آید همی (۲ مرتبه)

ای بخارزادی بخارا شادباش و دیرزی میرزی تو شادمان آید همی (۲ مرتبه)

میر ماهست و بخارا آسمان ماه سوی آسمان آید همی

میر سرو است و بخارا بوستان سرو سوی بوستان آید همی

بوی جوی مولیان یاد یار مهربان بوی جوی مولیان یاد یار مهربان

بوی جوی مولیان یاد یار مهربان آید همی

بوی جوی مولیان یاد یار مهربان آید همی

Allegretto Music

f *tr*

decresc *p* *tr*

cresc *ff* *tr* *tr* *tr*

1. 2. **Allegro** *Fine*

Woman Vocal *tr*

Music 1. 2. **Woman Vocal**

Music

Woman Vocal

Man Vocal

The musical score is written on ten staves, alternating between vocal and instrumental parts. The notation includes treble clef, various note values (quarter, eighth, sixteenth notes), rests, and dynamic markings such as *p*, *cresc*, *f*, and *rall*. The score is divided into sections for Woman Vocal, Man Vocal, and Music. The first section (staves 1-3) features Woman Vocal and Music. The second section (staves 4-6) features Man Vocal and Woman Vocal. The third section (staves 7-9) features Man Vocal and Woman Vocal. The final section (staff 10) features Music and a *rall* marking.

Allegretto

Music

1.

2.

3.

Voman Vocal

Music

Voman Vocal

Music

Man Vocal

Music

Voman Vocal

Music

Man Vocal

Music

Man Vocal

Music

Man Vocal

Music

Voman Vocal

Man and voman vocal

Music

D.c. al Fine

The musical score consists of three staves. The first staff, labeled 'Voman Vocal', contains a melody of eighth and sixteenth notes. The second staff, labeled 'Man and voman vocal', contains a similar melody. The third staff, labeled 'Music', contains a bass line with chords and a melody. The music ends with a double bar line and the instruction 'D.c. al Fine'.

آهنگ: روح الله خالقی، شعر: دکتر پرویز خائلی،
در مایه: اصفهان

.....

ابر نروزی برآمد بر روی کهسار
باد فروردین وزید از هر سو به گلزار
روی بوستان ز گلها پر از نگار است
دور عشق و روز دیدار روی یار است
ابر گسهر بیز باد عطر آمیز
کرده بوستان چون درگه پرویز
شد چمن رنگین از گل و نسرين
هان بده ساقی باده نوشین
ژاله چون سحر زند بوسه بر روی گل
گل ز شرم آن کند چهره همرنگ مل
عرصه گلزار سراسر پر از زیب و فر
گشته بوستان به خوبی بهشتی دیگر
در چنین گلزار گفتمت زنهار
جام می‌برگیر درد و غم بگذار
در غم دوران می بود درمان
چاره اندوه جز به می نتوان

Allegretto Music

1.

2.

Vocal

Music

1.

2.

Vocal

The musical score is written for a song in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of two systems of staves. The first system has five staves: the first two are labeled 'Allegretto Music' and the last three are labeled 'Vocal'. The second system has four staves: the first two are labeled 'Music' and the last two are labeled 'Vocal'. The score includes first and second endings for both the instrumental and vocal parts. The instrumental parts feature a mix of eighth and sixteenth notes, while the vocal parts are primarily composed of quarter and eighth notes with some rests.

Music

Fine

D. & al Fine

The image displays a musical score for the song 'Nagheh-e Feroordin'. It consists of four staves of music written in a single system. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. It contains a melody line with a repeat sign and a 'Fine' marking. The second and third staves continue the melody with various musical notations including eighth and sixteenth notes. The fourth staff concludes the piece with a 'D. & al Fine' marking. The word 'Music' is written above the first staff.

■ مستی عاشقان

آهنگ: روح‌الله خالقی، شعر: نواب صفا،
در مقام: چهارگاه

.....

تا تو ای ساقی	ز آن می باقی	برده‌ای عقل و هوشم
من از این غیرت	جز می وحدت	تا ابد می ننوشم
عاشق یارم	محو دیدارم	همچو می میزنم جوش
با دلی خونین	خاطری غمگین	لاله آسا خموشم
با دلی خونین	خاطری غمگین	لاله آسا خموشم

ای که در بند شرب مدامی
اگر خواهی کامی بزن در گمنامی گامی
جلوه دلبران بقا ندارد، بقا ندارد
مستی عاشقان فنا ندارد، فنا ندارد
گر سالک راه حقی دیوانه شو، دیوانه شو
یکبار از ما و منی بیگانه شو، بیگانه شو
تا چون اهل صفا از سر جان روزی نگذری
پی به شعله پیر مغان چون ما کی بری

$\text{♩} = 54$ Music

The musical score is written on ten staves. The first three staves are piano accompaniment (Music) in treble clef, key of D major (two sharps), and 3/8 time. The tempo is marked as $\text{♩} = 54$. The piano part features a rhythmic melody with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The fourth staff introduces the vocal part (Vocal) with the tempo change 'a tempo'. The vocal line is in the same key and time, featuring a more melodic and expressive line. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings like 'rit' (ritardando) and 'a tempo'. There are also repeat signs and first/second endings indicated by '1.' and '2.'. The piano part continues to provide harmonic support throughout the vocal lines.

rit

a tempo

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Vocal

1.

2.

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

tr

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

tr

rit

■ خواب و خیال

آهنگ: روح الله خالقی، شعر: سالک، در مایه: اصفهان

.....

□ بند اول:

تن من ز غصه گشته چون مو	تو فکنده مو به روی نیکو
به قماش جان خسته رفو	شده تاز مهر تو صنما
تو که برده ای ز دست من دل	تو که خسته ای دلم چو بسمل
تو که از رُخت شده مه خجمل	چه ببری نام وفا
آه یکدل و این همه آه	دلبر و زلف سیاه
کوه عشق و تن کاه	با دو صد مشکل راه

مرا بسر خیال وصل ماه

□ بند دوم:

تو به خواب خوش میان بستر	به خیال تو در چشم من تر
همه شب چو گل گرفته در بر	تو به جای من رقیب چو خار
دل تنگ من چو غنچه پر خون	به سرم زند غمت شیخون
چکنم ز دست بخت وارون	شده روزم شب تار

ماه دور سی روزه عیان دارد از خلق جهان
یک دو شب جلوه نهان جز تو ای صورت جان
مهی ندیده کس همی نهان

Tango rhythm Music Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

1. Music 2.

D.t.

■ چشم مست

آهنگ: روح الله خالقی، شعر: خواجه شمس الدین
حافظ شیرازی، در مایه: اصفهان

.....

□ بند اول:

دلم جز مهر مهرویان طریقی بر نمی گیرد
ز هر در می دهم پندش ولیکن در نمی گیرد
خدا را ای نصیحت گو حدیث از مطرب و می گو
که نقشی در خیال ما ازین خوشتر نمی گیرد
بسیای ساقی گلرخ بیاور باده رنگین
که فکری در درون ما ازین خوشتر نمی گیرد
سر و چشمی بدین خوبی تو گویی چشم از او بر گیر
برو کاین وعظ بی معنی مرا در سر نمی گیرد

□ بند دوم:

سخن در احتیاج ما و استغنائی معشوقست
چه سود افسونگری ای دل که در دلبر نمی گیرد

خدا را رحمی ای منعم که درویش سرکویت

دری دیگر نمی‌داند رهی دیگر نمی‌گیرد

نصیحت کم کن و ما را به فریاد دف و نی بخش

که غیر از راستی نقشی درین گوهر نمی‌گیرد

سر و چشمی بدین خوبی تو گویی چشم از او برگیر

برو کاین وعظ بی معنی مرا در سر نمی‌گیرد

Tango rhythm Music

mf

1. 2.

p

mf

cresc. f

1. Vocal 2. Music

Music Vocal

1. Music 2. Music

Vocal

1. 2. Vocal

Music Vocal

The musical score is written on four staves. The first staff contains a continuous melody. The second staff begins with a 'Music' section, followed by a 'Vocal' section, and then continues with 'Music'. The third staff starts with a first ending bracket labeled '1.' and contains 'Music'. The fourth staff starts with a second ending bracket labeled '2.' and contains 'Vocal' followed by 'Music'. The score concludes with a double bar line and the initials 'D.I.'.

■ امید زندگانی

آهنگ: روح الله خالقی، شعر: رمی معیری،
در مقام: ماهرور

.....

از بوسه‌ای زنده‌ام کن ای امید زندگانی
وصلت جوانی فزاید ای مایه جوانی
گرچه سپاه عتاب راند از کنار خویشم
چشمان عاشق فریبت خواند مرا نهانی
سرکن از طرب بانگ مستی ای خوشامی و می پرستی
دانی که دولت چه باشد روی دلکش تو دیدن
در سایه سرونازت چون سبزه آرمیدن
که شکوه شام هجران پیش طره تو گفتن
که مزده وصل و شادی از لعل تو شنیدن
ما و مستی از ملک هستی ای خوشامی و می پرستی
ساقی ز جابخیز می در قدح ریز
قامت برافراز شوری برانگیز
کز دل برد غم وز جان برد تاب
روی دل افروز موی دلاویز

ای قـبـلـهٔ رویت بهـشـتم عشق تو باشد سرنوشت
عمر اگر به عشق و مستی گذرد به که چون جهان پرستان
به خود پرستی گذرد

Andante Music

1^{tr} 2^{tr}

Vocal

1. 2.

Music 1.

2. Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on five staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation alternates between vocal lines and instrumental accompaniment, with labels 'Music' and 'Vocal' placed above the respective staves.

- Staff 1:** Labeled 'Music'. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and ends with a quarter note.
- Staff 2:** Labeled 'Vocal'. It features a melody with a dotted half note, a half note, and a quarter note.
- Staff 3:** Labeled 'Vocal'. It continues the vocal melody with a dotted half note, a half note, and a quarter note.
- Staff 4:** Labeled 'Music'. It provides an instrumental accompaniment with eighth and sixteenth notes.
- Staff 5:** Labeled 'Music'. It concludes the piece with a final chord and a double bar line.

آهنگ: روح الله خالقی، شعر: رهی معیری،
در مقام: سه گاه

ساقی بیا کز عقل و دین بیگانه‌ام بیگانه
وز نرگس مستانه‌ای دیوانه‌ام دیوانه
او سرو و من در پای او چون لاله‌ام خونین دل
او شمع و من در عشق او پروانه‌ام پروانه
در سینه دارم چو گل آتشی بر آتشین رویی
دل راز یکسوکشد موی او و آن کرشمه از سویی
برگشته مژگان دارد گل در گریبان دارد
با آن سینه چون آینه‌اش باشد نهان سنگ سیه در سینه‌اش
باغ بهشتم کوی او ای سرفدای کویش صبح امیدم روی او
خواهم که باز آید شبی در حلقه درویشان
تا داد خود گیرد رهی از حلقه گیسویش

Larghetto

Music

1. Vocal

2. Vocal

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1.

2.

The musical score is written on seven staves. The first staff is labeled 'Music' and the second 'Vocal'. The third staff is labeled 'Music' and the fourth 'Vocal'. The fifth staff is labeled 'Music' and the sixth 'Vocal'. The seventh staff is labeled '1.' and '2.'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings (e.g., 5, 8).

■ گل من کجایی

آهنگ: روح الله خالقی، شعر: رهی معیری،
اجرا: در مقام: شور

.....

□ بند اول:

آن دم که با تو باشم	محنت و غم سر آید
و آنشب که بی تو باشم	جانم ز تن بر آید
پیش تو سر نهادیم	ای فتنه دل و جان
تا از بلای عشقت	مارا چه بر سر آیند

گل من کجایی کجایی
تابکی همچو گل بی وفایی
بیا وز رقیبان جدا شو
کاآشم بر جگرزد جدایی

□ بند دوم:

دارد شکایت ای گل	دل بی نهایت از تو
اما به لب نیارم	هرگز شکایت از تو
افتد ز پرده بیرون	راز نهفته آخر
دل پر شکایت از غم	لب پر حکایت از تو

گل من کجایی کجایی
تابکی همچو گل بی وفایی
بیا وز رفیقان جدا شو
کآتشم بر جگر زد جدایی

Allegretto  Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2. Music



■ یار رمیده

آهنگ: روح الله خالقی، شعر: رمی معیری،
اجرا: در مایه: اصفهان

□ بند اول:

که دامن در کشیدی
وفا کردم، رنجیدی
فغان من نشنیدی نگارا
ولی در عشقت از جهان بریدم
که چون بخت از من ناگهان رمیدی!
خطا کردم خطا کردم
چرا در کویت آشیان گرفتم!
چرا آخر از آشیان پریدی؟ دلدارا

ز ما ای گل چه دیدی
جفا کردی، بخشیدم
عتاب تو بشنیدم
ندیدم جز خواری
چو دیدی جز یاری؟
اگر با تو وفا کردم
چو دیدم خویت را
چو دیدی مهرم را

□ بند دوم:

نه آن هستی که بودی
به جور خود افزودی
نه بر آهم بخشودی نگارا
که گر جان خواهم نشکنی دلم را

چو دل از من ربودی
چو مهر من افزون شد
نه از دردم پرسیدی
گمان بردم اول

ندانستم ای گل

اگر صید تو شد جانم

ز مهرم دل کندي

به عهده‌ت دل بستم

که عهد مرا بشکني به زودی!

پشیمانم پشیمانم

ولی آنکه می‌گفتمت همانم

ولی آنکه می‌گفتم نبودى دلدارا

$\text{♩} = 48$ Music

$\text{♩} = 80$ Vocal

The musical score is written for piano and voice. It consists of ten staves. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

Staff 1: Piano introduction with a five-measure rest (5) and a first ending (1.) followed by a second ending (2.).

Staff 2: Labeled "Music", it begins with a piano (*p*) dynamic and a five-measure rest (5).

Staff 3: Continuation of the piano part with a five-measure rest (5).

Staff 4: Labeled "Vocal", it begins with a vocal line and a five-measure rest (5).

Staff 5: Continuation of the piano part.

Staff 6: Continuation of the piano part with a pizzicato (*Pizz.*) marking.

Staff 7: Labeled "J. = 60 Music", it includes a forte (*f*) dynamic and a sforzando (*Sfz*) marking.

Staff 8: Continuation of the piano part with a sforzando (*Sfz*) and piano (*p*) dynamic.

Staff 9: Continuation of the piano part with trills (*tr*) and a forte (*f*) dynamic.

Staff 10: Labeled "J. = 60 Vocal", it begins with a vocal line and a five-measure rest (5).

The musical score consists of five staves. The first staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The second staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The third staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The fourth staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The fifth staff is labeled 'Music'.

■ وعده وصال

آهنگ: روح‌الله خالقی، شعر: نزاری قهستانی،
اجرا: در مقام: شور

.....

نه قرار داده بودی که شبی به خلوت آئی
بگذشت روزگاری و نیامدی کجائی؟
تو وصال وعده کردی و دلی که بود ما را
به امید در تو بستیم و دری نمی‌گشائی!
و گرت ندیده بودم به صفت شنیده بودم
که دل من از تو می‌داد نشان آشنائی
به خرابه فقیران نفسی در آی روزی
بنشین حکایتی کن که حیات می‌فزائی
بنشین حکایتی کن که حیات می‌فزائی

به خلاف دوستانی تو به کام دشمنانی
که به حسن بی‌نظیری که به عهد بی‌وفائی
کم از آن که آشنائی به سلام ما فرستی
اگر ت مجال آن نیست که خویشتن بیائی
اگر ت مجال آن نیست که خویشتن بیائی

Music

Vocal

8^{va}

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal Solo

Allegro Music

8^{va}

a tempo Vocal

Music

Vocal



آهنگ: روح‌الله خالقی، شعر: رهی معیری،
خواننده: فرح، اجرا: در مایه: ابو عطا

.....

شود آيا كه نسيم بهارى	گويد آن خرمن گل راز يارى
دل ديوانه‌ام از كف برون شد	خبر از حال دل من چه دارى
دارم شبى چون موى تو	بى روى تو اى گل
كرده پريشانم پريشان موى تو اى گل	
روزي كه دادم جان و دل در راه تو از كف	
دردا نبودم با خبر از خوى تو اى گل	
آخر روا نيست	اى يار جانى
با مهربانان	نامهربانى
يكشب از حسرت رويت نخفتم	آتش عشق تو در دل نهفتم
گرچه ترك من مسكين بگفتى	مُردم و راز تو با كس نگفتم
تاكى عتاب و سركشى اى مه كنى با من	تاكى ز دست من كشى اى تازه گل دامن
گُفتى نميدانند رهى رسم وفادارى	تو بى وفائى بت پيمان شکن يا من
آخر روا نيست	اى يار جانى
با مهربانان	نامهربانى

♩ = 56 Music

1.Vocal
2.Music

1.Vocal
2.Music

1.Vocal
2.Music

Vocal

Music

Vocal

D.č.

■ بهار دلکش رسید

آهنگ: غلامحسین درویش، شعر: ملک الشعرای بهار،
در مایه: ابوعطا

□ بند اول

بهار دلکش رسید و دل به جا نباشد از آنکه دلبر و می به فکر ما نباشد
در این بهار ای صنم بیا تو آشتی کن که جنگ و کین با من حزین روا نباشد
صبحدم بلبل بر درخت گل
بخنده می گفت: مه جبینان را نازنینان را وفا نباشد
اگر که با این دل حزین تو عهد بستی حبیب من، با رقیب من چرا نشستی؟
چرا عزیزم دل مرا ز کینه خستی
بیاد برم از وفا یکشب ای مه نخشب بت بهاری تازه کن عهدی تازه کن عهدی
که بر شکستی

□ بند دوم

به باغ رفتم دمی به گل نظاره کردم چو غنچه پیراهن از غم تو پاره کردم
روا نباشد اگر زمن کناره جوئی که من ز بهر تو از جهان کناره کردم
ای پری پیکر سرو سیمین بر بت بهاری مهوشی جانا دلکشی اما وفاندا ری

به باغ رفتم چو عارضت گلی ندیدم ز گلشت از مراد دل گُلی نچیدم
به خاک کوی تو لاجرم وطن گزیدم بین در وطن از رفیقات وز رقیانت چها کشیدم
از رفیقات وز رقیانت چها کشیدم



■ نه قدرت که با وی نشینم

آهنگ و شعر: ابوالقاسم عارف

نه قدرت که با وی نشینم نه طاقت که جز وی نیینم
شده است آفت عقل و دینم ای نگارا سرو بالا
کار عشقم چنان بالا گرفته بر سر من جنون جا گرفته
جای عقل عشق یکجا گرفته

جای عقل عشق یکجا گرفته

آفت تن فتنه جان رهن دین دزد ایمان ترک چشمت نی ز پنهان
آشکارا آشکارا (آشکارا) ای نگارا

خانه دل به یغما گرفته

خانه دل به یغما گرفته

سوزم از سوز دل ریش خندم از بخت بد خویش

گیرم از دست بداندیش خواهمش بینم کم و بیش

گریه راه تماشا گرفته

گریه راه تماشا گرفته

به صبح رخ همچون شب تار ز موربختی مشک تاتار

درازی و تاریکی ای یار ای پری روی عنبرین موی

زلف از شام یلدا گرفته کارم آشفته‌گی‌ها گرفته
عشقت اندر سراپا گرفته
عشقت اندر سراپا گرفته
گشته با خلقی دلاویز
زینهار زی‌نهار (زینهار) ای نگارا
آتش فتنه بالا گرفته
آتش فتنه بالا گرفته
بردل ریشم مزن نیش ز آتش مظلومان بیندیش
کن حذر از آه درویش گویت دل از جفاکیش
سختی از سنگ خارا گرفته
سختی از سنگ خارا گرفته

Allegro vivace.

1. mal *f*
2. mal *mf*

Persische Originalbegleitung.

p *f* *mf* *ff*

The musical score is written for piano accompaniment in a 3/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of six systems of staves. The first system includes a treble and bass staff with a melody in the treble and accompaniment in the bass. The melody is marked with a forte (*f*) dynamic for the first time and a mezzo-forte (*mf*) dynamic for the second time. The accompaniment is marked with a piano (*p*) dynamic. The subsequent systems continue the melody and accompaniment, with various dynamics including *f*, *mf*, and *ff* (fortissimo) used to indicate changes in volume. The score is written in a clear, professional style with standard musical notation including notes, rests, and dynamic markings.



آهنگ و شعر: علی اکبر شیدا، تنظیم: ابراهیم
خان منصوری، در مایه: ابو عطا

الاساقيا الاساقيا ز راه وفا
به شیدای خود به شیدای خود جفا کم نما
که سلطان لطف ترحم کند به حال گدا ترحم کند به حال گدا
چه اردی بهشت جهان گشته باز تو ای دلنواز
به بستان خرام تو ای سروناز
که شد عشق تو جهان را طراز
که شد عشق تو جهان را طراز
ای که به پیش قامت سرو چمن خجل شده
ای جانم ای بیم وای
سوسن و گل به پیش تو بنده منفعل شده
ای جانم ای طیبیم
تا بکی در غمت بسوزم
سازم و بسوزم و بسازم
حبیبم طیبیم ز عشقت چه سازم

$\text{♩} = 69$ Vocal

$\text{♩} = 80$

$\text{♩} = 69$

■ مشکل پسنده

آهنگ و شعر: علی اکبر شیدا، در مقام ماهر

اگر مستم من از	اگر مستم من از	عشق تو مستم	عشق تو مستم	عشق تو مستم
بیا بشین که دل	بردی از دستم	بردی از دستم	بردی از دستم	بردی از دستم
دلم پیش تو بند	پیش تو بنده	جانم مشکل پسند	مشکل پسند	مشکل پسند
مشکل پسند	مشکل پسند	مشکل پسند	خوشکل پسند	خوشکل پسند
مرا عشق رخت	مرا عشق رخت	بیچاره کرده	بیچاره کرده	بیچاره کرده
میان کوه و دشت	آواره کرده	آواره کرده	آواره کرده	آواره کرده
دلم پیش تو بند	پیش تو بنده	مشکل پسند	مشکل پسند	مشکل پسند
	مشکل پسند	خوشکل پسند		

□ بند دوم:

در فکر در فکر در فکر تو بودم که یکی حلقه به در زد جانم حلقه به در زد بیم حلقه به در زد
 گفتم گفتم صنما قبله نما بلکه تو باشی تو باشی تو باشی
 توئی حبیب من وای توئی طیب من وای توئی حبیب من وای توئی طیب من وای
 خیر نبینی که من می سوزم از جفایت ولی می سازم از جفایت ولی می سازم
 تو که بی وفا نبودی پر جور و جفا نبودی
 تو که بی وفا نبودی پر جور و جفا نبودی

آنکه مرا از تو جدا می‌کند خیر نبیند که چها می‌کند خیر نبیند که چها می‌کند

تو که بی‌وفا نبودی پر جور و جفا نبودی

تو که بی‌وفا نبودی پر جور و جفا نبودی

Andante cantabile

$\text{♩} = 66$

Vocal

1. Music

2. Vocal

Music

Vocal

Allegro

$\text{♩} = 108$

1. tr

2. Music

Vocal

The musical score is written for a piece titled 'Mashegh-e-Bandeh' (مشکل پسند). It consists of 12 staves of music in a key of D major (indicated by two sharps: F# and C#). The score is divided into two main sections: 'Vocal' and 'Music'. The 'Vocal' section includes staves 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, and 12. The 'Music' section includes staves 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, and 12. The score features various musical notations, including eighth notes, quarter notes, half notes, and full notes, as well as trills (tr) and slurs. There are also repeat signs with first and second endings (1. and 2.) on staves 2, 4, 8, and 10. The overall structure suggests a vocal melody line with instrumental accompaniment.

Music

Vocal

■ ناوک مژگان

آهنگ: علی اکبر شیدا، تنظیم: ابراهیم منصوری،
در مایه: اصفهان

.....

آخر عهد شب است اوّل صبح ای ندیم صبح دوم بایدت سرز گریبان برآر
خوشگلم یار سنگین دلم من به خال لبّت مایلم
جانم میزنی بّیم میزنی خدا میکشی
تو با ناوک مژگان
دور نباشد که خلق روز تصوّر کنند
گر بنمائی به شب طلعت خورشیدوار
تاکی به تمنّای وصال تو یگانه اشکم شود از هر مژه چون سیل روانه
ای تیر غمت را دل عشّاق نشانه
خلقی به تو مشغول و تو غایب ز میانه

Allegro Music

1. 2.

Allegretto Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

tr

The musical score is written for a song in F# major (indicated by two sharps on the treble clef). It consists of five staves. The first staff is labeled 'Music' and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, ending with a trill (tr). The second staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with eighth and sixteenth notes, also ending with a trill (tr). The third staff is labeled 'Music' and continues the instrumental melody. The fourth staff is labeled 'Vocal' and continues the vocal melody. The fifth staff is labeled 'Music' and concludes the piece with a double bar line and repeat signs, followed by two endings: '1.' and '2.'. The key signature remains F# major throughout.

آهنگ و شعر: علی اکبر شیدا، تنظیم: ابراهیم منصوری،
اجرا: در مایه: اصفهان

.....

امشب ببر من است و آن مایه ناز یارب تو کلید صبح در چاه انداز
ای روشنی صبح به مشرق برگرد ای ظلمت شب با من بیچاره بساز
امشب شب مهتابه حییم را می خوام
امشب شب مهتابه حییم را می خوام

حییم اگر خوابه طیبم را می خوام

حییم اگر خوابه طیبم را می خوام

گویید فلانی آمده آن یار جانی آمده

مست است و هوشیارش کنید خواب است و بیدارش کنید

آمده حال تو احوال تو سیه خال تو سفید روی تو بیند برود

امشب شب مهتابه حییم را می خوام

حییم اگر خوابه طیبم را می خوام



آهنگ و شعر: علی اکبر شیدا، تنظیم آهنگ: بزرگ
لشگری، در مقام: ماهور

.....

ای زلف سرکج همه چین چین شکن شکن	
همه چین چین شکن شکن	همه چین چین شکن شکن
همه دلها رسن رسن	مویت برای بستن دلها رسن رسن
و ندانی بکی دهی و ندانی بکی دهی	داری ذکات حسن و ندانی بکی دهی
مه تابان به من به من	من مستحکم ای شه خوبان به من به من
جانم یار نداریم	ما غیر تو اندر دو جهان یار نداریم
جانم کار نداریم	جز روی تو با خلق کار نداریم
شد نصیب من	ای حبيب من
عشق روی توی	سوختم ساختم ای نگار من
سوختم ساختم ای نگار من	سوختم ساختم ای نگار من

Moderato
Music

Andante
Vocal

Music

1. Vocal

2. Vocal

Music

The musical score is written for a single melodic line, likely for a voice or a single instrument. It is in G major, indicated by one sharp (F#). The time signature is 4/4. The score begins with a 'Moderato' tempo marking and 'Music' label. The first staff contains the initial instrumental melody. The second staff continues the instrumental part. The third staff introduces the 'Andante' tempo and 'Vocal' part. The fourth staff continues the vocal melody. The fifth staff continues the vocal part. The sixth staff continues the vocal part. The seventh staff continues the vocal part. The eighth staff continues the vocal part. The ninth staff continues the vocal part. The tenth staff continues the vocal part. The score includes two first and second endings for the vocal part, marked '1. Vocal' and '2. Vocal'. The piece concludes with a final chord.

Allegretto
Vocal

1. 2.

■ عاشق ساز^۱

آهنگ: استاد علیقی وزیری، شعر: دکتر حسین گل‌گلاب،
در مقام: سه‌گاه

.....

□ بند اول:

دل برده‌ای از دستم	ز آهنگ تارت مستم	چون عاشق ساز هستم
	من دل بتارت بستم	
	من دل بتارت بستم	
با پنجه‌های چون باز	گیری تو پرده ساز	
با ساز خوانی آواز	از دل برون کنی راز	
مضربکی به سیمی	چون لرزش نسیمی	
کی با چو تو ندیمی	دارم ز دهر بسیمی	

□ بند دوم:

از پنجگاه و از شور	در خاطر افکنی شور	گاه از نوا و ماهور
	اندوه دل کنی دور	
	اندوه دل کنی دور	

۱- این شعر را دکتر حسین گل‌گلاب در سال ۱۳۰۴ هنگامی که نزد استاد علی نقی وزیری تعلیم موسیقی می‌گرفت تحت تأثیر نوازندگی ساز استاد قرار گرفت و سرود، چندی بعد استاد وزیری روی آن آهنگ ساخت و در برنامه‌های گل‌های جاویدان رادیو به اجرا درآمد.

آهنگ سازت در گوش آید برد از سر هوش
هشیار گردد مدهوش گیتی کند فراموش

دست از تو کی توان شست

کی چون تو می توان جست

هرگز نمی شوی سست

چون سعی و عزم در تست

Andante

Music

Adagio Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Andante

Music

Fine

D. al Fine

آهنگ: استاد علینقی وزیری، شعر: خواجه شمس الدین
حافظ شیرازی، در مقام: ماهور

.....

زلف آشفته و خوی کرده و خندان لب و مست
پیرهن چاک و غزلخوان و صراحی در دست
نرگشش عربده جوی و لبش افسون کنان
نیمشب مست به بالین من آمد بنشست
سر فراگوش من آورد و به آواز حزین
گفت کای عاشق شوریده من خوابت هست؟
عاشقی را که چنین باده شبگیر دهند
(کافر عشق بود) کافر عشق بود گر نبود باده پرست
بروای، بروای زاهد و بر درد کشان خرده مگیر
که ندادند جز این تحفه به ما روز الست
آنچه او ریخت به پیمانۀ ما نوشیدیم
اگر از خمر بهشت است و گر از باده مست

$\text{♩} = 100$ Music

Con sord

$\text{♩} = 50$ Vocal

Adagio
♩ = 40

6

3

6

5

Allegro
♩ = 84

Music

f

1.

2.

rall

♩ = 52
Vocal

pp

mf

Lento
♩ = 42

The musical score is written for piano and music. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked *Allegretto* with a quarter note equal to 52 (♩ = 52). The music features several triplet markings (3) and trills (tr). A section marked *Music* has a tempo of ♩ = 120. The score includes a *rall* (rallentando) section and a *Moderato* section with a tempo of ♩ = 108. The piano part features a *ff* (fortissimo) dynamic and a *p* (piano) dynamic. The music part features a *tr* (trill) marking. The score concludes with a double bar line.

■ خواب و خیال

آهنگ: مرتضی محجوبی، شعر: شهر آشوب، اجرا:
در مایه: ابوعطا

.....

توای آهوی وحشی	چه دیدی که از ما رمیدی
چو در پایت افتادم	به راه تو سر دادم
کی می‌کنی یادم	گاهی گداری
مروای ستمگر	که من بی تو دیگر ندارم سر هستی
ای آشنا گل	نا آشنا گشتی
ای جان شیرین	از من جدا گشتی
توای شور مستی	توای نور هستی
چو پیمان گسستی	ز قید وفارستی
خیرت ندیدم	دردا به حال دل خواب و خیال دل

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / خواب و خیال

$J. = 42$

The musical score is written on ten staves in G major (one sharp) and 3/8 time. The tempo is marked as $J. = 42$. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several measures with triplets, indicated by a '3' over the notes. The score includes a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The piece concludes with a final cadence on the tenth staff.

■ رباعیات عمر خیام

آهنگ: ابراهیم منصوری، شعر: حکیم عمر خیام
نیشابوری، اجرا: در مقام: چهارگاه

.....

نیکی و بدی که در نهاد بشر است
شادی و غمی که در قضا و قدر است
با چرخ مکن حواله کاندر ره عقل
چرخ از تو هزار بار بیچاره تر است

ای دل غم این جهان فرسوده مخور
بیهوده نه‌ای غمان بیهوده مخور
چون بوده گذشت و نیست نابود پدید
خوش باش و غم بوده و نابود مخور

■ من از روز ازل

آهنگ: مرتضی محجوبی، شعر: رهی معیری،
خوانندگان: بنان، شجریان در مخالف سه گاه

من از روز ازل دیوانه بودم دیوانه روی تو سرگشته کوی تو (۲ مرتبه)
 سرخوش از باده مستانه بودم در عشق و مستی افسانه بودم (۲ مرتبه)
 نالان از تو شد چنگ و عود من
 تار موی تو تار و بود من
 بی باده مدهوشم ساغر نوشم ز چشمه نوش تو
 مستی دهد مارا گل رخسارا بهار آغوش تو
 چو بمانگری غم دل ببری کز باده نوشین تری
 سوزم همچو گل از سودای دل دل رسوای تو من رسوای تو
 گرچه به خاک و خون کشیدی مرا روزی که دیدی مرا
 باز آکه در شام غم صبح امیدي مرا
 من از روز ازل دیوانه بودم دیوانه روی تو سرگشته کوی تو
 سرخوش از باده مستانه بودم در عشق و مستی افسانه بودم

Lento Music

Vocal

Music

10

3

3

113

The image displays a musical score on ten staves. The first staff is labeled 'Lento Music' and begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The tempo 'Lento' is indicated above the staff. The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests. The second staff continues the musical line. The third and fourth staves show more complex rhythmic patterns with beamed sixteenth notes. The fifth staff is labeled 'Vocal' and features a more melodic line with some fermatas. The sixth staff continues the vocal line. The seventh staff includes a measure with a '3' below it, indicating a triplet, and another measure with a '3' and a fermata. The eighth staff is labeled 'Music' and contains a measure with a '10' above it, indicating a ten-measure rest. The ninth and tenth staves continue the musical composition with various note values and rests. The page number '113' is enclosed in a box at the bottom center.

Vocal

Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on five staves. The first two staves are labeled 'Vocal' and the last three are labeled 'Music'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 8/8. The vocal parts feature melodic lines with various ornaments and triplets. The instrumental parts provide a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, often grouped in beams. The score concludes with a double bar line on the fifth staff.

آهنگ: مرتضی محجوبی، شعر: نواب صفا، اجرا:
در مقام: شور

چه شب‌ها چه شب‌ها که از هجرت نهختم
بدل چون لاله داغت را نهفتم
نگفتم غمت را، مردم باکس نگفتم
نیامد نیامد سرانجام نیامد
نگارا خدا را به جز خون جگر چون لاله در جامم نیامد
چون لاله در جامم نیامد
گرفتار بلا گشتم به عشقت مبتلا گشتم
به بین مهر و وفا را خریدار بلا را
به کف حسنی که زود آید چو گل دیری نمی‌پاید
چرا نازی به حسنی که می‌جوید فنا را
مران از درگه خود گدای بینوا را
منور کن ز حسنت شبی بزم صفا را

$J. = 56$

آهنگ: مرتضی محجوبی، شعر: مؤید ثابتي،
اجرا کنندگان: غلامحسین بنان، احمد ابراهيمی، در
مايه: افشاری

.....

جانا نداری خبر از حال ما امشب
جانا از غم بسوخت ای بی وفا امشب
کردی دوری ز من رفتی کجا امشب
دل شده از غم تباه سینه پر از سوز و آه
بنگر فراق تو کرد با ما چه ها امشب
مهجور از او، رنجور از او، دین و دل دور از او شد، بینوا امشب
بی رخ جانانم، نالان و گریانم، تازان امید جانم، ماندم جدا امشب
از نور مه فضای گلشن شد همچو روز روشن
بلبل گرفته گل را دامن هر دم بسوی بستان
آرد پیام از بستان باد صبا امشب
باز آجانا، تا شود از فیض حسنت، بهار و گل طرب افزا
چمن ز رویت چنان خواهد شد که رشک باغ چنان خواهد شد
آرام جانم کجاست سرور و انم کجاست
کز مقدمش بزم ما یابد صفا امشب

The musical score consists of 12 staves of music. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, trills (tr), triplets (3), and slurs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is written in a single system across 12 staves.



آهنگ: مرتضی محجوبی، شعر: رهی معیری،
اجرا: در مقام: سه گاه

من بیدل ساقی به نگاهی مستم تو به جامی دیگر چه بری از دستم
دو چشم فتنه انگیزت تا دیدم ای گل قسم به نرگس مست که از این می مستم
اثری باگردش چشمت نبود در ساغر می ساغر می
دگران مست از می گلگون دل من از گردش وی گردش وی
می و گل گردل انگیزد تو در آن لب گل و می داری
به لطافت چو بهشتی به طراوت چو بهاری به تارگیسو بنفشه زاری
ای گلستان سرکویت گلستان چون رویت کی باشد کی
توئی آن گل درگیتی که نداری آفت دی آفتی
گل من بیا به ساحت باغ و چمن
که گل به سبزه پنهان گردد ز شرم تو پریشان گردد
چو روی نازنیت بیند ز ناز خود پشیمان گردد
شبی ای مه، دمی ای گل گذری کن بر سر ما
که جدا زان لب میگون شده پر خون ساغر ما
چو دل از حسرت خون شد نکند می چاره وی چاره وی

Moderato

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp) and 4/4 time. The tempo is marked 'Moderato'. The piece consists of ten staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The melody is composed of eighth and quarter notes, with some rests. The second staff continues the melody with more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes. The third staff features a series of eighth notes. The fourth staff has a mix of eighth and quarter notes. The fifth staff continues with eighth notes. The sixth staff has a more active melody with eighth notes. The seventh staff features a series of eighth notes. The eighth staff has a mix of eighth and quarter notes. The ninth staff includes trills (tr) over some notes. The tenth staff concludes the piece with a final cadence, including trills (tr) over some notes.



■ نغمهٔ عشق

آهنگ: نصرالله زرین‌پنجه، شعر: فریدون توللی،
اجرا: در مایه: اصفهان

.....

دیده نتوان گرفتن دمی	دل به یاری سپردم کز او
رسته چون شاخهٔ مریمی	تازه رویی که در باغ دل
خرمی بود و مستی	آتشی که زد بر جانم آن پری

در نگاه چشم زیبای او

در صدای گرم و گیرای او

در سکوت مست و گویای او

خفته راز دلربایی و افسونگری

خنده‌اش ز دل می‌برد غم و می‌سراید آتشین نغمهٔ عشق و شادی

می‌دمد بتن جان تازه و می‌زداید زنگ ناکامی و ناامردی

می‌پرستم ز جانش که جان

می‌کشد دامنم سوی او

دل ز مهرش نگیرم که دل آشناگشته با خوی او

چون که باشد ز جان یارم بوستان و بهارم

کی پسندد در آزارم تا بود غمگسارم

جز به یادش نبندم امید ز آنکه پیوند جان است

بی‌وجودش مرا زندگی اندوه جاودان است

Moderato

1.

2.

1.

2.

rit.

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature consists of two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato'. The score begins with a first ending bracket labeled '1.' and a second ending bracket labeled '2.'. After the second ending, there is a 'rit.' (ritardando) marking. The score continues with several measures of music, including some with ties and slurs, and concludes with a final cadence.



■ دلپسند

آهنگ: نصرالله زرین‌پنجه، شعر: پرویز خطیبی،
اجرا: در مقام: شور

.....

□ بند اول:

بی وفا هر کس چو من بود اسیر دامت نشنود بجز ملامت
بی خبر ای که از رخت دمدگل جوانی رسم دلبری ندانی
چون شود گر که شبی بر سر ما بگذری
بر من ای راحت جان مژده وصل آوری
ای موی تو رهن ایمان بند پای دلها
وی روی ماه درخشان خجل از تو گله‌ها
ناله‌ام اثر ندارد از دلم خبر ندارد
وین شب دراز هجران گویا سحر ندارد

□ بند دوم:

نرگس مست ای پری مرا قرار جان بود راحت و روانم آن بود
بعد از این تا که دست خود به گردنت درآرم دامت ز کف ندارم
امشب آن روی نکو از چه نشد جلوه گر

نقد جان می‌دهمش گر که در آید ز در
عمری غم دوری جانان آتشم به جان زد
اورفت و در بزم رقیبان ساغری نهان زد
دلپسند و دلستان است چون بهشت جاودان است
در دو چشم فتنه جویش راز عالمی نهان است

Allegretto ♩ = 108

[illegible]

■ کی رفته‌ای از نظرم

آهنگ: نصرالله زرین‌پنجه، خواننده: فرح،
در مایه: اصفهان

.....

رفتگی تو اگر ز برم	کی رفته‌ای از نظرم	بر هر طرفی نگرم	بینم روی دلجویت
رفتگی ز برم صنما	ماندم ز تو گرچه جدا	اما دل من همه جا	باشد اسیر مویت
شعله عشق تو زد	آتش به کاشانه من	خود تو دانی چکند	با دل دیوانه من
یاد از آن شب	که چو مه تابان گل روی تو بود	بر سر شانه من	آشفته گیسوی تو بود
وای از چنین شبها	چنین شبهایی که من	دور از تو ای مه زیبای من	
داد از دل شیدا	در این شبها	در این شبهای من	
همچون غبار ره	تو از دامان خود	یارا برافشاندی مرا	
ترسم چو باز آئی	نماند جز	غبار از من بجا	

The musical score is written on ten staves, alternating between vocal and instrumental parts. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. Labels 'Music' and 'Vocal' are placed above the corresponding staves to indicate the type of part. The score concludes with a double bar line on the final staff.

Music

Vocal

Music

Vocal

1. Music

Vocal

2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

آهنگ: نصرالله زرین‌پنجه، شعر: ملک‌الشعراء بهار،
اجرا: در مقام: ماهور

.....

ز فروردین شد شکفته چمن گل نو شد زیب دشت و دمن کجائی ای نازنین گل من
بهار آمده با گل و سنبیل ز بیداد گل نعره زد بلبل دل بلبل نازک است ای گل
دل او را از جفا مشکن

بهار از گل سایبان دارد دریغا کز پی خزان دارد
خوش آنکس کو یاری جوان دارد بستی تازه با شراب کهن
دلم گشت از چرخ بوقلمون چو جام می لب به لب از خون غم عشقت شد بر غم افزون
شد از ستمت زدست غمت غرق خون دل من
مجنون دل من محزون دل من لاله گون دل من
نگارا رحمی نما به چشم ترم که من از زلفت بتا شکسته ترم
اگر بُردم جان از غم دوران ز درد فراق تو جان نبرم
عزیز دلم بت چو گلم آبروی چمن
بهار مرا خزان منما نازنین گل من

Moderato

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, 3/4 time. It begins with a 'Moderato' tempo marking. The key signature has one flat (B-flat). The score consists of ten staves. The first staff contains the initial melody. The second staff continues the melody with some rests. The third staff features a repeat sign and a trill ornament. The fourth staff continues the melody with eighth notes. The fifth staff has a repeat sign and a trill. The sixth staff includes a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The seventh staff features a repeat sign and a trill. The eighth staff continues the melody. The ninth staff includes a trill ornament. The tenth staff concludes the piece with a final chord.



آهنگ: نصرالله زرین پنجه، شعر: نواب صفا،
خواننده: بنان، در مایه: اصفهان

.....

بیا ای ساقی بیا ای ساقی
ز هجرت گله دارم
جدا از رویت ز تار مویت
بیا سلسله دارم

ز خاکستر من بوی محبت می آید ز خندیدن گل نغمه حسرت می آید
ز شب تا به سحر شمع وجودم گر سوزد نه پروانه من بر سر غیرت می آید

توئی فتنه و من فتنه بر آن چشم سیاهم
بلائی تو و من غیر بلا از تو نخواهم
پناهم ندهد او ز چه در سایه زلفش
خدایا تو پناهی و الهی تو گواهم

Moderato

32

tr

1.

2.



آهنگ: مهدی خالدي، غزل: عبدالرحمن جامي،

اجرا: در ماه: اصفهان

.....

به کعبه رفتم و آنجا هوای کوی تو کردم
جمال کعبه تماشا به یاد روی تو کردم
چو حلقه در کعبه به صد نیاز گرفتم
دعا به حلقه گیسوی مشکبوی تو کردم
شعار کعبه چو دیدم سیاه دست تمنا
دراز جانب شعر سیاه موی تو کردم
نهاده خلق حرم سوی کعبه روی عبادت
من از میان همه روی دل به سوی تو کردم
به موقف عرفات ایستاده خلق دعا خوان
من از دعا لب خود بسته گفتگوی تو کردم
مرا به هیچ مقامی نبود قدرت گامی
طواف و سعی که کردم به جستجوی تو کردم
تمام خلق حرم از پی منا و مقاصد
چو جامی از همه فارغ هوای کوی تو کردم

Music

3

3

3

3

Vocal

Music

Vocal

1. Music

2. Vocal

Music

Vocal

1. Music

2. Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

tr

Vocal

Music

1.

2.

1. Vocal
2. Music

1. Music

1. Vocal
2. Music

8
5

Vocal

tr

1.

2.

بمناسبت فرخنده میلاد مسعود حضرت محمد(ص)
پیامبر گرامی اسلام، آهنگ آن ساخته شده

■ جمال محمد (ص)

آهنگ: مهدی خالدی، شعر: سعدی، اجرا: در مایه: اصفهان

ماه فرو ماند از جمال محمد(ص)
سرو نروید به اعتدال محمد(ص)
عرصه دنیا مجال همت او نیست
روز قیامت مگر مجال محمد(ص)
شمس و قمر در زمین حشر نتابد
نور نتابد مگر جمال محمد(ص)
شاید اگر آفتاب و ماه نتابد
پیش دو ابروی چون هلال محمد(ص)
چشم مرا تا به خواب دید جمالش
خواب نمی گیرد از خیال محمد(ص)
سعدی اگر عاشقی کنی و جوانی
عشق محمد(ص) بس است و آل محمد(ص)

Music

tr

tr

tr

7

1.

2.

Vocal

tr

tr

Music

Vocal

tr

8

6

7

The musical score is written for a song in F# major, indicated by two sharps on the treble clef. It consists of ten staves of music. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, trills (tr), and first/second endings. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The first ending appears on the first and sixth staves, while the second ending appears on the sixth and tenth staves. The vocal parts are interspersed with the instrumental music, with some staves containing only vocal lines and others containing only instrumental lines. The score concludes with a final double bar line on the tenth staff.

1. 2. Music

Vocal

1. 2. Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2.

بمناسبت فرخنده میلاد مسعود حضرت محمد(ص)
پیامبر گرامی اسلام، آهنگ آن ساخته شده

■ تاج رسالت

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: کمپانی، اجرا:
در مایه: اصفهان

صبح سعادت دمید یاد صبحی بخیر یاد صبحی بخیر صومعه بر باد رفت
دور بیفتاد دیر

لعل گهرزای عشق معرفت آموز شد در دل دانای عشق هرچه شد امروز شد
هرچه شد امروز شد

کوس رسول اللهی	در همه عالم زدند	به گوش هر آگهی	ساز دما دم زدند
تاج سر عقل کل	باج ز کیوان گرفت	زانیبا و رسل	بیعت و پیمان گرفت
خواجۀ عالم نهاد	تاج رسالت به سر	عرصۀ گیتی گرفت	از قدمش زیب و فر
دوای هر درد مند	امید هر نا امید	به گوش هر مستمند	صلای رحمت رسید
چنان دل نازنین	به نغمه دمساز شد	مفتخر دل غمین	غنچه صفت باز شد
خواجۀ عالم نهاد	تاج رسالت به سر	عرصۀ گیتی گرفت	از قدمش زیب و فر

Music

Vocal

Choir

tr

1.

2.

The musical score is written on ten staves. The first five staves are labeled 'Music' and the last five are labeled 'Vocal' and 'Choir'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. There are two first and second endings marked '1.' and '2.' in the first and fifth staves. Trills are indicated by 'tr' in the seventh and eighth staves. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

The musical score is written on ten staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into sections labeled "Music", "Vocal", and "Choir".

- Staff 1:** Labeled "Music" at the beginning and "Vocal" at the end. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.
- Staff 2:** Labeled "Choir" at the beginning and "Vocal" in the middle. It features a melodic line with eighth notes and a rest.
- Staff 3:** Labeled "Vocal" at the beginning. It contains a melodic line with eighth notes and a rest.
- Staff 4:** Labeled "tr" (trill) at the end. It contains a melodic line with eighth notes and a trill.
- Staff 5:** Labeled "Choir" in the middle. It contains a melodic line with eighth notes and a rest.
- Staff 6:** Labeled "Music" at the end. It contains a melodic line with eighth notes and a rest.
- Staff 7:** Labeled "Vocal" in the middle. It contains a melodic line with eighth notes and a rest.
- Staff 8:** Labeled "Vocal" in the middle. It contains a melodic line with eighth notes and a rest.
- Staff 9:** Labeled "Choir" at the end. It contains a melodic line with eighth notes and a rest.
- Staff 10:** Labeled "Choir" at the end. It contains a melodic line with eighth notes and a rest.

این آهنگ در مرثیه استاد ابوالحسن صبا ساخته شده
که در تاریخ ۵ بهمن ۱۳۳۶ هفتمین شب درگذشت آن فقید
اجرا گردید

■ بگریم

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: نواب صفا، اجرا:
در مقام: سه گاه

.....

بگریم بگریم خون که ناگه صبا رفت
چرا رفت خداوند هنرها کجا رفت
هنر پرور هنر گستر هنر را جلا بودی بی ریا بودی
چرا ناگه از جهان رفتی چو مرغی سوی جهان رفتی
چون فرشته ای سوی آسمان رفتی
ای صبا یاد تو بیرون از ضمیر یاران نمی رود
به روزگاران نمی میرد آن مرد یکتا نمی میرد
اگر رویت نهان می باشد نواهایت جاودان می باشد تو جاویدی
اگر تو تا ابد در خوابی به بزم اهل هنر می تابی تو خورشیدی
کجایی کجایی ز یاران جدایی هنری تو گرفتار ماتم شد
کجا رفتی که پشت هنر خم شد

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first five staves are instrumental, labeled 'Music'. The sixth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line. The seventh staff is labeled 'Music' and contains an instrumental line. The eighth, ninth, and tenth staves are labeled 'Vocal' and contain vocal lines. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The instrumental parts feature a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The vocal parts are written in a more melodic style, with some staves showing a vocal line and others showing a piano accompaniment.

This musical score is for the song 'Begrime' (بگریم). It consists of ten staves of music, alternating between instrumental (Music) and vocal (Vocal) parts. The notation is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Some staves have specific markings: the fourth staff has a measure with a '6' and a measure with an '8', and the fifth staff has a measure with a '7'. The score concludes with a double bar line and repeat dots on the tenth staff.

Music

Vocal

Music

6 8 7

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

۱۵۰

این آهنگ به مناسبت درگذشت شادروان داود پیرنیا
یکی از بنیانگذاران برنامه‌های گل‌های جاویدان، ساخته
شده

■ گل پژمرده

آهنگ: مهدی خالدی، شعر: معینی کرمانشاهی،
اجرا: در مقام: چهارگاه

.....

گل‌ها همه پژمرده ز مرگ داود ز مرگ داود
چون عاشق گل کرد جهان را بدرود
او مردِ ادب بود او مرد ادب بود و هنر بود و کمال
اهل غزل و ترانه و ساز و سرود
گل‌ها اثر او گل‌ها اثر او اثر زنده اوست
راهی ز هنر راهی ز هنر بر رخ دل‌ها بگشود
او رفت و از او مانده او رفت و از او مانده اثرها برجای
چون سوی بهشت چون سوی بهشت ابدی روی نمود
چون سوی بهشت ابدی روی نمود
با نغمه داودی خود با نغمه خود بلبل مست
گوید به گل سرخ گوید به گل سرخ دروغ از داود دروغ از داود



This musical score is for the song "Gul-e Pejman" (The Withered Flower) from the album "Gul-e Pejman" (The Withered Flower). The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of 11 staves of music. The notation includes vocal lines and instrumental accompaniment. The word "Vocal" is written above the staff at the beginning of the first line, and "Music" is written above the staff at the end of the first line. The word "Vocal" is written above the staff at the beginning of the second line, and "Music" is written above the staff at the end of the second line. The word "Music" is written above the staff at the beginning of the third line, and "Vocal" is written above the staff at the end of the third line. The word "tr" (trill) is written above the staff at the beginning of the fourth line, and "Music" is written above the staff at the end of the fourth line. The word "Vocal" is written above the staff at the beginning of the fifth line, and "Music" is written above the staff at the end of the fifth line. The word "tr" (trill) is written above the staff at the beginning of the sixth line, and "Music" is written above the staff at the end of the sixth line. The word "Vocal" is written above the staff at the beginning of the seventh line, and "Music" is written above the staff at the end of the seventh line. The word "tr" (trill) is written above the staff at the beginning of the eighth line, and "Music" is written above the staff at the end of the eighth line. The word "Vocal" is written above the staff at the beginning of the ninth line, and "Music" is written above the staff at the end of the ninth line. The word "tr" (trill) is written above the staff at the beginning of the tenth line, and "Music" is written above the staff at the end of the tenth line. The word "Vocal" is written above the staff at the beginning of the eleventh line, and "Music" is written above the staff at the end of the eleventh line.

Music

Vocal

■ شب سعدی (سرود شیراز)

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: میرناصر جلیلی،
اجرا: در مقام: مامور

.....

□ بند اول

باشد گلستان شیراز ما بر دل نگاهش بخشد صفا بنگر که هر سو با صد شعف
هر کس نهاده دل بکف
مست و غافل از غم زمان غم زمان با نوای خوش کند فغان کند فغان
پر شد جامش شیرین کامش فارغ از جهان
مویش افشان رویش خندان از نشاط جهان
همره رباط و چنگ و نی (۲ مرتبه) در مزار سعدی سر کند سرود آزادی
شیراز خرم دلهای بی غم در زمین آن
یارش یزدان کوته از آن دست دشمنان

□ بند دوم

شیراز ما شد رشک جنان دل غم ندارد در خاک آن باشد زمینش مهد هنر
دارد بهارش لطف دگر
در کنار گل بهر طرف، بهر طرف ساغری بزن به صد شعف، به صد شعف

شیراز خرم دل‌های بی‌غم در زمین آن
یارش یزدان کوتاه از آن دست دشمنان
زنده می‌کند دل دیدارش خاصه دیدار آن آثارش وه چه خوش هوایی دارد آن
می‌دهد نسیمش بر تن جان
شیراز خرم دل‌های بی‌غم در زمین آن
یارش یزدان کوتاه از آن دست دشمنان

Vocal

1. 2. Music Vocal

3 3

Music Vocal

3

Music Vocal

3

1.

2.

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: خواجه شمس الدین حافظ
شیرازی، خواننده: دلکش

حافظ خلوت نشین دوش به میخانه شد
از سر پیمان گذشت بر سر پیمانه شد
شاهد عهد شباب آمده بودش به یاد
باز به پیرانه سر عاشق و دیوانه شد
مغچه یی می گذشت راهزن دین و دل
از پی آن آشنا از همه بیگانه شد
آتش رخسار گل خرمن بلبل بسوخت
چهره خندان شمع آفت پروانه شد
گریه شام و سحر شکر که ضایع نگشت
قطره باران ماگوهر یک دانه شد
نرگس ساقی بخواند آیت افسونگری
حلقه اوراد ما مجلس افسانه شد
صوفی مجلس که دی جام و قدح می شکست
دوش به یک جرعه می عاقل و فرزانه شد
منزل حافظ کنون بارگه کبریاست
دل بر دلدار رفت جان بر جانانه شد

Vocal

Vocal melody for the first system, consisting of five staves of music in G major and 3/4 time. The melody includes a first and second ending bracketed at the end of the fifth staff.

Music

Music accompaniment for the first system, consisting of one staff of music in G major and 3/4 time.

Vocal

Vocal melody for the second system, consisting of two staves of music in G major and 3/4 time.

Music

Choir

Vocal

Music accompaniment for the second system, consisting of three staves of music in G major and 3/4 time. The third staff includes a first and second ending bracketed at the end.

Music

Choir Vocal

5

1. 2. Music

Choir

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: میرناصر شریفی،
خواننده: دلکش، در مقام: همایون

شد زندگانی زندان من دریای اشک چشمان من
ای عمر شیرین از تو سیرم بگذراز من تا بمیرم
آخر دیدم با چشم دل زندگی دام فرب است
ما را ازین دام جز درد و رنج کی قسمت است و نصیب است
دیگر ما را کسی در این دام بیش از این صبر و شکیب است
من افسرده ام من آزرده ام از زندگانی خود تو می دانی

در جوانی در جوانی

می دانم می دانی دل آزرده منم جام زهر از کف خورده منم
جام زهر از کف خورده منم
دل داده دل افسرده منم

Music

$J = 88$

Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

Vocal



■ باغ و چمن

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: پرويز خطيبي، خواننده:

دلکش، در مقام: همايون

.....

ای روی ماهت نزهت باغ و چمن

ای یاد وصلت مونس خاطر من

ای نوش عشقت مایه عیش و طرب

وی نیش هجرت باعث رنج و مَحَن

در بزم نشستگی بر خاکم نشانندی گراشکی بفشاندم زهرم به چشانندی

از جورَت به فغانم شرح غم بخوانم کز سوز دل مسکین سوزد زبانم

مستم ز چشمش چون دیده وی گیرد غرامت از ساغر می

عشقش مدارا با ما نکند از ناله دل پروا نکند

لعلش دلخونم دارد که از آن لبها خون می بارد چشم مستش مستی آرد

تا جورش گشته افزون ز غمش دارم همچون مجنون قلب سوزان چشم پر خون

از خون دل هاست آن روی گلگون از خون دل هاست آن روی گلگون

Moderato

♩ = 72 Music

[illegible]

■ بخواهی نخواهی

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: میرناصر شریفی، خواننده:

دلکش، در مقام: همایون

□ بند اول

تو به ساز طرب می زنی نغمه های جوانی

من هم آواز دل سرکنم نغمه زندگانی

تو ز سوز نهانم نداری خبر ای گل من داده ام نقد جان را به راه تو ای دل ندانی

از باده شوق من سرخوش و مست افتاده ز پای دل داده ز دست

در خلوت دل من هستم و او یک چهره زرد یک روی نکو

□ بند دوم

غم رود از دل به نگاهی به نگاهی دل رود از کف ز نگاه رخ ماهی

دل شده مشتاق چه بخواند چه نخواهد

من شدم عاشق چه بخوانی چه نخواهی

وہ کہ گل آمد وہ کہ گل آمد بچہ رویی بچہ مویی

من چه بگویم من چه بگویم چه سپیدی چه سیاهی

دل شده مشتاق چه بخواند چه نخواهد

من شدم عاشق چه بخوانی چه نخواهی

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2. Music 3. Vocal

Music Vocal

1. 2.

1. 2.

آهنگ: مهدی خالیدی، غزل: روشن کردستانی، خواننده:
دلکش، در مقام: مامور

.....

جام را بوسه زنان، توبه شکستم امشب
مژده ای باده کشان، مستم امشب که مستم امشب
کس نیند صفای می و مینا به جهان
خوشدلتم، خوشدلتم که به جز ساغر می از همه رستم امشب
دست در گردن مینا نکنم تا به سحر
بر نیاید به جز این کار ز دستم امشب ز دستم امشب
بست پیمان مرا اختر روشن با می
آسمان نشکند این عهد که بستم امشب بستم امشب
روشن از پرتو می شد دل گلشن که چنین
شمع سان تا سحر شمع سان تا سحر از پاننشتتم امشب

Music

Vocal

tr.

Music

Vocal

tr.

Music

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of ten staves. The notation alternates between vocal lines and piano accompaniment. Key features include:

- Staff 1:** Vocal line starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, and eighth notes A4-G4.
- Staff 2:** Piano accompaniment with a trill (tr.) on G4.
- Staff 3:** Vocal line with a trill (tr.) on G4.
- Staff 4:** Piano accompaniment with a trill (tr.) on G4.
- Staff 5:** Vocal line with a trill (tr.) on G4.
- Staff 6:** Piano accompaniment with a trill (tr.) on G4.
- Staff 7:** Vocal line with a trill (tr.) on G4.
- Staff 8:** Piano accompaniment with a trill (tr.) on G4.
- Staff 9:** Vocal line with a trill (tr.) on G4.
- Staff 10:** Piano accompaniment with a trill (tr.) on G4.

■ قهر عاشق

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: نواب صفا، خواننده:

دلکش، در مایه: اصفهان

.....

□ بند اول

دگر ز تو تمنا نکنم	ز دوری تو پروا نکنم
در ره عشق تو پا نزنم	با غم تو مدارا نکنم
دگر ز من نیابی خبری	ز آه من نبینی اثری
در پی عشق دگرم	عشق تو از دل بیرم
	از غم تو درگذرم
	چو با منت نباشد نظری
	روی به سوی یار دگری

هر چه جفا می کنی با تو وفا نکنم	سینه خود سپر تیر بلا نکنم
ز بزم بروای گل من	که بود ز تو خون دل من
به از تو بهتری دل دادم	به عشق دیگری دلشادم

□ بند دوم

بیا بیا ای گل من	فزون مکن مشگل من
عشق من از چه ز دل ببری	خون کنی ای گل من دل من
خدا کند فدای تو شوم	فدایی وفای تو شوم
	نثار خاک پاک تو شوم

عشق تو چون شد گنهم	از غم عشقت نرهم	دامنت از کف ندهم
چو عاشقی بود پیشه من	مزن تو تیشه بر ریشه من	
بر دل و جان بکشم	یار جفای تو را	
از دل و جان نبرم	یار وفای تو را	
گل من به غم تو خوشم	به غم و ستم تو خوشم	
که بر صفای تو دل بستم	در آرزوی تو بنشستم	

Moderato
♩ = 72

Music

1. 2.

tr tr

tr tr

1. 2. Vocal

Music Vocal

Music Vocal

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on eight staves in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a mix of instrumental and vocal parts, indicated by 'Music' and 'Vocal' labels above the notes. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes, often beamed together, and includes several measures with triplets. The score begins with an instrumental introduction, followed by alternating vocal and instrumental passages. The final staff concludes with a double bar line.

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: میرناصر شریفی، خواننده:
دلکش، در مقام: ماهور

.....

دل شکسته‌ای چو با خسان نشسته‌ای
چو رخ ز ما به بسته‌ای ز ما و دل گسسته‌ای
دل شکسته‌ام به بحر غم نشسته‌ام
درِ نیاز به بسته‌ام که دل در آن گسسته‌ام
چو بشکستی این سان دل من تویی ای گل قاتل من
چون نشسته در دل غم تو با خون آلوده گل من
آخر باز ای طناز دلم شکستی
ای دلدار با اغیار چرا نشستی
هر دم من محزون صیاد
می‌کشم از دست تو فریاد
دل شکسته‌ای چو با خسان نشسته‌ای چو رخ ز ما به بسته‌ای ز ما و دل گسسته‌ای
دل شکسته‌ام به بحر غم نشسته‌ام
درِ نیاز به بسته‌ام که دل در آن گسسته‌ام

Allegro

Music

[illegible]

Music Vocal

Music Vocal Choir

Music

D.S.  al fine



آهنگ: مهدی خالدي، شعر: نظام فاطمي، خواننده:
دلکش

بر لب آمد جانم يا رب
بر جان غمها دارم هر شب
تاكنی مشگل من تو حل بيا
من به خدا كه ز جان و جهان بيزارم
كه بغير وفا نبود تقصيرم
من اي عمر از تو سيرم
بگذار از غم بميرم

يا رب تاكي سوزم از تب
در دل خونها دارم هر روز
شد تبه زندگي اي اجل بيا
چونكه جهان بكند به گنه وادارم
نكشم نكشم چه گناهي دارم
تاكي سازي اسيرم
نمي خواهم بمانم

♩ = 112 Music

The musical score consists of 12 staves, alternating between vocal and instrumental parts. The key signature has one sharp (F#), and the tempo is marked as 112 beats per minute. The notation includes various dynamics and articulations:

- Staff 1 (Music):** Starts with a forte (*ff*) dynamic.
- Staff 2 (Music):** Starts with a pianissimo (*pp*) dynamic.
- Staff 3 (Vocal):** Starts with a forte (*f*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic after a repeat sign.
- Staff 4 (Music):** Starts with a forte (*f*) dynamic.
- Staff 5 (Music):** Ends with a piano (*p*) dynamic.
- Staff 6 (Music):** Starts with a fortissimo (*ff*) dynamic.
- Staff 7 (Vocal):** Starts with a piano (*p*) dynamic.
- Staff 8 (Music):** Starts with a forte (*f*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic.
- Staff 9 (Music):** Starts with a fortissimo (*ff*) dynamic, followed by a forte (*f*) dynamic.
- Staff 10 (Vocal):** Starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a fortissimo (*ff*) dynamic.
- Staff 11 (Music):** Ends with a forte (*f*) dynamic.

The musical score is written on four staves, all in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

- Staff 1 (Music):** Labeled "Music" above the staff. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and a half note B4. The next measure contains a half note G4 and a quarter rest. The final measure contains a half note F#4 and a quarter rest. The dynamic marking *pp* is placed below the staff.
- Staff 2 (Vocal):** Labeled "Vocal" above the staff. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and a half note B4. The next measure contains a half note G4 and a quarter rest. The final measure contains a half note F#4 and a quarter rest. The dynamic marking *p* is placed below the staff.
- Staff 3 (Music):** Labeled "Music" above the staff. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and a half note B4. The next measure contains a half note G4 and a quarter rest. The final measure contains a half note F#4 and a quarter rest. The dynamic marking *f* is placed below the staff.
- Staff 4 (Music):** Labeled "Music" above the staff. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and a half note B4. The next measure contains a half note G4 and a quarter rest. The final measure contains a half note F#4 and a quarter rest. The dynamic marking *ff* is placed below the staff.

■ اشک و آه

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: نواب صفا، خواننده:
دلکش، در مایه: اصفهان

.....

باز مرغ دلم کرده سوی صیادی پرواز
باز گشتم زیر پای عشق گلرویی سرباز
باز دارم به عشق دلبر طنازی نیاز
باز کار من گشته نیاز و کار آن گل ناز

دل برد از دستم ماهی می بوسم خاک راهی باز
از چشمان اشکی بارم بر لب می آرم آهی باز
بی رویش هر شب دارم بزمی با پیمانه
بی زنجیر گیسویش دل باشد دیوانه
گنج عشقش را در دل پنهان کردم عمری
زیرا جای گنج ای دل باشد در ویرانه

باز مرغ دلم کرده سوی صیادی پرواز
باز گشتم زیر پای عشق گلرویی سرباز
باز دارم به عشق دلبر طنازی نیاز
باز کار من گشته نیاز و کار آن گل ناز

Moderato

$\text{♩} = 72$

The musical score is written for a single melodic line, alternating between vocal and instrumental parts. It is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The tempo is marked 'Moderato' with a quarter note equal to 72 beats per minute. The score consists of 11 staves. The first staff begins with a 4-measure rest, followed by a vocal line. The second staff is instrumental, marked 'Music', and includes a first ending bracket. The third staff is vocal, marked 'Vocal', and includes a second ending bracket. The fourth staff is instrumental, marked 'Music'. The fifth staff is vocal, marked 'Vocal'. The sixth staff is instrumental, marked 'Music'. The seventh staff is vocal, marked 'Vocal'. The eighth staff is instrumental, marked 'Music', and includes a first ending bracket. The ninth staff is vocal, marked 'Vocal', and includes a second ending bracket. The tenth staff is instrumental, marked 'Music', and includes a first ending bracket. The eleventh staff is instrumental, marked 'Music', and includes a first ending bracket. The score uses various musical notations including eighth notes, quarter notes, half notes, and rests, with some measures containing a double bar line and a repeat sign.



آهنگ: مهدی خالدي، شعر: ميرناصر شريفی، خواننده:
دلکش، در مایه: اصفهان

جز به تو من دل خود به کسی ندهم
ای گل من دل خود به کسی ندهم
جلوه زندگی بود ز روی تو
می کنم هر کجا من جستجوی تو
عمرم را ای بنفشه موی لاله رو
بسته ام با دو دست خود به موی تو

ای، گل من، به خدا	نزنم قدم به راه دیگری
بـخدا، بـه خدا	نکنم هوای یار بهتری
گل من، به خدا	نزنم به سینه جز تو گوهری
بـه خدا، بـه خدا	ندهم به جز تو دل به دلبری

چون گیسویت بی قرارم کی سرآید انتظارم
بیش از این نازگر تو داری بیش از این صبر من ندارم

Moderato
♩ = 72

Music

Vocal

1. 2. Music

Vocal

Music

Vocal

Vocal

The musical score is written on four staves in G major (one sharp) and 2/4 time. The first staff contains the initial instrumental melody. The second staff, labeled 'Music', continues the instrumental part with a repeat sign. The third staff, labeled 'Vocal', begins with a double bar line and a repeat sign, followed by a vocal melody. The fourth staff concludes the piece with a final instrumental phrase and a double bar line.

■ زاری هجر

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: رضا جليلي، خواننده:
دلکش، در مایه: اصفهان

اشکم همه شب از جور زمان
زاری همه از هجر تو بود
چشمی پر خون، قلبی محزون، تاکی باشد، یار و دمساز من
شرح هجر، بشوای جان، هر زمان از سوز آواز من
تاکی غافل، هستی ای دل، از محنت و جور چرخ زمان
ای دل تاکی، نالی چون نی، از هجر آن یار نامهربان
گر طرفم باز آیی مشکل‌ها بگشایی
از وصلت شاید جان بر تن آید
بنشین یکدم به کنارم که فراغت زده آتش دل زارم
باز آ چون جان بیر من، که بسوزد غم هجرت جگر من
خوارم کردی ز چه اینسان
که بیاید به لبم جان به لبم جان
باز آ ای گل به نگه دل
که به رویت شده مایل شده مایل
چشمی پر خون، قلبی محزون، تاکی باشد یار و دمساز من
شرح هجران، بشوای جان، هر زمان از سوز آواز من
تاکی غافل، هستی ای دل، از محنت و جور چرخ زمان
ای دل تاکی، نالی چون نی، از هجر آن یار نامهربان

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / زاری هجر

Music

Lento Vocal

Piu Mosso

Vocal

Music

Vocal

1. 2.

1. 2. * Vocal

Music

1. 2. * Vocal

Music

1. 2.

■ خوشترین شب

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: میرناصر شریفی، خواننده:
دلکش، در مایه: دشتی

.....

روی ماه تو نرفته یک دم ز یاد من آن نگاه تو نداده مستانه داد من
نازنین لب نکرده یک خنده از صفا چشم شوخ تو نداده جز گریه یاد من
نروی دمی از یادم گرچه داده‌یی به بادم
در دلت ز من غمی نیست
دل کند هوای رویت هر دمی به آرزویت
زین خوشتر مرادی نیست
بس کن این ملامت ز عشق جانان
مده تو پندم، مده تو پندم
من به جز جمالش به جز وصالش
نمی‌پسندم نمی‌پسندم
گرچه مه تابد بر شبنم
شبی خوشتر از آن شب ندارم
عشق او بود مطلبم
تازه تر از این مطلب ندارم
ازین خوشتر مطلب ندارم

Moderato

Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Moderato'. The score consists of ten staves. The first staff begins with a '2' above a double bar line, indicating a second ending. The word 'Music' is placed above the first staff. The second staff contains a repeat sign. The third staff features a double bar line followed by a repeat sign. The fourth staff has a double bar line followed by a repeat sign. The fifth staff has a double bar line followed by a repeat sign. The sixth staff has a double bar line followed by a repeat sign. The seventh staff has a double bar line followed by a repeat sign. The eighth staff is labeled 'Vocal' and 'Avaz' above it, and begins with a '2' above a double bar line. The ninth staff is labeled 'Music' above it. The tenth staff is labeled 'Vocal' above it. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests, as well as repeat signs and double bar lines.

The image displays a musical score for a song, featuring alternating vocal and instrumental (music) parts. The score is written on ten staves, each beginning with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The vocal parts are marked with the word "Vocal" and the instrumental parts with "Music".

The score includes several musical notations:

- Staff 1 (Vocal):** Starts with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes.
- Staff 2 (Music):** Features a series of eighth and quarter notes, with a vocal line starting on the second half of the staff.
- Staff 3 (Music):** Continues the instrumental line with eighth and quarter notes.
- Staff 4 (Music):** Includes a first ending bracket labeled "1." at the end of the staff.
- Staff 5 (Vocal):** Starts with a second ending bracket labeled "2." and continues with a vocal line.
- Staff 6 (Music):** Features a first ending bracket labeled "1." and a second ending bracket labeled "2.".
- Staff 7 (Music):** Continues the instrumental line with eighth and quarter notes.
- Staff 8 (Vocal):** Starts with a double bar line and continues with a vocal line.
- Staff 9 (Music):** Continues the instrumental line with eighth and quarter notes.
- Staff 10 (Music):** Ends the piece with a series of eighth and quarter notes.



آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: پرویز خطیبی، خواننده:
دلکش، در مایه: دشتی

مهرش از دلم نرود، گر از نظر برود
دامنش ز کف ندهم، به قهر اگر برود
من از ملامت بی خبران شادم
که دل به حلقه دام بلا دادم
در دام افتادم از غم آزادم از غم آزادم
به دل نمک ز لب نمکین باشد سزای آنکه وفا کند این باشد
شد آه سردم درمان دردم درمان دردم
بی آن مـهوش دل در آتش ای می به لب من جان به کف بی او دادم
کو لعل وی تا نگذر دکار از کارم
ز غم امشب چون نی بنالم که صراحی گوید به حالم
من غافل از خود آن گل از دلم
وای از دل من تا من غافلم
در دام افتادم از غم آزادم از غم آزادم

Music

Violin Solo

1. 2. Vocal

Music Vocal

Music Vocal

1. Vocal
2. Music

tr

1.

2. Music

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

tr

1.

2.

The musical score is written on ten staves in G major (one sharp). The first staff shows a vocal line (1) and a music line (2) with a trill (tr) on the vocal line. The second staff continues the music line (2). The third staff shows both vocal (1) and music (2) lines. The fourth staff continues both lines. The fifth staff shows the vocal line (1) and music line (2). The sixth staff shows the vocal line (1) and music line (2). The seventh staff shows the vocal line (1) and music line (2). The eighth staff shows the vocal line (1) and music line (2). The ninth staff shows the vocal line (1) and music line (2). The tenth staff shows the vocal line (1) and music line (2).

■ رفتی و رفتم

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: علي اصغر محمدي (افسرده)،
خواننده: دلکش، در مایه: دشتی

.....

ای که عهد محبت شکستی، رشته آشنایی گسستی، رفتی و بارقیان نشستی
 رفتی و رفتم رفتی و رفتم
 تو که زهر هجرم چشاندی بگو خود چه شهدی چشیدی
 که رفتی و دامن کشیدی
 رفتی و رفتم رفتی و رفتم
 چون تو رفتی و دلبر گرفتی من دل از تو برگرفتم
 تا ز کوی محبت برفتی من از کوی تو برفتم
 رفتی و رفتم رفتی و رفتم
 تا که ای بی وفا
 ترک عشق و صفا گفتی و گفتم تو به کوی جفا من به سوی وفا
 رفتی و رفتم رفتی و رفتم
 نازم آن گلی را که جز باغبان عطر آن نبوید کسی در جهان
 همچو این گل باش ای گل من مکن خون دل من
 ای دل بردی از چه آزردی آزرده ای را
 تا بکی خواری از چه آزاری افسرده ای را

Violin Solo

Music

♩ = 104

Vocal

♩ = 60

1. Vocal
2. Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

Vocal

1. Music

The musical score is written on ten staves. The first staff is a violin solo in G major, starting with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The second staff continues the violin solo. The third staff introduces a tempo marking of 104 beats per minute (♩ = 104) and a 2/4 time signature. The fourth and fifth staves continue the instrumental music. The sixth staff introduces a tempo marking of 60 beats per minute (♩ = 60) and a 6/8 time signature, with the label 'Vocal' above it. The seventh staff has the labels '1. Vocal' and '2. Music' above it. The eighth staff has the label 'Vocal' above it. The ninth staff has the labels '1. Vocal' and '2. Music' above it. The tenth staff has the labels 'Vocal' and '1. Music' above it, with a bracket indicating a first ending.

1. Vocal
2. Music

2. Vocal

3. Vocal

1. Vocal
2. Music

Music Vocal

1. Vocal
2. Music

2. Vocal

The musical score is written on seven staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains three measures: the first measure is marked '2.' and 'Vocal', the second measure is marked '3.' and 'Vocal', and the third measure is marked '1. Vocal' and '2. Music'. The second staff continues the melody. The third staff also continues the melody. The fourth staff is marked '1. Vocal' and '2. Music'. The fifth staff is marked 'Music' and 'Vocal'. The sixth staff is marked '1. Vocal' and '2. Music'. The seventh staff is marked '2. Vocal'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

گل یوسف (بیات ترک):
سازنده آیهات: ستهای رفتن بجوین

Moderato



■ نقش تو^۱

آهنگ: مهدی خالدی، غزل: خواجه شمس‌الدین حافظ
شیرازی، خواننده: دلکش، در مایه: بیات ترک
.....

هرگز نقش تو از (۲ مرتبه) لوح دل و جان نرود (۲ مرتبه)
هرگز از یاد من آن (۲ مرتبه) سرو خرامان نرود (۲ مرتبه)
از ازل بست دلم با سر زلفت پیوند
تا ابد سر نکشد وز سر پیمان نرود
هرچه جز بار غمت بر دل مسکین من است
برود از دل من وز دل من آن نرود
آن چنان مهر توام در دل و جان جای گرفت
که اگر سر برود از دل و از جان نرود (۲ مرتبه)
گر رود از پی خوبان (۲ مرتبه) دل من نیست گناه
درد دارد، درد دارد چه کند کز پی درمان نرود (۲ مرتبه)

۱- در نت موسیقی، اول فادیز، دوم دوسری.

Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2.

The musical score is written on ten staves, alternating between instrumental (Music) and vocal (Vocal) parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The instrumental parts feature various musical notations including eighth notes, quarter notes, and rests, with some sections marked with fingerings (3, 5, 6, 8) and slurs. The vocal parts are written in a similar notation, with some sections marked with slurs and fingerings (3, 5, 6, 8). The score concludes with a first ending (1.) and a second ending (2.) marked with a double bar line and a repeat sign.

Music

Vocal

1. 2. 1. 2. Music

Vocal

Vocal

Music

Music score for the song "Nash-e To" (نقش تو) in G major (one sharp) and 4/4 time. The score consists of five staves. The first staff is an instrumental introduction. The second staff is labeled "Vocal" and contains the first line of the melody. The third staff continues the melody with a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a 'u' symbol. The fourth and fifth staves continue the vocal melody with various musical notations including slurs, ties, and a final double bar line.

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: نواب صفا، خواننده: دلکش،
در مایه: بیات ترک

.....

سرو از قد آن یار، آزادگی آموخت
بلبل ز من زار، دلدادگی آموخت
بلبل ز من زار، دلدادگی آموخت

داده بر بنفشه تاب موی او تاب
برده چشم مستش، مستی ز می ناب
برده چشم مستش، مستی ز می ناب

با جلوه رویش بی جلوه چمن شد
خاک سر کویش تاج سر من شد

اشکم بود گلوگیر، از جور دلستانم
ساقی تلافی کن، تا داد دل ستانم

دل بی او می نالد او بر خود می بالد
از چه یار جانی خصم جان ما شد

با صفا گل من، بی صفا چرا شد
با صفا گل من، بی صفا چرا شد

Moderato
♩ = 72 Music

♩ = 58 Vocal

Music

Vocal

Vocal

The musical score consists of ten staves, each containing a single line of music. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score alternates between 'Vocal' and 'Music' sections, with labels placed above the corresponding staves. The notation includes treble clefs, key signatures, time signatures, notes, rests, and dynamic markings. Some sections are marked with first and second endings (1. and 2.).

Staff 1: Music (First ending)

Staff 2: Vocal (Second ending)

Staff 3: Music (First ending)

Staff 4: Vocal

Staff 5: Music

Staff 6: Vocal (First ending)

Staff 7: Music

Staff 8: Vocal

Staff 9: Music

Staff 10: Vocal (First ending)

■ لاله خونین

آهنگ: مهدی خالدي، غزل: خواجه شمس الدين
حافظ شیرازی، خواننده: دلکش، در مایه: افشاری

.....

دل از من برد و روی از من نهان کرد

خدایا با که این بازی توان کرد

شب تنهائیم در قصد جان بود

خیالش لطف های بی کران کرد

چرا چون لاله، خونین دل نباشم

که با ما نرگس او سرگران کرد

کرا گویم که با این درد جان سوز

طییم قصد جان ناتوان کرد

میان مهربانان کی توان گفت

که یار ما چنین گفت و چنان کرد

Music

tr

tr

1. Vocal

2. Music

Vocal

1. Vocal

2. Music

tr

6

1.

2.

Vocal

Music

5

6

Vocal

tr

Music

tr

Vocal

The musical score consists of eight staves. The first, third, fifth, and seventh staves are labeled 'Vocal' and contain vocal lines with various notes and rests. The second, fourth, sixth, and eighth staves are labeled 'Music' and contain instrumental lines, often featuring trills marked with 'tr'. The score is written in a single system with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and trills.

■ گفتم گفتا

آهنگ: مهدی خالیدی، غزل: خواجه شمس الدین
حافظ شیرازی، اجرا: در مقام: شور

.....

گفتم که خطا کردی، خطا کردی و تدبیر نه این بود، تدبیر نه این بود
گفتا، گفتا چه توان کرد که تقدیر چنین بود، تقدیر چنین بود

گفتم که بسی خط خطا بر تو کشیدند، گفتا همه آن بود
گفتا همه آن بود که بر لوح جبین بود، بر لوح جبین بود

گفتم که قرین بدت افکند بدین حال (۲ مرتبه)
گفتا که مرا بخت بد خویش قرین بود، بخت بد خویش قرین بود

گفتم که بسی جام تعب خوردی از این پیش
گفتا که شفا در قلدح باز پسین بود، شفا در قلدح باز پسین بود

گفتم که نه وقت، گفتم که نه وقت، گفتم که نه وقت سفرت بود چنین زود
گفتا، گفتا، گفتا که مگر مصلحت وقت در این بود

This page contains the musical score for 'The Rose Tree'. It is written for voice and piano. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/8. The score is divided into vocal and piano parts, with the piano part featuring various musical notations including trills (tr), slurs, and dynamic markings. The piece concludes with a first ending (1.) and a second ending (2.).

tr Music

Vocal

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: ميرناصر شريفی،
خواننده: دلکش، در مایه: ابو عطا

.....

بیا بده ساقیا، جرعه ز جام شراب بوسم لب ساغری مستانه گردم خراب
تا سرکنم بی خبر ساعتی با خیالت در جام می تاکنم جستجو من جمالت
چه شود ای ساقی افسونگر
که پرکنی باز دو جام دیگر
بشوم از جام تو مست
بروم از باده ز دست
روی تو آموخت به من شیدایی رنگ تو داده است به گل زیبایی
می شده مست از نگهت
من از دو چشم سیهت
ساقیا بیا باز بده ساغر می به دستم دلبرا مرو از برم من تو را می پرستم
یک سخن بگو با من از عشق و باده پرستی
خنده زن به من همچو گل من فدای تو هستم
گر تو از کوی عشق بروی نروم غافل از جام می بشوی نشوم
ریشه گل عشق بکنی نکنم
طعنه بر کار دل بزنی نزنم

Andante Music

Vocal

6

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

tr

Vocal

1. Vocal
2. Music

tr

tr

Vocal

Allegro

Music

Vocal

Music

Vocal

rit.

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: حسين شاه‌زیدی،

به خدایی که تو را چو گل صفا بخشیده تو را به ما بخشیده
 چو بیایی بزم به چشمم ای افسونگر جهان شود زیبا تر
 تو صبح نو دمیده‌ای بهار نورسیده‌ای گل خزان ندیده‌ای
 تویی تو ای بنفشه خو مرا جمال آرزو
 زیبا همچون گل امیدی خندان همچون بهار و عیدی
 بود ز هر نگاه تو پیدا که مهربان شدی دگر با ما
 بیا که با تو گفتگو دارم هزار امید و آرزو دارم
 زیبا همچون گل امیدی
 خندان همچون بهار و عیدی
 به من از نگاهی چه مرزده‌ها بخشیدی از مهربانی
 به خدا که من از تو مهربانم دارم این شوق و شادی
 چو جرعه‌ای من از شراب نگاه تو بنوشم
 قسم به چشم تو که چشم از مینای می پیوشم
 به یک تبسم تو در دل دوصد شکوفه بارد
 بیا که بی تو دل هوای بهار و گل ندارد
 زیبا همچون گل امیدی
 خندان همچون بهار و عیدی

Music

tr

ad libe

tr

1.

2.

1.

2.

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Vocal

tr

Music

tr

Vocal

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of six staves. The first five staves are instrumental music, and the sixth staff contains a vocal line. The score includes various musical notations such as treble clefs, key signatures, time signatures, and notes with stems and beams. There are also repeat signs and first/second endings. The word "Music" is written above the second staff, and "Vocal" is written above the third staff. The first ending is marked with "1." and the second ending is marked with "2. Music".

Music

Vocal

1.

2. Music

■ رؤیای شاعر

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: نواب صفا، خواننده:
دلکش، در مقام: سه گاه

.....

به بزم ساقی شیرین ادا باز آمد
به پرس ای دل چرا رفت و باز آمد
مگر بخت خدا دادم کرم کرد امشب
که ساقی از ره مهر و وفا باز آمد

صفای خلوت مایی چه شیرینی چه زیبایی

از لعلت نوشم می می

بر آن لب باشدم هستی که می را هست او هستی

چو می جوشم بی وی

جان در پای تو ریزم سر در کوی تو بازم

تا تو مظهر نازی باشد بر تو نیازم

ترحمی به سوز و سازم

صفا جویم صفا خواهم

فراقت کوه و من کاهم

به ترس از آهم

به ترس از آهم

$J = 60$ Music

The musical score is written on ten staves, organized into five systems of two staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked as $J = 60$. The first system is labeled "Music" and contains five staves of instrumental notation, primarily using eighth and sixteenth notes with various rests and repeat signs. The second system is labeled "Vocal" and contains two staves of vocal melody with lyrics written below the notes. The third system is labeled "Music" and contains two staves of instrumental notation. The fourth system is labeled "Vocal" and contains two staves of vocal melody. The fifth system is labeled "Music" and contains two staves of instrumental notation, including a repeat sign and a final cadence.

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music Vocal Music

Vocal

The musical score is written on six staves in G major (one sharp). The first staff begins with a double bar line and repeat dots. The notation includes various note values (quarter, eighth, sixteenth notes), rests, and slurs. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. The final staff concludes with a double bar line.

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مایه: اصفهان

خداوندا مرا شاید امتحان کردی که در دنیا رهايم بی همزبان کردی

اگر دردم دادی توانم ده

گر انبارم صبر گرانم ده

به خاکت افتادم امانم ده

چه خواهی از من ای غم

چه سودی از هستی بردی

که می‌بندی راهم هر دم

خداوندا سوزی به جانم ده ولی فارغ از این جهانم ده

چو یید مجنون پریشان گشتم ز عشق و مستی پشیمان گشتم

پریشان گفتار زمان گشتم

نه سنگی تا یک دم شود بالین من نه خوابی کا شاید دل مسکین من

خداوندا مرا شاید امتحان کردی که در دنیا رهايم بی همزبان کردی

Music

Vocal

tr

tr

tr

5

tr

Music

Vocal

tr

tr

tr

5

tr

Music 3

Vocal

3

5

5

tr

1.

2.

1.

2.

■ بکنارم بنشین

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: رهی معیری، خواننده:
دلکش، در مقام: همایون

.....

تا آساید دل زارم بنشین، دل زارم بنشین

بنشین ای گل به کنارم بنشین، به کنارم بنشین

سوز دل می دانی، بنشین تا بنشانی، آتش دل را

یک نفس مرو که جز غم هم نفس ندارم

یار کس مشو که من هم جز تو کس ندارم

ای پری بنه به یک سوناز و دلفریبی

تا نصیبی از تو یابد جان بی نصیبی

ماه من به دامنم بنشین، کز غمت ستاره بارم

شکوه‌ها ز دوریت هر شب با مه و ستاره دارم

من چه باشم، بسته بندت، نیمه جانی، صید کمندت آرزو مندم

از غمت چون ابر بهارم، ای به از گل بهاری روی دل‌بندت

ای شمع طرب، سوزم همه شب، بنشین که شود طی شب تارم بنشین، به کنارم بنشین

مرو مرو که بی تابم من، درون آتش و آیم من

دامنم از اشک غم تر باشد، خارم ای گل بستر باشد

بیا بیا که نوشم جامی، ستانم از دهانت کامی
طره تو بوسه باران سازم، گه جان یابم گه جان سازم
مه فتنه گرم، چه روی ز برم، چون ز دلداری، آمدی باری، تا بیابت جان
به کنارم بنشین، به کنارم بنشین

$\text{♩} = 42$ Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

■ روی زیبا

آهنگ: مهدی خالدي، غزل: شيخ اجل سعدي شيرازي،
اجرا: درمايه: اصفهان

.....

خوش بود ياري ياري، خوش بود ياري ياري در کنار سبزه زاري، در کنار سبزه زاري
مهربانان روی درهم وز حسودان برکناری (۳ مرتبه)
راحت جان است رفتن با دلارامي به صحرا
عين درمان است گفتن درد دل با غمگساري، درد دل با غمگساري
عشق در عالم نبودي گر نبودي روی زیبا
ورنه گل بودی نخواندی، ورنه گل بودی نخواندی بلبلې بر شاخساري، بلبلې بر شاخساري
رفتش دل می ربايد، رفتش دل می ربايد، گفتش جان می فزايد
با چنین حسن و لطافت می کند او دلربايي (۲ مرتبه)
عمر سعدي گر سر آيد در حديث عشق شايد
کز نخواهد ماند بي شک اين بماند يادگاري يادگاري

The musical score is written on ten staves. The first staff is labeled "Vocal" and contains a melody with triplets and a trill (tr). The second staff continues the vocal melody. The third staff is labeled "Music" and features a piano accompaniment with trills (tr) and a repeat sign. The fourth staff continues the piano accompaniment. The fifth staff continues the piano accompaniment. The sixth staff continues the piano accompaniment. The seventh staff continues the piano accompaniment. The eighth staff is labeled "Vocal" and contains a melody with a fermata and a repeat sign. The ninth staff continues the vocal melody. The tenth staff is labeled "Music" and contains a piano accompaniment.



■ مریم جان

آهنگ: مهدی خالدي، شعر محلی، خواننده: دلکش،
در مایه: اصفهان

.....

□ بند اول

مریم جان ته و سه بهیمه بیمار و خسته، مریم جان ته و سه هدام ریحون و دسته
مریم جان آنوقت ته مارتیه گهواره وسته، مریم جان من و ته عقدره خدا دوسته
مریم جان آی مریم جان، مریم جان آی مریم جان
ستاره آسمون آی آسمون نقش زمینه، خودم انگشتر و انگشتر و یارم نگینه
خودم انگشتر و انگشتر و یارم فیروزه، بیا بازی کنیم بازی کنیم دنیا دو روزه
مریم جان آی مریم جان، مریم جان آی مریم جان

□ بند دوم

کیجا جان خار کیجا برو هینش مه پلی، کیجا جان من و تو بخونیم گلی به گلی
کیجا جان الهی بمیره مارو ته دایی، کیجا جان تره نشته آشون تو بی مه پلی
کیجا جان آی کیجا جان، کیجا جان آی کیجا جان
ستاره آسمون آی آسمون نقش زمینه، خودم انگشتر و انگشتر و یارم نگینه
خودم انگشتر و انگشتر و یارم فیروزه، بیا بازی کنیم بازی کنیم دنیا دو روزه
کیجا جان آی کیجا جان، کیجا جان آی کیجا جان

Music

Vocal

1. 2.

Music

Vocal

1. 2. 3.

آهنگ: مهدی خالدی، شعر: نیرسینا، اجرا: در مایه: دشتی

.....

سحر آمده نم نمی باران (۲ مرتبه) باران به صحرا
آرد صبا بوی عشق از روی گلها
منشین تو ای نازنین در کلبه تنها، در کلبه تنها، در کلبه تنها یار
رود هر آهوپی بیرون ز لانه
پرد هر مرغکی از آشیانه
تو هم ای دخترک منشین به خانه، منشین به خانه، منشین به خانه یار
چون شاخه نسترن در نوبهاران
پا بگذار از روی ناز بر سبزه زاران، سبزه زاران، سبزه زاران
غزال من در این صحرا تو باشی
غزل خوان مرغک زیبا تو باشی
زیبا تو باشی، زیبا تو باشی یار
من آشفته دل مجنون عشقم مجنون
درین دشت جنون، لیلا تو باشی، لیلا تو باشی، لیلا تو باشی یار

Music

Vocal

tr

Music

Vocal

tr

Music

tr

Music

tr

The musical score is written on ten staves, alternating between instrumental music and vocal lines. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes. Trills (tr) are indicated above certain notes. A first and second ending (1. and 2.) is shown in the fourth staff. A measure with a circled '8' indicates an eighth-note triplet. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

Vocal

Music

Vocal

tr

Music

Vocal

۲۴۰

■ بشنو این نغمه

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: میرناصر شریفی،
خواننده: دلکش، در مایه: دشتی

.....

□ بند اول

شب‌ها تا من نور جان بر جهان می‌دهم آسمان بی‌صدا شاهد رقص ما
به جهان شادم، ز غم آزادم، دل خود دادم، بر ماه تابانی
که بود یارم، نکند خوارم، نکشد زارم، آه از ما چه دانی
ما در آسمان، تابان اختریم، بر لوح جهان، رخشان گوهریم
ای دل مرده آدمی دور از رنج عالمی بشنو این نغمه‌ها تا خبر شوی (۲ مرتبه)

□ بند دوم

بیزارم از جان تا یکی جور وی می‌خری بی‌سحر شام تو غرق خون کام تو
به جهان داری، چشم خونباری، قلب بیماری، از جور دل‌داری
که کند خوارت، بکشد زارت، نبود یارت، آه بر دل چه داری
بر جان می‌خری، تو رنج جهان، بر دل می‌بری، صد جور زمان
کی، صاحب نظر شوی، از هستی به در شوی بشنو این نغمه‌ها تا خبر شوی (۲ مرتبه)

Tempo di Valse

Music

The musical score is written for a piece in 3/4 time, marked 'Tempo di Valse'. It consists of ten staves. The first seven staves are for the 'Music' part, featuring a melody in G major with various ornaments and fingerings (5, 1, 2, 5, 6). The eighth staff is for the 'Vocal' part, starting with a '2' indicating a second ending. The ninth staff is for the 'Choir', also starting with a '2'. The tenth staff is for the 'Vocal' part, with a '1. Vocal' and '2. Choir' marking. The score includes various musical notations such as treble clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings.

1. Vocal
2. Choir

Music

Vocal

1. Vocal
2. Choir

Vocal

1. Vocal
2. Choir

Music

1. Vocal
2. Choir

1. Vocal
2. Choir

Vocal *tr*

tr

1.
2.

Detailed description: This is a musical score for a song, likely in Persian. It consists of ten staves of music. The first staff is a vocal line. The second staff has two parts: '1. Vocal' and '2. Choir'. The third staff is a vocal line. The fourth staff has two parts: '1. Vocal' and '2. Choir'. The fifth staff is a vocal line. The sixth staff has two parts: '1. Vocal' and '2. Choir'. The seventh staff is a vocal line. The eighth staff has two parts: '1. Vocal' and '2. Choir'. The ninth staff is a vocal line with a trill (*tr*). The tenth staff is a vocal line with a trill (*tr*). The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: پرویز خطیبی،
خواننده: دلکش، در مایه: بیات ترک
.....

در کنار تست، رقیب اگر زان دو چشم شوخ بمانگر
کن نظر بتا، که یک نظر ما را بس
شیوهٔ بتان، فسونگری است، دولت وصال، ز دیگری است
در فراق یار، دو چشم تر ما را بس
آن نگاه جانسوز نهانی خوشتر در میان مستان از این ساغر می ما را بس
کفر آن دو گیسو دل و دینم برد
دین و دل چه جویی که مهر کافر ما را بس
چون عهد بشکستی، تا هستم من و مستی جان بخشم
چو نبودی، جان کاهم ز چه هستی
که طعنه‌ات ای بی خبر، ما را بس که طعنه‌ات ای بی خبر، ما را بس
هستی عالم چو به گنج قناعت باشد اهل نظر را به وصال چه حاجت باشد
چه غم گر مرا در حریمت رهی در قیامت باشد
رخ از ما پوشان که یادش شبی تا به سحر ما را بس

Allegretto Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto'. The score consists of ten staves. The first seven staves are instrumental, with the word 'Music' written above the first staff. The eighth staff begins with the word 'Vocal' and contains a vocal line with a long note and a slur. The ninth staff continues the vocal line, with 'Music' written above it. The tenth staff is instrumental and includes first and second endings, marked '1.' and '2.' respectively. The score uses various musical notations including eighth notes, quarter notes, half notes, and slurs.

The musical score consists of seven staves, alternating between instrumental (Music) and vocal (Vocal) parts. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 4/4.

- Staff 1:** Instrumental (Music). Starts with a treble clef and a key signature of one sharp. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, then an eighth note G beamed with an eighth note A, followed by a quarter note B, a quarter note A, and a quarter note G. This pattern repeats with variations in the next measures.
- Staff 2:** Instrumental (Music). Continues the instrumental melody from the first staff.
- Staff 3:** Instrumental (Music). Continues the instrumental melody. It includes a first ending bracket labeled "1." and a second ending bracket labeled "2.".
- Staff 4:** Vocal. Starts with a treble clef and a key signature of one sharp. The vocal melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, then an eighth note G beamed with an eighth note A, followed by a quarter note B, a quarter note A, and a quarter note G. This pattern repeats with variations in the next measures.
- Staff 5:** Vocal. Continues the vocal melody from the fourth staff. It includes a first ending bracket labeled "1." and a second ending bracket labeled "2.".
- Staff 6:** Vocal. Continues the vocal melody from the fifth staff.
- Staff 7:** Instrumental (Music). Continues the instrumental melody from the third staff, ending with a double bar line.

■ پایان

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: رضا جلیلی، خواننده:
دلکش، در مایه: ابوعطا

□ بند اول

کی دارد پایان شام هجران	کی بیند سوز قلبم درمان
تا باشد یارم به بر دگران	دل باشد هر شب ز غمش نگران
آه ز رنج هجران	سر شک سوزان ز دیده بارم
من چه گویم ای جان	که تاب هجران دگر ندارم
من ز دیده گر خون می بارم	آه بدان که غم در دل دارم
من چو شمع سوزان گریانم	آه به کوی تو سرگردانم
بیا غمم درمان کن	رویم خندان کن بگذر از ستم
به زاریم	بر دل بنشانی از چه تیر غمم

□ بند دوم

من دارم بر لب آهی سوزان	تو غافل از من مست و خندان
من گریانم ای گل همه شب ز تعب	تو عمرت هر دم گذرد به طرب
هان چه گویم ای گل	که دل تحمل دگر ندارد
جان رسیده بر لب	چرا که امشب سحر ندارد

من ز شوق وصلت می‌نالم	تو نظر نداری بر حالم
من چو شمع سوزان گریانم	آه به کوی تو سرگردانم
بیا غمم درمان کن	رویم خندان کن
به زاریم خندانی	بر دل بنشانی
	از چه تیر غمم
	بگذر از ستم

$\text{♩} = 108$ Music

1. 2. Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

This musical score is written for a song in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of 12 staves. The notation includes vocal lines and instrumental accompaniment. The score is divided into two systems, each containing six staves. The first system includes a vocal line and an instrumental line. The second system includes a vocal line and an instrumental line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. There are also some specific markings like 'Vocal', 'Music', and '1. Vocal 2. Music'.

Vocal

Music

5

5

1. 2. Vocal

5

Music

1. Vocal 2. Music

1. Vocal 2. Music

Vocal

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: نواب صفا، خواننده:
دلکش، در مقام: چهارگاه

.....

ای فلک تا بکی خون به جام می‌کنی از چه با بیدلان این همه جفا می‌کنی

نی ز جور تو ناله سرکرد

داغ لاله را تازه تر کرد

این همه سوز و سازنی را

حیله‌های تو پراثر کرد

لاله سان جام می

از جفایت دلش بود خون

تا سوزی خشک و تر را

سوزد پروانه پر را شمع سوزد پا تا سر را

در چمن بود، گل بدست خار خصم من بود، چشم مست یار

سنبل چو گل

گل چون بلبل

از فراق یار

روزشان بود همچو شام تار

ای فلک خون به جام ماکن ای فلک فتنه‌ها بر پاکن

تا صفا با دلی پراز خون دارد لبی خندان چون جام
می‌ستاند دیگر داد خود از ساغر مدام

$\text{♩} = 98$ ivimusic

The musical score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked as quarter note = 98. The score consists of ten staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps, and a 4/4 time signature. The melody is composed of eighth and quarter notes, many with accents. The second staff introduces a first ending, marked with a '1.' and a repeat sign. The third staff shows a second ending, marked with a '2.' and a repeat sign. The fourth staff continues the melody with a trill-like ornament. The fifth and sixth staves continue the instrumental melody. The seventh staff marks the beginning of the vocal part, with alternating 'Vocal' and 'Music' sections. The eighth staff continues the vocal and instrumental interplay. The ninth and tenth staves conclude the piece with further vocal and instrumental passages.

The musical score is written on eight staves in G major (one sharp). It features alternating sections of instrumental music and vocal melody. The labels 'Music' and 'Vocal' are placed above the corresponding staves. The score includes repeat signs and a double bar line at the end of the eighth staff.

Staff 1: Music (G4, A4, B4, G4), Vocal (A4, B4, C5, B4, A4), Music (B4, C5, B4, A4, G4).

Staff 2: Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Music (B4, C5, B4, A4, G4), Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4).

Staff 3: Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4).

Staff 4: 1. Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4), 2. Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4), 1. Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4), 2. Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4).

Staff 5: Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4).

Staff 6: Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4).

Staff 7: Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4).

Staff 8: Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Vocal (G4, A4, B4, C5, B4, A4), Music (G4, A4, B4, C5, B4, A4).

آهنگ: مهدی خالدي، غزل: دکتر دانشوري، خواننده:
دلکش، در مقام: سه گاه

.....

ديگر به تو پابند نيم از تو گسستم (۲ مرتبه)
دل كندم و برهم زدم (آن عهد كه بستم) (۲ مرتبه)
(ديگر نيم آشفته) گيسوي سياهت
ديگر نرود جانب (آغوش تو دستم) (۲ مرتبه)
(ديگر نخورم باده) (۲ مرتبه) (ز جامي كه تو داري) (۲ مرتبه)
پيمانه و پيمان، پيمانه و پيمان تو را هر دو شكستيم
(من مصلحت) (۲ مرتبه) خويش چنين ديده ام امشب
بيدارم و هشيار (مپندار كه مستم) (۲ مرتبه)
(بت ساز منم) (۲ مرتبه) قدرت و ياراي من اين است
(صد مرتبه سلسله بت سازم و يك بت نپرستم) (۲ مرتبه)

1. 2.

tr

tr

tr

1.

2.

tr

tr

5

5

5

Pizz.

Arco

1. 2.

tr

6

6

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: کریم فکور، خواننده:
دلکش، در مقام: سه گاه

.....

نازنین من نشود رام دیگری بر زبان خود نبرد نام دیگری
وای اگر خورد مه جرعه نوش من
در غیاب من، می از جام دیگری
کس ندارد خبر از آنچه میان من و اوست
صیحت عشق و وفا ورد زبان من و اوست
گریه ها همچو مینای می در گلو دارم
چکنم دولت وصلش را آرزو دارم
تاکی سوزم تاکی سازم من که در لوح دل نقش او دارم
چون در خلوت یابد بازم با دو چشم مستش گفتگو دارم
آن گل از پرتو این و آن کی بخود هر زمان رنگ دگر می گیرد
گرچه بر هر کجا بگذرد جای خود در قلب اهل نظر می گیرد
ای پری مدهوشم جرعه چون می نوشم از شراب عشقت
در راهت جان بازم روز و شب می سازم با عذاب عشقت
شد پرستیدن آن روی مهت آیینم
خوشه از خرمن آن عشق تو برمی چینم

من که در لوح دل نقش او دارم
با دو چشم مستش گفتگو دارم

تاکی سوزم تاکی سازم
چون در خلوت یابد بازم

$\text{♩} = 108$ Music

The musical score is written on 11 staves. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The tempo is marked as $\text{♩} = 108$. The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. There are several repeat signs (double bar lines with dots) throughout the piece. The final staff ends with a double bar line and a repeat sign.

$\text{♩} = 44$
Vocal

Music

2. Music

Vocal

tr

tr

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal

2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

The musical score is written on seven staves in G major (one sharp). The first staff is labeled "Vocal" and contains a vocal line with a repeat sign. The second staff is labeled "Music" and includes a trill (tr) on the second measure. The third staff is labeled "Vocal" and contains a vocal line with a repeat sign. The fourth staff is labeled "Music" and contains an instrumental line. The fifth staff is labeled "1. Vocal" and "2. Music" and contains two lines of music. The sixth staff is labeled "Vocal" and contains a vocal line with a repeat sign. The seventh staff is labeled "Music" and contains an instrumental line with a repeat sign.

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: پرويز خطيبي،
خواننده: دلکش، در مایه: شوشتری

.....

ای وای که جز طعنه از آن یار ندیدم

در شهر یکی یار وفادار ندیدم

بسیار جفا دیدم و آزار کشیدم

صدبار وفا کردم و یک بار ندیدم

زده بر آتش من دامن، دامن این عشوه‌ها که می‌کنی با من، با من

من ز تو بوسه، تو جان خواهی، خواهی یا توبه کام دل رسی یا من، یا من

مکن از سنگ جفا زارم، زارم گه در این سینه دلی شیشه صفت دارم دارم

از تو دلدارم شکوه کی دارم من وفا کردم، من خطا کردم

تو را جفا شد پیشه، مرا وفا آیین شد

از آن لب شیرینت، مرا سخن شیرین شد

بسر بود سودایت، که بر سرم شد جایت

شدم چو خاک راهت، مگر بیوسم پایت

The musical score for "The Rose Tree" is presented in ten staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes the following parts and markings:

- Staff 1:** Labeled "Solo" and "Vocal". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth notes.
- Staff 2:** Labeled "Orchestra" and "Solo". It continues the melody with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is marked with a "Solo" and a "Vocal" label.
- Staff 3:** Labeled "Orchestra" and "Solo". It continues the melody with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is marked with a "Solo" and a "Vocal" label.
- Staff 4:** Labeled "Orchestra" and "Solo". It continues the melody with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is marked with a "Solo" and a "Vocal" label.
- Staff 5:** Labeled "Orchestra" and "Solo". It continues the melody with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is marked with a "Solo" and a "Vocal" label.
- Staff 6:** Labeled "Music". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is marked with a "Music" label.
- Staff 7:** Labeled "Music". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is marked with a "Music" label.
- Staff 8:** Labeled "Vocal" and "Music". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is marked with a "Vocal" and a "Music" label.
- Staff 9:** Labeled "Vocal" and "Music". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is marked with a "Vocal" and a "Music" label.
- Staff 10:** Labeled "Music". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is marked with a "Music" label.

J. = 80
Vocal

The first system of the musical score consists of five staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It contains a vocal melody with a half note, a quarter note, and a half note, followed by a repeat sign. The second staff continues the melody with a quarter note, a half note, and a quarter note, followed by a repeat sign. The third staff contains a quarter note, a half note, and a quarter note, followed by a repeat sign. The fourth staff contains a quarter note, a half note, and a quarter note, followed by a repeat sign. The fifth staff contains a quarter note, a half note, and a quarter note, followed by a repeat sign.

J. = 120

Music

1. Vocal
2. Music

The second system of the musical score consists of five staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It contains a vocal melody with a half note, a quarter note, and a half note, followed by a repeat sign. The second staff continues the melody with a quarter note, a half note, and a quarter note, followed by a repeat sign. The third staff contains a quarter note, a half note, and a quarter note, followed by a repeat sign. The fourth staff contains a quarter note, a half note, and a quarter note, followed by a repeat sign. The fifth staff contains a quarter note, a half note, and a quarter note, followed by a repeat sign.

آهنگ: مهدی خالیدی، غزل: فخرالدین عراقی،
خواننده: دلکش، در مقام: همایون

.....

که یکدم آن من باشی	نگارا وقت آن آمد (۲ مرتبه)
بیا تا جان من باشی	دل من بی تو بجان آمد
که تو دلداری من باشی (۲ مرتبه)	دل من آن گاه خوش گردد
که تو جانان من باشی (۲ مرتبه)	مرا جان آن زمان باشد
که تو غم خوار من باشی (۲ مرتبه)	به غم زان شاد می گردم
که تو درمان من باشی	از آن با درد می سازم
تو هم خواهان خود دایم	منم دایم تو را خواهان
که تو خواهان من باشی (۲ مرتبه)	مرا آن بخت کجا باشد
از این و آن نیندیشم	اگر تو آن من باشی
چو تو ایمان من باشی	ز کفر آخر چرا ترسم
که او در من بود حیران	عراقی بس عجب نبود
تو هم حیران من باشی	چو خود را بنگری در من

Music

Vocal

tr

Music

Vocal

tr

Music

tr

tr

tr

Vocal

tr

tr

tr

The musical score is written on ten staves, alternating between vocal and instrumental parts. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. The vocal parts are marked with 'Vocal' and the instrumental parts with 'Music'. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

5

5

■ رشک بهار

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: شهر آشوب،
در مقام: همایون

.....

تو چو گلها شاد و خندان، در گلستان دامن افشان گشته ای ای گل

ز غمت سر در گریبان، بی تو نالان زار و گریان، بی نوا، بلبل

سزد از شوق وصال با جمالت گر سپارد گل بتو دل

تو که رشک باغ گلی چو شقایق داغ گلی

به گلستان کن گذری که ز گلها دل ببری

خرمن گل آفت دلها شمع محفلها شده ای

تو بهار هر چمنی تو گل هر انجمنی

خنده بزنی دل بشکن آفت گل

رشک سنبل روی و موی توست

کعبه دلها خاک کوی توست

تو صفای نوبهارانی تو بهار گلشن جانی

ببرم بنشین شررم بنشان شده خون ز غمت ز دو دیده روان دل و دیده من

تو بخون مکشان (۲ مرتبه)

ای پری رو، گر توانی یاد یاران کن

بی قرارم، می به جام بی قراران کن

The musical score is written for a piano in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of 12 staves. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first staff contains a few chords and a single note. The second staff introduces a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third staff features a triplet of eighth notes. The fourth staff continues with more triplets and slurs. The fifth staff has a triplet of eighth notes and a slur. The sixth staff includes a triplet of eighth notes and a slur. The seventh staff has a triplet of eighth notes and a slur. The eighth staff has a triplet of eighth notes and a slur. The ninth staff has a triplet of eighth notes and a slur. The tenth staff has a triplet of eighth notes and a slur. The eleventh staff has a triplet of eighth notes and a slur. The twelfth staff has a triplet of eighth notes and a slur. The piece concludes with a double bar line.

1. 2.

tr

tr

tr

tr

tr

tr

tr

1. 2.

■ عشق مستانه

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: عماد خراسانی،
در مقام: همایون

.....

ای غم زیبای عشق (۲ مرتبه)
ای گرامی میهمان خاطر درد آشنا
لحظه‌ها شد روزها روزها شد هفته‌ها هفته‌ها شد ماه‌ها و، ماه‌ها شد سال‌ها
رفته‌ای و سخت غافل مانده‌ای از حال ما

ای غم زیبای عشق (۲ مرتبه)
هیچ می‌دانی تا تو رفتی که آمد در دلِ ویران من
میهمانی، میهمانی ناامیدی نام شد میهمان من

ای غم زیبای عشق (۲ مرتبه)
گوبه این ناخوانده میهمان (۲ مرتبه)

من ز جان سیر آمدم وز میزبانی تو ز میهمانی نگشتی وز چنین ویرانه بی‌گنج سیر
آه، آه، ای غم زیبای عشق (۲ مرتبه)
غافلی تا چند از این رسوای عشق (۲ مرتبه)

Music

3 3 11 12 10 5 5 5 2

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

The musical score is written on seven staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff is labeled 'Vocal' and includes a trill (tr) on the fifth measure. The second staff is labeled 'Music' and features a complex, fast-paced instrumental passage. The third staff is labeled 'Vocal' and contains a melodic line with various ornaments. The fourth staff is labeled 'Music' and continues the instrumental theme. The fifth staff is labeled 'Vocal' and shows a vocal line with a long note on the fifth measure. The sixth staff is an instrumental line, and the seventh staff concludes the piece with a final melodic phrase.

■ قامت سرو

آهنگ: مهدی خالیدی، غزل: مولانا شمس تبریزی،
در مقام: ماهور

مِه دی رفت و بهمن رفت و ساقی نوبهار آمد، نوبهار آمد
زمین سرسبز و خرم شد، اوان لاله زار آمد، بهار آمد

درختان بین که چون مستان	همه گیچند و سر جُنبان
صبا برخواند افسونی	که گلشن بی قرار آمد

چه خورد آن بید سر جُنبان	که از مستی سبک سر شد
چه دید آن سرو خوش قامت	که رفت و پایدار آمد

چو گوید مرغ جان یا حق هو	بگوید فساخته کُوکو
بگوید چون نبردی بو	نصیبت انتظار آمد

الا ای شمس تبریزی	تویی سبزی هر بستان
شقایق‌ها و ریحان‌ها	ز خویت خوش عذار آمد

مِه دی رفت و بهمن رفت و ساقی نوبهار آمد، نوبهار آمد
زمین سرسبز و خرم شد، اوان لاله زار آمد، بهار آمد

Music

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of 11 staves. The first four staves are instrumental music, featuring various melodic lines with triplets, sixteenth-note runs, and slurs. The fifth staff begins the vocal part, marked 'Vocal', and continues through the eighth staff. The ninth staff returns to instrumental music, marked 'Music'. The tenth and eleventh staves continue the vocal part, with the eleventh staff ending with a trill (tr) on a high note.

Music

Vocal

Music

Vocal

tr

Music

Vocal

1. 2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2. Vocal

The musical score is written on seven staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as eighth notes, quarter notes, and rests. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. The 'Vocal' section appears on the third and fourth staves, while the 'Music' section appears on the second, fifth, and seventh staves. The score concludes with a double bar line on the seventh staff.

■ آتش جان

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: رهي معيري، خواننده:
دلکش، در مقام: ماهور

.....

چون زلف توام جانا	در عین پریشانی (۲ مرتبه)
چون باد سحرگام	در بی سرو سامانی (۲ مرتبه)
من خاکم و من گردهم	من اشکم و من دردم
تو مهربی و تو نوری	تو عشقی و تو جانی

در بی سرو سامانی (۲ مرتبه)

خواهم، خواهم، خواهم که تو را در بر بنشانم و بنشینم

تا آتش جانم را بنشینی و بنشانی (۲ مرتبه)

از آتش سودایت دارم من و دارد دل داغی که نمی بینی دردی که نمی دانی

دل با من و جان بی تو نسپاری و بسپارم

کام از تو و تاب از من نستانم و بستانی

در بی سرو سامانی

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of 12 staves. The first five staves represent the initial musical phrase, featuring a piano part with complex rhythmic patterns and a vocal part. The sixth staff marks the beginning of a 'Vocal' section. The seventh and eighth staves continue the vocal melody. The ninth staff marks the beginning of a 'Music' section. The tenth and eleventh staves continue the piano part. The twelfth staff concludes the piece with a final cadence. Fingerings (5, 8) and a trill (tr) are indicated in the piano part.

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: شوریده شیرازی،
در مقام: ماهر

.....

مژده‌ای نوگل خندان که بهار آمد باز
در کنار آکه گه بوس و کنار آمد باز
سرو قدان سزد ار دست بر آرند بر قص
کز سرِ سرو بُنِ آواز هزار آمد باز

(بهر آراستن) روی عروسان چمن

باد مشاطه و آب آینه‌دار آمد باز

آن دلارام که رفت از بر ما آمد باز

در دل شیفته آرام و قرار آمد باز

(در بهاران ز نشاط گل و مُل نیست گریز) (۲ مرتبه)

(خاصه هان ای دل شوریده که یار آمد باز) (۲ مرتبه)

Music

tr

Vocal

Music

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp). It consists of 12 staves. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, key signatures, time signatures, notes, rests, and ornaments. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. The first ending is marked with a '1.' and the second ending with a '2.'. The piece concludes with a trill (tr) on the final note.

Vocal

1.

2.

Music

Vocal

Music

tr

Vocal

Music

The image displays a musical score on eight staves, all in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The first staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody with notes and rests. The second staff continues the vocal melody. The third staff continues the vocal melody. The fourth staff is labeled 'Music' and begins with a double bar line and repeat dots, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The fifth staff continues the instrumental melody. The sixth staff continues the instrumental melody. The seventh staff continues the instrumental melody. The eighth staff continues the instrumental melody, ending with a double bar line.

■ یار آشنا

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: خواجه شمس الدین
حافظ شیرازی، در مایه: اصفهان

بوی خوش تو هر که ز باد صبا شنید
از یار آشنا، از یار آشنا سخن آشنا شنید
یارب کجاست محرم رازی که یک زمان
دل شرح آن دهد که چه گفت و چها شنید
ساقی بیا که عشق صدا می کند بلند، صدا می کند بلند
آن کس که گفت، آن کس که گفت قصه ما هم ز ما شنید
ما می به بانگ چنگ، ما می به بانگ چنگ نه امروز می خوریم
در حیرتم که باده فروش از کجا شنید
حافظ وظیفه تو دعا گفتن است و بس
در بند آن مباش که نشنید یا شنید

The musical score is written on ten staves. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The first staff contains a series of eighth and quarter notes. The second staff includes a first ending bracket labeled '1.' and a second ending bracket labeled '2.' with a trill (tr) marking. The third staff features a piano (p) dynamic marking and a crescendo hairpin. The fourth staff has another first and second ending bracket. The fifth staff continues the melodic line with eighth notes. The sixth staff shows a series of eighth notes with slurs. The seventh staff includes eighth-note triplets marked with '8'. The eighth staff features a series of eighth notes with slurs. The ninth staff continues the melodic line. The tenth staff concludes the piece with a series of eighth notes and a final cadence.



آهنگ: مهدی خالدي، شعر: حسين مسرور، خواننده:
دلکش، در مقام: همايون

.....

به کرشمه ای پری	دل آشنا پری
من و یاد روی تو	تو به یاد دیگری
تو ای نسیم سحری	ببر به جانان خبری
پیک روز جدایی	قاصد آشنایی
باد خزان تو بودی	که گلم را ربودی
همه گلشن بدیدم	تو ز گلها نبودی
تویی ای نگار من	گل من بهار من
به سپیده دم رسد	شب انتظار من
ز گریبان شب چومه سرآرد بیرون	
ز غم دوریت شود دلم غرق خون	
خزان چو گردد سپری	شود بهار دگری
شکوفه آید به چمن	صبا کند جلوه گری
به کرشمه ای پری	دل آشنا پری
من و یاد روی تو	تو به یاد دیگری

Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Vocal

Vocal

Vocal

Vocal

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: نواب صفا، خواننده:
دلکش، در مقام: شور

دلی دارم دلی دارم که درمان نمی‌بیند سری دارم سری دارم که سامان نمی‌بیند
غمی دارم غمی دارم که پایان نمی‌بیند
غمی دارم غمی دارم که پایان نمی‌بیند
در دلش آه من کی اثر دارد از بلای هجران کی خبر دارد
چو هجران نمی‌بیند چو هجران نمی‌بیند
دلی دارم دلی دارم که درمان نمی‌بیند
سری دارم سری دارم که سامان نمی‌بیند
صلاح از عاشق چه می‌جویی به معجون پند از چه می‌گویی
که از خود بی‌خبر باشد دلش جای دگر باشد
مستیش را شب بی‌سحر باشد

صفا دارد آن دلی را که درمان نمی‌بیند
مگیرید از او غمی را که پایان نمی‌بیند
دلی دارم دلی دارم که درمان نمی‌بیند سری دارم سری دارم که سامان نمی‌بیند

$\text{♩} = 52$ Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

Vocal

1.
Violin Solo

2.

The musical score is written for a single staff in treble clef, key of D major (two sharps), and 6/8 time. The tempo is marked as quarter note = 52. The score consists of 11 staves. The first staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line. The second staff is labeled 'Music' and contains an instrumental line. The third staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line. The fourth staff is labeled 'Music' and contains an instrumental line. The fifth staff is labeled '1. Vocal' and '2. Music', indicating a first ending for the vocal line and a second ending for the instrumental line. The sixth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line. The seventh staff is labeled 'Music' and contains an instrumental line. The eighth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line. The ninth staff is labeled '1. Violin Solo' and contains a violin solo line. The tenth staff is labeled '2.' and contains a second ending for the violin solo line. The score ends with a double bar line.

The image displays a musical score for a song, consisting of four staves of music. The first staff is labeled "Vocal" and features a melody with a first ending (marked "1.") and a second ending (marked "2."). The second and third staves are labeled "Music" and provide the instrumental accompaniment. The fourth staff continues the musical notation. The score is written in a single system with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

آهنگ: مهدی خالدی، شعر: میرناصر شریفی، خواننده:
دلکش، در مقام: شور

.....

هیچ دلی چو دلم آتشین نبود هیچ گلی چو گلم دلنشین نبود
با گل رخ او گل را زیبایی نیست بین که دلبریش با خود آرایی نیست
در دو چشم او بینم جلوه شباب من چو دیده اش مست و بیخود و خراب
لعل همچو ساغر... بوسه بر لبش همچو قطره حباب

۱- دهان چو غنچه لب بسته ز خنده نشکسته
نداده کس او را به بوسه ای کامی به راه مشتاقان دهان مگو دمی
مینوشم از آن دهان... چون آتش روان

۲- زبان به بد نیالوده دمی نیاسوده
ز گفتگوی عشق ز مهربانی ها ز راز زیبایی ز دلستانی ها
نگوید سخن بخشم یک سخن از آن دو چشم
رفتار او به دامن گلهای همچون سروی که در گلستان روان بود
رود هر سو گل خرامانم از چشمانم نگاه حسرت بر آن بود

Allegretto

Music

tr

tr

$\text{♩} = 120$ Vocal

1. Music

2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

tr

The musical score is written on four staves in G major (one sharp). The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It contains an instrumental melody with a trill (tr) on the first measure, followed by a repeat sign. The second staff continues the instrumental melody with a 'Music' label above it. The third staff features a vocal line, indicated by a vocal clef and a 'Vocal' label. The fourth staff shows two endings: '1.' and '2.', each with a repeat sign and a final double bar line.

■ آی بانو

آهنگ: مهدی خالیدی، شعر: محلی، مازندرانی،

خواننده: دلکش، در مقام: شور

.....

آی بانو آی بانو	آی بانو
بانو بانو آی بانو	آی بانو
بانو بانو آی بانو	اول عاشق بیمه ته موره
بانو بانو آی بانو	آی بانو
بانو بانو آی بانو	دوم عاشق بیمه ته روده
عاشق بیمه ته روده	عاشق بیمه ته موره
بانو بانو آی بانو	آی بانو
عاشق بیمه ته خوره	عاشق بیمه ابروره
بشکسته او نیارده	آی بانو مه آهو بورده
بشکسته او نیارده	آی بانو پیاله آب جو
	بانو بانو آی بانو بانو بانو

Allegro Music

Vocal

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first staff is labeled 'Allegro Music' and features a complex instrumental melody with many beamed sixteenth notes. The second staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with a fermata and a second ending marked with a '2'. The third and fourth staves are also labeled 'Vocal' and continue the vocal melody with various note values and rests. The fifth staff is labeled 'Music' and shows an instrumental section with a repeat sign. The sixth staff is labeled 'Vocal' and continues the vocal line. The seventh and eighth staves are labeled 'Music' and feature instrumental passages with beamed notes. The ninth and tenth staves are labeled 'Vocal' and conclude the vocal part with a final double bar line.



■ رعنا جان

آهنگ: مهدی خالدي، شعر: ميرناصر شريفی، خواننده:
دلکش، در مقام: ماهور

.....

رعنا جان، رعنا جان، دادم دل در راهت

تا دیدم، رویت را، رعنا جان رعنا

رعنا جان، رعنا جان، سیه شد روز من

تا دیدم، مویت را، رعنا جان رعنا

من عاشق، تو معشوق، من، مجنون، تو، عاقل

من دلخون، تو عاقل، رعنا جان رعنا

من با تو، تو بی ما، من زشتم، تو زیبا

جای توست، در دلها، رعنا جان رعنا

آخر تو... آخر تو، دل بردی، جانی را، آزردی، رعنا جان رعنا

قلبی را... قلبی را، بشکستی، با دشمن بنشستی، رعنا جان رعنا

کمتر کن... کمتر کن، آزارم، تو گلی، من خارم، رعنا جان رعنا

گاهی تو... گاهی تو، یادم کن، دور از خود، شادم کن، رعنا جان رعنا

از عشقت، من مستم، تا بودم، تا هستم، در راهت بنشستم، رعنا جان رعنا

$\text{♩} = 108$
Music

tr

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

آهنگ: علی تجویدی، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مایه: شوشتی

.....

چه می‌شد رها بودم از همه قیدی تا نباشد دامی
چه می‌شد به کام من این جهان می‌شد تا بگیرم کامی
فلک گر به چهر من داغ حسرت را نمی‌زد چه می‌شد چه می‌شد
قضاگر به نام من فال محنت را نمی‌زد چه می‌شد چه می‌شد
ز بخت من چه می‌پرسی ز حال من چه می‌خواهی
تو سوز جانم چه می‌دانی چه می‌دانی
ز دنیا غم نصیبم شد جدا از من حیبم شد غم هجرانم چه میدانی چه میدانی
بهرکس دل بستم، بلای جانم شد بهرکس دل بستم، بلای جانم شد
بهر سو رو کردم ز کف ایمانم شد به جامم اگر خون، نمی‌شد چه میشد چه میشد

$\text{♩} = 80$ Music

tr

1. 2.

$\text{♩} = 72$ Vocal

Music

1. Vocal 2. Vocal

Music

Vocal

Music Vocal

The musical score is written on four staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff is divided into 'Music' and 'Vocal' sections. The 'Music' section consists of two measures, followed by a repeat sign. The 'Vocal' section begins with a rest, followed by a half note. The second staff contains a melodic line with a trill (tr) marked above the eighth measure. The third staff continues the melody, featuring a sixteenth-note triplet (6) and a sixteenth-note quintuplet (5). The fourth staff concludes the piece with a final cadence. A 'rit.' (ritardando) marking is placed below the staff, followed by a dotted line and a final bar line.

آهنگ: علی تجویدی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مایه: اصفهان

.....

یادم آمد	شوق روزگار کودکی	مستی بهار کودکی
یادم آمد	آنهمه صفای دل که بود	خفته در کنار کودکی
رنگ گل جمال دیگر در چمن داشت	آسمان جلال دیگر پیش من داشت	
شور و حال کودکی	برنگردد دریغا	
قیل و قال کودکی	برنگردد دریغا	
به چشم من، همه رنگی فریبا بود	دل دور از حسد من، شکیا بود	
نه مرا سوز سینه بود	نه دلم جای کینه بود	
شور و حال کودکی	برنگردد دریغا	
قیل و قال کودکی	برنگردد دریغا	
روز و شب دعای من	بوده با خدای من	
کز کرم کند حاجتم روا	آنچه مانده از عمر من بجا	
گیرد و پس دهد به من دمی	مستی کودکانه را	
شور و حال کودکی	برنگردد دریغا	
قیل و قال کودکی	برنگردد دریغا	

$\text{♩} = 72$ Music

f

mf

f

f

tr

mf

adlibe Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2. Vocal

The musical score is written on 12 staves. The first staff is an instrumental introduction. The second staff begins with a vocal line labeled 'adlibe' and 'Vocal'. The third staff continues the vocal line. The fourth staff is an instrumental line. The fifth staff continues the instrumental line. The sixth staff is a vocal line. The seventh staff continues the vocal line. The eighth staff is an instrumental line labeled 'Music'. The ninth staff continues the instrumental line. The tenth staff is a vocal line labeled 'Vocal'. The eleventh staff continues the vocal line. The twelfth staff is an instrumental line labeled 'Music'. The thirteenth staff is a vocal line labeled 'Vocal' with two endings, '1.' and '2.'.

The musical score is written for a children's song, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into several systems, with labels 'Music' and 'Vocal' indicating the different parts. The piano accompaniment includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The vocal line consists of a melody with lyrics in Persian. The score includes a repeat sign with first and second endings, and a final double bar line.

Music

Vocal

1. 2. Music

Vocal

آهنگ: علی تجویدی، شعر: رهی معیری،

در مایه: دشتی

.....

نه همزبانی، نه همنوایی، تا به او بگویم ز عشقت حکایتی
 نه مهربانی، نه چاره سازی، تا کنم از سوز پنهان شکایتی
 نوای منی، بینوای توام بلای منی، مبتلای توام
 شور مستی، تویی تویی نور مستی، تویی تویی
 منم غباری، به کوی تو

سرود منی، چنگ و عود منی، وجود منی، تار و پود منی
 جام و ساقی، تویی تویی، عشق باقی، تویی تویی
 منم که مستم، به بوی تو

من که در دام هلاک افتاده‌ام من که چون اشکی به خاک افتاده‌ام
 عاشقی، دیوانه‌ای، افسرده‌ام بیدلی، بیحاصلی، بی‌آشنایم

من کیم درد آشنایی، بی‌نصیبی، بینوایی
 هر شب، افسانه‌ای دارد دل دیوانه‌ی من
 بشنوای مرغ شب، راز من و افسانه‌ی من
 رهی، تا چند سوزم در دل شبها چو کوب‌ها
 به اقبال شرر نازم، که دارد عمر کوتاهی

Andante Vocal

mf

f

p

5

6

1. 2.

آهنگ: علی تجویدی، شعر: بیژن ترقی،

در مایه: اصفهان

.....

در این جهان از مهربانی دیگر نمی‌بینم نشانی
عهد تو با ما بود و اکنون می‌بینمت با دیگرانی

دست به دست دیگری دیدم من و نالان‌گذشتم
عشق تو بر دلدار تو بخشیدم و حیران‌گذشتم
همچون نسیم از کوی تو لرزان و سرگردان‌گذشتم
بر عهد تو خندیدم و گریان‌گذشتم

گفتم تو را با دیده‌تر یک بار دیگر بینم سراپا
غافل که اشک حسرت و غم بندد به رُخم راه تماشا
در این جهان از مهربانی دیگر نمی‌بینم نشانی
عهد تو با ما بود و اکنون می‌بینمت با دیگرانی

آشفته و لرزان سرافکنده و مجنون چون بید ز بیداد تو لرزیدم و رفتم
رفتی و شد از رفتنت فریاد من بر آسمانها

خواهم ز دست تو بهم ریزم زمین و آسمان را
همچون نسیم از کوی تو لرزان و سرگردان‌گذشتم
بر عهد تو خندیدم و گریان‌گذشتم

در این جهان از مهربانی دیگر نمی‌بینم نشانی
در این جهان از مهربانی دیگر نمی‌بینم نشانی

Andante

Vocal

p

5

Music 3

f

Vocal

tr

3

8

3

Music

3

3

Vocal

p

5

5

p

Music

f

The musical score is written on six staves in G major (one sharp) and 3/4 time. The first staff begins with a vocal melody. The second staff is labeled "Vocal Solo" and features a piano (*p*) dynamic. The third staff continues the vocal line with a forte (*f*) dynamic and a five-measure rest. The fourth staff includes a trill (*tr*) and a five-measure rest. The fifth staff contains an eight-measure rest and a three-measure rest. The sixth staff concludes the piece with a piano (*p*) dynamic. The score is marked with various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings.

آهنگ: علی تجویدی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مایه: اصفهان

.....

روزگار بگذشته	هر زمان آید یادم
یادگار بگذشته	شعله‌ها زند بر دل
انتظار بگذشته	مانده بر چهرم داغ
اختیار بگذشته	رفته افسوس از دستم
کم خور غم کار گذشته	زشت و زیباگذرد
کم خور غم کار گذشته	زشت و زیباگذرد
از بهار بگذشته	دارم شکوهها افزون در خزان عمر خود
بر مدار بگذشته	چرخ اگر گردد بازم
بی شمار بگذشته	خواهم آن درد و رنج
کم خور غم کار گذشته	زشت و زیباگذرد
کم خور غم کار گذشته	زشت و زیباگذرد

Moderato 

2. 







1. 

2. 

Vocal 

Music 

Vocal 

Music 

Vocal 

Music 3

Vocal 3

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves. The first staff is a continuous instrumental line. The second staff is divided into two parts: the left part is labeled 'Music' and contains two triplet chords, while the right part is labeled 'Vocal' and contains a vocal line. The third staff is labeled 'Music' and contains a triplet of eighth notes. The fourth staff contains two triplet chords. The score concludes with a double bar line.

■ از ما گذشت

آهنگ: علی تجویدی، شعر: شهر آشوب، خواننده:
دلکش، در مقام: چهارگاه

.....

دیگر مخوان شرح غم این عاشق دیوانه آتش به جان را
دیگر مکن آگه از این افسانه جانسوز من بیگانگان را
آتش زدی بال و پرم را بر هم وزن خاکسترم را
دل گشته اکنون از دست غم خون
من بار سنگینم مرا بگذار و بگذر
نیکم بدم اینم مرا بگذار و بگذر
گفتم ز دل سودای تو بیرون کنم بیرون نشد از عشق لیلایی دلم معجون کنم معجون نشد
دیگر مسوزان بال این پروانه آزرده جان را
بر شاخه بگذار این گل پژمرده بی باغبان را
اکنون ز پا افتاده ام من از کف جوانی داده ام من دیگر چه جویی با من چه گویی
من بار سنگینم مرا بگذار و بگذر
نیکم بدم اینم مرا بگذار و بگذر
اکنون که من در آتش عشق تو بر جا مانده ام با این دل درد آفرین تنهای تنها مانده ام
از ما گذشت اما دل دل داده دیوانه مشکن
حالا که مست از باده ای پیمان ما مستانه مشکن

Moderato

Vocal

The musical score is written in G major (one sharp) and 3/8 time. It consists of two main parts: a vocal line and a piano accompaniment line.

Vocal Part:

- Starts with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.
- Continues with a half note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4.
- Includes a first ending (1.) and a second ending (2.).
- Features a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.
- Includes a half note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4.
- Ends with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.

Music Part:

- Starts with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.
- Continues with a half note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4.
- Includes a first ending (1.) and a second ending (2.).
- Features a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.
- Includes a half note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4.
- Ends with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.

Allegretto Music:

- Starts with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.
- Continues with a half note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4.
- Includes a first ending (1.) and a second ending (2.).
- Features a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.
- Includes a half note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4.
- Ends with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, featuring a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato' and the style is 'Vocal'. The score begins with a key signature change from one sharp to two sharps (F# and C#), indicated by a double bar line and a key signature change symbol. The melody is composed of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. There are several measures of rests, including a half-note rest at the beginning of the second line. The score includes dynamic markings: a piano (*p*) marking at the start of the second line and a forte (*f*) marking at the start of the third line. The piece concludes with a double bar line and a key signature change back to one sharp. Fingerings are indicated by numbers 5, 7, and 8 above specific notes. The score is presented on seven staves.

■ بازگشته

آهنگ: علی تجویدی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مایه: اصفهان

.....

امید جانم ز سفر باز آمد شکر دهانم ز سفر باز آمد
عزیز آنکه بی خبر به ناگهان رود سفر چون دارد دیگر دلبندی بلبش نشیند لبخندی
چو غنچه سپیده دم شکفته شد لبم ز هم که شنیدم یارم باز آمد ز سفر غمخوارم باز آمد
همچنان که عاقبت پس از همه شب بدمد سحر ناگهان نگار من چنان مه نو آمد از سفر (۲ مرتبه)
من هم پس از آن دوری بعد از غم مهجوری
یک شاخه گل بردم بیرش یک شاخه گل بردم بیرش
دیدم که نگار من سرخوش ز کنار من
بگذشت و بیر یار دگرش بگذشت و بیر یار دگرش
وای از آن گلی که دست من بود
خמוש و یک جهان سخن بود
خמוש و یک جهان سخن بود
گل که شهره شد به بی وفایی ز دیدن چنین جدایی
ز غصه پاره پیرهن بود

Moderato

Music

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. It begins with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The 'Music' section includes a repeat sign and a double bar line. The 'Vocal' section includes a repeat sign and a double bar line. The score ends with a final double bar line.

The musical score is written on ten staves in G major (one sharp). It alternates between instrumental music and vocal parts. The first staff is a music line. The second staff begins with a '1. Music' section, followed by a '2. Vocal' section marked with a treble clef and a vocal line. The third staff continues the music. The fourth staff is labeled 'Music'. The fifth staff is labeled 'Vocal' and features a long melisma. The sixth staff continues the music. The seventh staff is labeled 'Music'. The eighth staff continues the music. The ninth staff continues the music. The tenth staff concludes the piece with a final chord.

■ سوز و ساز

آهنگ: علی تجویدی، شعر: منیره طه، در مقام: سه گاه
.....

□ بند اول:

چون برخیزد سوز ساز، ساز	دل، پنهان می سازد باز باز
می لرزد تا، تار ساز، ساز	تار و پودم لرزد باز، باز
نالان بدهرم	افزون شد دردم
شوق و شور تو	شوریده کردم
شد توان تو	ناتوانیم
کرده ای تبه	زندگانیم
دل بر تو دادم اکنون دلشادم از نوای تو	بیخود از خودم پابندت شدم، جان فدای تو
اشکم ریزد هر دم بردامانت	رحمی، رحمی مردم از حرمانت
سوز سازم گوید رازم	سوز سازم گوید رازم

□ بند دوم:

این غم در دل دارم	تا تویی غم خوارم
در هجرت مگذارم	کم تر ده آزارم
از جام عشق تو سرمستم	با سوزت می سازم تا هستم

Tempo di Valse

The musical score is written on ten staves, alternating between instrumental music and vocal parts. The tempo is marked 'Tempo di Valse'.

- Staff 1:** Labeled 'Music'. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The melody starts with a half note B-flat, followed by quarter notes G, A, and B-flat. A triplet of eighth notes (G, A, B-flat) is marked with a '3' above it.
- Staff 2:** Labeled 'Vocal'. It features two first endings, marked '1.' and '2.', with repeat signs. The melody consists of half notes B-flat, A, and G.
- Staff 3:** Labeled 'Music'. It continues the instrumental melody, including a triplet of eighth notes marked with a '3' and a '5' below it.
- Staff 4:** Labeled 'Vocal'. It contains a vocal line with half notes B-flat, A, and G, followed by a quarter note F.
- Staff 5:** Labeled 'Music'. It features a more complex instrumental melody with eighth and sixteenth notes, marked with a '3' and a '5' below it.
- Staff 6:** Labeled 'Vocal'. It contains a vocal line with half notes B-flat, A, and G, followed by a quarter note F.
- Staff 7:** Labeled 'Music'. It features a vocal line with half notes B-flat, A, and G, followed by a quarter note F.
- Staff 8:** Labeled 'Vocal'. It contains a vocal line with half notes B-flat, A, and G, followed by a quarter note F.
- Staff 9:** Labeled 'Music'. It features a vocal line with half notes B-flat, A, and G, followed by a quarter note F.
- Staff 10:** Labeled 'Vocal'. It contains a vocal line with half notes B-flat, A, and G, followed by a quarter note F.

Allegro $\text{♩} = 120$ Music

1. 2. Vocal Music Vocal

Music Vocal Music

Vocal

■ صبح خندان

آهنگ: علی تجویدی، شعر: رهی معیری، اجرا:
در مقام: همایون

آتشین روی و سیمین تنی	چون می آتشین، روشنی
مهر و مه همنشین با من است	تا تو ای نازنین با منی
نوشین از لب تو لب من	روشن از رخ تو شب من
رویت بهار زندگانی	وصلت چو باده جوانی

مستم از نگاه تو

هستم در پناه تو

دهمت گو جان خواهی	که به ملک دل ماهی
قله دل ها کویت	مایه شادی رویت
شب است و شاهد	می است و مینا
بیار ساقی ز آسمانها	ستاره و گوهر افشاند
بناله مطرب	به خنده ساغر
مجال جانان فروغ دلبر	به زهره و پروین ماند
بت من به تو پابندم	به جهان ز تو خرسندم
که به از دو جهانم باشی	

همه شب بتو دمسازم
دل و جان به تو پردازم
که به از دل و جانم باشی
ماه خوبانی مه من مه من
صبح خدانی گل من گل من گل من

$\text{♩} = 108$ Music

$\text{♩} = 96$ Vocal

rit

Music Vocal

Music Vocal

Music

1. 2. Vocal

Music

Vocal

Music Vocal

Music tr tr tr Vocal

rit.

■ هستی سوز

آهنگ: علی تجویدی، شعر: نواب صفا، خواننده:
دلکش، در مایه: ابوعطا

عاشق صادق بلا خواهد	درد و بلا از خدا خواهد
دل نبود آن دل	کز تو وفا خواهد
نرسیده به کام می مانده به جامم	رند نظر پاکم عاشق بی باکم
عشق آموزم هستی سوزم	بگذشتم ز جهان
ناکامی را، گمنامی را	خواهم از سر و جان
من... کی از تو وفا خواهم	رنجم ده که تو را خواهم
چون پرورده دردم من	کی درمان و دوا خواهم
بر آتش می رقصم	نه من کم از سپندم
دلشادم	آزادم
اگر اسیر	بندم

□ آواز

خدایا عاشقم عاشق ترم کن	سرایا آتشم آتش ترم کن
یارب یارب	یارب یارب

فزون تر کن جور ماهم را
از این سوزان تر کن آهم را
فزون تر کن جور ماهم را
از این سوزان تر کن آهم را

$\text{♩} = 88$ Music

$\text{♩} = 72$ Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal

2. Vocal

6

8

5

The musical score is written for a single melodic instrument (likely a flute or violin) and a vocal line. It consists of ten staves of music in G major (one sharp). The key signature is G major, and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. There are several measures with a '6' above them, indicating a sixteenth-note triplet. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The first staff is a vocal line. The second staff is labeled 'Music'. The third staff is labeled 'Vocal'. The fourth staff is labeled 'Music'. The fifth staff is labeled 'Music'. The sixth staff is labeled 'Vocal'. The seventh staff is labeled 'Vocal'. The eighth staff is labeled 'Music'. The ninth staff is labeled 'Vocal, music'. The tenth staff is labeled 'Vocal'. The score ends with a double bar line and repeat dots.

■ آتش کاروان

آهنگ: علی تجویدی، شعر: بیژن ترقی،
خواننده: دلکش، در مقام: شور

.....

آتشی ز کاروان جدا مانده	این نشان ز کاروان بجا مانده
با جهان شرار تنها	مانده در میان صحرا
بدرد خود سوزد	بسوز خود سازد
سوزد از جفای دوران	فته و بلای طوفان
فنا ی او خواهد	بسوی او تازد
من هم ای یاران تنها ماندم	آتشی بودم برجا ماندم

با این گرمی جان
در ره مانده حیران
این غم خود به کجا ببرم

با این جان لرزان	با این پای لغزان
می سوزم گرچه با بی پروایی	می رزم بر خود از این تنهایی
من هم ای یاران تنها ماندم	
آتشی بودم بر جا ماندم	

آتشین خو هستی سوزم شعله جانی بزم افروزم
بی‌پناهی محفل آرا بی‌نصیبی تیره روزم
آه.....

من هم ای یاران تنها ماندم
آتشی بودم بر جا ماندم

□ آواز

بخت سبک عنان اگرم همراهی کند چون گرد ره به بدرقه کاروان روم
سر می‌کشم چو شعله که برخیزم ای دریغ کو پای قدرتی که پی همراهان روم
من هم ای یاران تنها ماندم
آتشی بودم بر جا ماندم
من هم ای یاران تنها ماندم
آتشی بودم بر جا ماندم

Moderato

Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The score consists of ten staves. The first four staves are instrumental music, featuring eighth and sixteenth note patterns. The fifth staff begins a vocal section, marked 'Vocal', with two first endings (1. and 2.) and a second ending (2.). The sixth staff continues the instrumental music. The seventh staff is marked 'Music' and features a more complex, rapid melodic line. The eighth staff is marked 'Vocal' and continues the vocal melody. The ninth and tenth staves continue the vocal melody, with a sixteenth-note run in the tenth staff marked with a '6' and a slur.

This musical score is written for a single melodic line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as eighth notes, quarter notes, and half notes, often grouped with beams and slurs. Above the staff, there are labels indicating sections: "Music" and "Vocal". Some of these labels are accompanied by numbers (6, 3, 6) which likely refer to measures or specific musical motifs. The score is divided into several systems, each containing one or more staves. The final system ends with a double bar line. The overall structure suggests a piece with alternating instrumental and vocal passages.

آهنگ: علی تجویدی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش

کجا سفر رفتی که بی خبر رفتی اشکم را چرا ندیدی از من دل چرا بریدی
پا از من چرا کشیدی که پیش چشمم بر دگر رفتی
بیا بالینم که جان مسکینم تاب غم دگر ندارد جز بر تو نظر ندارد
جان بی تو ثمر ندارد مگر چه کردم که بی خبر رفتی
چه قصه ها تو از وفا گفتی با من
تو بی محبتی کنون جانا یا من
تو چنان شرر، به خدا خبر، ز خدا نداری رود آتشت، سر آن سرا، که تو پاگذاری
سوز دلم را تو ندانی آتش جانم نشانی
با غمت در آمیزم، از بلا نپرهیزم پیش از آن برم بنشین، کز میانه برخیزم
رو به تو کردم به خدا خو به تو کردم که هم آغوش تو باشم
دل به تو بستم بامیدت بنشستم که قدح نوش تو باشم
چه شود اگر نفس سحر خبری ز تو آرد
به کس دگر نکنم نظر که دلم نگذارد
رو بتو کردم به خدا خو بتو کردم که هم آغوش تو باشم
دل به تو بستم بامیدت بنشستم که قدح نوش تو باشم

چه شود اگر	نفس سحر	خبری ز تو آرد
به کس دگر	نکنم نظر	که دلم نگذارد
رفتی و صبر و قرار مرا بردی، بردی	طاقت این دل زار مرا بردی، بردی	
رفتی و صبر و قرار مرا بردی، بردی	طاقت این دل زار مرا بردی، بردی	

Moderato Music

Musical score for Moderato Music, measures 1-10. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The melody is written on a single staff. Measures 1-4 contain eighth and sixteenth notes with slurs. Measure 5 has a repeat sign. Measures 6-10 continue the melodic line with various note values and slurs.

ad libe

Musical score for the ad libe section, measures 11-15. The melody continues with some notes marked with a fermata. Measure 15 ends with a double bar line.

rit

a tempo
Vocal

Musical score for the a tempo Vocal section, measures 16-20. The melody is written on a single staff. Measures 16-20 contain eighth and sixteenth notes with slurs.

Musical score for the a tempo Vocal section, measures 21-25. The melody continues with eighth and sixteenth notes and slurs.

Music

Musical score for the Music section, measures 26-30. The melody is written on a single staff. Measures 26-30 contain eighth and sixteenth notes with slurs.

Vocal

Music Vocal

Musical score for the Vocal section, measures 31-35. The melody is written on a single staff. Measures 31-35 contain eighth and sixteenth notes with slurs.

Musical score for the Vocal section, measures 36-40. The melody is written on a single staff. Measures 36-40 contain eighth and sixteenth notes with slurs.

Music

3 3 3 3 3 3

Vocal

3

5

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

3

■ صبرم عطا کن

آهنگ: علی تجویدی، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
حمیرا، در مقام: سه گاه

.....

خدایا تو خود این وجود مرا سراسر همه تار و پود مرا
به عشق و به مستی سرشتی اگر یا غم عشق او از سرم کن بدر

یا که صبرم عطا کن

یا نصیم نما بینمش یک نظر

یا که دردم دوا کن

چرا به نگاهش به چشم سیاهش تو این همه مستی دادی

تو هستی ما را از آن همه مستی به باده پرستی دادی

حالاکه جز غم نصیم ندادی راهی به کوی حبیبم ندادی

صبرم عطا کن دردم دوا کن

چرا تو به جای وفا و محبت به او رخ زیبا دادی به او سر زلف شکسته برای شکست دل ما دادی

عمری در این سودا بسر بردم خدایا

دور از لبش چون غنچه خون خوردم خدایا

حالاکه جز غم نصیم ندادی راهی به کوی حبیبم ندادی

صبرم عطا کن دردم دوا کن

Andante Music

f *ff* *ff* *p*

Vocal

p

3

1. *p*

2. Music

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

f *mf*

Vocal

p

Music

decresc

A musical score for a vocal and piano piece. The score is written on five staves. The first staff is labeled "Vocal" and begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The melody is written in a single line. The second staff is a piano accompaniment, also in treble clef, with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. The piano part features a complex, flowing melody with many sixteenth and thirty-second notes. The third staff continues the piano accompaniment. The fourth staff continues the piano accompaniment. The fifth staff continues the piano accompaniment and ends with a double bar line. Dynamics markings include "p" (piano) at the beginning of the first staff, "p" at the beginning of the second staff, and "pp" (pianissimo) at the beginning of the fifth staff. The score is written in a standard musical notation style.

آهنگ: علی تجویدی، شعر: دکتر نیرسینا،
اجرا، در مقام: سه گاه

.....

آخرین مست در میخانه‌ام من
عاشقی دلداده‌ای دیوانه‌ام من
مست مست از آتشین پیمانه‌ام من فارغ از هوشم ز خود بیگانه‌ام من
مست آن جامم که از دست دلارامی گرفتم
کو دلارامی که من از دست او جامی گرفتم
درد ما را کو دوايي، کو طبیبی، کو شفایی
بجو شم چو می شبها ز آتشین تبها چه شد طبیب من خدایا
چرا محنت دوری بلای مهجوری بود نصیب من خدایا
گم کرده راهی بی پناهم
ریزد غم عشق از نگاهم
داروی این غم از که خواهم
آخرین مست در میخانه‌ام من عاشقی دلداده‌ام دیوانه‌ام من
مست مست از آتشین پیمانه‌ام من
فارغ از هوشم ز خود بیگانه‌ام من

Andante Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

Vocal

p

3

5

5

Music

The musical score is written on three staves in G major (one sharp). The first staff is for the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. It contains a series of half notes and quarter notes, with a melisma indicated by a long horizontal line. Above the melisma, the word "Vocal" is written. Below the melisma, a piano dynamic marking "p" is present. The second and third staves are for the piano accompaniment, featuring a continuous eighth-note pattern. The third staff ends with a "rit" (ritardando) marking and a dashed line indicating a gradual deceleration.

■ یادت می‌آید

آهنگ: علی تجویدی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مقام: همایون

.....

یادت می‌آید دلدارم بودی هنگام سختی غمخوارم بودی غمخوارم بودی
اکنون جانا چه شده کز من تو کناره گرفتی
اکنون جانا چه شده کز من تو کناره گرفتی
می‌دانی که بهار جوانی من طی شد با غم و درد نهانی تو
دل خوش کن به زبان تو شکسته دلی
قربان تو و مهربانی تو
گفتی با تو وفا کنم ترک جور و جفا کنم گفتی دیگر دل تو را از دست غم رها کنم
اکنون جانا چه شده کز من تو کناره گرفتی
اکنون جانا چه شده کز من تو کناره گرفتی
آه... آه... آه... آه...

دور از تو چه غم ها کند آزار دلم عالم به جنون می‌زند این کار دلم
توبه دادم اگر نرسی فتد از پرده برون همه اسرار دلم همه اسرار دلم
توبه دادم اگر نرسی فتد از پرده برون
گفتی با تو وفا کنم ترک جور و جفا کنم گفتی دیگر دل تو را از دست غم رها کنم
اکنون جانا چه شده کز من تو کناره گرفتی
اکنون جانا چه شده کز من تو کناره گرفتی

$\text{♩} = 120$ Music

$\text{♩} = 78$ Vocal

Music

Vocal

3

3

3

3

3

Music

Fine

3

3

1. Vocal
2. Music

tr

Vocal

Music

D.S.  al fine

■ جدائی

آهنگ: علی تجویدی، شعر: معینی کرمانشاهی،

خواننده: دلکش، در مایه: دشتی

.....

به من ای نی چو می‌رسی ز جدائی بگو بگو ز جدائی پیا شود چو بلائی بگو بگو
 تو که با خبری چه کشیدم سخنی ز وفا نشنیدم
 تو جدا شده از بر هم‌نفسان ز جدائی به من بگو
 تو بگو چه کشیده دلم به جهان ز جدائی سخن بگو
 از من دوری مکن که توئی هم‌نواي من با من حرفی بزن که توئی آشنای من
 درد جانسوز مرا تو بین خاموش ای نی منشین منشین ز جدائی به من بگو
 اکنون کز او مه‌جو رم دیگر از کویش دورم تو بجای من ای نی محزونم بگو از غم او که چه دلخونم
 که سراپا زبان توئی تو چو من آتش به جان توئی تو ز جدائی سخن بگو (۲ مرتبه)
 در هر یزم سخن بنشستی کو قصه من هر جا صحبت من شد بگشال لب به سخن
 ای هم‌گفتار دلم برگو اسرار دلم ز جدائی به من بگو

Adagio

46

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal



■ رفتم که رفتم

آهنگ: علی تجویدی، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مایه: شوشتی

از برت دامن کشان رفتم ای نامهربان از من آزرده دل کی دگر بینی نشان
رفتم که رفتم رفتم که رفتم
از برت دامن کشان رفتم ای نامهربان از من آزرده دل کی دگر بینی نشان
رفتم که رفتم رفتم که رفتم
از من دیوانه بگذر بگذر ای جانانه بگذر هرچه بودی هرچه بودم بی خبر رفتم که رفتم
رفتم که رفتم رفتم که رفتم
شمع بزم دیگران شو جام دست این و آن شو هرچه بودی هرچه بودم بی خبر رفتم که رفتم
رفتم که رفتم رفتم که رفتم
بعد از این بعد از این کن فراموشم که رفتم دیگر از دست تو می نمی نوشم که رفتم
بادل زود آشنا گشتم از دامت رها بی وفا بی وفا بی وفا بی وفا بی وفا
بی وفا بی وفا بی وفا بی وفا بی وفا

$\text{♩} = 90$ Music

mf *mf* *mf* *f* *mf*

$\text{♩} = 76$ Vocal

■ به پاس محبت

آهنگ: علی تجویدی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مقام: ماهر

.....

بیا پیاس محبت مکش به سینه اسیرم که براساس محبت بساط عشق تو چیدم
تو قدر اهل وفارا مقام مهر و صفارا چرا نمی شناسی
چون بوی گل از آغوشم رفتی چون ذوق از دل خاموشم رفتی
رفتی تا مرا صحرایی کنی از نو قسمتم تنهائی کن
در بی مهری یکتا بودی عاشق سوزی رسوا بودی
رسیده آن زمان که باورم شود خدا نمی شناسی
چو من بدام محبت خدا کند که نباشی اسیر این همه محنت خدا کند که نباشی
نظری اگر بمانی غم کهنه ام دوا کنی چه شود چه شود
تو که بال من شکسته ای ز قفس مرا رها کنی چه شود چه شود
بیا پیاس محبت مکش به سینه اسیرم که براساس محبت بساط عشق تو چیدم
تو قدر اهل وفارا مقام مهر و صفارا چرا نمی شناسی

Moderato Music

3

3

3

3

Vocal

Music

Vocal

Fine

1. Music

2. Vocal

Music

Vocal

1. Music

2. Music

The musical score is written on ten staves. The first staff is labeled '2. Vocal' and contains a vocal line with a repeat sign. The second staff is labeled 'Music' and contains an instrumental line. The third staff continues the instrumental line. The fourth staff continues the instrumental line. The fifth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line. The sixth staff continues the vocal line. The seventh staff continues the vocal line. The eighth staff is labeled '1. Music' and contains an instrumental line. The ninth staff is labeled '2. Music' and contains an instrumental line. The tenth staff continues the instrumental line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

D.S.  al fine



■ می‌گذرم

آهنگ: علی تجویدی، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
دلکش، در مقام: چهارگاه

می‌گذرم می‌گذرم ز برای تو از جان می‌گذرم ز دیار تو گریان می‌گذرم
اشک و آهم زاد راهم می‌روم و دست دعا بر آسمان دارم
دور از یاران افتان خیزان میروم و دام بلا پیاپی جان دارم
من و سوز عشق و خانه به دوشی من و شام هجر و کنج خموشی
ره بی‌پایانی دارم من سربشی سامانی دارم من (۲ مرتبه)
من از شهر تو چون نالان می‌گذرم تنها سایه من باشد همسفرم (۲ مرتبه)
این عشق تو مرا بنگر به کجا کشانده دست از دلم بردار که دگر طاقتم نمانده (۲ مرتبه)
دل سنگت کجا درد مرا می‌داند غم و رنج مرا تنها خدا می‌داند خدا می‌داند (۲ مرتبه)

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / می‌گذرم

Allegretto
♩ = 92 Music

Moderato
♩ = 84 *p*

Moderato
♩ = 84

Andante
♩ = 76 Vocal

Music *p* Vocal

Music

Vocal

The musical score is written for a vocal part and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score consists of ten staves. The first staff is the beginning of the piece. The second staff is labeled 'Music'. The third staff is labeled 'Vocal' and features triplets of eighth notes and sixteenth notes, with a dynamic marking of *f* (forte). The fourth staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The fifth staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The sixth staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The seventh staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The eighth staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The ninth staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The tenth staff is labeled 'Music' and 'Vocal' and ends with a double bar line. The score includes various musical notations such as triplets, sixths, and dynamics.

Vocal

Music

Vocal

This musical score is written for a single melodic instrument, likely a flute or a vocal line, in the key of D major (indicated by two sharps: F# and C#). The time signature is 2/4. The score is divided into two main sections, each containing a vocal line and an instrumental line. The first section consists of two staves: the top staff is labeled 'Vocal' and the bottom staff is labeled 'Music'. The second section also consists of two staves: the top staff is labeled 'Vocal' and the bottom staff is labeled 'Music'. The vocal lines are written in a simple, melodic style, while the instrumental lines are more complex, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The score ends with a double bar line and repeat dots.

■ نیلوفر

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: اسماعیل نواب صفا،
خواننده: پوران، در مایه: اصفهان

ای عشق من، ای زیبا نیلوفر من در خواب نازی شبها نیلوفر من
در بستر خود تنها خفته‌ای تو ترک من و دل ای مه‌گفته‌ای تو

ای دختر صحرا، نیلوفر، آه نیلوفر، آه نیلوفر

در خلوتم باز آ نیلوفر، آه نیلوفر، آه نیلوفر

تویی نامهربان با من، مکن جور و جفا با من

روم در کوه و صحرا من که بین سبزه‌ها

ای نوگل دیر آشنا یابم تورا، یابم تورا

تویی نامهربان با من، مکن جور و جفا با من

روم در کوه و صحرا من، که بین سبزه‌ها

ای نوگل دیر آشنا یابم، تورا یابم تورا

آسمانی دلبر من عشق من نیلوفر من

ای عشق من، ای زیبا نیلوفر من در خواب نازی شبها نیلوفر من
در بستر خود تنها خفته‌ای تو ترک من و دل ای مه‌گفته‌ای تو

ای دختر صحرا، نیلوفر، آه نیلوفر، آه نیلوفر

در خلوتم باز آ، نیلوفر، آه نیلوفر، آه نیلوفر

Allegro Moderato

Music

Vocal

Music

Vocal

Vocal

1.

2.

1.

2.

Vocal

1.

2.

7

7

1.

2.

1.

2.

■ عشق تو

آهنگ: عباس شاهپوری، شعر: پرویز خطیبی، خواننده:
پوران، در مایه: اصفهان

.....

بیا یک نفس که از هجر تو بی تابم به چشمم نگر که در آتش و در آبم
افسانه من و غم من به جواز لب پیمانه می محرم من و دل من ز عالم شده بیگانه
من تشنه هجرانم وصل تو نمی خواهم
پرورده این اشکم دلبسته این آهم
قلب من و یاد تو و عشق تو
ز چشمان خود بسی فتنه بپا کردی وفای مرا ندیدی و خطا کردی
در حسرت تو و لب تو پریشانم و دیوانه ویران شده دل قدمی بنه بر سر ویرانه
مارا ز کویت می رانی و می خوانی
من غنچه پژمرده تو نوگل خندانی
قلب من و یاد تو و عشق تو

Allegretto

The musical score is for the piece "Allegretto" by Giuseppe Verdi. It is written for a vocal soloist and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score consists of 12 staves, alternating between vocal and piano parts. The vocal part is written in a soprano or alto clef, and the piano part is in a bass clef. The score includes various musical notations such as trills (tr), ornaments (orn), and first/second endings (1., 2.). The tempo is marked "Allegretto". The score is in Italian, with the title "Allegretto" and the composer's name "Verdi" at the top. The score is for a vocal soloist and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score consists of 12 staves, alternating between vocal and piano parts. The vocal part is written in a soprano or alto clef, and the piano part is in a bass clef. The score includes various musical notations such as trills (tr), ornaments (orn), and first/second endings (1., 2.). The tempo is marked "Allegretto". The score is in Italian, with the title "Allegretto" and the composer's name "Verdi" at the top.

tr Music

Vocal

tr

1. tr 2. tr

rit.....



آهنگ: عباس شاپوری، شعر: مصطفی جباریان،
خواننده: الهه، در مایه: افشاری

.....

کوچولوی زردم قناری ای دوی دردم قناری
پرندۀ خوشگل من محرم رازِ دل من
چرا بی‌قراری قناری
عاشق بهاری قناری
دلم می‌خواد شادت کنم از قفس آزادت کنم
مست و بی‌پروا بپری تو باغ و صحرا بپری
چرا بی‌قراری قناری
عاشق بهاری قناری
ای شوخ و شنگم قناری مرغک قشنگم قناری
قفس طلا می‌آرم برات آب و دونه می‌ذارم برات
انیس و تنهایی من در دل شیدایی من
چرا بی‌قراری قناری
عاشق بهاری قناری
اگر بخوام ولت کنم گوش به حرف دلت کنم
گربه تو باغ می‌گیرد می‌برت می‌خورت
چرا بی‌قراری قناری
عاشق بهاری قناری

ای شوخ و شنگم قناری مرغک فشنگم قناری
کوچولوی زردم قناری ای دواي دردم قناری
پرندۀ خوشگل من محرم رازِ دل من
چرا بی‌قراری قناری
عاشق بهاری قناری



■ پایان رنج‌ها

آهنگ: عباس شاپوری، خواننده: پوران،

در مایه: اصفهان

مژده یار آمد می درکار آمد آخر نهال امیدم بار آمد دلش با دلم به کنار آمد
 مژده یار آمد می درکار آمد آخر نهال امیدم بار آمد دلش با دلم به کنار آمد
 ای دل با یاری نکو چو نشستی هرگز مده ره به خود غم هستی
 ای خوش عشق و ساغر و می و مستی
 برخیز ای جان غافل چه بنشستی
 شد مراد دل آخرم حاصل با وصل وی

چشمش مستانه بیرم پروانه پرافسانه دلش با دلم به کنار آمد
 مژده یار آمد می درکار آمد آخر نهال امیدم باز آمد دلش با دلم به کنار آمد
 بنشین به برم رویت نیازم به جز مهر تو دل به کس نیازم
 ای خوش ای عشق و ساغر و می مستی برخیز ای جان غافل چه بنشستی
 شد مراد دل آخرم حاصل با وصل وی

چشمش مستانه بیرم پروانه پرافسانه دلش با دلم به کنار آمد
 مژده یار آمد می درکار آمد آخر نهال امیدم بار آمد دلش با دلم به کنار آمد

Moderato

Music

Vocal

Music

Vocal

This musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff in 2/4 time. The tempo is marked 'Moderato'. The score begins with a 'Music' section, indicated by a double bar line and repeat signs. It features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The score is divided into alternating 'Music' and 'Vocal' sections, marked with a stylized 'V' symbol. The 'Vocal' sections consist of longer, more sustained notes, often with slurs. The score concludes with a final double bar line.

The musical score is written on ten staves. The first two staves are vocal lines, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The third staff is labeled "Music" and features a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff is labeled "Vocal" and features a treble clef and a key signature of one sharp. The remaining staves continue the instrumental and vocal parts, with various musical notations including notes, rests, and bar lines. The score concludes with a double bar line on the tenth staff.

■ یک کلاغ و چل کلاغ

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: عبدالله الفت، خواننده:
پوران، در مقام: شور

حرف دلتو به کسی مگو حرف دلتو به کسی مگو دهان مردم کی سرپوش داره
دیوار موش داره موشم گوش داره

اگه راز تو به ابر بگی ابره قصه تو به بارون میگه بارون می یاره به دریا میگه
دریا رد میشه به صحرا میگه صحرا حرف تو بهرجا میگه به درخت میگه به کلاغ میگه
یه کلاغ و چل کلاغ میشه پس حرف دلتو به کسی مگو دهان مردم کی سرپوش داره
دیوار موش داره موشم گوش داره

اگه راز تو به آفتاب بگی آفتاب میتابه به مهتاب میگه مهتاب آروم آروم به آب میگه
آب تو رودخونه به صحرا می گه صحرا حرف تو بهرجا میگه به درخت میگه به کلاغ میگه
یه کلاغ و چل کلاغ میشه پس حرف دلتو به کسی مگو دهان مردم کی سرپوش داره
دیوار موش داره موشم گوش داره

The musical score is written on 12 staves in treble clef, key of D major (one sharp). The melody is composed of several phrases, some of which are repeated. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, repeat signs, and trills (tr). The final staff ends with a double bar line and a repeat sign.

■ دیوار جدائی

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: عبدالله الفت، خواننده:
الهه، در مقام: شور

.....

در پآیت افتاده منم من	سرمست از آن باده منم من
هستی ز کف داده منم من	آنکه دلم برده توئی تو
کی از تو گله باکس . توانم	گرچه می زنی آتش به جانم
چشمم بره و آخر نیائی	می ترسم از این دیر آشنائی
میگشدد آخر سوز نهانم	جام جهانم تاب و توانم

بمان بمان بمان بیاد من	توئی توئی در نهاد من
بیا بیا سوی بلاد من	منم منم بی قرار تو

(پس کی میده خدا مراد من)

تاکی خدا خدا خدا کنم	بگو بگو آشنای من
تورا تورا تورا صدا کنم	بهین بهین با دیده تر

(هرجا باشی تورا دعا کنم)

آهوی قشنگم	آرزوی من	یا لاله روی من
از نوای چنگم	نالها شنو	یا حال دل به بین
با حرفات تو والہ	تو این دل خونه کردی	با چشمت تو والہ منو دیوونه کردی

Music



Vocal



Music



The musical score is written on ten staves, alternating between vocal and instrumental parts. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and trills (tr). The vocal parts are marked with 'Vocal' and the instrumental parts with 'Music'. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

Vocal

Music

Vocal

Music

آهنگ محلی بجنوردی، تنظیم: عباس شاپوری، شعر:

مصطفی جباریان، خواننده: الهه، در مقام: سه گاه

.....

اؤمد خوش اؤمد شاد سوی لونه

زده چلچله بر بومم باز آشیونه

جیک جیک جی جیک جیک خوند این ترانه

شور و غلغله بر پاشد باز توی خونه

بیرمو چلچله روشن شده کاشونه مو به شمع بزم موامشو شده پروونه مو

خبر خوش بموداد از بت جانونه مو صفا بیوموشگون بیرمرد دحول خونه مو

زده چلچله بر بومم باز آشیونه

شور و غلغله بر پاشد باز توی خونه

اؤمد خوش اؤمد شاد سوی لونه

زده چلچله بر بومم باز آشیونه

جیک جیک جی جیک جیک خوند این ترانه

شور و غلغله بر پاشد باز توی خونه

Music

Vocal

1. Music

2. Vocal

1. Music

2. Vocal

Music

The musical score consists of ten staves. The first three staves are instrumental music, followed by a vocal line on the fourth staff. The fifth staff is instrumental music, followed by a vocal line on the sixth staff. The seventh staff is instrumental music, followed by a vocal line on the eighth staff. The ninth staff is instrumental music, and the tenth staff is instrumental music. The score includes first and second endings for both the vocal and instrumental parts.

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / چلچله

Vocal

1. 2.

Fine

D.S.  al fine

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: رحیم معینی کرمانشاهی،
در مقام: مامور

باز شد فصل بهار در هر رهگذر از شوری شررا افتاده
باز گل آمد یبار شبنم بیقرار از چشم سحر افتاده
افسونه دیدم از بس در دام هستی دگر
پیوند الفت بستم با جام مستی
مجنونها دیدم از بس با خود پرستی دگر
دل‌کندم از قید هستی

آیا با ما روزگار تا ابد بسازد؟ یا روزی بر ما بتازد؟
در این صورت آدمی تا ندیده سیرت چرا دین و دل بیازد
ز آن دمی کاشنای جهان گشتم اسیر تو نامهربان گشتم
ز هجرت همچون نی نالان گشتم
ز آن زمان من جدا ز آشیان گشتم چو گلزار بی باغبان گشتم
چو گنجی در کنجی پنهان گشتم

Music 10 Vocal

Music 10

Vocal

Music 10

Vocal

Music

Vocal

1. 8 8 8

2. 8 8 8

Vocal



■ رفتی و نگفتی

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: عباس شاپوری،
خواننده: پوران، در مقام: شور

.....

□ بند اول

رفتی و نگفتی دور از تو با غمت چکنم سیل اشک هجرانت، آخر می‌کند ز بُنم
عشق گناه من
این دل گواه من
سوزد جان در هجران ای گل من جز خون دل کی شد حاصل من
با دوری چون سازم من
با دوری چون سازم من
می‌کشد ما را خم ابروی او برد از من طاقت غم دوری او
افتاده دل در شکن موی او
با سوزت می‌سازم من
با سوزت می‌سازم من
رفتی و نگفتی دور از تو با غمت چکنم سیل اشک هجرانت آخر می‌کند ز بُنم
میکشد ما را خم ابروی او برد از من طاقت غم دوری او
افتاده دل در شکن موی او
با سوزت می‌سازم من

□ بند دوم

بی‌رخت بود مونس مرا اشک و چشم تری شد بپای وصلت ای عمر من سپری
کرده سیر از جانم
درد بی درمانم
تا از حال زارم بی‌خبری کی بخشد بر تو آهم اثری
با دوری چون سازم من
با دوری چون سازم من
تا گشتم پابند تو ای ماه من سوزد سنگ از سوزش و از آه من
ای یار سنگین دل گمراه من
با سوزت می‌سازم من
با سوزت می‌سازم من
رفتی و نگفتی دور از تو با غمت چکنم سیل اشک هجرات آخر می‌کند ز بنم
تا گشتم پابند تو ای ماه من سوزد سنگ از سوزش و از آه من
ای یار سنگین دل و گمراه من
با سوزت می‌سازم من

Tempo di Valse

$\text{♩} = 54$

Music

Pizz. Arco. Pizz. Arco.

Vocal

Music

Vocal

Vocal

Music



آهنگ: عباس شاپوری، شعر: ناصر رستگارنژاد،
خواننده: پوران، در مایه: دشتی

.....

ای خوش تنها پیش دریا

به مه گفتن راز دل را

چو رسد موجی بر ساحل آنگه که برمی گردد از نو سوی دریا

به دو چشم خود می بینم پرده ای از مرگ و زندگی در این دنیا

ماه من از پشت ابر تیره شده به در بین دریا چون غریقی شده رها

آب از سوئی می برد به سوی دگر عکس مه را تا دیار آرزوها

حیف از چنین شبها که بی دلدار و می در پیش دریا عمر من گردیده طی

ماه من از پشت ابر تیره شده به در

بین دریا چون غریقی شده رها

آب از سوئی می برد به سوی دگر

عکس مه را تا دیار آرزوها

Moderato

Music

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins with a piano introduction marked 'Moderato' and 'Music'. The piano part features a series of chords and eighth notes, with dynamic markings 'f' (forte) and 'p' (piano). The vocal part enters with a melody line, marked 'Vocal'. The score includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The piano part continues with a series of chords and eighth notes, with dynamic markings 'f' and 'p'. The vocal part continues with a melody line, marked 'Vocal'. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / خزر

Music

Vocal

Music

Fine

Andante Vocal

D.S.  al fine

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: تورج نگهبان،
خواننده: پوران، در مقام: چهارگاه

چکنم یارم چوبه یاد آرم
تو و مستی‌های گذشته
نه تو ماندی و نه نشانی از
ره ناپیدای گذشته

آنهمه مستی از سر رفت و جدائی دیگر نغمه‌هایم کسرده خاموش
قصه عشق ما را جلوه آن رؤیا را کسرده‌ای یسارا فراموش

آن روزگاران پشت سر نهادی و تنها رفتی خود نکردی یاد از آن غمها و شادیها رفتی
در دل افسرده‌ام سوز غمت برجا مانده چون بدیدی مانده غم در سینه‌ام برجا رفتی
روزگاری بود و ما را آشنا بودی تو یارا این زمان بیگانه‌ای
گرچه رفتی از دیارم روی دل سوی تو آرم شمع این کاشانه‌ای

چکنم یارم چو بیاد آرم
تو و مستی‌های گذشته
نه تو ماندی و نه نشانی از
ره ناپیدای گذشته

آنهمه مستی از سر رفت و جدائی دیگر نغمه‌هایم کُرده خاموش
قصه عشق ما را جلوه آن رؤیا را کُرده‌ای یارا فراموش

Andante Music

The musical score is written for a single staff in treble clef, key of D major (two sharps), and 2/4 time. The tempo is marked 'Andante'. The score consists of 14 staves. The first three staves are instrumental music, featuring eighth and sixteenth notes, with triplets indicated by a '3' below the notes. The fourth staff begins with a vocal entry, marked with a vocal clef and the word 'Vocal'. The fifth staff continues the vocal line. The sixth staff is instrumental music. The seventh staff has two first endings, marked '1.' and '2.', leading to a 'Fine' marking. The eighth staff is instrumental music. The ninth staff has two first endings, marked '1.' and '2.', leading to a 'Vocal' entry. The tenth staff continues the vocal line. The eleventh staff is instrumental music. The twelfth staff continues the instrumental line. The thirteenth staff is instrumental music. The fourteenth staff concludes with a 'D.S. al fine' marking.

Vocal

Music

1. 2. Fine

1. 2. Vocal

Violin Solo:

Music

D.S. al fine

■ ترانه کجائی^۱

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: ایرج دهقان،
خواننده: روح بخش، در مایه: اصفهان
.....

□ بند اول

چه غم گر دلبری دیگر گرفتی یار
دوباره عشق خود از سر گرفتی یار

که عشقت را نمی بینم بقائی یار
چو بی سبب از من دل برگرفتی یار
بی وفا جز جفا که از تو دیدم بسی
چه می کنی با کسی ز من بریدی تو
(عجب بلائی یار)

کجائی کجائی چرا نیائی یار چه بیوفائی یار

□ بند دوم

درون سینه ات دل مست و شیدا است یار نشان عشق از چشم تو هویدا است یار
چرا پنهان کنی از من غم دل یار که از رخت راز دل تو پیدا است یار

۱- این ترانه اولین مرتبه بوسیله روح بخش در رادیو تهران خوانده شد.

دیگری ای پری کجا شناسد چو من بهای تو دلشکن بیا ببر از دل
(غم جدائی یار)
کجائی کجائی چرا نیائی یار چه بیوفائی یار

□ بند سوم

برآرم ناله تا هرکس بداند یار که این گل زیبا باکس نماند یار
کز این پس روبه سوی هر که آری یار تو را برد از یاد ز دل براند یار
امیدم ندیدم اگر چه جز جفایت بیا که در هوایت دلم دگر خون شد
(تا کی جدائی یار)
کجائی کجائی چرا نیائی یار چه بیوفائی یار

Music

f

1. *p* *cresc.* *ff* *decresc.*

2. *ff* *decresc.* *f*

Vocal

Music

Vocal

Music

■ سوز دل

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: فریدون مشیری،

خواننده: یاسمین

.....

در دل سوزی دارم اشک غم می بارم از جورت ای دلدارم
 از چشمانت می می ریزد می می ریزد در ساغر من
 شوخ شیرین کارم بس کن آزارم در پایت جان بسپارم
 بایاد تو همه شب گل می ریزد گل می ریزد در بستر من
 گریان گریان سر راهم همه اشکم همه آهم به خدا جز تو نخواهم باز آ
 خندان خندان به نگاهی نظری کن تو براهی منم و هر چه تو خواهی باز آ
 نشکفتی بر کام دل در جام دل خون کردی ز غم عشقت ای زیبا رنج من افزون کردی
 در دل سوزی دارم رشک غم می بارم از جورت ای دلدارم
 از چشمانت می می ریزد می می ریزد در ساغر من

This musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piece is titled 'Sooz-e Del' (سوز دل) and is part of a collection of 'Eternal Songs and Melodies' (ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه). The score consists of 13 staves, with alternating sections of 'Vocal' and 'Music' indicated by labels above the notes. The 'Vocal' sections are characterized by a slower, more lyrical melody, while the 'Music' sections feature a faster, more rhythmic melody. The piece concludes with a double bar line and repeat dots. A trill (tr) is marked on the final note of the 13th staff.

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

tr

Music score for a song, featuring ten staves of music. The score is written in G major (one sharp) and includes alternating vocal and instrumental sections. The labels 'Vocal' and 'Music' are placed above the staves to indicate the type of part. The notation includes various note values, rests, and a trill (tr) in the fourth staff.

■ نوبهار من

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: مهدی سهیلی،
در مقام: سه گاه

.....

□ بند اول

در هجرانت خون شده ای صنم از غم تو دل من
جز اشک خون در ره عشق تو کی شده حاصل من
زیبا روئی مشکین موئی تاب و توان منی تاب و توان منی
مه سیمائی روح افزائی راحت جان منی راحت جان منی
از اندوهم غافل قلب شاد تو قلب شاد تو تویی خبر از من من به یاد تو من به یاد تو
(بیاد تو بیاد تو)
بگذر از جور و جفا خون مکن از غم خود دل من بیرم باز آ ز وفا وصل تو چاره مشکل من
ای روی تو نو بهار من نسو بهار من کی میآئی در کنار من در کنار من
(تا بوسه گیرم از لب ت مهربان یار من)

□ بند دوم

رنگ و بویت به بود از گل و گلشن و باغ و چمن
داغ رویت کرده چو لاله خون جگر این دل من

دور از آن لب دارم هر شب
ای گل تا کی نالم چون نی
نال و چشم تری ناله و چشم تری
از غم خون جگری از غم خون جگری
باشد در دل مهر و اشتیاق تو اشتیاق تو
دل مینالد هر دم از فراق تو فراق تو
(فراق تو فراق تو)
بگذر از جور و جفا خون مکن از غم خود دل من
ای روی تو نوبهار من نوبهار من
بیرم باز از وفا وصل تو چاره مشکل من
کی می‌آئی در کنار من در کنار من
(تا بوسه گیرم از لب مهربان یار من)

Allegro Music

The musical score is written for a piano and voice. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro'. The score consists of ten staves. The first four staves are for the piano, featuring various musical notations including triplets, slurs, and dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). The fifth staff introduces the vocal part, marked 'Vocal', with a first ending bracket. The sixth staff continues the piano part, marked 'Music', and the vocal part, marked 'Vocal'. The seventh staff shows the piano part, marked 'Music', and the vocal part, marked 'Vocal'. The eighth staff shows the piano part, marked 'Music', and the vocal part, marked 'Vocal'. The ninth staff shows the piano part, marked 'Music', and the vocal part, marked 'Vocal'. The tenth staff shows the piano part, marked 'Music', and the vocal part, marked 'Vocal'. The score concludes with a double bar line.

The musical score is written on five staves, all in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The first two staves are labeled "Music" and "Vocal" respectively. The third staff is labeled "Music" and the fourth staff is labeled "Vocal". The fifth staff is labeled "Choir". The score begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The first staff (Music) starts with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The second staff (Vocal) starts with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The third staff (Music) starts with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The fourth staff (Vocal) starts with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The fifth staff (Choir) starts with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: هوشنگ شهابی،
خواننده: پوران، در مایه: ابوعطا

.....

پاز سرم زیبائی

شیوه من رسوائی

همچو دو چشم یارم فتنه و افسون کارم

در چشمان سیهی در حرمان نگهی

پنهانم

من نرگس فتانم زیبا رخ و خندانم

پر عشوه و آشوبم آرایش بستانم

منم اشک سحر که بدامن شب بنشست

من آن بوسه آرزویم که لب تو شکست

من نرگس فتانم زیبا رخ و خندانم

پر عشوه و آشوبم آرایش بستانم

پاز سرم زیبائی شیوه من رسوائی

همچو دو چشم یارم

فتنه و افسون کارم

Moderato Music Vocal

Choir Music

Vocal Choir

1. 2. Music 1. 2. Fine

Vocal Music

Vocal Music

Vocal Music

Music

Vocal Music Vocal

Music

Dt. al Fine

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: هوشنگ شهابی،
خواننده: پوران، در مایه: اصفهان

.....

مرا چون یاد آید دوران جوانی

بفشانم اشک غم نهانی

چون شد جوانی چون چون شد جوانی چون

مرا چون دل آرزوی جوانی کرد غم با دلم آنچه دانی کرد

شد جام دل پر خون

تا جوانی از من بگذشت اندوه و غم

با من بنشست و بشکست از غم دل من

یاد جوانی آتش بر جان زد اندوه پیری دامن بر آن زد

مرا چون یاد آید دوران جوانی بفشانم اشک غم نهانی

چون شد جوانی چون

چون شد جوانی چون

Musical score in G major, 2/4 time. The score consists of 12 staves. The first staff has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked *Moderato*. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and slurs. There are two *Vocal* sections and one *Music* section. The piece ends with a *Fine* marking and a *D.S. al fine* instruction.

■ آرزو

آهنگ و شعر: عباس شاپوری، خواننده: پوران،
در مایه: اصفهان

ای نسیم جانبخش پیک آرزوهای من گوبه آن صنم که دل بردی خوش آزردهی سروناز
گفتی من به عهدم با تو جز وفا نکنم چشم دل بود به سوی تو به روی تو سروناز
ای که مظهر نازی خوندلم ز چه سازی عهد خود چونپائی بردل از چه بتازی
آه تا که به گوش جان نغمه ساز آمد این دل غمدیده در گسله باز آمد
به یاد رخسارم بنگردل من ز غمش که چو در سوز و گداز آمد

ای نسیم جانبخش پیک آرزوهای من گوبه آن صنم که کلهردی خوش آزردهی سروناز
گفتی من به عهدم با تو جز وفا نکنم چشم دل بود به سوی تو به روی تو سروناز

$\text{♩} = 108$ Music

Slow Rumba

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

tr

Music

Vocal

Fine

The musical score is written on four staves. The first staff is labeled 'Music' and contains a melodic line with a trill (tr) and a first ending bracket labeled '1.'. The second staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with a second ending bracket labeled '2.'. The third staff continues the instrumental melody. The fourth staff is labeled '1. Vocal' and '2. Music', indicating a duet section. It begins with a repeat sign and ends with a double bar line. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piece concludes with the instruction 'D.S. al fine'.

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: ناصر رستگارنژاد،
خواننده: پوران، در مقام: شور

.....

از افق سرکن برون خورشید تابان یکدم
تا شود روشن ز تو سرتا سر این عالم
چون طلوعت را بینم رنگارنگ می شوم شادان گسر باشم دلتسنگ
ای خوش کز پس کوه و دمن آهسته در آئی تا بیخود شوم از دیدن آن نور طلائی
چون موی یارانی تابانی رخشانی آه آه آه
از طلوعت مرغان در بستان نغمه خوان آه آه آه
چون موی یارانی تابانی رخشانی آه آه آه
از افق سرکن برون خورشید تابان یکدم
تا شود روشن ز تو سرتا سر این عالم

۱- توضیح این که در نت موسیقی این ترانه، علامت سرکلید «سی کُرُن» جزء علامت ترکیبی گام شور «لا» می باشد.

Moderato

Music

Music

trtr

u

u

8

8

Vocal

Vocal

Music

Music

Vocal

Vocal

Music

Music

Vocal

Vocal

Music

Music

Vocal

Vocal

Music

Music

Vocal

Vocal

Music

Music

Vocal

Vocal

A musical score for a song, consisting of six staves of music. The score is written in a single melodic line, alternating between instrumental music and vocal parts. The labels 'Music' and 'Vocal' are placed above the corresponding sections of the melody. The first staff begins with 'Music', followed by 'Vocal', 'Music', 'Vocal', and 'Music'. The second staff continues with 'Vocal', 'Music', 'Vocal', 'Music', and 'Vocal'. The third staff shows 'Music', 'Vocal', and 'Music'. The fourth staff has 'Music', 'Vocal', 'Music', 'Vocal', and 'Music'. The fifth staff features 'Vocal', 'Music', and 'Vocal'. The sixth staff concludes with '1. Music' and '2. Music', indicating a first and second ending. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, notes, rests, and bar lines.

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: ناصر رستگارانژاد،
خواننده: پوران، در مقام: چهارگاه

.....

رفتی آخر ای رقیب من بر حبیب من
 در آرزویم که غصه و غم تو را کند بنیاد
 یارم را گرفتی از دستم بدانکه تا هستم
 تو را عدویم همیشه گویم که خون بجمامت باد
 توئی بیرگلم ندانی که زالم چه آمده به دلم آه آه آه
 من به دل دارم این آرزوای رقیب تا شوی چون من از وصل او بی نصیب
 بهتر ز تو بیند اگر عشقت کند بیرون ز سر
 با تو کند آنچه بام من کرده آن سیمین تن دلخون شوی از محن آه آه آه
 رفتی آخر ای رقیب من بر حبیب من
 در آرزویم که غصه و غم تو را کند بنیاد
 یارم را گرفتی از دستم بدانکه تا هستم
 تو را عدویم همیشه گویم که خون بجمامت باد

Moderato

The musical score is written on ten staves. The first staff begins with the tempo marking "Moderato". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. Persian annotations are placed above the staves: "موزیک" (Music) appears on the first, third, fourth, fifth, sixth, and eighth staves; "شعر" (Poetry) appears on the second, third, fourth, fifth, sixth, seventh, eighth, and ninth staves. There are two circled letters, (A) and (B), indicating specific sections of the music. The score concludes with the word "Fine" at the bottom right.

آهنگ از: عباس شاپوری، شعر از: ناصر رستگارانزاد، اجرا: پوران

در مایه: اصفهان

.....

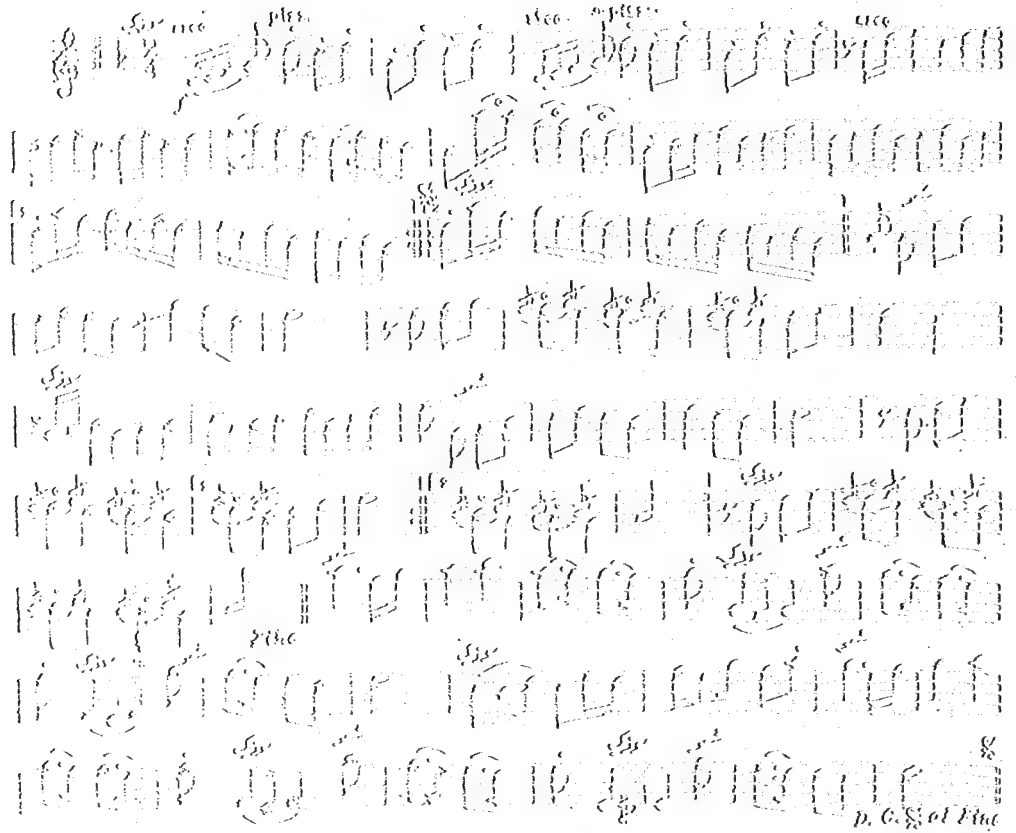
در چشمانت میخوانم شوق وصال
با توکی بینم گذشت روز و ماه و سال
باید کوشیم در عیش و نوش و خوشی
تا این دنیا بر من و تو داده مجال

میروی هر سوز پیشم چون غزال این سبزه ها و گلها را کمتر کن پامال
روئیده این گلهای خوش رنگ و بو از خاک دلدادگانی با ایده آل

تا که توئی در آغوشم زجان کوشم بعیش و طرب در همه جا دشمن دارم ز بس آرم نام تو بلب

در چشمانت میخوانم شوق وصال
با توکی بینم گذشت روز و ماه و سال
باید کوشیم در عیش و نوش و خوشی
تا این دنیا بر من و تو داده مجال

میروی هر سوز پیشم چون غزال این سبزه ها و گلها را کمتر کن پامال
روئیده این گلهای خوش رنگ و بو از خاک دلدادگانی با ایده آل



آهنگ: عباس شاپوری، شعر: ناصر رستگارنژاد،
خواننده: پوران، در مایه: اصفهان

.....

می سازم یک بار دگر
ز تو تصویری همچو قمر
رخ چون ماهی کشم و گاهی
دهم بگیسوانت چین و شکن
از مستی نشان مینهم در آن
شهیلا دیدگان
دهم نشان گنه بود از تو یا من
چون بنفشه و مل چو غنچه گل کشم لبهایت را
می سازم یک بار دگر ز تو تصویری همچو قمر
رخ چون ماهی کشم و گاهی
برآرم از دل آهی

Tempo di Valse

Music 6

tr

tr

tr

3

2

Vocal

1

pizz

Music Vocal

Music Vocal

Music

Fine

tr

tr

tr

tr

tr

Vocal

Music Vocal

Music Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

rit.

D.S.  al fine

■ گیتار من

آهنگ: عباس شاپوری، خواننده: پوران،
در مایه: اصفهان

.....

بشنو گیتار من	نازنین یار من
گوید اسرار من گیتار من	تا که اسرار من بشنوی ای مه
(ایده آل دلم)	(گوید حال دلم)
گوید اسرار من گیتار من)	(وز حلال دلم می شوی آگه)
از اشتیاق وز آرزو	می گوید او خودمو
گر بشنوی آواز آن	سازد عیان راز نهان
کاینسان کنی با من جفا	گوید تورا نبود روا
گیتار من	نالد چو من
بشنو گیتار من	نازنین یار من
گوید اسرار من گیتار من	تا که اسرار من بشنوی ای مه

The musical score consists of five staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is written in a 4/4 time signature. The first staff contains a musical phrase labeled 'Music' and a vocal phrase labeled 'Vocal'. The second staff continues the musical phrase labeled 'Music' and the vocal phrase labeled 'Vocal'. The third staff continues the musical phrase labeled 'Music' and the vocal phrase labeled 'Vocal'. The fourth staff continues the musical phrase labeled 'Music' and the vocal phrase labeled 'Vocal'. The fifth staff continues the musical phrase labeled 'Music' and the vocal phrase labeled 'Vocal'. The score ends with a double bar line.

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: ناصر رستگاریزاد،
خواننده: پوران، در مقام: چهارگاه

.....

برگ گل بر بالایت پوشیدن دارد	شهد وصل از لعل تو نوشیدن دارد
گل بستانی	بتم جانی
ز دلم آگه	شده ای ای مه
عاشقم	عاشقم
تا نشان از مطرب و می	باشد و الطاف تو
دلستان من به جان	می خرم غمزه ناز تو
عاشقم	عاشقم
برگ گل بر بالایت پوشیدن دارد	شهد وصل از لعل تو نوشیدن دارد
گل بستانی	به تنم جانی
ز دلم آگه	شده ای ای مه
عاشقم	عاشقم

Allegro Music

Slow Rumba Vocal

Music

Vocal Music Vocal

Music Vocal Music Vocal

1. Vocal
2. Music

Music

Fine

1. Vocal
2. Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

Music

D.S.  al fine

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: ناصر رستگارانزاد،
خواننده: پوران، در مقام: چهارگاه

□ بند اول

شب بود و تاریک و بیابان بود
باران و سرمای زمستان بود
یارم در آغوشم هراسان بود
از سردی افسرده و بی جان بود

در فکر آن سیمین بر خوشگل از جسم و جان خود بودم غافل
می کوشیدم بهرش از جان و دل می بردمش با خود سوی منزل
گیسویش از باد و باران گشته آشفته در رویش گوئی مروارید غلطان خفته
طی شده ره دشوارم آخر بر من و یسارم
با بوسه ای گرمی به او دادم

زان لبهای چون قند بر رویم زد لبخند
برد آنهمه رنج و غم از یادم
گیسویش از باد و باران گشته آشفته در رویش گوئی مروارید غلطان خفته
شب بود و تاریک و بیابان بود باران و سرمای زمستان بود
یارم در آغوشم هراسان بود از سردی افسرده و بیجان بود

از جسم و جان خود بودم غافل
میردمش با خود سوی منزل

در فکر آن سیمین بر خوشگل
می‌کوشیدم بهرش از جان و دل

□ بند دوم

بوران بو، سرمای فراوان بو	شب بو، بیابان بو، زمستان بو
از سردی می‌دوشه رو بی‌جان بو	من بوم و می‌دلبر جانان بو
خاموش و روشن سرد و پر جوشا	کول داشتم آتشگاه خاموشا
نساز بده با دمی بناگوشا	تنگا کرده ناگه چو آغوشا
دور بوسته چون او روشن بیده می‌راها	تاریکی تا بسته می‌شانه رو ماها
از یار جانانه	روشن بومی خانه

شادکنم و یادکنم اورنجا

دلاکونه قنده	لب داره به خنده
دور بوسته چون او روش بیده می‌راها	تاریکی تا بسته می‌شانه رو ماها
بوران بو درنده	شب بو بیابان بو زمستان بو
از سردی می‌دوشه رو بی‌جان بو	من بوم و می‌دلبر جانان بو
خاموش و روشن سرد و پر جوشا	کول داشتم آتشگاه خاموشا
ناز بده باد می‌بناگوشا	تنگاکوده ناگه چو آغوشا

$\text{♩} = 108$

Music

1. Vocal

2.

Music

Vocal

Music

1. Vocal

2. Music

Vocal



■ تک درخت

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: نواب صفا،
خواننده: پوران، در مایه: اصفهان

.....

تک درختی تیره بختم که در سکوت صحرا

فریاد من شکسته در گلویم

تک درختی بی پناهم که دشت آرزوها گردید آخر مزار آرزویم
خشک و بی بارم پس ثمرم کو؟ آن شادابی، آن برگ و برم کو؟
دور از یاران، بی توشه و برگم همخانه محنت، همسایه مرگم
بر رخسارم، غبار غم نشسته طوفان از من، چه شاخه ها شکسته

چو نهال زهرآلوده

همه کس از من بگریزد

نه کس با من بنشیند

نه کس با من آمیزد

گویم غم خود را با خار بیابان در سینه نهفتم اسرار بیابان

در دل شب سکوت صحرا بود غم افزا... آه

از تو جدا بگویم ای مه حدیث خود با ماه

تک درختی تیره بختم که در سکوت صحرا

فریاد من شکسته در گلویم

تک درختی بی پناهم که دشت آرزوها گردید آخر مزار آرزویم

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / تک درخت

Moderato

Music

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato'. The score consists of 12 staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 2/4 time signature. The music is composed of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. The score includes repeat signs (double bar lines with dots) and first/second endings (marked 1. and 2.). The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first two staves are instrumental, featuring a melody in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The third staff is labeled 'Vocal' and begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff is labeled 'Music' and continues the instrumental melody. The fifth staff is a dense instrumental passage. The sixth staff is labeled 'Vocal' and continues the vocal melody. The seventh and eighth staves continue the vocal melody. The ninth and tenth staves conclude the piece with instrumental accompaniment.

■ ابر و باران

آهنگ: شاپوری، شعر: عبدالله الفت، خواننده:

پوران، در مایه: اصفهان

□ بند اول

ابری خیزد از روی دریا ژاله بر گل‌ها ببارد
می‌نالد هر دم زار و چون من سر به صحرا می‌گذارد
ابر گوهرزا بر دریا عاشقی دل‌داده باشد در ره او
جان شیرین می‌سپارد

گه می‌گرید بی‌پروا گه می‌خندد بر دنیا آه
من ابرم دریای من عشق تو چیست از این خوشتر
من ابرم باران من اشک من وز شعر من دامان
ای جان پر گوهر

□ بند دوم

ابر از دریا گوهرها گیرد تا ریزد بر روی گل‌ها
گر می‌باشد برگل‌ها چون من عاشق و مفتون و شیدا
ابر گوهرزا بی‌پروا گرید وزین گریه نزد کوه و صحرا
راز او گردد هویدا

گه می‌گیرید بی پروا گه می‌خندد بر دنیا آه
من ابرم دریای من عشق تو چیست از این خوشتر
من ابرم باران من اشک من وز شعر من دامان
ای جان پرگوهر

Moderato Music

Vocal

Music

Vocal

Music

The musical score is written on ten staves. The first staff is marked 'Moderato' and 'Music'. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. The second staff continues the instrumental music. The third staff is marked 'Vocal' and features a vocal line with a double bar line and repeat sign. The fourth staff continues the vocal line. The fifth staff is marked 'Music' and continues the instrumental part. The sixth staff is marked 'Vocal' and features another vocal line. The seventh staff continues the vocal line. The eighth staff is marked 'Music' and continues the instrumental part. The ninth and tenth staves continue the instrumental music.

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / ابر و باران

The musical score is written on five staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The notation alternates between vocal lines and instrumental music sections. The first staff begins with a vocal line, followed by a music section, and ends with a vocal line. The second staff continues with a music section, a vocal line featuring a triplet, and another music section. The third staff starts with a music section, followed by a vocal line, and then a music section. The fourth staff is entirely instrumental. The fifth staff contains two music sections, labeled '1. Music' and '2. Music', separated by a repeat sign. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

■ ساقی بیا

آهنگ: عباس شاپوری، شعر: ناصر رستگارنژاد،
خواننده: پوران، در مقام: سه گاه

ساقی بیا بیا بیا ساقی بیا ساقی بیا در برم
پرکن ز می ساغرم جامی بده که برد ز دلم غم دنیا
ساقی بیا
در این دوروزه هستی من و تو و می و مستی آه با مهرت بندی برپایم بستی
دل شکسته ما را رهاکن از غم دنیا آه دل رفت از دستم افتادم از پا
من عاشق من شیدا غافل از من چرا
من مجنون من محزون هر دم جویم تورا
در این دوروزه هستی من و تو و می و مستی آه با مهرت بندی برپایم بستی
ساقی بیا ساقی بیا ساقی بیا در برم پرکن ز می ساغرم
جامی بده که برد زدلم غم دنیا ساقی بیا
بدنه ساقی می باقی
من عاشق من شیدا غافل از من چرا
من مجنون من محزون هر دم جویم تورا
در این دوروزه هستی من و تو و می و مستی آه با مهرت بندی برپایم بستی

This musical score is written for a single melodic line in treble clef, featuring a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various musical elements such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Above the staff, labels indicate the parts: 'Choir' at the beginning, followed by alternating 'Vocal' and 'Music' sections. The 'Vocal' parts are characterized by melodic lines with lyrics, while the 'Music' parts consist of instrumental accompaniment. The score is divided into several systems, with some measures containing a double bar line and a repeat sign. The overall structure suggests a traditional Persian song with a call-and-response or alternating vocal and instrumental format.

Choir Vocal Music

Vocal Music Vocal Music

Vocal Music Vocal Music

Vocal Music Vocal

Music Vocal

Music

Music Vocal

Vocal Music

آهنگ و شعر: عباس شاپوری، خواننده: پوران، در

مایه: اصفهان

.....

افسونگر بشنو دل به عشق تو ندهم دیگر
 افسونگر دور شو زین دل رمیده بگذر
 دل برگیر از من رو به سوی عشق بهتر
 افسونگر افسونگر نغمه وفا بگو شمع خواندی
 افتادی بر پایم تا به آتشم نشانیدی
 دل چون رامت شد سوی حسرتم کشانیدی
 کشم از دست دامان شوم از چشمت پنهان
 بیز از یادم که بیابد قصه ما پایان
 دل من زین افسونها نکند دیگر پروا که زدم بر صفحه عشقت مهر جدائی را
 افسونگر دور شو زین دل رمیده بگذر
 دل برگیر از من رو به سوی عشق بهتر
 عشق بی ثمر تو شد بلای دل من
 شادی آرد از این پس نغمه های دل من
 چه خواهی ز جانم ز جورت پریشانم
 یارب یارب تا کی نالم چونی
 دگر از غم تو آزادم که به مهر کسی دل دادم
 فتنه گری پیشه مکن
 از پای افتادم

افسونگر دور شو زین دل رمیده بگذر دل برگیر از من رو به سوی عشق بهتر
افسونگر بشنو دل به عشق تو ندهم دیگر افسونگر دور شو زین دل رمیده بگذر
دل برگیر از من رو به سوی عشق بهتر

افسونگر افسونگر نغمه وفا به گوشم خواندی افتادی بر پایم تا به آتشم نشانندی
دل چون رامت شد سوی حسرتم کشانندی

♩ = 96

Music Vocal

Music Vocal

Music Vocal

Fine

Music

Vocal

Music

The musical score is written on ten staves. The first staff begins with a tempo marking of ♩ = 96. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The 'Music' sections consist of instrumental lines, while the 'Vocal' sections contain lyrics. The score concludes with a 'Fine' marking. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

[illegible]

The musical score consists of three staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. It contains a series of eighth and sixteenth notes, with a 'Music' label above the staff. The second staff continues the musical line, also with a 'Music' label. The third staff features a 'Vocal' label and concludes with a double bar line and the instruction 'D.č. al' Fine'.

آهنگ عربی، تنظیم: حبیب‌الله بدیعی، شعر: معینی
کرمانشاهی، خواننده: شمس، در مایه: بیات ترک

سنبل به چمن با ناز آمد گل به گلستان باز آمد
در بزم جهان بوی نرگس از چمن شیراز آمد
مرغ زیبا آمد به سخن - آمد به سخن شور دیگر دارد دل من - دارد دل من
نوشد هر کس جامی از دست دلaramی گیرد ز جهان کامی (۲ مرتبه)

(گل چون بیند روی ترا رخسار دلجوی ترا)

جلوه نماید عطرافشانی از سر گیرد تازه شود گل عشق و شوری دیگر گیرد
ای خوش آنکس بار دیگر از دست تو ساغر گیرد

ای گل تو چه با نازی چون نرگس شیرازی
سنبل به چمن با ناز آمد گل به گلستان باز آمد
در بزم جهان بوی نرگس از چمن شیراز آمد
مرغ زیبا آمد به سخن - آمد به سخن شور دیگر دارد دل من - دارد دل من
نوشد هر کس جامی

از دست دلaramی گیرد ز جهان کامی

$\text{♩} = 108$ Music

The musical score is written on ten staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The time signature is 2/4. The tempo is marked as $\text{♩} = 108$. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests. There are repeat signs (double bar lines with dots) and a section labeled "Violin Solo" starting on the sixth staff. The score concludes with a double bar line and repeat dots on the tenth staff.

The musical score consists of six staves of music, all in treble clef and key of F# (one sharp). The time signature is 4/4.

- Staff 1:** Labeled "Vocal". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The melody continues with a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3.
- Staff 2:** It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The melody continues with a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3.
- Staff 3:** Labeled "Music". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The melody continues with a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. The word "Fine" is written below the staff.
- Staff 4:** Labeled "Vocal". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The melody continues with a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3.
- Staff 5:** Labeled "Music". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The melody continues with a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. The word "Vocal" is written above the staff.
- Staff 6:** It begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The melody continues with a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. The words "D.S. al fine" are written below the staff.

■ نارفته‌ای از نظر

تنظیم آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر محلی: عباس انور،
خوانندگان: جفرودی و عمیمی‌نژاد، در مایه: افشاری

.....

گردم تره در بدر	نیدنیم از تواهر	شب بی تو ناره سحر
نیسائی می دس فارس	ناره خبر از توکس	ناری جه می دیل خبر
بیاد باور تی گبه سر چومه دوختیم تی لبه	به جان و دیل ایشتاوستیم تی کوچی دپله گبه	
جان جان	بازیا و بیش سبزه دشت میانه	
جان جان	سبزه دشت بیدین آفتاب و بارانه	
جان جان	آسمانه و باباخان رنگین کمانه	
جان جان	داره می دیلمه رنگ تی لعله لبانه	
گردم تره در بدر	نیدنیم از تواهر	شب بی تو ناره سحر

Music

1. 2. Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Music

1. 2.

■ افسانه هستی

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: تورج نگهبان،
خواننده: شمس، در مایه: دشتی

.....

در شام سیه مانده بره	رهگذری بره هستی	زاد رهش می و سرمستی
بر دل مابشی دگر ز آرزو نبودش	در گلزار آرزو و رنگ و بو نبودش	
جز رنجش چه داده دنیا	که خوش کند دل به عشق فردا	
عمر دو روزه و اینهمه غم	این ره کوتاه و اینهمه خم (۲ مرتبه)	
این عشق بی اثر	عمر بی ثمر	
هستی این افسانه غم	بحر بیکرانه غم	
ریزد در کامش پیمانه غم	ریزد در کامش پیمانه غم	
او پندارد هستی جز نامی نیست	جز ناکامی او را کامی نیست	
این پندار از دست غم است	یکدم شادی مغتنم است	
در شام سیه مانده بره	رهگذری بره هستی	زاد رهش می و سرمستی
بر دل تابشی دگر ز آرزو نبودش	در گلزار آرزو و رنگ و بو نبودش	
جز رنجش چه داده دنیا	که خوش کند دل به عشق فردا	

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. 2.

Vocal

Music

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، خواننده: پوران،
در مایه: دشتی

سفر کنم تنهاروم تنهاره صحراروم
شوم نهان از دیده‌ها تا شاید از دلهاروم
سفر کنم تنهاروم تنهاره صحراروم
شوم نهان از دیده‌ها تا شاید از دلهاروم
من مرغ پر شکسته‌ام بی‌بال و پر کجاروم؟
از من نمی‌پرسد کسی کجاروم چراروم؟
ای فتنه‌جو سرشک تو در قلب من اثر ندارد
این مرغک بی‌آشیان راهی به جز سفر ندارد
سفر کنم تنهاروم تنهاره صحراروم
شوم نهان از دیده‌ها تا شاید از دلهاروم
از آشیان جدا شوم چونای بی‌نوا شدم
ز دام تورها شدم رها شدم چه شبها که تنها نشستم از تو جدا
خنده مزن به اشک من گریه مکن بسر نوشتم
طعنه مزن به حال من عشق و وفا بود سرشتم
سفر کنم تنهاروم تنهاره صحراروم
شوم نهان از دیده‌ها تا شاید از دلهاروم

۱- توضیح این که در نت موسیقی این ترانه، سرکلید اشتباهی است، باید فادیز و دوشری باشد.

Allegretto

Music

Moderato

Vocal

Music

Vocal

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: نواب صفا، در
مایه: اصفهان

.....

در آتشم، در آتشم ز دوریت چه می‌کشم

ای خدای من، ناله‌های من، از چه اثر نکند

کز کنار من، نوبهار من، قصد سفر نکند

مرو تو ای غمخوارم بدست غم مسپارم

نه طاقت تنهایی نه تاب دوری دارم

غم تو بشکند نهال انتظارم (۲ مرتبه)

در آتشم، در آتشم ز دوریت چه میکشم

ای خدای من، ناله‌های من، از چه اثر نکند

کز کنار من، نوبهار من، قصد سفر نکند

از تو مراد در دل خاطره‌ها باشد

یاد توام مونس در همه جا باشد

روز و شب تویی، در مقابلم، کرده عشق تو، خانه در دلم

گل هم پرپر شد، بهارش آخر شد، دمی که بشد ز شاخه جدا (۲ مرتبه)

من هم می‌میرم، دل از جان بگیرم، امروز برم برای خدا (۲ مرتبه)

چون لاله صحرایی، من مانم و تنهایی تو مرو

گردیده نصیب من، از عشق تو رسوایی تو مرو
من این دل، من این غم، چون بروی ز برم، بی تو کجا ببرم
امید من به زندگانی، تویی تویی چرا ندانی

Moderato
Music

3

p

3

ff

f

Allegro

ff

f

Moderato
Vocal

p

1.

2.

Music

Vocal

p

1.

2.

The musical score is written for a song in one sharp (F#) key. It consists of ten staves. The first staff is an instrumental introduction. The second staff begins the vocal melody with two first and second endings. The third staff is an instrumental accompaniment labeled 'Allegro Music'. The fourth staff continues the vocal melody, marked 'Vocal' and 'p'. The fifth staff is an instrumental accompaniment. The sixth staff continues the vocal melody, marked 'Moderato Vocal' and 'p'. The seventh staff is an instrumental accompaniment. The eighth staff continues the vocal melody, marked 'Vocal' and 'p'. The ninth staff is an instrumental accompaniment, marked 'f'. The tenth staff continues the vocal melody, marked 'ad libe'. The score concludes with a final instrumental flourish.

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: بیژن ترقی،
خواننده: پوران، در مایه: دشتی

.....

شب آمد ز گرد ره می‌روی کجا

خانه که را می‌کنی تو روشن

چو تاک بریده‌ای تا شوم جدا

از تو بی‌وفا گریه سرکنم من

در سرشک خود من همه شب به یاد تو غرقه شده غوطه‌ور خواب و خیالم

آتشی از سر خانه من به آسمان سر بکشد چون نفسی بی تو بنالم

ای دو چشم تو ساقی عالم بگو در این نیمه شب یار که و مست که هستی

من سبک‌ش بزم غم تو یا تو ساقی بزم که و مست می از دست که هستی

شب آمد ز گرد ره می‌روی کجا

خانه که را می‌کنی تو روشن

چو تاک بریده‌ای تا شوم جدا

از تو بی‌وفا گریه سرکنم من

در سرشک خود من همه شب به یاد تو غرقه شده غوطه‌ور خواب و خیالم

آتشی از سر خانه من به آسمان سر بکشد چون نفسی بی تو بنالم

Music

The musical score consists of ten staves. The first staff is labeled 'Music'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score includes instrumental and vocal parts. The first ending is marked '1.' and the second ending is marked '2.'. The second ending of the first system is labeled 'Vocal'. The second ending of the second system is labeled 'Vocal'. The second ending of the third system is labeled 'Music'. The second ending of the fourth system is labeled 'Vocal'. The second ending of the fifth system is labeled 'Music'. The second ending of the sixth system is labeled 'Fine'. The second ending of the seventh system is labeled 'Music'. The second ending of the eighth system is labeled 'Vocal'. The second ending of the ninth system is labeled 'Music'. The second ending of the tenth system is labeled 'Vocal'.

Vocal

Music

Vocal

Music

D.S. al fine

آهنگ: حبیب‌الله بدیمی، شعر: بیژن ترقی،
خواننده: الهه، در مقام: سه‌گاه

.....

چون به بینم روی تو فریاد من از سینه خیزد
رو مکن بر آینه آه از دل آینه خیزد

گرچه ز تو این درد و بلا شد قسمت ما وز عشق غم شد نصیب
ای مه‌اگر رفتی همه شب در بزم طرب باکس نگو دادی فرییم
نوگلی باخون دل پرورده‌ای اما به دست دیگرانی
من شدم مدهوش آن چشمان تو اما تو مست دیگرانی

همچو مستان عهد خود نابسته‌ای زیبا شکستی یا ز من دیوانه‌تر یا مست مستی
در چنین شب‌ها که من می‌سوزم از داغ جدائی شمع بزم آرای شب‌های که هستی
چه سازم چه گویم ز بلائی که کرده مبتلایم
چه کردم که دردم به دوائی نکرده آشنایم
حسرت خورده آغوش توام غم همین بس
افسون گشته چشمان توام بداد من رس
بی‌وفائی از تو کی باور شود
گل چو باشد بی‌وفا پرپر شود

Moderato Music

Musical score for Moderato Music, measures 1-10. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. Measures 1-4 contain eighth-note triplets. Measures 5-10 continue with eighth-note patterns and triplets, ending with a repeat sign and a double bar line.

Andante Vocal

Musical score for Andante Vocal, measures 11-20. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. Measures 11-14 contain quarter and eighth notes. Measures 15-18 contain eighth-note triplets. Measures 19-20 contain a sixteenth-note triplet and a quarter note, ending with a repeat sign and a double bar line.

Music

Vocal

Music

1. 2. Vocal

Music

Vocal

Music

1. 2. Vocal

Vocal

■ اسیر بلا

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مقام: همایون

.....

هجر جانان برای من بهانه شد سوز جانم نوای عاشقانه شد به زندگانی
اشک و آهم بودی ماهم که دلنشین ترانه شد چراندانی
من از دیار وفایم کنون اسیر بلایم ندانم از غم دوران چه هستم و بکجایم
دمی به حال خود گذارم
زبان جان بگشودم که با تمام وجودم برای جمع بیدلان به سوز دل کنم بیان
هر آنچه را به سینه دارم

هجر جانان برای من بهانه شد سوز جانم نوای عاشقانه شد به زندگانی
اشک و آهم بودی ماهم که دلنشین ترانه شد چراندانی
آگه اگر از غم من شده‌ای کج رفتی دیدی چو اسیر غمت شده‌ام چرا رفتی
شاید وفای خود را سزای من ندیدی دامن ز دستم ای جان دگر چرا کشیدی
من مست وفای خویشم سرگرم نوای خویشم خود شمع سرای خویشم
دلی خروشان دارم غم تو بر جان دارم
هجر جانان برای من بهانه شد سوز جانم نوای عاشقانه شد به زندگانی
اشک و آهم بودی ماهم که دلنشین ترانه شد چراندانی

Moderato

Music

Vocal

Music

Vocal

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

This musical score is written for a single melodic line, likely for a voice or a solo instrument. It is set in the key of D major (indicated by two sharps) and a 2/4 time signature. The score consists of 14 staves. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, key signatures, time signatures, and notes with stems, beams, and slurs. There are several repeat signs (double bar lines with dots) and a double bar line with a repeat sign at the end of the piece. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The 'Music' sections are found on staves 2, 4, 6, 8, 10, 12, and 14. The 'Vocal' sections are found on staves 3, 5, 7, 9, 11, and 13. The 'Vocal' sections typically feature longer note values and slurs, while the 'Music' sections often feature more complex rhythmic patterns and slurs.

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: رهی معیری،
در مقام: شور

.....

ساقیا امشب کجایی تا ز خود یابم رهایی
بی‌تو از داغ جدایی سوختم آتش گرفتم
تاگذشتی دامن افشان دورم از دل سیرم از جان
وز غمت چون شمع لرزان سوختم، آتش گرفتم
من سراپا اشک و آهم شعله بارد، از نگاهم
شمع طرب بودی مرا، امشب چرا، از دیده نهانی؟
رفتی و از سودای تو، دارد دلم، داغی که ندانی
داشتم آسودگی، در کوی تو سوختم چون شمع و گل، بی روی تو
از خاطرم ای شادی محفل نرفتی
از چشم تر رفتی ولی از دل نرفتی
از چشم تر رفتی، ولی از دل نرفتی

Allegro moderato
Music

Andante Vocal

Fine

Music



D.S.  al fine

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: نواب صفا،
در مایه: دشتی

من اشک پاک و روشنم فروغ جاودان منم قرار جان بی‌قرارم
گهی ستاره می‌شوم که سوی آسمان روم گهی چو شبنم بهارم
گهی برنگ گوهرم که زیب موی دلبرم
گهی بر دامن گل مکان دارم منم کز عشق و صفا نشان دارم
هر کجا می‌گذرم رنگ غمها ببرم

گهی به چشم عاشقان قدم گذارم رهی بجز ره وفا نمی‌سپارم
ز من مکش دامن که جهانی دیگر بینی
بیا بیا با من که نشان از گوهر بینی
گهی بی‌شکیم اسیر فریم

من اشک پاک و روشنم فروغ جاودان منم قرار جان بی‌قرارم
گهی ستاره می‌شوم که سوی آسمان روم گهی چو شبنم بهارم
گهی به رنگ گوهرم که زیب موی دلبرم
گهی بر دامن گل مکان دارم منم کز عشق و صفا نشان دارم

۱- توضیح این که در نت موسیقی این ترانه، علامت سرکلید فا دیز-دو شری می‌باشد.

هر کجا می‌گذرم رنگ غمها ببرم
گاهی به چشم عاشقان قدم گذارم رهی بجز ره وفا نمیسپارم
می‌گیرم به حال خود می‌گیرم بر رنج و ملال خود می‌گیرم
دمی نگر تو در آئینه من سینه بی‌کینه من در همه جا مظهر من شد
نظر فکن به تن خاکی من گوهر افلاکی من پاکی من زیور من شد
(تو غافل از صفای من ز جلوه وفای من)
(تو غافل از صفای من ز جلوه وفای من)
من اشک پاک و روشنم فروغ جاودان منم قرار جان بی‌قرارم
گاهی ستاره می‌شوم که سوی آسمان روم گهی چو شبنم بهارم
گاهی به رنگ گوهرم که زیب موی دلبرم
گاهی بر دامن گل مکان دارم منم کز عشق و صفا نشان دارم
هر کجا می‌گذرم رنگ غمها ببرم
گاهی به چشم عاشقان قدم گذارم
رهی به جز ره وفا نمی‌سپارم

Music

Allegretto Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2. Vocal

Fine

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

D.S. al fine

■ به یاد آن گذشته

آهنگ: حبیب‌الله بدیمی، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مایه: اصفهان

.....

یارب دیگر طاقتم طی شد یا بسوزانم یا نجاتم ده
عاشق عاشق گشته‌ام یارب یا بکش دیگر یا حیاتم ده
من کجا او کجا نه او خبر ز من دارد نه من نشان ازو دارم
او جدا من جدا به سینه سوز غم دارد ز دیده اشک خون بارم (۲ مرتبه)
یارب دیگر طاقتم طی شد یا بسوزانم یا نجاتم ده
عاشق عاشق گشته‌ام یارب یا بکش دیگر یا حیاتم ده
روز و شب نصیب من آه آتشین بود
صبح و شام عاشقان وای اگر چنین بود
من آتشی ز سوز دل به سینه دارم چه همدمی بین نشسته در کنارم
مکن فغان ای دل در این جهان ای دل
دوای درد آنکه پیدا شود که عاشق از هجران رسوا شود
حکایتی اگر از این زمانه گفتم به یاد آن گذشته این ترانه گفتم
یارب دیگر طاقتم طی شد یا بسوزانم یا نجاتم ده
عاشق عاشق گشته‌ام یارب یا بکش دیگر یا حیاتم ده
من کجا او کجا نه او خبر ز من دارد نه من نشان ازو دارم
او جدا من جدا به سینه سوز غم دارد ز دیده اشک خون بارم
ز دیده اشک خون بارم

Allegro

Music

The instrumental part of the score is written on ten staves in 2/4 time. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a tempo marking of 'Allegro'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. There are several repeat signs (double bar lines with dots) and first/second endings marked with '1.' and '2.'. The piece concludes with a final double bar line and repeat dots.

Vocal

The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a vocal staff symbol (a stylized 'S' with a cross). The melody consists of quarter and eighth notes, with some rests. It ends with a double bar line and repeat dots.

Music

This section of the instrumental part continues on a single staff. It features a treble clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 'Allegro'. The music includes eighth and sixteenth notes, with some beaming. It ends with a double bar line and repeat dots.

Vocal

The vocal line continues on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a vocal staff symbol. The melody consists of quarter and eighth notes, with some rests. It ends with a double bar line and repeat dots.

1. Music

2.

Vocal

Music

3

3

3

3

Fine

Vocal

3

3

1.

2. Music

Vocal

Violin Solo

Music

Vocal

Music

3

3

D.S. al fine

■ می‌خندم

آهنگ: حبیب‌الله بدیمی، شعر: نواب صفا، در
مایه: دشتی

.....

می‌خندم می‌خندم من بردنیا می‌خندم بردنیا ای زیبا من چون گلها می‌خندم
گل من رفتی بکجا دل خون کردی تو مرا چو شوی از من تو جدا من می‌میرم بخدا
در پایت جان ریزم از قهرت نگریزم
(موزیک)

با لبخندی شادم کن با پیغامی یادم کن
من شام خاموش تو تو صبح خندان من نقشی غم‌افزا دارد آغاز و پایان من
به خدا به خدا
(موزیک)

من موج سرگردانم من درد بی‌پایانم با عشق و ناکامیها همه‌دو هم‌پیمانم
وصل تو باشد درمانم نگهت زرد آتش بر جانم
ترا جویم ترا خواهم من از تو دوری نتوانم
وفا جویم صفا خواهم بیا بنشین بر دامانم
(موزیک)

Moderato
Music

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. It begins with a 6/8 time signature and a tempo marking of 'Moderato'. The key signature has one flat (B-flat). The score consists of 12 staves of music. The first 10 staves are instrumental, featuring a variety of rhythmic patterns including eighth and sixteenth notes, and rests. The 11th staff introduces vocal parts, with the word 'Vocal' written above the staff. This is followed by a section of instrumental music (12th staff) and then a section of vocal music (13th staff) with the word 'Vocal' written above. The score continues with alternating sections of instrumental music and vocal music, with the word 'Music' written above the instrumental staves and 'Vocal' written above the vocal staves. The final staff of the score is instrumental, with the word 'Music' written above it. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

The musical score consists of six staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. The score is divided into sections labeled "Vocal" and "Music".

Staff 1: Labeled "Vocal" and "Music". It begins with a double bar line and a repeat sign, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The "Vocal" section is marked with a colon and a repeat sign, and the "Music" section is marked with a colon and a repeat sign.

Staff 2: Labeled "Vocal". It begins with a double bar line and a repeat sign, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The "Vocal" section is marked with a colon and a repeat sign.

Staff 3: Labeled "Music". It begins with a double bar line and a repeat sign, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The "Music" section is marked with a colon and a repeat sign.

Staff 4: Labeled "Vocal", "Music", "Vocal", "Music", and "Vocal". It begins with a double bar line and a repeat sign, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The sections are marked with colons and repeat signs.

Staff 5: It begins with a double bar line and a repeat sign, followed by a series of eighth and sixteenth notes.

Staff 6: It begins with a double bar line and a repeat sign, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The staff is divided into two parts, labeled "1." and "2.", with a double bar line and a repeat sign between them. The "2." part ends with a double bar line and a repeat sign.

■ شعله سرکش

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: پوران، در مقام: شور

آلهی اگر عاشق شود روزی چومن دیوانه‌اش کن چو دیوانه شد همدرد من در گوشه میخانه‌اش کن
به غم یارش کن گرفتارش کن

تا ز دل آهی کشد و اشکی بفشانند تا چومن بر آتش غم دل را بینشانند
ز نامرادی باید اکنون سوی صحراروکنم به سنگ خارا نیمه شبها شکوه‌ها از اوکنم
داده از کف روشنی را فانوس چشمم در جوانی قصه‌ها گوید نگاهم با این زبان بی‌زبانی
شعله در کاشانه‌ام سرمیکشد از آه درد آمیزم

روز و شب طوفان کند دور از رخس این اشک سیل انگیزم

ز نامرادی باید اکنون سوی صحراروکنم به سنگ خارا نیمه شبها شکوه‌ها از اوکنم
داده از کف روشنی را فانوس چشمم در جوانی قصه‌ها گوید نگاهم با این زبان بی‌زبانی
آلهی اگر عاشق شود روزی چومن دیوانه‌اش کن چو دیوانه شد همدرد من در گوشه میخانه‌اش کن
بغم یارش کن گرفتارش کن

تا ز دل آهی کشد و اشکی بفشانند

تا چومن بر آتش غم دل را بینشانند

Allegro moderato

Music

f *tr*

Vocal

p

Fine *f*

p

f

Music score for "Sholeh Saraksh" (Sholeh Saraksh). The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of seven staves. The first staff is an instrumental introduction. The second staff begins with a vocal line marked "Vocal" and "p" (piano), featuring a triplet. The third staff continues with a vocal line marked "Vocal" and "p", and an instrumental line marked "Music" and "f" (forte) with a triplet. The fourth staff continues the instrumental line with triplets. The fifth staff shows a first ending (1.) and a second ending (2.) marked "Music" and "f". The sixth staff continues the instrumental line. The seventh staff concludes the piece with a double bar line and a repeat sign.

■ افسانه کمتر

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مقام: همایون

.....

در میان بی‌وفایان	در کنار آشنایان
شمع هر محفل نباشم	گر من بیدل نباشم
نال‌ای مستانه کمتر	عاشقی دیوانه کمتر
گوشه کاشانه من	آتشی گر برفروزد
جسم چون پروانه من	نیمه شب از غم بسوزد
بر در میخانه کمتر	مست و مدهوشی سحرگه
مجنون بی لیل گرفته	از من بگذر که این
اکنون ره صحرا گرفته	دل از کف داده‌ای
آمدی تا من بسوزم	شعله ورای عشق رسوا
تا چنین آید بروزم	آمدی با اینهمه غم
اینهمه شوق و نیازم	گر سر آید سوز و سازم
نال‌ای کم	شکوه‌ای کم
با دو صد افسانه کمتر	قصه بی‌انتهائی

Allegro moderato

Music

f

Vocal

p

6

6

Music

f

Vocal

p

5

5

5

1.

2.

Music

f

tr

tr



■ مهربان شو

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: بیژن ترقی، در
مقام: سه‌گاه

.....

مهربان شو مهربان شو با محبان همزبان شو تا بگویم عاشقی تو تا بگویم عاشقی تو
شمع جمع بی‌نصیبان آشنای بیکسان شو تا بگویم عاشقی تو تا بگویم عاشقی تو

عشق اگر خواهی خدا را بی‌خبر شواز من و ما
یا از اول ترک سرکن یا که از این ره حذر کن
عشق اگر خواهی خدا را بی‌خبر شواز من و ما
یا از اول ترک سرکن یا که از این ره حذر کن

مهربان شو مهربان شو با محبان همزبان شو تا بگویم عاشقی تو تا بگویم عاشقی تو
شمع جمع بی‌نصیبان آشنای بیکسان شو تا بگویم عاشقی تو تا بگویم عاشقی تو

گر عاشقی یادی ز دل آسوده مکن
یا عشق خود بارنگ هوس آلوده مکن
بشنو اگر دیوانه شدی عاشق نشوی
گر بجنون افسانه شدی عاشق نشوی

آخر این برق تمنا سوزد ای گل سراپا
من که بر این آتش غم دل سپردم غیر آه و سوز و محنت گوچه مردم
آخر این برق تمنا سوزد ای گل سراپا

من که بر این آتش غم دل سپردم غیر آه و سوز و محنت گو چه بردم

بگذر از این عشق سوزان راه غم پایان ندارد

آن دل نازکتر از گل طاقت هجران ندارد

آن دل نازکتر از گل طاقت هجران ندارد

مهربان شو مهربان شو با محبان همزبان شو تا بگویم عاشقی تو تا بگویم عاشقی تو

شمع جمع بی نصیبان آشنای بیکسان شو تا بگویم عاشقی تو تا بگویم عاشقی تو

Andante
Music

5

Moderato Vocal

Music

1. Vocal

2. Vocal

Music

Vocal

Music

Music

Vocal

1. Music

2. Vocal

Music

The musical score is written on ten staves. The first four staves are instrumental music, marked 'Music'. The fifth staff begins the vocal part, marked 'Vocal'. The sixth staff contains two sections: '1. Music' and '2. Vocal'. The seventh, eighth, and ninth staves continue the instrumental music. The tenth staff is a short instrumental piece, also marked 'Music'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

■ اگر با من بودی

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مایه: اصفهان

اگر با من بودی، چه طوفانها گویی
بپا می‌شد، به پا می‌شد
وفا می‌کردی، که الهامم بخشی
چه‌ها می‌شد، چه‌ها می‌شد
مزن بهم هستی من
مرو که این مستی من (۲ مرتبه)
نگذار که نالَم ز جدایی (۲ مرتبه)

تو عاشقی نبودی که درد من بدانی
جفاکن جفاکن هر آنچه می‌توانی (۲ مرتبه)
چشمی بر من، گشودی و رفتی، خواب از چشمم ربودی و رفتی
رفتی تا بدهی درس دل آزاری
از غم تو چه‌ها کشیدم
بهر تو من چه‌ها شنیدم
قسم به مویت که بی‌قرارم
چو شب سیه گشته روزگارم
تاب هجران دگر ندارم

بنگر به غم تو گرفتارم
از ایمن فزونتر می‌آزارم
اگر با من بودی، چه طوفانها، گویی
بپا می‌شد، به پا می‌شد

وفا می‌کردی، که الهامم بخشی، چه‌ها می‌شد، چه‌ها می‌شد

مزن بهم هستی من، مرو که این مستی من (۲ مرتبه)

نگذار که نالم ز جدایی

تو عاشقی نبودی که درد من بدانی جفاکن، جفاکن، هر آنچه می‌توانی

Allegretto

Music

f

tr tr

p

tr tr

f

tr

p

3

3

3

3

tr

p cresc.

ff

p cresc.

f

decresc.

f

tr tr

tr tr

Moderato

p

Vocal

p

3

Music

p

3

3

Vocal

Music

3

f

Music

Vocal

p

f

Vocal

p

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

f

Vocal

p

The musical score is written on four staves in G major (one sharp). The first staff contains the initial melody. The second staff is labeled 'Music' and features a triplet of eighth notes. The third staff is labeled 'Vocal' and begins with a piano (*p*) dynamic marking. The fourth staff continues the musical accompaniment, also featuring a triplet. The score concludes with a double bar line.

■ رفته بودم

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: بیژن ترقی،
در مقام: سه‌گاه

رفته بودم کز پریشانی ره صحرا بگیرم رفته بودم رفته بودم
رفته بودم تا عنان این دل رسوا بگیرم رفته بودم رفته بودم
دارم از تو، بس شکایت، چون بدیدم از تو محنت بی‌نهایت
رفته بودم رفته بودم تا شکایت از تو گویم با خدایت
رفته‌ام تا نشنود کس بار دیگر این نوایم گریه‌هایم ناله‌هایم
رفته بودم کز پریشانی ره صحرا بگیرم رفته بودم رفته بودم
رفته بودم تا عنان این دل رسوا بگیرم رفته بودم رفته بودم
چون مرا دیوانه کردی می‌کش میخانه کردی
تا که دیدم همچو چشم مست مستم جام درد آلود غم دادی بدستم
ساغر می بود و دروی آب آتش خیز هجران
تا با فسون - کردی افزون - آتش دل کاهش جان
گرچه ای نامهربان رفته بودم بی‌نشان - آمدم من آمدم من
گرچه ای نامهربان رفته بودم بی‌نشان - آمدم من آمدم من
آمدم تا قصه‌ی جانسوز دل با تو بگویم - آمدم من آمدم من
آمدم گرد ملال از چهره غمگین بشویم - آمدم من آمدم من

Allegro
Music

Andante
Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Allegro
Music

Musical score for a song, featuring instrumental and vocal parts. The score is written on ten staves. The first four staves are instrumental music in 2/4 time, marked 'Allegro'. The fifth staff is a vocal line in 3/4 time, marked 'Moderato'. The sixth staff is instrumental music in 3/4 time, marked 'Moderato'. The seventh staff is a vocal line in 3/4 time, marked 'Moderato'. The eighth staff is instrumental music in 3/4 time, marked 'Moderato'. The ninth staff is a vocal line in 3/4 time, marked 'Moderato'. The tenth staff is instrumental music in 3/4 time, marked 'Moderato'. The score includes various musical notations such as notes, rests, bar lines, and dynamic markings.

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: نواب صفا،
درمایه: دشتی

.....

تا نگاه گرم او را دیده‌ام من دیده‌ام من
جلوه‌های آرزو را دیده‌ام من دیده‌ام من
طایر پر بسته‌ام من شاخه بشکسته‌ام من ره‌گذاری خسته‌ام من
شب‌نم صبح بهارم اشک گرم روزگارم (۲ مرتبه)
امید من نشنوی از چه فغان مرا قصه سوز نهان مرا
مرو از آغوشم مکن فراموشم
که بی‌وجود تو چو شمع خاموشم
گریه من نکند اثری بی‌خبر از من باخبری
چو گشته‌ای صیادم چرا که نشنوی فریادم
مهربان من شو
همزبان من شو

Allegro moderato

Vocal

The musical score consists of ten staves. The first staff is labeled 'Vocal' and the tempo is 'Allegro moderato'. The second staff is labeled 'Music'. The third staff is labeled 'Vocal'. The fourth staff is labeled 'Music'. The fifth staff is labeled 'Vocal'. The sixth staff is labeled 'Music'. The seventh staff is labeled 'Allegretto' and the eighth staff is labeled 'Vocal'. The ninth staff is labeled 'Allegretto' and the tenth staff is labeled 'Vocal'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.



■ به خاطر تو

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مایه: شوشتی، خواننده: دلکش

.....

ای که از دل من ترا	نبود خبری	عشق من توئی تو
ای که بر دل تو غم	نکند اثری	عشق من توئی تو
اینهمه بلا ز غم	در زمانه دمدم	میکشم من از برای تو
رو بهر کجاکنی	آتشی بپاکنی	وای از آنهمه جفای تو

تو نخل سرکشی تو سایبان نشوی

تو سوز آتشی تو مهربان نشوی

چگونه پانهم در آن سرای تو

بیا که بی تو غم ز من جدا نشود

زبان قصه گو ز غصه وا نشود

چگونه برکنم

دل از هوای تو

شکوه را رهاکنم روز شب دعاکنم بدرگه خدای تو که من شوم فدای تو

لب به بندم از سخن دل رود ز دست من چو بشنود صدای تو صدای آشنای تو

ای که از دل من ترا نبود خبری عشق من توئی تو

ای که بر دل تو غم نکند اثری عشق من توئی تو

شکوه رارها کنم روز شب دعا کنم به درگه خدای تو که من شوم فدای تو
لب به بندم از سخن دل رود ز دست من چو بشنود صدای تو صدای آشنای تو
نشسته روز و شب منم به پای تو گواه آنچه گفته‌ام خدای تو
اینهمه بلا ز غم در زمانه دمبدم می‌کشم من از برای تو
رو بهر کجاکنی آتشی بیاکنی وای از آنهمه جفای تو

Allegretto **Music**

f

ad libite Vocal

Music

a tempo
Vocal

p

Music

f

1. **2.** **Fine** **p**

Music **3** **6** **6** **3** **6** **6**

f

The musical score is written for a vocal line and a violin line, both in G major (one sharp) and 4/4 time. The score consists of seven staves. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes a section marked 'Vocal' with a repeat sign. The violin line features first and second endings, a section marked 'Violin Solo' with a repeat sign, and a section marked 'adlibe'. Dynamics include piano (*p*), forte (*f*), and piano (*p*). The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

Vocal

p

1.

f

3

adlibe

2.

Violin Solo

3

p

1. Music

f

3

3

2. Vocal

p

■ از تو گذشتم

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مایه: دشتی

می‌گریزم می‌گریزم

اشک حسرت از حد ریزم

برو برو کز دامت جستم

گشوده پر از بامت جستم

یاد از تو دگر نکنم نکنم سوی تو نظر نکنم نکنم

ترا رها کردم با دگران گذشتم از تو چون رهگذران

رفتم کز تو دگر بیگانه شوم بهر شمع دیگر پروانه شوم

مهتری دیگر با تو ندارم در کسوی تو پا نگذارم

بگذر از من کز تو گذشتم از دل تا کی ناله برآرم

نازک طبعی چو برگ گل بودم بدست افتادم پر پر گشتم پر پر گشتم

اشکی بودم درون بحر غم چو قطره باران گوهر گشتم گوهر گشتم

نازک طبعی چو برگ گل بودم بدست افتادم پر پر گشتم پر پر گشتم

اشکی بودم درون بحر غم چو قطره باران گوهر گشتم گوهر گشتم

به حال خود بگذارم

به دست غم بسپارم

که بی تو تنها بودم

برو برو تا بروم

اشک حسرت از حد ریزم
سوی تو نظر نکنم نکنم
گذشتم از تو چون رهگذران

می‌گریزم می‌گریزم
یاد از تو دگر نکنم نکنم
ترا رها کردم با دگران

Tempo di Valse

Music

The musical score is written on ten staves. The first staff begins with a treble clef, a 3/4 time signature, and a key signature of one flat (B-flat). It includes a trill (tr) marking. The second staff continues the melody. The third staff features a triplet (3) and a repeat sign. The fourth staff has a triplet (3) and a repeat sign. The fifth staff continues the melody. The sixth staff has a repeat sign. The seventh staff has a repeat sign. The eighth staff has a repeat sign. The ninth staff has a repeat sign. The tenth staff has a repeat sign and a 'Fine' marking.

tr

3

3

5

5

8

Vocal

Music

Fine

This musical score is written for a single melodic line in treble clef, likely for a vocal or violin. It consists of 12 staves of music. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, bar lines, repeat signs, and dynamic markings. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. The 'Vocal' sections are marked with a double bar line and a repeat sign. The 'Music' sections are marked with a double bar line and a repeat sign. The score includes first and second endings, indicated by '1.' and '2.'. The tempo marking 'Lento' is present. The score concludes with a 'Violin Solo' section. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, bar lines, repeat signs, and dynamic markings.

Vocal

1. 2.

Music

Vocal

Music

Lento


Violin Solo

3 3

a tempo

Vocal

The musical score consists of five staves of music. The first staff is labeled 'Vocal' and 'a tempo'. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The second staff is labeled 'Music'. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The third staff is labeled 'Vocal'. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The fourth staff is labeled 'Music'. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The fifth staff is labeled 'Vocal' and 'D.S. al fine'. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note.

D.S.  al fine

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: تورج نگهبان،
در مایه: اصفهان

.....

سوزم از آتش جدائی

ای امید دلم کجائی (۲ مرتبه)

شب به یاد تو گذشت و سپیده سحر دمیده چشم من بوده به راهت ولی نخفته تا سپیده

سوزم از آتش جدائی ای امید دلم کجائی

دمی با من نمانده می‌گذری بسوز دل نشانده می‌گذری

نگاهم را نمی‌دیدی که موج آرزوها بود

اگر رازم نپرسیدی نگاه من که گویا بود

سوزم از آتش جدائی

ای امید دلم کجائی

سوزان شرری زنگه زده‌ای تو بجان (۲ مرتبه)

دیگر شده این دل من همه سوز نهان

همره دل رفته‌ای از آشیانم نازنینا خدا نگهدار همچو امید از بر من رفته‌ای آفرینا خدا نگهدار (۲ مرتبه)

سوزم از آتش جدائی

ای امید دلم کجائی

Lento

Music



Allegro moderato



Vocal



Music



Vocal



Music



Lento

Vocal



The musical score consists of four staves. The first staff is labeled 'Music' and contains a melody with a fermata on the first measure. The second staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with a 4-measure rest. The third staff is labeled 'Music' and contains a melody with a repeat sign. The fourth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with a repeat sign. The score concludes with the instruction 'D.S. al fine'.

Music

Vocal

Music

Vocal

D.S.  al fine

■ امتحان مکن

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: نواب صفا، خواننده: پوران،
در مایه: اصفهان

.....

ترا خدا در ره وفا بیش از این مرا امتحان مکن
بیا و در حق عاشقان ای امید جان بدگمان مکن
چو بینمت بادگری چو عمر من می‌گذری می‌کشدم حسرت دوری
چو آگه از حال خودی ز حالم آگه نشدی کشته مرا عشق و صبوری
ترا خدا در ره وفا بیش از این مرا امتحان مکن
بیا و در حق عاشقان ای امید جان بدگمان مکن
آه من آشفته هر جا پا گذارد آهی به لب اشکی به مژگان نیارد
دیوانه شو دیوانه شو چون عالم دیوانگان راکس ندارد
گوهر ندارد قیمت اشکی که از چشم من دیوانه بارد
ای دل دلارام تو کو از من برو با او بگو خواهم که همراهت کنم من
باز آگه دمسازت کنم با خود هم آوازت کنم نازت کشم نازت کنم
ترا خدا در ره وفا بیش از این مرا امتحان مکن
بیا و در حق عاشقان ای امید جان بدگمان مکن
چو بینمت بادگری چو عمر من می‌گذری می‌کشدم حسرت دوری
چو آگه از حال خودی ز حالم آگه نشدی کشته مرا عشق و صبوری

Moderato

Music

The musical score is written for a Moderato piece. It consists of 12 staves, alternating between Music and Vocal parts. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as treble clef, key signature, time signature, and various note values (quarter, eighth, sixteenth notes) and rests. The Music parts are marked with 'Music' and the Vocal parts are marked with 'Vocal'. The score includes first and second endings, indicated by '1.' and '2.'. There are also triplets marked with '3.'. The score is written in a single system, with the Music and Vocal parts alternating throughout.

The musical score is written on ten staves, alternating between vocal and instrumental parts. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as treble clefs, notes, rests, and repeat signs. The vocal parts are labeled "Vocal" and the instrumental parts are labeled "Music". The score includes first and second endings for several sections. The final staff ends with a double bar line and repeat dots.

Vocal

Music

1.

2.

Vocal

1. 2. Music

8 5

Vocal

1. 2.

Music

3

Vocal

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مقام: چهارگاه

چکند دلی که شد اسیر آن نگاه تو
تو بیا بیزم ما بگردنم گناه تو

مشتاق دیدارت منم	اوّل خریدارت منم	تنها جفاکارم توئی	تنها گرفتارت منم
من مستم و دیوانه	ز عشق روی ماه تو	مستی زده پیمانه	ز بادۀ نگاه تو
که داند این شبها	بدیده‌ام چون گذرد	مگر کسی یکدم	ز کوی معجون گذرد
ز تو دوری نتوانم		چه بسمیرم چه بمانم	
جانم فدای چشم سیاهت		مستانه گاهی	بر من نظر کن
خون میفشاند چشم بر اهت		بر بی پناهی یکشب	گذر کن

گر اشتباهی باشد به عاشقان محبتی فدای اشتباه تو

بنشین کنارم ای جان که یار دلشکسته‌ای نشسته در پناه تو

چکند دلی که شد اسیر آن نگاه تو	تو بیا بیزم ما بگردنم گناه تو
مشتاق دیدارت منم	اوّل خریدارت منم
من مستم و دیوانه	ز عشق روی ماه تو
مستی زده پیمانه	ز بادۀ نگاه تو

Music
ad libe

Allegro

Moderato Vocal

Music

The musical score is written on ten staves. The first staff is marked 'Music ad libe' and contains several triplet figures. The second staff continues with more complex rhythmic patterns. The third staff is marked 'Allegro' and begins with a forte 'f' dynamic. The fourth staff continues the 'Allegro' section. The fifth staff is marked 'Moderato Vocal' and begins with a piano 'p' dynamic. The sixth staff continues the 'Moderato Vocal' section. The seventh staff is marked 'Music' and contains several triplet figures. The eighth staff continues the 'Music' section. The ninth staff is marked 'Music' and contains several triplet figures. The tenth staff continues the 'Music' section.

Vocal

p

Music *f*

Vocal *p*

5

5

Music *f*

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: نواب صفا،
در مایه: اصفهان

روی تو بهار دل‌انگیزم کوی تو بهشت طرب خیزم
باز آ که پیای تو گل‌ریزم
دشت و دمن، باغ و چمن لاله و ریحان پرورده (۲ مرتبه)
دست صبا، در همه جا
فرش زمرد گسترده (۲ مرتبه)
رها مکن، دامن گل
بر رخ گل خنده بزن
بسیا و بسا، لاله رخان باده بزن طرف چمن
بسیا که تاراج خزان از تو نهان میرسد از پی
بیا که چون عمر چمن دولت من بی تو شود طی
دشت و دمن باغ و چمن لاله و ریحان پرورده
دست صبا در همه جا
فرش زمرد گسترده
سبوی وصلم را پر می‌کن بیا و با من عمری طی کن
بهار جاویدم روی تو بهشت امیدم کوی تو
در این چمن با من تو بمان
که بگذرد عمر گذران

بهر طرف پیر و جوان خنده زنان
در ساغر هم می‌ریزد
بسان مرغان چمن ای گل من
از بهر طرب برخیزد
دشت و دمن، باغ و چمن
لاله و ریحان پرورده
دست صبا، در همه جا
فرش زمرد گسترده

Allegro moderato

Music

| *tr* | |

Andante

Lento

Vocal

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score consists of ten staves. The first staff is an instrumental introduction. The second staff begins with a 'Music' section, followed by a 'Vocal' section on the third staff. The fourth and fifth staves continue the instrumental melody, featuring triplets. The sixth staff has a 'Vocal' section, followed by a 'Music' section on the seventh staff. The eighth staff contains a 'Vocal' section with trills, and the ninth staff continues the vocal melody. The tenth staff concludes the piece with a final instrumental flourish.

■ فروغ دیده

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: بیژن ترقی،
در مقام: شور

امید من، چرا دامن ز دست من کشیده رفتی سرشک من ندیده رفتی
ز من غافل چونور از دل تو ای فروغ دیده رفتی فغان من شنیده رفتی
من عاشقی جفا کشم بلا کشم بلا کشم
غمت مرا ز پا نشانده بیا که طاقتم نمانده
اگر خدا خدا کنم فغان از این جفا کنم
فلک ز آه ما بلرزد حریم کبریا بلرزد

امید من، چرا دامن ز دست من کشیده رفتی سرشک من ندیده رفتی
ز من غافل چونور از دل تو ای فروغ دیده رفتی فغان من شنیده رفتی
من اگر ز وفا، بلا کش دهرم، در آتش قهرم

تو دگر منشان ز غم برهان
غمت مرا ز پا نشانده بیا که طاقتم نمانده (۲ مرتبه)
تو که جان منی دل من شکنی

ز جان خود امان نخواهم، بی تو بجان تو که جان نخواهم

امید من، چرا دامن ز دست من کشیده رفتی سرشک من ندیده رفتی
ز من غافل چونور از دل تو ای فروغ دیده رفتی فغان من شنیده رفتی

Allegretto
Music

5

tr

tr

1. 2.

1. 2.

Adagio Vocal

Music

Vocal

Music tr tr

Vocal

Music

Vocal

1. Music

2. Vocal

Music

Vocal

■ زندگی من

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: نواب صفا، اجرا:
در مقام: سه‌گاه

.....

همه زندگانیم شور من و جوانیم به خدا فنا شود گر که ز خود برانیم
مه دلنواز من مایه سوز و ساز من شده شهره در جهان ناز تو و نیاز من
بیا ببین اشک و آه من
سخن بگو با نگاه من

یارب فروزاتر کن این عشقی که من دارم هر لحظه عاشق تر شوم تا جان بتن دارم
چو شمع خاموشم، فراموشم ز دنیای تو من، باز آ در آغوشم، که می‌نوشم ز لبهای تو من
همه زندگانیم شور من و جوانیم بخدا فنا شود گر که ز خود برانیم
مه دلنواز من مایه سوز و ساز من شده شهره در جهان ناز تو و نیاز من
بیا ببین اشک و آه من
سخن بگو با نگاه من

کی باشد هم نفسم جز تو کسی، از چه به دادم نرسی
مانم چرا از تو جدا، من به خدا دل که ندادم به کسی
یارب فروزاتر کن این، عشقی که من دارم
هر لحظه عاشق تر شوم، تا جان بتن دارم
چون شمع خاموشم فراموشم ز دنیای تو من
باز آ در آغوشم که می‌نوشم ز لبهای تو

Allegro *Music*

Violin Solo

1. 2.

Allegretto *Vocal*

Music

Fine

6

1. 2. Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

8

Vocal

6

1. 2.

Music

D.S. al fine

■ سنگ صبور

آهنگ: حبیب‌الله بدیع، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مقام: شور

.....

عشوه از حد می‌برد چشم تو ای سرچشمه عشق و جوانی
فتنه برپا می‌کند ناز تو ای خو کرده با نامهربانی
که چو دریا پر ز رازی که چو دشتی سینه بازی
که چو آتش گرم مهری که چنان گل غرق نازی
چون خم بی‌باده که بی‌جوش و تاب
چون شراب کهنه که پر التهاب
جای آن سنگ صبور ای قصه گو با من بگو
تا به تنهایی کنم با او زمانی گفتگو
تا شود صبرش تمام و بشکند در پای من
سنگ از آن نامهربان شد مهربانتر وای من

عشوه از حد می‌برد چشم تو ای سرچشمه عشق و جوانی
فتنه برپا می‌کند ناز تو ای خود کرده با نامهربانی
آخر ای زیبای من افسونگری اندازه دارد
هر زمان بینم ترا چشمت فریبی تازه دارد
من از آن روزی که بستم، با تو پیوند محبت
گرچه گل بودی ندیدم، از تو لبخند محبت

سوختم پروانه‌سان، از داغ این زود آشنایی
ساختم اما نکردم، شکوه از درد جدایی
عشوه از حد میبرد چشم تو ای سرچشمه عشق و جوانی
فتنه بر پا می‌کند ناز تو ای خوکرده با نامهربانی

Allegro moderato

Music

The musical score is written for a single melodic line, likely for a voice or a single instrument. It begins with the tempo marking "Allegro moderato" and the word "Music". The first staff starts with a forte dynamic (*f*). The music is in 2/4 time and one sharp key (F#). The score includes several measures of music, followed by a repeat sign. After the repeat, there is a section marked "Andante" and "Vocal", starting with a piano dynamic (*p*). This section includes first and second endings, indicated by "1." and "2.". The score continues with more music, marked "Music", and ends with a vocal line marked "Vocal" and piano (*p*). The score is divided into sections for Music and Vocal, with a repeat sign and first/second endings.

Music

f

p

Vocal

f

p

1.

2.

Music

p

Vocal

f

p

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: تورج نگهبان،
در مقام: چهارگاه

.....

بیا بیا دل ستمدیده مرا عاشق تر کن

بیا بیا دل چو آتش به سینه را خاکستر کن

تو جان شیرینی تو عشق آفرینی در آسمان دل من مه و پروینی
بیا تو ای جانانم بیا بسوزان جانم که بیش از این ننشانی در آتش هجرانم
بزن شررها بر آشیانم
گل امیدم پرپر کن غم دلم افزون تر کن به عشوه خون کن دل راز خون دو چشمم تر کن

بیا بیا دل ستمدیده مرا عاشق تر کن

بیا بیا چو آتش به سینه را خاکستر کن

تو جان شیرینی تو عشق آفرینی در آسمان دل من مه و پروینی
آه - فزون غم ماکن غم سراپاکن می سوزان چون شررم
مکن فراموشم چو می بیر هوشم وز خود کن بی خبرم
رها مکن یارا ز دست غم ما را چه لذتی بی غم من و مستی ها را
بیا و آتش ها بر آتشم زن به دست محنت ها ز پایم افکن

بیا بیا دل ستمدیده مرا عاشق تر کن

بیا بیا چو آتش بسینه را خاکستر کن

تو جان شیرینی تو عشق آفرینی در آسمان دل من مه و پروینی

Music Vocal

44

Music

Vocal

Music Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music Vocal

■ دگر چه خواهی

آهنگ: حبیب‌الله بدیع، شعر: نواب صفا، اجرا:
در مایه: اصفهان

.....

عشق من ای لاله روی من همچون بهار آمدی
در گلشن آرزوی من چون گل به بار آمدی
گل به چمن چون دل من دل بتو بسپارد
ماه فلک روشنی از روی تو دارد

جان بخشی، دلخواهی، تو هرچه کنی جفا مکن، اگر کنی بما مکن مرا پناهی
از دردم، آگاهی، من بار غم جفای تو، می‌کشم از برای تو، دگر چه خواهی
عشق من ای لاله روی من همچون بهار آمدی
در گلشن آرزوی من چون گل ببار آمدی
گل به چمن چون دل من دل بتو بسپارد
ماه فلک روشنی از روی تو دارد

همه جاگویم که ترا می‌جویم که ترا می‌خواهم
بیرم باز آ که نسیمی ای مه بیرد ناگاهم

صید تو شدم تا که فنای تو شوم

ای جان به فدای تو فدای تو شوم

چو بهارم جلوه‌گری، چو بهشتم در نظری، بود در بر من جای تو خالی
به خدا صهبای منی، تو طرب‌افزای منی، تو فرخنده‌تر از صبح وصالی

همچون بهار آمدی

عشق من ای لاله روی من

چون گل بهار آمدی

در گلشن آرزوی من

گل به چمن چون دل من دل بتو بسپارد

ماه فلک روشنی از روی تو دارد

ad libe
Music

Allegretto
f

1. 2. *ad libe*

Moderato
Vocal
p

1. 2. Music
f

1. 2. Vocal Music
p *f*

Vocal Music Vocal

1. 2. Music
Fine cresc.

The musical score is written for a single melodic line, likely for a voice or a single instrument. It consists of 11 staves of music. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The score includes various musical markings and dynamics:

- Staff 1:** Starts with a treble clef and a key signature of one flat. The music begins with a series of eighth and sixteenth notes, followed by a half note. A dynamic marking of *f* (forte) is present.
- Staff 2:** Features a first ending (1.) and a second ending (2.). The word "Vocal" is written above the staff. A dynamic marking of *p* (piano) is present.
- Staff 3:** Continues the melodic line with various note values.
- Staff 4:** Includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The word "Music" is written above the staff. A dynamic marking of *f* is present.
- Staff 5:** Features a first ending (1.) and a second ending (2.). The word "Vocal" is written above the staff. A dynamic marking of *p* is present.
- Staff 6:** Continues the melodic line. The word "Music" is written above the staff. A dynamic marking of *f* is present.
- Staff 7:** Features a first ending (1.) and a second ending (2.). The word "Vocal" is written above the staff. A dynamic marking of *p* is present. The word "cresc." (crescendo) is written below the staff.
- Staff 8:** Continues the melodic line. The word "Music" is written above the staff.
- Staff 9:** Features a first ending (1.) and a second ending (2.). The word "Vocal" is written above the staff. A dynamic marking of *p* is present.
- Staff 10:** Continues the melodic line. The word "Music" is written above the staff. A dynamic marking of *f* is present.
- Staff 11:** Features a first ending (1.) and a second ending (2.). The word "Vocal" is written above the staff. A dynamic marking of *p* is present.

The score concludes with the marking "D.S. *al fine*" (Da Segno al fine) at the bottom right.

■ حدیث آشنائی

آهنگ: حبیب الله بدیعی، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
پوران، در مایه: اصفهان

.....

اگرچه عمری ای سیه مو چون موی تو آشفته ام

درون سینه قصه این آشفته گی بنهفته ام

ز شرم عشق اگر به ره به بینمت ندانم چگونه از برابر تو بگذرم من

نه میدهد دلم رضا که بگذرم ز عشقت نه طاقتی که بر رخ تو بنگرم من

اگرچه عمری ای سیه مو چون موی تو آشفته ام

درون سینه قصه این آشفته گی بنهفته ام

دل را به مهرت وعده دادم دیدم دیوانه تر شد

گفتم حدیث آشنائی دیدم بیگانه تر شد

با دل نگویم دیگر این افسانه ها را باور ندارد قصه مهر و وفا را

مگر تو از برای دل قصه وفا بگوئی بقصه شد چو آشنا غصه مرا بگوئی

Music

1. 2. 6 6

3

1. 2. Vocal

1. 2. Vocal

1. 2. Music 5 5

Vocal Music

Vocal

1. 2.

Music

Vocal

The musical score is written on six staves. The first staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody with a repeat sign. The second staff has two first endings, labeled '1.' and '2.'. The third staff is labeled 'Music' and contains an instrumental melody. The fourth staff continues the instrumental melody. The fifth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The sixth staff continues the instrumental melody and ends with a double bar line and a repeat sign.

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
 الهه، در مایه: دشتی

چو مجنون گیرم از عاشقان نشانه کعبه
 دل بشکسته را می‌برم به خانه کعبه

شکایت می‌برم از تو بر خدای تو زانهمه بلای تو تا رسد او به دردم
 در آن آشفته‌گی بادل‌ی شکسته تر گریه‌ها کنم که در اشک خود غرقه‌گردم
 آنجا اگر اشکی دود بر دیده غمدیده‌ای سیلی بی‌نماید
 آنجا اگر آهی کشد دل‌داده افتاده‌ای دود از فلک برآید
 در آن مدهوشی من از خدا خواهم ترا
 عاشق کند عاشق رسوا

چو در عاشقی دیدی بلا رو میکنی
 آنکه تو بر کعبه دل‌ها

چو مجنون گیرم از عاشقان نشانه کعبه
 دل بشکسته را می‌برم به خانه کعبه

شکایت می‌برم از تو بر خدای تو زانهمه بلای تو تا رسد او به دردم
 در آن آشفته‌گی بادل‌ی شکسته تر گریه‌ها کنم که در اشک خود غرقه‌گردم

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / کعبه دل‌ها

Music
ad libe

Vocal

Music

1. 2. Fine

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first staff is labeled 'Music ad libe'. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings. The vocal part is indicated by a 'Vocal' label and a treble clef. The piano part is indicated by a 'Music' label and a bass clef. The score concludes with a 'Fine' marking and a repeat sign.

Music

Vocal

Music

1. 2.

D.S.  al fine

آهنگ: حبیب‌الله بدیعی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: الهه

.....

کنون که مجلس آرای رقیبانی
کنون که شمع شبهای رقیبانی
روم که سر به صحرا بگذارم
بروی عشق خود پا بگذارم

چه نوایسم که نامه مهجوران تو نخوانی	چه بگویم که درد هجران را تو ندانی
پایان سراب عشق ما دریغا	بغیر دشت بیکرانسی نبود
هر برگ کتاب عشق ما دریغا	بعجز فسانه جدائی نبود
مهربان شوکز من جهان گذشته	با من اکنون که عمر بی‌امان گذشته
کار من از آه و فغان گذشته	وقت آن شد که لب بیندم از شکایت
که تا ابد بسوزد روان آشنایان	خدا ترا نگیرد ز جمع بی‌وفایان
بدل نهفته دارم	گر بگذاری شکایت ترا
حکایت نگفته دارم	بگذر از من که من بسی
مهربان شوکز من جهان گذشته	با من اکنون که عمر بی‌امان گذشته
وقت آن شد که لب بیندم از شکایت	
کار من از آه و فغان گذشته	

Allegretto

Music

The instrumental part of the score is written on ten staves. It begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Allegretto'. The music features a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together, with some measures containing triplets. There are repeat signs with first and second endings indicated by '1.' and '2.'.

Vocal

The first vocal entry is written on two staves. It begins with a treble clef, a key signature of two sharps, and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The first ending is marked with '1.' and the second ending with '2.'.

Vocal

Music

The second vocal entry and instrumental accompaniment are written on eight staves. The vocal part continues the melody from the first entry, while the instrumental part provides accompaniment with eighth and sixteenth notes. The score includes repeat signs and first/second endings.

Music

The musical score is written on eight staves in G major (one sharp). The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It contains a vocal line with a repeat sign and a double bar line, followed by the word "Vocal". The second staff continues the vocal line with a repeat sign and a double bar line, followed by the word "Music". The third staff contains a vocal line with a repeat sign and a double bar line, followed by the word "Fine". The fourth staff contains a vocal line with a repeat sign and a double bar line, followed by the word "Vocal". The fifth staff contains a vocal line with a repeat sign and a double bar line, followed by the word "Music". The sixth staff contains a vocal line with a repeat sign and a double bar line, followed by the word "Music". The seventh staff contains a vocal line with a repeat sign and a double bar line, followed by the word "Music". The eighth staff contains a vocal line with a repeat sign and a double bar line, followed by the word "D.S. al fine".

Vocal

Music

Fine

Vocal

Music

Music

Music

D.S. al fine

■ ای امید جان

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
دلکش، در مایه: اصفهان

.....

ز دل شنو فغان من	تو ای امید جان من
دگر مچو نشان من	چو رفتم از دیار تو
که محبت ریزد از آن	بنگاهم بنگر بنگر
نگهم بگشوده زبان	سخن از دل بشنو
چشم تو به مستی رهم می زند	موی تو قرارم به هم می زند
یاد تو ز خود غافلم می کند	لبهای تو خون در دلم می کند
ز چه بنشستم	آه چه گنه کردم
ببر آتش	بتو دل بستم
عشوه گری	بلاي جان
چون شرری	ای بـلای جان
چون شرری	برای دل
بتا ز من تا خبر شوی هستیم نماند	بیا که سیل غمت مرا سوی خود کشاند
موی تو قرارم بهم می زند	
چشم تو به مستی رهم می زند	
لبهای تو خون در دلم می کند	
یاد تو ز خود غافلم می کند	

Music score for a song, featuring six staves of music. The key signature is G major (one sharp). The score includes vocal lines and instrumental accompaniment. The first staff is a vocal line. The second staff is labeled "Vocal". The third staff is labeled "Music". The fourth staff is labeled "Vocal". The fifth and sixth staves are instrumental accompaniment.

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: معینی کرمانشاهی،
اجرا: در ماه: اصفهان

.....

دبدم به یاد تو قطره قطره می چکد اشک بیگناهی من
روی گونه میزند این سرشک آتشین داغ بی پناهی من
لحظه لحظه گریه را کو دکانه سردهم
های های های
کار این جنون من عاقبت چه می شود
وای وای وای
از تو مانده یادگار ای عزیز بی وفا
در دل زار من این غم پا برجا

دبدم به یاد تو قطره قطره می چکد اشک بیگناهی من
روی گونه می زند این سرشک آتشین داغ بی پناهی من
چون از تو پرهیزم کز عشق تو لبریزم بی تو چو یکدم بنشینم سینه تهی از تو بینم
خون کنم این دل سرگردان را
سوی صحرا ببرم غم بی پایان را
روی سنگی بنهم سر بی سامان را
با غمت شادم ز بس آزاده دلم

نکند بی‌رخ تو هوس باده دلم
باورم ناید که تو بی من بروی
پی خود کامی دل چکنم ساده دلم

Allegro

Music

The instrumental part of the score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It begins with a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign. The melody features several triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and dynamic markings like accents (>). The piece concludes with a first and second ending, marked '1.' and '2.' respectively, leading to a final double bar line.

Vocal

Music

The vocal part is written in treble clef with a key signature of two sharps and a 2/4 time signature. It consists of a single line of melody. The instrumental part continues below the vocal line, featuring a series of eighth and sixteenth notes. It includes triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and a final measure with a '5' marking, possibly indicating a fifth or a specific rhythmic value. The piece concludes with a double bar line.

Music

1. 2.

1. 2.

3 3 3

Vocal

3

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. 2.

■ بید مجنون

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: الهه، در مقام: ماهور

.....

من از ره دراز آمده‌ام به می‌کده باز آمده‌ام که پرده از راز دل بگیرم
چو آن غزال گم‌گشته به کوه ز دوری آمد دل بستوه برایت ای دل مرغ دل بمیرم
به ساقی بگو جام دیگری لبریز از این می به کام من عاشق بریزد
به جانان بگو بار دیگری گر مستم بیند ز راه من عاشق گریزد
پیشان شده تر از بید مجنونم
لاله صفت از هجران دلخونم
زمانه زد با حکم خدائی
روی قلب من داغ جدائی
من از ره دراز آمده‌ام به می‌کده باز آمده‌ام که پرده از راز دل بگیرم
چو آن غزال گم‌گشته به کوه ز دوری آمد دل بستوه برایت ای مرغ دل بمیرم

ad libe Allegaetto Music

1. 2. 1. 2. 1. 2. 1. 2. 1. 2.

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Music Vocal Music Vocal Music

The musical score is written for a single melodic line, likely for a voice or piano. It is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The score consists of 11 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. The dynamics range from *p* (piano) to *f* (forte). There are two first endings and one second ending marked with '1.' and '2.'. The score begins with a vocal entry marked *p*, followed by a musical section marked *f*. The piece concludes with a vocal entry marked *p* and a final musical section marked *f*.

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: بیژن ترقی، اجرا: در
مقام: ماهور

.....

آرد آرد صبا از بر تو عطر گل از بستر تو زان مرمرین پیکر تو
 نرگس شود خیره بر آن چشمان افسونگر تو
 بنفشه شرمندۀ شود زان عطر جان پرور تو
 آرد صبا خرمن گل ریزد ز پا تا سر تو
 تو امیدی که من گریز از تو دمی نتوانم
 نتوانم که جان به پیش قدمت نفشانم
 جلوه گر چو گوهری همچو نور سحری قبله گاه هنری
 آرد آرد صبا از بر تو عطر گل از بستر تو زان مرمرین پیکر تو
 تو بخت پیروز منی بهار و نوروز منی نمیروی از دل من که مایه سوز منی
 خوش فارغ از من در خواب نازی رویت چه جلوه ها کند
 بگشاد و چشمت تا جام باده میخانه را رها کن
 امید من قرار من ای عشق پایدار من
 باشد روی نکوی تو طلّیه بهار من
 آرد آرد صبا از بر تو عطر گل از بستر تو زان مرمرین پیکر تو

Moderato

Music

f

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f

Music

f

The musical score consists of ten staves, each containing a single line of music in G major (one sharp). The notation alternates between vocal lines and instrumental music. Dynamics are indicated by *p* (piano) and *f* (forte). The score is as follows:

- Staff 1: Vocal (*p*), Music (*f*), Vocal (*p*)
- Staff 2: Music (*f*), Vocal (*p*)
- Staff 3: Instrumental music
- Staff 4: Instrumental music
- Staff 5: Instrumental music
- Staff 6: Music (*f*)
- Staff 7: Instrumental music, Vocal (*p*)
- Staff 8: Instrumental music, Music (*f*), Vocal (*p*)
- Staff 9: Instrumental music
- Staff 10: Instrumental music, Music (*f*), Vocal (*p*)

Music

Vocal

f

p

The musical score is written on four staves in G major (one sharp). The first staff is labeled 'Music' and contains a melodic line with a repeat sign and a forte (*f*) dynamic marking. The second staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with a piano (*p*) dynamic marking. The third and fourth staves continue the musical composition with various melodic and harmonic elements.

■ سخنی با دل

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: بیژن ترقی، در
مايه: اصفهان

.....

من که بر دوش ای خدا می کشم بار وفا
پس چرا چون اشک محنت ریز خویش پایمال بی وفایان گشته ام
من فروزان اخگر کمز سوز دل شمع شام بی صفایان گشته ام
از چه کس نالم خدایا من که نکستم دلی را
از چه هر کس با جفایی مهربان قلبم شکسته
دیده ام در خون کشیده هر کسی با من نشسته
ای مدعیان، عشق که آموختنی نیست
تا دل نشود لایق غم، سوختنی نیست
مدعی من از دل پر درد خود گویم سخن
از دل پر درد و غم پرور خود گویم سخن
دفتر دانش به اشک خود بشویم
من سخن جز با دل مجنون نگویم
از دل پر شررم سینۀ شعله ورم آتش آتش برپا شب همه شب خیزد
من که آتش نفسم چون بهرجا برسم سوز جانم آنجا شعله برانگیزد

Allegro moderato
Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, featuring a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro moderato'. The score consists of two main sections: 'Music' and 'Vocal'.

The 'Music' section begins with a forte (f) dynamic and includes several measures of eighth and sixteenth notes, some with slurs. It features repeat signs and first/second endings. The 'Vocal' section is marked with a piano (p) dynamic and includes triplets and slurs. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

Music *f* *p* Vocal

1. Vocal
2. Music

p *f*

1. Music 2. Music

1. 2.

Vocal *p*

Music *f* Vocal *p*

Music *f*

■ پناهم ندادی

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: تورج نگهبان، اجرا:
در مقام: چهارگاه

.....

شبى اشك سوزان به مژگان نشسته ز دورى پریشان ز غم دلشکسته
رسیدم بکویت پناهم ندادی
در آن حالت از غم که حالى نبودم به جز آرزویت خیالی نبودم
نگفتی به هر موی تو رشته آرزو بسته‌ام
جدا از تو با داغ حسرت چنان لاله بنشسته‌ام
سوز عشق تو در دل نهفتم جز تو این قصه با کس نگفتم
بر دلم داغ غم دارم ای گل
گر تو دیدی چو لاله شکفتم
با دست غمت آتش زده‌ام بر سینه چون آتشکده‌ام
دیگر حدیث عشق خود با که بگویم داروی این سوز نهان از که جویم
جز تو ندارم در جهان آرزویی ای قبله دلها تویی آرزویم
بر دلم نشسته از تو داغ بی‌وفایی بس کن این ستم که مردم از غم جدایی
ای گذشته از من و وفا بگو خدا را
برده‌ای چرا ز یاد خود گذشته‌ها را
بودی از دل و جان همنوای من
رفتی و در دل بینوای من یاد تو مانده‌ای آشنای من

[illegible]

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp). It consists of 12 staves. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, key signatures, and time signatures. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'.

- Staff 1:** Instrumental music featuring triplets of eighth notes.
- Staff 2:** Instrumental music with triplets.
- Staff 3:** Instrumental music with a 4-measure rest (marked with a '4' and a double bar line) followed by a vocal line.
- Staff 4:** Vocal line.
- Staff 5:** Instrumental music.
- Staff 6:** Instrumental music.
- Staff 7:** Instrumental music.
- Staff 8:** Instrumental music with triplets.
- Staff 9:** Instrumental music with triplets.
- Staff 10:** Instrumental music with triplets.
- Staff 11:** Vocal line.
- Staff 12:** Instrumental music.



■ شکایت دل

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: بیژن ترقی، خوانندگان:
هوشنگ شوکتی، الهه

.....

به کنارم مانده نمانده گرد ملال از رخ نفشانده ای امید دل چرا رفتی
به سرای من نرسیده گریه شوقم دیده ندیده ای پری ناگه کجا رفتی
بنشسته سر به گریبان که شنیدم آمده مهمان
چو به دیدم روی تو زیبا بی خبر از جا پیریدم که به خاک تو سر بیفشانم
بروی چون از برم ای جان سر به گریبان بنشینم که نبینم ز تو من چون رود جانم
رفته ای و از در بوی عبیر آید
بوی تو چون پیکری سوی اسیر آید
چو آمدی غم ز در خانه برون شد
چو آمدی عشق تو در سینه فزون شد
چو رفتی از در بصرم خانه نگون شد
جانانه من خندد به دل دیوانه من چون رود از خانه من

Allegro moderato

Music

f

Vocal

p

tr

1. Music

f

2. Music

f

Music

f

Vocal

p

tr

tr

tr

1. 2. Music

f

tr

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

tr

1. Music

f

2. Music

f

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: نواب صفا، اجرا:
در مایه: اصفهان

عکس من ای نقش ایام جوانی

جلوه‌یی از نوبهار زندگانی

شاهد دوران عشق و آرزوها	یادگار روزگار کامرانی
برق چشمان ترا آتش ندارد	یک جهان شادی ز لبخند تو بارد
پس چه شد آن خنده و آن شادمانی	

بوده زیبا عکس من دنیا به چشمت بوده زیبا جمله زشتی‌ها به چشمت

می‌درخشد در نگاهت مهربانی

بی‌خبر بودم ز نیرنگ زمانه	عاشقانه می‌سرودم من ترانه
قصه ناگفته بودم	غنج نه شکفته بودم
می‌زدم گلبانگ شادی	کی چنین آشفته بودم
آتش بودم سرکش بودم	همچون باده بیغش بودم
هویم همچو چشم یارم دل سیه بود	قلبم همچو طفل اشکم بی‌گنه بود
بینم برف پیری چو بر مویم	در هر جا جوانی را می‌جویم
تو ای عکس من از دوره سرمستی	تنها شاهد و تنها یادگارم هستی
برق چشمان ترا آتش ندارد	یک جهان ز لبخند تو بارد

پس چه شد آن خنده و آن شادمانی

بوده زیبا عکس من دنیا به چشمت
بوده زیبا جمله زشتی‌ها به چشمت
می‌درخشد در نگاهت مهربانی

The musical score is written for a single melodic instrument (likely piano) and a vocal line. It consists of ten staves. The first staff is an instrumental introduction. The second staff is labeled 'Vocal' and begins with a piano (*p*) dynamic. The third staff is an instrumental accompaniment. The fourth staff is labeled 'Music' and begins with a forte (*f*) dynamic. The fifth staff is labeled 'Vocal' and begins with a piano (*p*) dynamic. The sixth and seventh staves are instrumental accompaniment. The eighth staff is an instrumental accompaniment. The ninth staff is labeled '1.' and contains both 'Music' (forte *f*) and 'Vocal' (piano *p*) parts. The tenth staff is labeled '2.' and is an instrumental accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8.

■ خواب نوشین

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مایه: اصفهان

.....

خواب خوشی وقت سحر دیدم و یادم نرود

روی تو با دیده تر دیدم و یادم نرود

پرده، از، رازت، کشیدم سوی، خود، بازت، کشیدم آنقدر، نازت، کشیدم، تانثستی

روی، دامانت، فتادم عقده، دل را، گشادم ناگهان، آمد، به یادم، رنج هستی

پرده، از، رازت، کشیدم سوی، خود، بازت، کشیدم آنقدر، نازت، کشیدم، تانثستی

روی، دامانت، فتادم عقده، دل را، گشادم ناگهان، آمد، به یادم، رنج هستی

ای خوش آندم، آن غرور خواب نوشین خواب نوشین خواب نوشین

وان نشاط و، آن سرور وصل دوشین وصل دوشین وصل دوشین

با تو می گفتم غم، و درد جدائی همچنان، نی، بانوای بی نوائی

وای از این دیر آشنائی

روی دامانت چو اشک افتاده بودم ناله های عاشقی، سر داده بودم

کای، جفا جو، کن وفائی

ای خوش، آندم، آن غرور خواب نوشین خواب نوشین خواب نوشین

وان نشاط و، آن سرور وصل دوشین وصل دوشین وصل دوشین

پرده، از، رازت، کشیدم سوی، خود، بازت، کشیدم آنقدر، نازت، کشیدم، تانثستی

روی، دامانت، فتادم عقده، دل را، گشادم ناگهان، آمد، به یادم، رنج هستی

دامن، از، دستم، کشیدی همچو بخت از من رمیدی
من ز خواب ناز خود، ز آواز خود ناگه پریدم
غیر اشک و بستری، از دیده، تر دیگر ندیدم
او سر، یاری ندارد قصه، کوتاه رنج عاشق خواب، و بیداری ندارد
پرده، از رازت، کشیدم سوی، خود، بازت، کشیدم آنقدر، نازت، کشیدم، تا نشستی
روی، دامانت، فتادم عقده، دل را، گشادم ناگهان، آمد، بیادم رنج هستی
ای خوش آندم، آن غرور خواب نوشین خواب نوشین خواب نوشین
و آن نشاط و، و آن سرور وصل نوشین وصل دوشین وصل دوشین
وصل دوشین

Allegretto Music

Violin Solo

Vocal

Tango rhythm

Music

Violin Solo

Music

Music

Violin Solo

Music

Music

1. Vocal
2. Music Choir

Vocal

Choir

Vocal

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music Choir

Vocal

Choir

Vocal

Vocal

1. Music

2. Music

Violin Solo

Music

Vocal

Music

Vocal

1. Music

2. Music

The musical score is written on ten staves. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff has a double bar line with repeat dots. The notation includes various note values (quarter, eighth, sixteenth notes), rests, and dynamic markings. Above the staves, there are labels for different parts: '1. Vocal', '2. Music Choir', 'Vocal', and 'Choir'. Some sections are marked with '1.' and '2.' indicating first and second endings. A 'Violin Solo' section is indicated in the middle. The score concludes with a double bar line and repeat dots.



■ یک قطره اشک

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: تورج نگهبان، اجرا:
در مایه: اصفهان

.....

چهره افسرده‌ات افسرده‌تر شد
در تب و تاب دلت زیر و زبر شد
گونه همچون گلت از گریه‌تر شد
قطره اشکی جلوه گر شد

آن زمان راز غم انگیزت شنیدم	قصه بیداد پائیزت شنیدم
قصه غمهای در دل جا گرفته	از زبان اشک غم خیزت شنیدم
این زمان می‌چکد اشک من	گوید از شور آن شب سخن
گریه تو با ما بین چه ها کرد	در میان طوفان مرا رها کرده
این دل حزن امشب بین ز سوز تب چها کشیده	

زان سرشک چون شبنم به جز شرار غم ندیده دیده

آن زمان راز غم انگیزت شنیدم	قصه بیداد پائیزت شنیدم
قصه غمهای در دل جا گرفته	از زبان بیداد اشک غم خیزت شنیدم
این زمان می‌چکد اشک من	گوید از شور آن شب سخن
باز ورق بشکسته	بر موج غم بنشسته‌ای
دیگر چه این غمهای من	این اشک طوفانزای من
	خواهد زجانم

Moderato Music

f

1. Vocal
2. Music

p-f

Vocal
p

Music
f

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: تورج نگهبان

عشقی سوزان داده به بادم
آن گرمی‌ها رفته زیادم
با تنهایی خوب گرفتم
بر خاموشی دل بنهادم

خاکسترم و با این غم چکنم	افسرده از این غم جانم
شعله‌های دلم همه سرکش بودی	جسم و جان و دلم همه آتش بودی
شعله‌های دلم همه سرکش بودی	جسم و جان و دلم همه آتش بودی
کی دگر رو کند بخت من بیاری من	وَه ز بی‌قراری من
عشقی سوزان داده به بادم	آن گرمی‌ها رفته زیادم
با تنهایی خوب گرفتم	بر خاموشی دل بنهادم
منهم آتش سوزان بودم	چو شراری سرکش
سرمست از رخ باران بودم	به کنار جانان
کی غروب آرزو را بر دل می‌دیدم	کی بسردی زندگی را مشکل می‌دیدم
نقش آرزوها خفته در وجودم	منکه آتشین بودم
سایه‌ها از غم نشسته در کنار من	شد خزان از نامرادی‌ها بهار من
داد از این بختم فغان از روزگار من	

دیگر از این دل آتشی نمی‌خیزد تا سرشکی آتشین فرو ریزد
شور مستی و جوانی از دل غمین مگر یزد

Moderato Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a 'Moderato' tempo marking. The first section consists of several measures with triplet markings (3) over groups of notes. The tempo then changes to 'Allegretto', indicated by a double bar line and a new tempo marking. This section includes a 'rit.' (ritardando) marking and a 'tr' (trill) marking. The tempo changes again to 'Andante', marked by a double bar line and a new tempo marking. This section includes first and second endings (1. and 2.) and a 'Vocal' marking. The tempo returns to 'Moderato' for the final section. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

Allegretto

Andante

Moderato

Vocal

1. Vocal
2. Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of two sharps (F# and C#). The time signature is not explicitly shown but appears to be 4/4 based on the note values. The score consists of 11 staves of music. The first staff is labeled 'Vocal'. The second staff is unlabeled. The third staff is labeled 'Music'. The fourth staff is labeled 'Vocal' and includes a section marked '1. Vocal' and '2. Music'. The fifth staff is unlabeled. The sixth staff is labeled 'Vocal' and includes a section marked '1. Vocal' and '2. Music'. The seventh staff is unlabeled. The eighth staff is labeled 'Vocal'. The ninth staff is labeled 'Music'. The tenth staff is labeled 'Vocal'. The eleventh staff is labeled '1. Vocal' and '2. Music'. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests, as well as dynamic markings like 'f' (forte) and 'p' (piano).

The musical score is written on eight staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The tempo is marked 'Allegretto'. The score alternates between vocal and instrumental sections, indicated by labels above the staves. The first staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with a repeat sign. The second staff is labeled 'Allegretto Music' and contains an instrumental line with a 4-measure rest. The third staff is a vocal line. The fourth staff is labeled 'Vocal' and 'Music' and contains a vocal line with a 2-measure rest. The fifth staff is labeled 'Vocal' and 'Music' and contains a vocal line. The sixth staff is labeled 'Music' and 'Vocal' and contains an instrumental line. The seventh staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line. The eighth staff is an instrumental line.

Vocal

Allegretto
Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
دلکش، در مقام: چهارگاه

ز چه، ای زیبا، نکنی یادم	به پیامی، هم نکنی شادم
تو ندادی، دل به فغان من	من آزاده به تو، جان دادم
جان برای تو، گر ندهم، چه دهم	گر به پای تو، سر ندهم چه دهم
گر به درد تو، خو نکنم، چه کنم	گر به درگهت رونکنم، چه کنم

مهر تو شد مذهب من

عشق و وفا مطلب من

عاشقی و رسم وفا

درس من و مکتب من

با من نیامیزی، که جان بر لبانم آید	از من چه پرهیزی، که گل راهم خاری باید
خیال تو می برد، مرا ز سر هوش	کجا غم و درد تو، شود فراموش
بیا به بین نازنین به کلبه من	چراغ مهر و وفا نگشته خاموش
یار عاقلم	روشن کن دلم
بنگر صبح سپید مرا	بنگر نور امید مرا
بنشین همچو هما بیرم	جانا سایه فکن ب سرم
با من نیامیزی، که جان بر لبانم آید	از من چه پرهیزی، که گل راهم خاری باید

Moderato Music

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp). It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Moderato'. The score consists of ten staves. The first staff is labeled 'Music'. The second staff continues the melody. The third staff features a series of eighth notes. The fourth staff has a series of eighth notes. The fifth staff has a series of eighth notes. The sixth staff has a series of eighth notes. The seventh staff has a series of eighth notes. The eighth staff has a series of eighth notes. The ninth staff is labeled 'Vocal' and features a series of eighth notes. The tenth staff is labeled 'Music' and features a series of eighth notes. The score includes various musical notations such as treble clefs, key signatures, time signatures, notes, rests, and dynamic markings.

The musical score is written in F# major (three sharps) and 4/4 time. It consists of 12 staves. The notation includes vocal lines with lyrics and instrumental lines for music and violin solo. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. A 'Violin Solo' section is marked with a double bar line and a repeat sign. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests. The key signature is F# major, and the time signature is 4/4.

Staff 1: Music (Instrumental introduction)

Staff 2: Vocal (Lyrics: ...)

Staff 3: Music (Instrumental)

Staff 4: Vocal (Lyrics: ...)

Staff 5: Music (Instrumental)

Staff 6: Vocal (Lyrics: ...)

Staff 7: Music (Instrumental)

Staff 8: Vocal (Lyrics: ...)

Staff 9: Music (Instrumental)

Staff 10: Vocal (Lyrics: ...)

Staff 11: Music (Instrumental)

Staff 12: Vocal (Lyrics: ...)

Music

Vocal

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves. The first staff, labeled 'Music', shows an instrumental introduction with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. It begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, a quarter note B, and a quarter note C. This is followed by a half note D, a half note E, and a half note F#. The second staff, labeled 'Vocal', begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, a quarter note B, and a quarter note C. This is followed by a half note D, a half note E, and a half note F#. The third staff continues the vocal melody with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, a quarter note B, and a quarter note C. This is followed by a half note D, a half note E, and a half note F#. The fourth staff continues the instrumental with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, a quarter note B, and a quarter note C. This is followed by a half note D, a half note E, and a half note F#.

■ بیدادِ زمان

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: بیژن ترقی، در
مایه: اصفهان

.....

برهی دیدم برگ خزان پژمرده زبیداد زمان از شاخه جدا بود
چو زگلشن رو کرده نهان در رهگذرش باد خزان چون پیک بلا بود
ای برگ ستمدیده پائیزی
آخر تو زگلشن زچه بگریزی
روزی تو هم آغوش گلی بودی
دل داده و مدهوش گلی بودی
ای عاشق شیدا دل داده رسوا گویمت چرا فسرده ام
در گل نه صفائی باشد نه وفائی جز ستم زوی نبرده ام
آه بار غمش در دل بنشاندم در ره او من جان بفشاندم
تاشد نوگل گلشن و زیب چمن
رفت آن گل من از دست با خار و خسی پیوست
من ماندم و صد بار ستم وین پیکربی جان
ای تازه گل گلشن پژمرده شوی چون من هر برگ تو افتد به رهی پژمرده و لرزان
برهی دیدم برگ خزان پژمرده زبیداد زمان از شاخه جدا بود
چو زگلشن رو کرده نهان در رهگذرش باد خزان چون پیک بلا بود
ای برگ ستمدیده پائیزی

آخر تو ز گلشن زچه بگریزی
روزی تو هم آغوش گلی بودی
دلدادۀ و مدهوش گلی بودی

Moderato

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1.

2.

fine

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1.

2.

D.t. al Fine

■ یادی از گذشته

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: توج نکهان، در

مایه: شوشتی

.....

با هجران میسازم

بی خبر از رنج زمان یار تو بودم	مست تو و چشم فسونکار تو بودم
عشق و امیدم به نگاه تو نهان بود	بی خبر از قهر دل آزار تو بودم
در گلشن وفا ما را	بر لب ترانه ها بودی
از عشق آتشین تو	بر دل نشانه ها بودی
پیمان وفا بودی	شادان دل ما بودی

آگه ز خدا بودی

فارغ ز خود آرائی چون لاله صحرائی یک سینه صفا بودی
 به دامن شب کنون به مستی ستاره بارم (گر) ستاره بارم ستاره بارم
 بدل نشانی ز آرزویی دگر ندارم (گر) دگر ندارم دگر ندارم
 زیبا همای بخت من بودی و رفتی (گر) بودی و رفتی بودی و رفتی
 یار دل جان سخت من بودی و رفتی (گر) بودی و رفتی بودی و رفتی

با این غم ها جانم	تاشبی سر آرد	بی تو یادم هر دم	پا بدل گذارد
با این غم ها جانم	تاشبی سر آرد	بی تو یادم هر دم	پا بدل گذارد
بی خبر از رنج زمان یار تو بودم	عشق و امیدم به نگاه تو نهان بود	مست تو و چشم فسونکار تو بودم	بی خبر از قهر دل آزار تو بودم

Allegro

Music

3

3

1.

2.

1.

2.

Vocal

Moderato
Music

Vocal

1. Music

2. Music

Fine

Vocal

Music

1. Vocal

2. Vocal

Music

2. Music

Vocal

Choir

1. Vocal

2.

Choir Vocal

Choir Music

Vocal

Vocal

Vocal

1. 2.

D.S.  al fine

■ سراب آرزو

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: بیژن ترقی، در
مایه: ابوعطا

.....

منم که چشمه سرابم چون نقش آرزو بر آبم
همچو قصه و فسانه‌ام
بسلرزد دل از نسیمی به بحر زندگی حبابم
در زمانه بی نشانه‌ام
آرزو آرزو
ای سراب بی کران
ای امید بی نشان ای که فتنه‌های تو
آتشم زند به جان عشق من بود گناه من
منم عاشق، منم، رسوا
بار غم به دل نشسته‌ای
منم عاشق منم شیدا
مرغ بال و پر شکسته‌ای
چرا از ما، توای زیبا رشته الفت گسسته‌ای
نمی‌پرسی ز حال ما فارغ از این جان خسته‌ای
جز بدل مشتاقان غم خانه نمی‌سازد
وانکه ندارد سوزی دیوانه نمی‌سازد
سوز دل بود گواه من

منم عاشق، منم، رسوا

بار غم بدل نشسته‌ای

منم عاشق، منم شیدا	مرغ بال و پر شکسته‌ای
چرا از ما، توای زیبا	رشته الفت گسسته‌ای
نمی‌پرسی، ز حال ما	فارغ از این جان خسته‌ای
به چشم تو بیگانه منم	چو قصه و افسانه منم
به دلبری، افسانه توئی	زعاشقی، دیوانه منم
نه از دلم‌گیری خبری	نباشدت بر ما نظری
نه اشک من سوزد دل تو	نه آه من دارد اثری

منم عاشق، منم رسوا

بار غم بدل نشسته‌ای

منم عاشق، منم شیدا

مرغ بال و پر شکسته‌ای

چرا از ما توای زیبا	رشته الفت گسسته‌ای
نمی‌پرسی، ز حال ما	فارغ از این جان خسته‌ای

Allegro Moderato

Music

The musical score is written for piano and voice. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro Moderato'. The piano part starts with a 4-measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, including triplets and a 4-measure rest. The vocal part enters later with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a series of eighth notes and rests. The score includes various musical notations such as triplets, rests, and repeat signs. The piano part concludes with a 4-measure rest, and the vocal part concludes with a 4-measure rest.

1. Vocal
2. Music

1., 2. Vocal
3., 4. Music

2.

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
دلکش، در مقام: همایون

.....

بسرایم آمد ناگه آنکه کشیده زمن دامن آنکه رمیده چو بخت از من
چو بهاران آمد تا این کلبه من کند او گلشن دیده من بشود روشن
آشفته شدم ناگه صد بوسه زدم بر ره تا که زدر آن مه زیبا آمد
بعد از غم مهجوری تنهایی و رنجوری هم نفسی همچو مسیحا آمد
همچون پری آن زیبا آن گوهر بی همتا خنده به لب بر سر پیمان آمد
آن غنچهٔ امیدم بشکفته شده دیدم در بر من چون گل خندان آمد

عمری بر سر پیمان بنشستم

در دل خار جفایش بشکستم

نشدم ز پی دگران

نگذشت غم من به زبان

ویران بود این کاشانه

گلشن شد این ویرانه

گفتمش این ویرانهٔ من لطف و صفا دادی گرمی و شادابی تو بر این کلبهٔ ما دادی

بر همه دلداران مه من درس وفا دادی درس وفا دادی

به جهان ز غمت چه کشیدم تا که وفای تو دیدم

می خندد بر رویم امیدم

Moderato

Music



Vocal



Music



Vocal



Music

Vocal



ad libe Music Vocal

a tempo Music

Vocal

1., 2. Music 3. Vocal

Music

Vocal Music

Vocal Music Vocal

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
الهه، در مایه: افشاری

.....

آه..... اگر ترا از بر خود رانده‌ام

بیا که از عشق تو درمانده‌ام

بیا که شبهای فراوان چو شمع

سرشک غم از مژه افشانده‌ام

نمی‌رود نگاه تو از یاد من نمی‌رسد بگوش تو فریاد من

رفته‌ام به خشم از کنارت ای نازنین کرده‌ام دل شاد و بیگناهی غمین

آه..... اگر ترا از بر خود رانده‌ام

بیا که از عشق تو درمانده‌ام

بیا که شبهای فراوان چو شمع

سرشک غم از مژه افشانده‌ام

نمی‌رود نگاه تو از یاد من نمی‌رسد به گوش تو فریاد من

رفته‌ام به خشم از کنارت ای نازنین کرده‌ام دل شاد و بیگناهی غمین

اگر ای قرار جانم دل تو شکسته‌ام

شبی از غم تو چشم نگران بسته‌ام

چو وفا مرا ز دل برده و آرمیده‌ای

تو به خواب ناز و من با غم تو نشسته‌ام

سوز دلم چو بزند ساز پریشانی در گنهم حلقه زند اشک پشیمانی
عمرگذران بنگر از این گنهم بگذر بازم پرکن ساغر
عمرگذران بنگر از این گنهم بگذر بازم پرکن ساغر
به حسن خود ببخش گناه خصم من آه.....
به چشم عاشقی نگر بچشم من آه.....
آه..... اگر ترا از بر خود رانده‌ام بیا که از عشق تو درمانده‌ام
بیا که شبهای فراوان چو شمع سرشک غم از مژه افشانده‌ام
نمی‌رود نگاه تو از یاد من
نمی‌رسد به گوش تو فریاد من
رفته‌ام به خشم از کنارت ای نازنین
کرده‌ام دل شاد و بیگناهی غمین

Moderato

Music

Musical score for the 'Music' section, Moderato tempo. It consists of seven staves of music in G major, 4/4 time. The melody is written in treble clef. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The music features a mix of eighth and quarter notes, with some measures containing rests. The section ends with a double bar line and a repeat sign.

Vocal

Musical score for the 'Vocal' section, Moderato tempo. It consists of four staves of music in G major, 4/4 time. The melody is written in treble clef. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The music features a mix of eighth and quarter notes, with some measures containing rests. The section ends with a double bar line and a repeat sign.

Violin Solo

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. 2.

Music

1. 2. 4.

✿ Vocal

✿

■ در سکوت شب

آهنگ: پرویز یاحقی، خواننده: دلکش، اجرا: در مایه: بیات ترک

.....

شد میسرم کنج خلوتی عیش و صحبتی دلبری
در کنار من به افسونگری می دهد مرا ساغری
مطرب بود در هوای خوش بانوای خوش نغمه خوان
مستم کند با ترانه ای به افسانه ای دلستان

ای که در برم خنده ها به لب آمدی بر تنم چونان در سکوت شب آمدی
در پناه تو از بد زمان می رهم من به راه تو ای امید دل جان دهم
زمانه با کس وفا نکرده ز غم دلی را رها نکرده مگو به عاشقان که ترک هستی چرا نکرده
به کنج خلوت چرا نشستی، بیا و رو کن به عشق و مستی، که تا قیامت نیاید ای گل بهار هستی

شد بهشت امشب دگر کاشانه ام در برم آمد چو جان جانانه ام
شد بهشت امشب دگر کاشانه ام در برم آمد چو جان جانانه ام
عاقبت آن فتنه جو شد رام من آمد آن مرغ طرب بر بام من
چه بگویم چرا نبندم لب از سخن که تو خواندی حدیث عشق از سکوت من

شرح فراق تو را چه دهد نای شکسته من
رنگ رخم اثری بود از این دل خسته من

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Fine

Vocal

1. Music 2.

Music

ad libe Vocal

Vocal

1. Music 2. Vocal Music

D.S. al fine

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: دکتر نیرسینا، اجرا: در
مایه: اصفهان

بلبل به سحرگه به نوای دلکش شد غزلخوان
گفتم چه شنید او که پس از خموشی در سخن آمد
قمری به ترانه ز چمن صلا زد سوی یاران
گفت این خبر خوش که الهه گل در چمن آمد
رفتم به تماشایش دیدم مه سیمایش نقشی ز بهار و گل بود آن رخ زیبایش
ناز نازنینان بود آن پری سرپایش
آشفته گیسویش بوسه بر آن زده بس شبها
رنگ شب بر مویش مانده ز شب اثر لبها
روی او چو بوسیدم موی او چو بوئیدم
در نگاه خود ای دوست چهره ترا دیدم
روی تو موی تو عطر گیسوی تو بود و من از آن مستم
ز آن شب دو دیده دگر به خواب خوش نبستم
شب تا سحرگه به انتظار تو نشستم رفتی چو دل از دستم

Allegro

Music

p *p-f* *p*

rit *a tempo* *4*

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

4

The musical score is written on eight staves, alternating between Music and Vocal parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). The first staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The second staff is labeled 'Music'. The third staff is labeled 'Vocal'. The fourth staff is labeled 'Music'. The fifth staff is labeled 'Vocal'. The sixth staff is labeled 'Music'. The seventh staff is labeled 'Vocal'. The eighth staff is labeled 'Music'. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

آهنگ: پرویز یاحقی، شعر: تورج نگهبان، خواننده:

الهه، در مایه: اصفهان

.....

بی وفا آگه ز سوز جانم نبوده‌ای

همزیانم نبوده‌ای تا که راز دلم بدانی

گرچه شرح غم عشقم از دل نخوانده‌ای

در کنارم نمانده‌ای جاودانه به دل بمانی

تو که خوابم شبها ز چشمان من برانده‌ای

تا سحر نمانده‌ای همچو من همیشه بیدار

تو همین نغمه‌های غمین مرا شنوده‌ای

در غمی نبوده‌ای همچو من دمی گرفتار

تو که جانها بسوزی آشنائی چو جانم نبوده

مرا به جان آشنائی جز تو نامهربانم نبوده

ترا به جز جام و باده یاری نبوده به نیمه شبها

مرا چو می نیمه شب قرار نبوده ز سوز بتها

سحرگه از غم نچیده شبنم ز چهرت ای گل صبا

به سینه آهت نمانده یک دم که تا به سوی چو ما

شد دگر خزان بهار من رفته از دلم قرار من

چو تو گلی خزان ندیده نسیم مهرگان ندیده
از حال برگ زرد خزانی خبر ندارد
چو تو گل خوشرنگ و بوئی بهار عشق و آرزویی
از درد و رنج نامهربانی خبر ندارد

Allegro Music

f

1.

2.

4.

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f

Music

f

The musical score is written on five staves. The first staff contains a vocal melody in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The second staff also features a vocal melody, marked with a treble clef, a repeat sign, and a piano (*p*) dynamic. Above the second staff, the word "Vocal" is written with a treble clef symbol. The third staff continues the vocal melody. The fourth staff is an instrumental accompaniment, marked with a treble clef, a key signature of one sharp, and a forte (*f*) dynamic. Above the fourth staff, the word "Music" is written. The fifth staff continues the instrumental accompaniment. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: معینی کرمانشاهی،
در بیداد همایون

.....

خاطرات عمر رفته در نظرگاهم نشسته

در سپهر لاجوردی آهم نشسته

ای خدا طاقتم ده طاقتم ده

قبله گاه بی پناهان طاقتم ده طاقتم ده

(ساغرم شکسته ای ساقی، رفته ام ز دست ای ساقی) (۲ مرتبه)

در میان طوفان، بر موج غم نشسته منم، بر زورق شکسته منم، ای ناخدای عالم

تا نام من رقم زده شد، یک باره مهر غم زده شد، بر سرنوشت عالم

(ساغرم شکست ای ساقی، رفته ام ز دست ای ساقی) (۲ مرتبه)

الف (تو تشنه کامم گشتی، در سراب ناکامی ها، ای بلای نافر جامی ها

نبرده لب بر جامی می کشم به دوش از حسرت بار مستی و بد نامی ها

ب (بر موج غم نشسته منم بر زورق شکسته منم ای ناخدای عالم

تا نام من رقم زده شد، یک باره مهر غم زده شد، بر سرنوشت عالم)

ساغرم شکست ای ساقی، رفته ام ز دست ای ساقی

در آتشم چه کنم که خود به دست خود، خود آتش بر دل خون شده نگران زده ام

(ساغرم شکست ای ساقی، رفته ام ز دست ای ساقی) (۲ مرتبه)

Music

Romance

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. 7 2.

1. 2.

Vocal

Music

Vocal

Music

1. 2. Vocal

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piece is titled 'طاقتم ده' (Taqaatam Deh) and is categorized as 'Romance'. The score consists of 11 staves. The first staff is labeled 'Music'. The second staff is labeled 'Romance'. The third staff is labeled 'Vocal'. The fourth staff is labeled 'Music'. The fifth staff is labeled 'Vocal'. The sixth staff is labeled 'Music'. The seventh staff is labeled 'Vocal'. The eighth staff is labeled 'Music'. The ninth staff is labeled 'Vocal'. The tenth staff is labeled 'Music'. The eleventh staff is labeled 'Vocal'. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and full notes, as well as rests, slurs, and ties. There are two first and second endings marked with '1.' and '2.' on the eighth and tenth staves. The piece ends with a double bar line on the eleventh staff.

Music

1. Vocal

2. Vocal

Music

3

Vocal

Vocal

Music

1.

2.

Music

Vocal

Music Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal 2.

Music

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: تورج نگهبان،
در مقام: شور

.....

ای گل جلوه این بستان بودی
وصلت بر تن عاشق جان بودی
در آن پرتو لبخند شیرین
ای مه درد مرا درمان بودی

باز آ که یار من تو بودی	بهار من تو بودی - رفتی
در این دیار بنی قراران	قرار من تو بودی - رفتی (۲ مرتبه)
ای گل جلوه این بستان بودی	وصلت بر تن عاشق جان بودی

ماه تابانم جانا تو بودی	رشته جانم جانا تو بودی
عاشقی زارم ای گل کردی	عشق سوزانم جانا تو بودی
روشنی بخش شب تاریک	
در شبستانم جانا تو بودی	

Music

The musical score consists of ten staves. The first staff is labeled 'Music' and begins with a treble clef and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with a trill (tr) marking. The second staff continues the melody, featuring a 2/4 time signature and a trill. The third staff returns to a 3/4 time signature and includes a trill. The fourth staff continues the melody in 2/4 time. The fifth staff shows a key change to 3/8 time and includes first and second endings (1. and 2.). The sixth staff continues the melody in 3/8 time. The seventh staff is labeled 'Vocal' and shows a vocal line with a trill. The eighth staff continues the vocal line. The ninth staff is labeled 'Music' and shows a melodic line with a trill. The tenth staff continues the melody.

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

ri

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: تورج نگهبان،
در مایه: اصفهان

بعد از تو هم، در بستر غم می توان خفت
بعد از تو هم، با دل سخن ها می توان گفت
بعد از تو هم، این سوز و هجران، هرگز نمی آید به پایان (۲ مرتبه)
بی تو هم این عشق بی فرجام من شاید که پابرجا بماند یا نماند
بی تو هم بی آرام غم شاید به طوفانم کشاند یا براند

من که رسوای دل هستم کای ز غم پروا کنم
می روم عشق و وفا را در جهان رسوا کنم
دل به دریا می زنم تا که دل دریا کنم

دل کی شود آزاد ازین غم فریاد ازین دل داد ازین غم
زیمن عشق رسوا شد هستیم بر باد ازین غم
بعد از تو هم در بستر غم می توان خفت
بعد از تو هم، با دل سخن ها می توان گفت
بعد از تو هم این سوز و هجران هرگز نمی آید به پایان (۲ مرتبه)
من که رسوای دل هستم کای ز غم پروا کنم
می روم عشق و وفا را در جهان رسوا کنم
دل به دریا می زنم تا که دل دریا کنم

Music

Pizz.

Arco

Romance Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Pizz.

■ مستم کن خوابم کن

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: تورج نگهبان،

خواننده: پروین، در مایه: اصفهان

.....

آتش زن بر جانم، شمعم کن، آبم کن چون زلف بی تابت، از غم بی تابم کن
 باز امشب در هجرت، بیدارم بنشاندی فریاد از بیداری مستم کن، خوابم کن، آه، مستم کن، خوابم کن، آه
 بیخوابم، بی تابم باز آ ای جان می سوزم، می سازم سوزم بنشان
 آتش زن بر جانم، شمعم کن، آبم کن چون زلف بیتابت، از غم بی تابم کن
 باز امشب در هجرت، بیدارم بنشاندی فریاد از بیداری مستم کن، خوابم کن، آه، مستم کن، خوابم کن، آه
 بنشین بر دامانم، در هجران، منشانم قدر وصلت را، من می دانم، می دانم، آه
 آتش زن بر جانم، شمعم کن، آبم کن چون زلف بیتابت، از غم بیتابم کن
 باز امشب در هجرت، بیدارم بنشاندی فریاد از بیداری مستم کن، خوابم کن، آه، مستم کن، خوابم کن، آه
 بی وفا، از عاشقی افسانه کم گو قصه ها از این دل دیوانه کم گو
 بی وفا از عاشقی افسانه کم گو قصه ها از این دل دیوانه کم گو
 بنشین بر دامانم، بنشین بر دامانم، در هجران منشانم قدر وصلت را، من می دانم، می دانم، آه
 آتش زن بر جانم، شمعم کن، آبم کن چو زلف بیتابت، از غم بی تابم کن
 باز امشب در هجرت، بیدارم بنشاندی فریاد از بیداری مستم کن، خوابم کن، آه، مستم کن، خوابم کن، آه

Allegro Music

The musical score is written in 2/4 time and consists of ten staves. The first four staves are instrumental music, marked 'Allegro Music'. The fifth staff begins the vocal part, marked 'Vocal'. The score alternates between instrumental and vocal sections, with labels 'Music' and 'Vocal' placed above the respective staves. The instrumental sections feature various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and some staves include a 'tr' (trill) marking. The vocal parts are written in a simple, melodic style. The score concludes with a final instrumental staff.

Vocal

tr

Vocal

Music

Vocal

Music

1.

2.

Vocal

tr

Music

Vocal

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: کریم فکور،
خواننده: پروین، در مقام: همایون

.....

بگوش جانم در نیمه شب

صدای پائی می آید

سفینه دل دارد امان

که ناخدائی می آید

تو ای دل بهانه جو مراد خود بگو بگو

که آشنائی می آید

گره گشائی می آید

بخوانم ای مه سرود شب که این سرودم بود بلب

تو آمدی تا زغم رهم من این بشارت به دل دهم

که آشنائی می آید گره گشائی می آید

من آتشم آتشم شعله ای برکشم (۲ مرتبه)

شمع شب افروزم باغم خود سوزم (۲ مرتبه)

به گوش جانم در نیمه شب صدای پائی می آید

سفینه دل دارد دامن که ناخدائی می آید

تو ای دل بهانه جو مرا خود بگو بگو

که آشنائی می آید

گره گشائی می آید

Moderato Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on four staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. It contains a repeat sign followed by a musical phrase. The word "Music" is written above the first measure, and "Vocal" is written above the last measure. The second staff continues the musical phrase. The third staff features a long, flowing musical line with a slur, followed by a repeat sign and a vocal entry marked "Vocal". The word "Music" is written below the first measure of this staff. The fourth staff concludes the piece with a final musical phrase and a double bar line.

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: عبدالله الفت،
خواننده: پروین، در مقام: ماهور

چشم نگران بر کوه بلند آنجا که قدم هرگز ننهند
به دامن کشت نیلی رنگ چو غنچه نشستم بس دلتنگ
جهان چو عروسی زیبا بود پر از گل و سبزه صحرا بود
نسیم عشق انگیزی به سبزه جان می بخشید دل من چون پروانه بگرد گل می گردید

بر سبزه زاران ابر بهاران ژاله افشان شده بود
چهره گل ها خرم و زیبا غرق باران شده بود
بر سبزه زاران ابر بهاران ژاله افشان شده بود
چهره گل ها خرم و زیبا غرق باران شده بود

بنگاه از کوهستان فرو شد سیلی غلطان
به سوی سبزه با جوش و خروش روان شد آن سیل خانه به دوش
چو شد هماغوش سبزه دمی بشد فغانش یک باره خموش
ای... که آرزوی دلپائی تو سبزه زار زیبائی به من چرا تو آغوش نگشائی

من... که سیل خانه بر دوشم کسی ندیده خاموشم جدا ز دلستان از غم نگشائی
چو دورم از دلدارم فغانها در دل دارم
تو سبزه من سیل کف به لبم ولی شکسته پای طلبم
دلما اگر بشکسته بود به تو امیدم پیوسته بود

Adagio
ad libe

Vocal

Violin Solo

Vocal

2. Tempo di Valse
Music

Vocal

Music

Vocal

Music

This musical score is written for a song in G major (one sharp). It consists of ten staves. The notation includes vocal lines and instrumental accompaniment. Key features include:

- Staff 1:** Vocal line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.
- Staff 2:** Instrumental line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.
- Staff 3:** Instrumental line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.
- Staff 4:** Instrumental line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.
- Staff 5:** Instrumental line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.
- Staff 6:** Instrumental line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.
- Staff 7:** Instrumental line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.
- Staff 8:** Instrumental line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.
- Staff 9:** Instrumental line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.
- Staff 10:** Instrumental line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. It ends with a double bar line and repeat signs.

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: نظام فاطمی،
خواننده: پروین، در مایه: بیات اصفهان
.....

رفتی که پریشان روزم سازی
رفتی که سراپا سوزم سازی
رفتی که نبینی بازم دیگر نشوی دمسازم
بی تو نبود جز بانگ غم آوازم
با غمها همراهم
زین عشق گنه آلود
دل را چه نصیبی بود
یکدم زنگاهت شادان شد عمری ز غمت سرگردان شد
ای برده قرار من رفتی ز کنار من
در دام بلا افتادم دیگر زنوا افتادم اشکم که از آن چشم شهلا افتادم من از پا افتادم

Allegretto

Music

f

Vocal

P

Music

Vocal

f

P

Music

Vocal

f

p

Music

Vocal

f

P

Music

7

Vocal

P

The musical score is written on seven staves. The first staff contains a single line of music. The second staff is labeled 'Music' and includes dynamic markings *p* and *f*. The third staff is labeled 'Vocal' and includes a *p* marking. The fourth staff is labeled 'Music' and includes a *f* marking. The fifth staff is labeled 'Vocal' and includes a *p* marking, followed by a section labeled 'Music' with a *f* marking. The sixth staff is labeled 'Vocal' and includes a *p* marking. The seventh staff contains a single line of music. The score uses treble clefs and a key signature of one flat (B-flat).

■ ای نازنین^۱

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: تورج نگهبان،
خواننده: پروین، در مایه: اصفهان

.....

عشق آفرین	ای نازنین	دستم به دامانت کجا رفتی
باز آکه من	افتاده‌ام	از پاکجا، ای بیوفا رفتی
عشق آفرین	ای نازنین	دستم به دامانت کجا رفتی
باز آکه من	افتاده‌ام	از پاکجا، ای بیوفا رفتی
من کز غمت رسوا شدم	افسانه دنیا شدم	خواهی اگر رسواترم کن رسواترم کن
ای عشق هستی سوز من	جانکاه و جان افروز من	من آتشم خاکسترم کن خاکسترم کن
ای عشق آتشزای من	سوزانده سر تا پای من	از جان سوزانم بگو دیگر چه خواهی
ای ساغر و مینای من	ای باده شبهای من	مستم پریشانم بگو دیگر چه خواهی

دیگر چه خواهی

ای عشق آتشزای من سوزانده سر تا پای من، از جان سوزانم بگو دیگر چه خواهی
ای ساغر و مینای من ای باده شبهای من، مستم پریشانم، بگو دیگر چه خواهی

دیگر چه خواهی

هر شب به جز آهی بر لب ندارم همراز و همراهی جز شب ندارم
زین پس به جز آوای غم از دل نخیزد شور و سرور از سینه من می‌گریزد

۱- در قسمت نت موسیقی این ترانه، در سطر هشتم از قسمت هشتم تا آخر کلبه نت‌های «فا»، «دیز» می‌باشد و به اشتباه «سُری» نوشته شده است.

هر شب به جز آهی بر لب ندارم همراز و همراهی جز شب ندارم
زین پس، به جز آوای غم، از دل نخیزد شور و سرور از سینه من می‌گریزد
شمع سحرگاهم مرانوری نباشد نوری نباشد
بی روی او دیگر بدل شوری نباشد نوری نباشد
عشق آفرین ای نازنین دستم به دامانت کجا رفتی
باز آکه من افتاده‌ام از پاکجا ای بیوفارفتی

Moderato

Music

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Violin Solo

The musical score is written on ten staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings. Labels above the staves indicate the parts: 'Choir' and 'Vocal' for the first two staves, 'Choir' and 'Music' for the third, 'Music' and 'Vocal' for the fourth, 'Music' for the fifth, 'Vocal' and 'Music' for the sixth, 'Vocal' and 'Music' for the seventh, 'Music' for the eighth, and 'Vocal' for the ninth. The score includes first and second endings, repeat signs, and a final section marked 'D.S. al fine'.

■ صدای او می آید

آهنگ: مهندس همایون خرم، خواننده: پروین، اجرا:
در مقام: مامور

.....

صدای او می آید به گوش من ای یاران

به دیدنم آن یار فرشته خو می آید

به گوشم می آید صدای پایش سرمست و دلشادم، من از وفایش

برخیزد از دلها، نوای شادی او شادی می بخشد، با خنده هایش

به گوش من ای یاران، صدای او می آید

به دیدنم آن یار فرشته خو می آید

او با خود مژده ها بهر من دارد از چشمش امید و شادی می بارد

همره به آواز و ساز شورانگیز دیدارش عشق و شور و مستی آرد

غم های من از دل راند

تا آوای مستی خواند در گوشم

به گوش من ای یاران، صدای او می آید به دیدنم آن یار فرشته خو می آید

نرود اگر ز کنار من

به گوش من ای یاران، صدای او می آید به دیدنم آن یار فرشته خو می آید

Andante Music

Allegretto

Vocal

1. 2. Music

1. 2. Vocal

Music

Vocal

1. 2. Music

1. 2. Vocal

Music Vocal

Music

Vocal

Andante Music

Allegretto Vocal

1. 2.

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: پروین، در مایه: اصفهان

.....

گر پا نهی ...	به گوشه خلوت سرای من
آگه شوی ...	ز حال من و ماجرای من
اکنون کای بی وفا تو را ندارم	کاری دیگر در این دنیا ندارم
من چون مجنون بی پروا	بعد از تو ای لیلا راهی به جز صحرا ندارم
بفکن ای محبوب جانها	آتش بر جان ما من غیر از این سودا ندارم
من که در عالم غیر از قلبی	شیدا ندارم از رنج زندگی پروا ندارم
من که در عالم غیر از قلبی	شیدا ندارم از رنج زندگی پروا ندارم
من که جانی بهر فدا دارم	چون تو جانانه ای چرا ندارم
من که دردم سراپا ای خدا	به جز فغان چرا دوا ندارم
اکنون کای بی وفا تو را ندارم	کاری دیگر در این دنیا ندارم
من چون مجنون بی پروا	بعد از تو ای لیلا راهی به جز صحرا ندارم

Allegretto

Music

Moderato

Vocal

1. Music

2. Music

The musical score is written on eight staves in F# major (one sharp). The notation includes various musical symbols and markings:

- Staff 1:** Ends with a double bar line, a repeat sign, and the word "Vocal" above and "Fine" below.
- Staff 2:** Continues the melodic line.
- Staff 3:** Labeled "1. Music" above the staff.
- Staff 4:** Labeled "2. Music" above the staff.
- Staff 5:** Labeled "Vocal" above the staff.
- Staff 6:** Labeled "Music" above the staff.
- Staff 7:** Continues the instrumental melody.
- Staff 8:** Ends with the marking "D.S. al Fine" below the staff.

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: ابوالحسن ورزی،
خواننده: پروین، در مایه: بیات ترک

.....

ای دل از بس دیدم از تو بلا
یک شب با او گفتم راز ترا

از بس زاری کردم آگه شد از دردم
گفتم ای گل من بشنو رازی از دل من

چوبه بیند این دل ما از همه سو در همه جا صد دام بلا
نرود او گرچه رود سوی وفا یا به خطا از راه وفا

گردد ساغر خون گیرد راه جنون
زخود رمیده بلا خریده

زتوای یارم شکوه بسی دارم چرا در پایت ای گل چنین خوارم من
چرامی سوزی از غم چنین جانم را که از چشمان در پایت گه یارم من

در دل دارم ییاد رویت
آشفته ام همچون مویت

زیبا دلبر من چون رفت از بر من
من در موج غم بگذشت این موج از سر من

Allegro Music

Moderato Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score consists of four staves. The first staff is labeled 'Vocal' and contains a melody starting with a double bar line and a repeat sign. The second staff is labeled 'Music' and contains a melody starting with a double bar line and a repeat sign. The third staff is labeled 'Vocal' and contains a melody starting with a double bar line and a repeat sign. The fourth staff is unlabeled and contains a melody starting with a double bar line and a repeat sign.

■ تو ای پری کجایی

آهنگ: مهندس همایون خرم، خواننده: حسین قوامی،
اجرا: در مقام: همایون

.....

شبی که آواز نی تو شنیدم	چو آهوی تشنه پی تو دویدم
دوان دوان تال لب چشمه رسیدم	نشانه‌ای از نی و نغمه ندیدم
تو ای پری کجایی	که رخ نمی‌نمایی
از آن بهشت پنهان	دری نمی‌گشایی
من همه جا پی تو گشته‌ام	از مه و می‌نشانی گرفته‌ام
بوی سورا ز گل شنیده‌ام	دامن گل از آن گرفته‌ام
تو ای پری کجایی	که رخ نمی‌نمایی
از آن بهشت پنهان	دری نمی‌گشایی
دل من سرگشته تو	نفسم آغشته تو
به باغ رویاها چو گلت بویم	در آب و آینه چو مهت جویم
تو ای پری کجایی	
در این شب یلدا از پی‌ات پویم	به خواب و بیداری سخت گویم
تو ای پری کجایی	
مه و ستاره درد من می‌دانند	که همچو من پی تو سرگردانند
شبی کنار چشمه پیدا شو	میان اشک من چو گل واشو
تو ای پری کجایی	که رخ نمی‌نمایی
از آن بهشت پنهان	دری نمی‌گشایی

The musical score is written on ten staves, organized into five systems of two staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, notes, rests, and dynamic markings. The first system contains instrumental music. The second system is labeled "Vocal" and features a vocal line. The third system contains instrumental music. The fourth system is labeled "Music" and contains instrumental music. The fifth system is labeled "Vocal" and features a vocal line. The score includes various musical notations such as treble clefs, notes, rests, and dynamic markings.

The musical score is written for a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score consists of 11 staves. The first four staves contain the vocal melody, with the word 'Music' written above the third staff. The fifth staff begins the piano accompaniment, with the word 'Music' written above it. The sixth staff contains the vocal melody again, with the word 'Vocal' written above it. The remaining staves (7-11) continue the piano accompaniment. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings.

■ راه عاشقان

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: تورج نگهبان،
اجرا: در ماه: اصفهان

.....

ای ماه من ای فروغ شبهای من

ای روشن از نور عشقت دنیای من

روشن تر از صبح امید زندگی رخشان بود چهر تو ای زیبای من

ای مظهر عشق و صفا دارم به دل مهر تو را

عاشقم من ز جان پروا ندارم در ره عشق تو جان می سپارم

در ره عشق تو جان می سپارم

ای نگارم ای نگارم ای فروغ زندگانی صبح امید جوانی درد درمانم تویی تو

سربه راهت می گذارم دل به دست می سپارم تا نگهبانم تویی تو

باز آ مگر شبی با می سحر کنیم در راه عاشقان با هم گذر کنیم

عاشقم من ز جان پروا ندارم در ره عشق تو جان می سپارم

در ره عشق تو جان می سپارم

ای نگارم ای نگارم ای فروغ زندگانی صبح امید جوانی درد درمانم تویی تو

سربه راهت می گذارم دل به دست می سپارم تا نگهبانم تویی تو

ای ماه من ای فروغ شبهای من ای روشن از نور عشقت دنیای من

روشن تر از صبح امید زندگی رخشان بود چهر تو ای زیبای من

ای مظهر عشق و صفا دارم به دل مهر تو را

Moderato Music

The musical score is written on ten staves. The first nine staves are for the 'Moderato Music' section, and the tenth staff is for the 'Vocal' section. The music is in 2/4 time and G major. The 'Moderato Music' section features a melody with various ornaments, including grace notes and slurs. The 'Vocal' section is marked with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The score includes first and second endings for both the music and vocal parts. The first ending for the music is marked '1. Music' and the second ending is marked '2. Music'. The first ending for the vocal is marked '1. Vocal' and the second ending is marked '2. Vocal'. The score also includes a repeat sign and a double bar line with a repeat sign.

Vocal

Violin Solo

Fine

Music

Vocal

Vocal

Violin Solo

Music

Vocal

Violin Solo

D.S.  al fine



■ عشق و دل

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: تورج نگهبان،
خواننده: پروین، در مقام: ماهور

.....

قلب عاشقان را نوری و صفایی ای بلای جانها وه چه جانفزایی
تو مأوای هر دل زار و بی پناهی
تو عشقی تو مایه شعله‌های آهی

تو به شام سیه ستاره امیدی تو فروغ دلی تو خود همه نویدی
قلب عاشقان را نوری و صفایی ای بلای جانها وه چه جانفزایی
تو مأوای هر دل زار و بی پناهی
تو عشقی تو مایه شعله‌های آهی

گاهی به جلوه معشوقی گاهی به صورت رؤیایی گه ز جهان هنرگذری
هر دم که عاشقی آموزی دل را ز نور خود افروزی ظلمت چهره جان ببری
تو عشقی و جانم هستی تو خود نگهبانم هستی همه جانم هستی
قلب عاشقان را نوری و صفائی ای بلای جانها وه چه جانفزایی
تو مأوای هر دل زار و بی پناهی
تو عشقی تو مایه شعله‌های آهی

Moderato

Vocal

1. 2.

1. 2. Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2.

1. 2. Music

Vocal

1. 2.

2. Music

Vocal

Music

Vocal

1.

2.

Music

675

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: بیژن ترقی،
در مایه: اصفهان

در دل شب رهگذری

بی خبر از هر خبری

نغمه زنان گذرد نغمه زنان گذرد

کرده عیان راز دلش زمزمه ساز دلش

تاب و توان ببرد تاب و توان ببرد

قصه دل گوید راه وفا پوید بادل هر شرری

آه شرر بارش در دل دلدارش چون نکند اثری

چون نکند اثری

ز نغمه جانسوزش دلم شکسته به دیده بیدارم گهرنشسته

بیاد آرد شبها هجران مرا هجران مرا

در دل شب رهگذری

بی خبر از هر خبری

نغمه زنان گذرد نغمه زنان گذرد

کرده عیان راز دلش زمزمه ساز دلش

تاب و توان ببرد تاب و توان ببرد

او ... از بیداد زمان در فریاد و فغان

دلش خانه غم	بنالد ز ستم
او ... دارد ناله بلب	گوید شکوه به شب

که غمخوار دلم

نشد یار دلم

در دل شب رهگذری	بی‌خبر از هر خبری
نغمه زنان گذرد	نغمه زنان گذرد
کرده عیان راز دلش	زمزمه ساز دلش

تاب و توان ببرد

تاب و توان ببرد

Allegretto

$\text{♩} = 84$

Music

The first section of the music is marked 'Allegretto' with a tempo of 84 beats per minute. It is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The time signature is 2/4. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. There are repeat signs with first and second endings indicated by '1.' and '2.'.

Moderato

Vocal

Music

Vocal

The second section of the music is marked 'Moderato'. It continues in the same key signature and time signature. The first two staves are labeled 'Vocal' and 'Music' respectively. The melody continues with eighth and sixteenth notes, and there are repeat signs.

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves, alternating between instrumental (Music) and vocal (Vocal) parts. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score begins with an instrumental staff, followed by a vocal staff, and continues with alternating staves. The vocal parts are marked with 'Vocal' and the instrumental parts with 'Music'. The score concludes with a final instrumental staff.

■ رسوای زمانه

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: بهادر یگانه،
خواننده: الهه، در مقام: مخالف سه گاه-ابوعطا

.....

شمع و پروانه منم، مست میخانه منم
(رسوای زمانه منم، دیوانه منم) ۲ مرتبه
یار پیمانه منم، از خود بیگانه منم
رسوای زمانه منم، دیوانه منم
چون باد صبا در بدرم با عشق و جنون همسفرم
شمع شب هر سحرم از خود نبود خبرم
(رسوای زمانه منم، دیوانه منم) ۲ مرتبه
تو ای خدای من شنو نوای من
زمین و آسمان تو، مه و ستارگان تو، گریند ز ناله های من
(رسوای زمانه منم، دیوانه منم) ۲ مرتبه
وای ازین شیدا دل من، مست و بی پروا دل من
مجنون بر صحرا دل من رسوا دل من رسوا دل من
لأله صحرا دل من داغ حسرت ها دل من
رسوا دل من رسوا دل من

The musical score is written on ten staves, alternating between 'Vocal' and 'Music' sections. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score begins with a treble clef and a key signature change to one sharp. The 'Vocal' sections are marked with a treble clef and a key signature change to one sharp. The 'Music' sections are marked with a treble clef and a key signature change to one sharp. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. The 'Vocal' sections are marked with a treble clef and a key signature change to one sharp. The 'Music' sections are marked with a treble clef and a key signature change to one sharp. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. The 'Vocal' sections are marked with a treble clef and a key signature change to one sharp. The 'Music' sections are marked with a treble clef and a key signature change to one sharp. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

Vocal

Music

Vocal

Music

Music

Music

Music

Music

Vocal

Music

Vocal

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: کریم فکور،
خواننده: پروین، در مایه: دشتی

یک نفس ای پیک سحری

بر سر کویش کن نظری

گو به فغانم به فغانم به فغانم

ای که به عشقت زنده منم گفתי از عشقت دم نزنم

من نتوانم نتوانم نتوانم

نتوانم نتوانم نتوانم

من غرق گناهم تو عذر گناهی روز شبم را

تو که مهری تو که ماهی چه شود گر برهانی ز سیاهی

(چون باده به جوشم در جوش و خروشم

من سر زلفت بدو عالم نفروشم) ۲ مرتبه

ای که به عشقت زنده منم گفתי از عشقت دم نزنم

من نتوانم نتوانم نتوانم

نتوانم نتوانم نتوانم

همه شب بر ماه و پروین نگرم مگر آید رخسارم در نظرم

چه بگویم چه بگویم چه بگویم زین راز

غمم این بس که مرا کس نبود دمساز

یک نفس ای پیک سحری بر سر کویش کن نظری

گو به فغانم به فغانم به فغانم

به فغانم به فغانم به فغانم

ای که به عشقت زنده منم گفתי از عشقت دم نزنم

من نتوانم نتوانم نتوانم

نتوانم نتوانم نتوانم

Moderato Music

The image displays a musical score for a piece titled "Moderato Music". The score is written on ten staves, each beginning with a treble clef and a 2/4 time signature. The first five staves are labeled "Music" and the last five are labeled "Vocal". The "Music" section includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and repeat signs with first and second endings. The "Vocal" section features similar notation, including slurs and rests, indicating a vocal melody. The tempo is marked as "Moderato".

The musical score is written on ten staves, alternating between instrumental music and vocal lines. The notation includes treble clefs, key signatures with one sharp (F#), and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into two main sections, each with a first and second ending. The vocal parts are marked with 'Vocal' and the instrumental parts with 'Music'. The piece concludes with a final instrumental flourish.

1. Music

2. Music

Vocal

Music

Vocal

1. Music

2. Music

1. Vocal

2. Vocal

Music

1. Music

2. Music

■ موج آتش

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: بیژن ترقی، در
مقام: بیداد همایون

.....

اشک من هویدا شد، دیده‌ام چو دریا شد
در میان اشک من، چهره تو پیدا شد
موج آتشی از غمم، زین میانه بر پا شد
اشک من هویدا شد
دیده‌ام چو دریا شد
تو برفتی وفا نکرده نظری سوی ما نکرده
نکند ای امید جانم که نیایی خدا نکرده
به یاری شکستگان چرا نیایی

چه بی وفا چه بی وفایی (۲ مرتبه)
اشک من هویدا شد، دیده‌ام چو دریا شد
تو که گفتی اگر به آتشم کشی، و گرز غصه‌ام کشی، تو را رها نمی‌کنم من (۲ مرتبه)
نه کشته‌ام تو را ز غم، نه آتشت به جان زدم، که می‌کشی ز من تو دامن
اشک من هویدا شد، دیده‌ام چو دریا شد

آواز

چرا برم نمانده رفتی، به آتشم کشانده رفتی، به آتشم کشانده رفتی
در میان اشک من چهره تو پیدا شد (۲ مرتبه)

$\text{♩} = 102$ Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

ad libe

Vocal



■ غوغای ستارگان

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: کریم فکور،
خواننده: پروین، در مقام: شور

.....

امشب در سر، شوری دارم، امشب در دل، نوری دارم
باز امشب، در اوج آسمانم، رازی باشد با ستارگانم
امشب یک سر، عشق و شورم، گویی از این عالم دورم
از شادی پر گیرم که رسم به فلک سرود هستی خوانم در بر حور و ملک
در آسمان‌ها غوغا فکنم سبو بریزم ساغر شکنم
امشب یک سر، عشق و شورم، گویی از این عالم دورم
با ماه و پروین سخنی گویم، از روی مه خود اثری جویم
(جان یابم زین شب‌ها) ۲ مرتبه
ماه و زهره را به طرب آرم، از خود بی خبرم ز طرب دارم
(نغمه‌ای بر لب‌ها) ۲ مرتبه
(امشب یک سر، عشق و شورم، گویی از این عالم دورم) ۲ مرتبه

Violin solo

Romance Music

1.

2.

4

Vocal

Music

Vocal

Music

The musical score is written on ten staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. The score is divided into sections labeled "Vocal" and "Music".

The sections are as follows:

- Staff 1: Labeled "Vocal" at the beginning and "Music" at the end.
- Staff 2: Continuation of the vocal line.
- Staff 3: Labeled "Vocal" at the end.
- Staff 4: Continuation of the vocal line.
- Staff 5: Labeled "1. Vocal" and "2. Choir" at the beginning, and "Vocal" at the end.
- Staff 6: Continuation of the vocal line, with "1. Vocal" and "2. Choir" indicated.
- Staff 7: Labeled "Vocal" at the beginning and "Music" at the end.
- Staff 8: Continuation of the vocal line.
- Staff 9: Labeled "Vocal" at the beginning.
- Staff 10: Continuation of the vocal line.

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: تورج نگهبان،
در مقام: همایون

قسم به دل‌های خسته دلان قسم به قلب شکسته خسته دلان

به آه بر لب نشسته خسته دلان


که من در سینه جز دلی آشنا به غم هم‌زبان ندارم
ازو جدا مانده‌ام در این رهگذر ز یارم خبر ندارم (۲ مرتبه)
بین، به شام بی ستاره‌ام، نکرده چاره‌ام، نگاه چاره سازی
نخوانده با نوای خسته‌ام، نی شکسته‌ام نوای دل‌نوازی
ز حسرت‌م آه بی‌ثمر بر لب تاکی یارب تاکی
به سینه‌ام سوز پر شرر هر شب تاکی، یارب تاکی
شنیده‌ای ترانه غمینم، به نیمه شب کلام آتشینم
ز حسرت‌م آه بی‌ثمر بر لب تاکی یارب تاکی
به سینه‌ام سوز پر شرر هر شب تاکی، یارب تاکی
چکنم، چکنم، چکنم، چکنم

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves, all in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. The score is divided into sections labeled "Music" and "Vocal".

- Staff 1: Music
- Staff 2: Music, ending with a double bar line and the word "Fine". A bracket labeled "1. Vocal" spans the end of this staff and the beginning of the next.
- Staff 3: "2. Vocal" section, starting with a double bar line and a repeat sign. It ends with a bracket labeled "5.".
- Staff 4: Music
- Staff 5: Music, ending with a double bar line. A bracket labeled "Vocal" spans the end of this staff and the beginning of the next.
- Staff 6: Music
- Staff 7: Music
- Staff 8: "Vocal" section, starting with a double bar line and a repeat sign.
- Staff 9: Music
- Staff 10: Music, ending with a double bar line.

The score concludes with the instruction "D.S.  al fine".

■ چرا نسوزم؟

آهنگ: مهندس همایون خرم، خواننده: پروین،
در مایه: بیات ترک

.....

به دامن شب‌ها تا سحر
ستاره بارد از چشم ترم
چون نقش رخت نمی‌شود دور از نظرم
محو تو شدم چنانکه از خود بی‌خبرم
ز آه سوزانم بی‌خبری
به خرمن جانم چون شری
ای آفت جان چه می‌کنی با دلشدگان
از تو نبود نصیب ما جز اشک روان
تو حال من می‌دانی بیا ای گل
چرا ز خود می‌رانی مرا ای گل
چرا تو از خاطر ببردی یادم مگر چو اشک از چشم افتادم
من ناله کنم ز عشق تو چون مرغ سحر
تو خنده زنی به ناله‌ام همچون گل‌تر

از شکنجه غمها در فغان و آهم دل بعشق تو دادم این بود گناه

بتو غم دل را چرا نگویم ز تو علاج درد خود چرا نجویم

چرا نگویم به چون تو یاری دردم را

ز آتش عشقت چرا نسوزم بدرد و داغ عاشقی چرا نسازم

چرا نریزم به خاک راهت گردم را

به دامن شبها تا سحرم ستاره ببارد از چشم ترم

چون نقش رخت نمی‌شود دور از نظرم محو تو شدم چنانکه از خود بی‌خبرم

Allegro Music

Moderato

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on seven staves. The first six staves are for piano accompaniment, and the seventh is for the vocal line. The score includes various musical notations such as treble clefs, time signatures, notes, rests, and dynamic markings. A repeat sign with first and second endings is present on the third staff. The vocal line begins on the sixth staff, marked with the word 'Vocal'.

1. Music

2. Music

Vocal

■ دختر دروگر

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: عبدالله الفت،

خواننده: پروین، در مایه: اصفهان

.....

دیدم بگذرگه خود به شوق و شادی دروگری را دروگری را

به جان فشانی به دلستانی میان صحرا

دیدم به کفش چو داس درو آمد به نظر داس مه نو

همه سو، همه جا چشمش نگران به فغان، به نوا، از رنج گران

بر پای دلش بسی خار غم شکسته شبنم به رخس چو باران به گل نشسته

چو شاخه گل در گلشن رقصد از باد نوبهاری

میان کشته ها، آن زیبا مست از عشق و یققراری

به داس و دست آن ماه افسونگر خیره شد نگاهم

که چون زکشته ها پشته ها کند هر زمان فراهم

مست و دامن افشان همچو برق تابان

ریشه کن شد از داسش گل و خار صحرا شعله زد در آن کشته چو شرر بی پر

آن بلای جان فتنه جهان سر بسر تو بودی این دل مرا، حاصل مرا، چو شرر تو بود

ای دروگری تو دانی که آتشی نهانی زدی به حاصل من

ای مراد نامرادی چو آتشی فتادی به کشته دل من

تو دروگر گل من از زمین دل بریدی

دلم آخر بشکستی به کام دل رسیدی

Andante Music

Vocal

Violin Solo

Tempo di Valse Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first two staves are marked 'Andante Music' and feature a melody in G major (one sharp) and 4/4 time. The third staff is marked 'Vocal' and contains a vocal line with a repeat sign. The fourth staff is marked 'Violin Solo' and contains a violin melody. The fifth staff is marked 'Tempo di Valse Music' and changes to 3/4 time. The subsequent staves alternate between vocal and instrumental parts, with first and second endings indicated by '1.' and '2.' above the notes. The key signature remains G major throughout.

This musical score is written for a song in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of nine staves of music. The notation alternates between instrumental music and vocal lines. The first staff is a music line. The second staff is a music line with a repeat sign. The third staff is a vocal line. The fourth staff is a music line. The fifth staff is a music line with a repeat sign. The sixth staff is a music line. The seventh staff is a music line. The eighth staff is a vocal line with a first ending bracket. The ninth staff is a music line with a second ending bracket. The score is labeled with 'Music' and 'Vocal' above the respective staves.

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1.

2.

Music

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: دکتر نیرسینا،
خواننده: پروین، در مقام: ماهور

تو مگر نقش رویایی که چنین شوخ و زیبائی
چمن آرا چون گلھائی شرر عشق مجنونی
ثمر ناز و افسونی اثر حسن لیلائی

چورخت زیبا جهان ما شد همه جا جشن فرح بپا شد

چمن و صحرا فرح فزا شد

فرح فزا شد

همه جا ساز است و رقص و آوا همه جا نور است و شور و غوغا

تو فکن نور از فروغ سیما به کلبهٔ ما به کلبهٔ ما

امشب ز فروغت روشن بنما شب تاریک من مشکن دل پر مهرم مشکن

دارم دل تنگی در بر نازک چو بلورین ساغر پراز می عشقت ای دلبر

زین می نوشین سرمستم مست و خرابم تا هستم

دامن مهرت بگرفتم دامن دل رفت از دستم

تا هستم سرمستم

بر غم عشقت دل دادم از همه غمها آزادم

محو تو گشتم ای زیبا هستی خود رفت از یادم

با یادی کن شادم

تو مگر نقش رویائی	که چنین شوخ و زیبائی	چمن آرا چون گلھائی
ثمر ناز و افسونی	شرر عشق مجنونی	اثر حسن لیلائی
چو رخت زیبا جهان ما شد	همه جا جشن فرح بپا شد	
چمن و صحرا فرح فزا شد	فرح فزا شد	
همه جا ساز است و رقص و آوا	همه جا نور است و شور غوغا	
تو فکن نور از فروغ سیما	به کلبهٔ ما	به کلبهٔ ما

Allegro Music

The musical score is written on ten staves. The first five staves are labeled 'Allegro Music' and the last five are labeled 'Vocal'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. There are repeat signs with first and second endings indicated by '1.' and '2.'. The 'Vocal' section begins with a double bar line and a repeat sign. The 'Music' section resumes after the vocal part. The score is written in a single system with ten staves.

1. 2.

Vocal

Music Vocal

1. 2. Music

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: نواب صفا،
خواننده: پروین، در مایه: اصفهان

.....

ای وصلت آرزوی ما

وصف تو گفتگوی ما

ترسم خاکم سبو شود پرکن ساقی سبوی ما

ای عشقت سرنوشت من خاک کویت بهشت من

زان آب آتش زابه ماده

بشنو بشنو صلائی گل بنشین بنشین پای گل ما را چو گل یک دم صلا ده

زان آب آتش زابه ماده

هستی بخشی جان افزائی محنت سوزی بزم آرائی

امید دل‌های فکاری شمع من شب زنده داری

صدها شادی در لب داری شادیها با خود می آری

آرام جان بسی قراری شمع من شب زنده داری

سر بگذارم به دوش تو بوسم آن لعل نوش تو

شرح شب هجران بگویم

چون با من مهربان شوی پیش چشم عیان شوی با تو غم پنهان بگویم

شرح شب هجران بگویم

گر پابندم به موی تو گر دارم عشق روی تو عییم مکن چون روی زیبایم پرستم
گر من چون گل در آتشم از کویت پانمی کشم پندم مده من عاشق و دیوانه هستم
سربگذارم به دوش تو نوشم آن لعل نوش تو با تو غم پنهان بگویم
شرح شب هجران بگویم

Allegro Music

The musical score consists of ten staves. The first staff begins with the tempo marking 'Allegro' and the instrument 'Music'. The first staff has a forte dynamic marking 'f'. The second staff continues the melody. The third staff also continues the melody. The fourth staff includes first and second endings, marked '1.' and '2.'. The fifth staff begins with a vocal entry, marked 'Vocal' and 'p'. The sixth staff continues the vocal line. The seventh staff continues the vocal line. The eighth staff continues the vocal line. The ninth staff begins with a musical entry, marked 'Music' and 'f'. The tenth staff includes first and second endings, marked '1.' and '2.'. The eleventh staff begins with a vocal entry, marked 'Vocal' and 'p'.

1. Music

2.

Vocal

p

1. Music

2. Vocal

f

p

Music

f

1.

2.

The musical score is written on eight staves. The first four staves contain the vocal melody, with lyrics in Persian. The fifth staff is labeled "Violin Solo" and "Vocal" with a dynamic marking of *p*. The remaining four staves continue the instrumental and vocal parts. The music is in a 2/4 time signature and features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, as well as rests and slurs. The key signature is one flat (B-flat).

Vocal

p

Violin Solo

Vocal

p

■ تو را خواهم

آهنگ: مهندس همایون خرم، شعر: ابوالحسن ورزی،
خواننده: پروین، در مقام: سه گاه

ترا جویم ترا خواهم توئی بهار جاویدم توئی فروغ امیدم
دلارائی فریبائی
تو نسیمی تو بهاری بهار تازه حسنی که تازه گل ثمر آری
شکفته گلبن نازی نوای دلکش سازی
چه زیبائی چه طنازی
بگذر به چمن، که جلوۀ بهاری صفای قلب زاری
چه غم که پیش تو خارم که باگلی چو تو یارم
گذشتی از کنارم تو ای گل بهارم
هر جا روم زکوی تو چشمم بود به سوی تو تو زیبای منی
دائم به جستجوی تو هر شب به گفتگوی تو تو رؤیای منی
اگر ز تو جز جفا ندیدم ولی به جان، عشق تو خریدم
بیا تو ای مایۀ امیدم که بی تو، دل از جهان بریدم
جانم به لب آمد مهر از تو ندیدم
باز آبر من که تو امید جانی بهشت جاودانی
ترا جویم ترا خواهم توئی بهار جاویدم توئی فروغ امیدم
دلارائی فریبائی

Allegro moderato

Vocal

Music

2. 8 Vocal

1. 8 2. 8

8 Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

Vocal

Violin Solo

Vocal

The musical score consists of five staves. The first staff is labeled 'Music' and 'Vocal' and contains a melody starting on G4, moving to A4, B4, C5, and then a repeat sign. The second staff continues the melody with a violin solo section. The third and fourth staves show vocal entries with rests and notes. The fifth staff concludes the vocal line with a final note and a repeat sign.

آهنگ: مرتضی خان‌نی داود، شعر: ملک‌الشعرا بهار،
خواننده: قمرالملوک وزیری، در مقام: ماهور

مرغ سحر، ناله سرکن

داغ مرا، تازه تر کن

بر شکن و زیر و زیر کن	ز آه شرر بار این قفس را
نغمه آزادی نوع بشر سرا	بلبل پر بسته ز کنج قفس در آ
پر شرر کن	در نفسی عرصه این خاک توده را

آش‌یانم، داده بر باد	ظلم ظالم، جور صیاد
شام تاریک ما را سحر کن	ای خدا ای فلک ای طبیعت

نو بهار است، گل به بار است

ابر چشمم، ژاله بار است

این قفس چون دلم تنگ و تار است

دست طبیعت گل عمر مرا بچین

شعله فکن در قفس ای آه آتشین

جانب عاشق نگه‌ای تازه گل ازین

بیشتر کن بیشتر کن بیشتر کن

مرغ بیدل شرح هجران مختصر مختصر کن



■ جوانی

آهنگ: حسین خان یاحقی، شعر: نواب صفا،
خوانندگان: حسین قوامی، الهه، در مایه: افشاری

.....

ای جوانی، رفتی ز دستم
در خون نشستم
جوانی کجایی چرا رفتی که من از تو، طرفی نبستم
غم پیری، نبود دیری که در هم شکستم
جوانی را ز کف داده‌ام رایگانی
کنونی حسرت برم روز و شب بر جوانی
نه هوشیار و نه مستم ندانم که چه هستم جوانی چو تو رفتی ز دستم
ندیدم سود از جوانی در زندگانی
چه حاصل از زندگانی دور از جوانی
جفاها کشیدم، دردا که دیدم از مهربانان، نامهربانی
غمتم را نهفتم، در سینه اما باکس نگفتم، راز نهانی
ندیدم سود از جوانی در زندگانی
تویی جلو شبا بام که چون جویمت نیابم
امیدم کجایی کجایی اگر در برم نیایی
بسازم با سوز هجران، داغ جدایی (۲ مرتبه)

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on six staves in treble clef, G major (one sharp), and 4/4 time. The first staff is labeled 'Vocal'. The melody begins with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then an eighth-note triplet of A4-B4-C5, and continues with various eighth and quarter notes. The piece ends with a double bar line on the sixth staff.

■ مرو امشب

آهنگ: ضیاء مختاری، شعر: پرویز وکیلی،
خواننده: روانبخش، در مایه: اصفهان

.....

به شب بیماری من تو پرستارم شده‌ای
نکند باور دل من که تو دلدارم شده‌ای
بنشین چون گل ناز به کنار بستر من
به خزان چون ابر بهار تو بگری در بر من
به خدا لرزیده تنت ز خیال مردن من
که پشیمان گشته دلت دگر از آزردن من
به همه عالم ندهم شب بیماری
چو تو باز آئی بپریم به پرستاری
مرو امشب تا که ز غم
سحرا از دستت نروم
ز خزان قهر تو باز
چو گلی پرپر نشوم

Allegro
Music

mf

f

Allegretto

mf

f

1. 2.

Vocal

p

1. 2.

Music

f

Vocal

p

1. 2.

■ خزان عشق^۱

آهنگ: مصطفی نوریانی، شعر: رهی معیری،
خواننده: جواد بدیع زاده، در مقام: همایون

.....

شد خزان گلشن آشنائی بازم آتش به جان زد جدایی
عمر من ای گل طی شد بهر تو وز تو ندیدم جز بد عهدی و بی وفایی
با تو وفا کردم، تا به تنم جان بود عشق و وفاداری، با تو چه دارد سود
آفت خرم مهر و وفایی
نسوگل گلشن جور و جفایی
از دل سنگت آه

دل از غم خونین است روش بختم این است
از جام غم مستم دشمن می پرستم
تا هستم

تو و مست از می به چمن چون گل خندان از مستی برگریه من
با دگران در گلشن نوشی می من ز فراغت ناله کنم تا کی
تو و چون می لاله کشیدنها من و چون گل جامه دریدن ها
ز رقیبان خواری دیدن ها

۱- این آهنگ از شادروان مصطفی نوریانی است که آهنگ‌های بسیاری از فیلم‌های ایرانی را در هندوستان نظیر: جعفر و گلنار ساخته که به غلط آهنگ خزان عشق به نام جواد بدیع زاده ثبت شده است. اصل صفحه این آهنگ موجود است که به نام شادروان مصطفی نوریانی می‌باشد.

دلم از غم خون کردی

چه بگویم چون کردی

دردم افزون کردی

بروای از مهر و وفا عاری بروای عاری ز وفا داری

که شکستی چون زلفت عهد مرا

دریغ و درد از عـمـرم که در وفایت شد طی

ستم به یاران تا چند جفا به عاشق تا کی

نمی‌کنی ای گل یک دم یادم که همچو اشک از چشمت افتادم

تا کی بی تو بود از غـم خـون دل من

آه از دل تو

گرچه ز محنت خوادم کردی با غم و حسرت یارم کردی

مهر تو دارم باز

بکن ای گل با من هرچه توانی ناز هرچه توانی ناز

کز عشقت می‌سوزم باز





آهنگ: محمد میرنقیبی، شعر: کریم فکور،
خواننده: ترانه، در مایه: افشاری

.....

باز آید باز آید

پرستوی من آن پیک شادی و سرور من آید

باشوق و شور آید از راه دور آید

بال و پر خود بگشاید

چوبه سویم رو بنهد

ز بهاران مزده دهد

گر باز آید ز سفر	جان یابم بار دگر
بدل فتاده شور و دانم	ز ره رسد هم آشیانم
ای پرستو به لانه‌ات باز آ	شوری افکن به کلبه یاران
با من بنشین که مانده‌ام تنها	از نو سرکن سرود بهاران
بنگر باشد جان من	خسته از جور خزان
به نالم دور از تو چون	مرغک بی‌آشیان
بی‌سامانم ز غم پریشانم	بیا که می‌دانم برمی‌گردد
چون می‌دانی که از غمت آتش	فتاده بر جانم برمی‌گردد

Allegro
Music

f-p

f *p* *f* *p* *f*

p *f* *f-p*

Vocal

6

Music

3 3 3

f-p

ff

f

Vocal

Music

Vocal

Music

f *p* *f*

f *p*

ri

■ الهه ناز

آهنگ: اکبر محسنی، شعر: کریم فکور، خواننده:
غلامحسین بنان، در مایه: دشتی

باز، ای الهه ناز با دل من بساز
کاین غم جانگداز برود ز برم
گر دل من نیا سود از گناه تو بود
بیا تا ز سر گنهد گذرم
باز می‌کنم دست یاری به سویت دراز
بیا تا غم خود را باراز و نیاز ز خاطر ببرم
گر نکند تیر خشم دلم را هدف به خدا هم‌چو مرغ پر شور و شعف
به سویت به برم

آن‌که او به غمت دل بندد چو من کیست

ناز تو بیش از این بهره چیست

تو الهه نازی در بزم بنشین من تو را وفادارم بیا که جز این نباشد هنرم
این همه، همه بی‌وفایی ندارد ثمر به خدا اگر از من نگیری خبر نیابی اثرم

Music

Vocal

1. Music

2. Music

Vocal

1. Music

2. Music

Choir

Music

1. 2. Music

Vocal

1. Music Vocal 2. Choir

The musical score is written on ten staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). It features a melodic line with a first ending bracket labeled '1. Music' and a second ending bracket labeled '2. Music'. The second staff continues the melody. The third staff features a more complex, rhythmic melodic line. The fourth staff is labeled 'Choir' and contains a vocal line. The fifth staff continues the vocal line. The sixth staff is labeled 'Music' and contains a melodic line. The seventh staff features a first ending bracket labeled '1.' and a second ending bracket labeled '2. Music'. The eighth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with triplets. The ninth staff continues the vocal line. The tenth staff features a first ending bracket labeled '1. Music Vocal' and a second ending bracket labeled '2. Choir'.

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / الهم ناز



آهنگ: اکبر محسنی، شعر: ایرج تیمورتاش،
خواننده: فرح، در مقام: شور

.....

بریز ای اشک بر دامن بسوزان هستیم خرمن بگو اسرار دل با من
ولی آهسته آهسته، ولی آهسته آهسته
به روی گونه جاری شو فکن بر چهره ام پرتو سپس هر جاکه خواهی رو
ولی آهسته آهسته، ولی آهسته آهسته
توئی غمخوار و دلدارم چو کوب در شب تارم به ریز از چشم خونبارم
ولی آهسته آهسته، ولی آهسته آهسته
مگو اسرار خود با کس تو را یک بار چون من بس به ریز ای نوگل نارس
ولی آهسته آهسته، ولی آهسته آهسته
شب و تاریکی و ظلمت همه در خواب خوش راحت به ریز ای نازنین لعبت
ولی آهسته آهسته، ولی آهسته آهسته
به ریز ای گوهر غلطان به ریز ای بحر بی پایان به ریز ای آتش سوزان
ولی آهسته آهسته، ولی آهسته آهسته
به ریز ای اشک آهسته

♩ = 84 Music

The musical score is written for a single melodic line, likely for a voice or a solo instrument. It is in 4/4 time, with a tempo of 84 beats per minute. The key signature has one flat (B-flat). The score consists of 12 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, bar lines, repeat signs, and dynamic markings. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Choir'. The 'Vocal' sections are marked with a 'V' and the 'Choir' sections are marked with a 'C'. The score begins with a treble clef and a key signature of one flat. The tempo is indicated as 84 beats per minute. The score includes a variety of note values, including quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, as well as rests and bar lines. The score is written in a standard musical notation style, with a clear and legible layout. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Choir'. The 'Vocal' sections are marked with a 'V' and the 'Choir' sections are marked with a 'C'. The score begins with a treble clef and a key signature of one flat. The tempo is indicated as 84 beats per minute. The score includes a variety of note values, including quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, as well as rests and bar lines. The score is written in a standard musical notation style, with a clear and legible layout.

This musical score is written for a choir and solo vocalists. It consists of six staves. The first staff is labeled 'Choir' and contains a melody with various note values and rests. The second staff is labeled 'Music' and features a similar melodic line. The third staff contains a complex, fast-paced instrumental passage with many sixteenth notes. The fourth staff is labeled 'Vocal' and shows a solo vocal line. The fifth and sixth staves continue the vocal melody. The score is written in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C).

■ سه‌تار و ستاره

آهنگ: اکبر محسنی، شعر: کریم فکور، اجرا:
در مقام: سه‌گاه

.....

تا برد از دل - ستاره‌ای - قرار من شهر دمسازم - شب فراق - سه‌تار من
آه سه‌تار من - بر غم دل - نمک پاشد ممکنه کشته محبتم - چرا نباشد
مزار عشق مزار من
شده چشمم ستاره باران، بنوازم تو ای هجران، که عزیزی برفته از کنار من
به فغانم ز تار مویی، ز سه‌تارم شنو که گویی، برساند پیام دل به یار من
ای صیاد اگر به کوی تو، باز افتد گذار من آزار مده
دگر مکن آهنگ شکار من شکار من
دل بر سر زلف بستم بستم از باده مهرت مستم مستم
نگر به چشم خمار من خمار من
نفشانم ز دیده‌ام ژاله نکند دل فغان و ناله غم و ناله نمی‌خورد به کار من
بفروزد شراره من چو درآید ستاره من غم دل را بیان کند ستاره من سه‌تار من

Moderato

$\text{♩} = 72$

Vocal

tr

The musical score is written on ten staves in G major (one sharp) and 2/4 time. It alternates between vocal and instrumental sections. The first staff is labeled 'Vocal' and includes a trill (tr) on the eighth note. The second staff contains a repeat sign. The third staff is a vocal line. The fourth staff is an instrumental line. The fifth staff is a vocal line with a first ending bracket. The sixth staff is an instrumental line with a second ending bracket. The seventh staff is a vocal line. The eighth staff is an instrumental line. The ninth staff is a vocal line with a trill (tr) on the eighth note. The tenth staff is an instrumental line. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

The musical score is written on ten staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The time signature is 3/4. The score alternates between vocal lines and instrumental sections labeled 'Music'. The vocal lines are marked with 'Vocal' and the instrumental sections with 'Music'. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests. Trills are indicated by 'tr' above certain notes. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

■ شرنگ زندگی

آهنگ: اکبر محسنی، شعر: ایرج تیمورتاش، اجرا:
در مایه: اصفهان

.....

شرنگ زندگی مکن به جام من که قطره‌های خون چکد ز کام من
به یاد فیروزه
جوانیم شده برون ز دست من پراز غبار غم نگاه مست من
به یاد فیروزه
ز شادی و طرب نباشدم به لب به یاد فیروزه
حذر نما بُتا نگار بی وفا ز آه من
چه شکوه ها کند دل حزین من به یاد فیروزه
شرنگ زندگی مکن به جام من که قطره‌های خون چکد ز کام من
به یاد فیروزه
جوانیم شده برون ز دست من پراز غبار غم نگاه مست من
به یاد فیروزه

♩ = 84

Music

The musical score is written for piano and voice. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The tempo is marked as ♩ = 84. The score consists of 12 staves. The first staff is labeled 'Music'. The second staff continues the piano melody. The third staff features a more complex piano accompaniment with sixteenth notes. The fourth staff continues the piano melody. The fifth staff includes a first ending bracket. The sixth staff includes a second ending bracket. The seventh staff is labeled 'Vocal' and begins with a vocal entry marked with a treble clef and a key signature of one sharp. The eighth staff continues the vocal melody. The ninth staff includes a trill (tr) in the piano part. The tenth staff includes a first ending bracket and a second ending bracket, with the word 'Music' above the second ending. The eleventh staff is labeled 'Vocal' and continues the vocal melody. The twelfth staff includes a first ending bracket and a second ending bracket, with the word 'Music' above the second ending. The score concludes with the instruction 'D.S. al fine'.

D.S. al fine

تنظیم آهنگ: جواد معروفی، شعر: سعدی
شیرازی، خواننده: بنان، در مایه: دشتی

چنان در قید مهرت پای بندم که گوئی آهوئی سر در کمندم
گهی بر درد بی درمان بگریم گهی بر صبح بی سامان بخندم
نه معجونم که دل بردارم از دوست
مَدِه گر عاقلی بیهوده پندم

گر آوازم دهی من خُفته در گور بر آساید روان دردمندم
سری دارم فدای خاک پایت گر آسایش رسانی در گزندم
و گر در رنج سعدی راحت تست
من این بیداد بر خود می‌پسندم

Andante

pp

tr

Moderato

Pizz

arco

The musical score is written for guitar in G major (one sharp). It consists of 12 staves. The notation includes chords, single notes, and melodic lines. Performance instructions include 'p' (piano) at the start of the 6th staff, 'Pizz' (pizzicato) below the 7th staff, and 'arco' (arco) above the 9th staff. The piece concludes with a double bar line and repeat signs at the end of the 12th staff.

A musical score for a piece titled 'Chanan' in G major (one sharp) and 4/4 time. The score consists of 12 staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is written in a simple, accessible style, featuring a mix of eighth and quarter notes, often beamed together. The second staff continues the melody with some rests and a key signature change to two sharps (F# and C#) for a few measures. The third staff features a repeat sign and a key signature change to two sharps. The fourth and fifth staves continue the melody with various note values and rests. The sixth staff introduces a more complex rhythmic pattern with eighth notes and rests. The seventh and eighth staves feature a series of chords, mostly dyads, with a consistent rhythmic pattern. The ninth and tenth staves return to a melody with eighth notes and rests. The eleventh staff continues the melody with a key signature change to one sharp. The twelfth staff concludes the piece with a final chord and a double bar line, followed by the dynamic marking 'ff' (fortissimo).

آهنگ: مهدی مفتاح، شعر: یزدانبخش قهرمان،
خواننده: بنان، در مایه: دشتی

شب چو گردد چشم مست
گرم خواب نوشین
فارغ از ما مست و شیدا
سر نهی بیالین

در هوایت ژاله بارد	چشم شب زنده دارم
تازه گردد در دل من	یاد عشق دیرین
سر نهد بر خواب شیرین	یار عاشق آزارم
در خیالش ژاله بارد	دیدگان بیدارم
گیرد مه ز موی سیه	شبی گراو دارد
من هم از غم دوریش	شبی سیه دارم
تابه او دل دادم در بلا افتادم	کی کند یاد از من کی رود از یادم
ای مه از جفاکاریت	دل آزاریت سخن‌ها شنیده بودم
باورم نمی‌شد که من	ز خوبان چنین جفاها ندیده بودم
عشق رویت شد گناه	تار مویت دام راهم
مهربانی شد خطایم	بی‌گناهی شد گناه
ای فروغ امیدم	ای بهار جاویدم
راز عشقم با تو گویم	با تو گویم
آرزویم	چاره غم
از تو جویم	از تو جویم
چاره غم از تو جویم	

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / از یادم نمی‌روی

Vocal

tr

1.

2.

Music

tr

1.

2.

1.

2.

Vocal

Music

1.

2.

Vocal

The image displays a musical score for a song, consisting of five staves of music. The first staff contains a melodic line with various note values and rests. The second staff continues the melody with some repeat signs. The third staff is labeled "Music" and features a more complex, rhythmic pattern with many beamed notes. The fourth staff is labeled "Vocal" and shows a melodic line with some rests. The fifth staff concludes the piece with a final melodic phrase and a double bar line.

آهنگ: فرامرز پایور، شعر: معینی کرمانشاهی،
اجرا: در مقام: سه گاه

تو نگارم نشدی تو غمگسارم نشدی
تو که هم ساغر من در شب تارم نشدی

تو نگارم نشدی تو غمگسارم نشدی تو که هم ساغر من در شب تارم نشدی
باکی می نوشد دل خاموشم تو که هم پیاله ام وقت طرب لب جو و سبزه زارم نشدی
باکی می نوشد دل خاموشم تو که هم پیاله ام وقت طرب لب جو و سبزه زارم نشدی
تو نگارم نشدی تو غمگسارم نشدی تو که هم ساغر من در شب تارم نشدی

چون مرغان چمن نالان شد دل من جانانیا به بین این مبتلا به بین
چون مرغان چمن نالان شد دل من جانانیا به بین این مبتلا به بین
نرگس خندان شد گیسوی سنبل از نو افشان شد آه

تو نگارم نشدی تو غمگسارم نشدی تو که هم ساغر من در شب تارم نشدی
عمر من چون گذرد مهر تو آغاز شود
گل مریم چو رسد فصل خزان باز شود
ای خوش آن گل که بویی ز آغوش تو دارد
ای خوش آن سرکه جا در بر و دوش تو دارد
از در نگار آمد بیا سنبل به باغ آمد بیا ای سرور عنا
با باده عشق وفا پر کرده مینا

بیا تا بنوشم رهاکن ز هوشم گه چو شمع‌ی در آتش گه چونی در خروشم
گه چو شمع‌ی در آتش گه چونی در خروشم



Music

1. Vocal

2. Vocal

Music

Allegro

Music

Vocal

1.

2.

Vocal

1.

2.

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

آهنگ: فرامرز پایور، شعر: سنائی، اجرا:

در مایه: افشاری

.....

ملکا ذکر تو گویم که تو پاکی و خدایی

نروم جز بهمان ره که توام راه نمایی

همه درگاه تو جویم همه از فضل تو پیویم

همه توحید گویم که به توحید سزایی

تو حکیمی تو رحیمی تو عظیمی تو کریمی

تو نماینده فضلی تو سزاوار ثنایی

نتوان وصف تو گفتن که تو در فهم نگنجی

نتوان شبه تو جستن که تو در وهم نیایی

لب و دندان سنائی همه توحید تو گوید

مگر از آتش دوزخ بودش روی رهایی

Music

The musical score is written on ten staves. The first staff begins with a treble clef and an 8/8 time signature. The notation includes various musical symbols such as trills (tr), slurs, and repeat signs. The score is divided into sections by repeat signs and first/second endings. The final section is labeled 'Santur Solo' and 'a tempo Vocal'.

adlibe
Santur Solo

4 8 a tempo Vocal

tr a tempo Music tr

Vocal

tr

tr

tr a tempo Music

tr Vocal

Music 6

1. Vocal 2. Vocal

rit

تنظیم آهنگ: فرامرز پایور، شعر: هما میرافشار،
خواننده: عبدالوهاب شهیدی، در مقام: ماهرور

آن نگاه گرم تو، جام شرابه، اما سرابه
زندگی بی چشم تو، رنج و عذابه، رنج و عذابه
آه من ترسم شبی، دامن بگیره، دامن بگیره
با دلم بازی مکن، عاشق و اسیره، عاشق و اسیره
زندگی بی چشم تو، رنج و عذابه، رنج و عذابه
یکشب از روی صفا، ای بلای دلها، با دلم وفاکن
یا صفاکن، با دلم، یا مرا، رهاکن، یا مرا رهاکن
زندگی بی چشم تو، رنج و عذابه، رنج و عذابه
میشکنی شیشه دلم، قدرش و ندونی، قدرش و ندونی
مهربونی با همه، با من و دل من، نامهربونی
زندگی بی چشم تو، رنج و عذابه، رنج و عذابه

The musical score is written for a single melodic line, likely for a vocal or a solo instrument. It is in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The score is divided into two main sections: 'Vocal' and 'Music'.

Vocal Section:

- Measures 1-4: Vocal part with a trill (tr) in measure 1 and a trill (tr) in measure 2. Measure 4 has a vocal line starting with a quarter rest.
- Measures 5-8: Instrumental accompaniment with a slur over measures 5-6 and a slur over measures 7-8. Measure 8 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 9-12: Instrumental accompaniment with a slur over measures 9-10 and a slur over measures 11-12. Measure 12 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 13-16: Instrumental accompaniment with a slur over measures 13-14 and a slur over measures 15-16. Measure 16 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 17-20: Instrumental accompaniment with a slur over measures 17-18 and a slur over measures 19-20. Measure 20 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 21-24: Instrumental accompaniment with a slur over measures 21-22 and a slur over measures 23-24. Measure 24 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 25-28: Instrumental accompaniment with a slur over measures 25-26 and a slur over measures 27-28. Measure 28 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 29-32: Instrumental accompaniment with a slur over measures 29-30 and a slur over measures 31-32. Measure 32 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 33-36: Instrumental accompaniment with a slur over measures 33-34 and a slur over measures 35-36. Measure 36 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 37-40: Instrumental accompaniment with a slur over measures 37-38 and a slur over measures 39-40. Measure 40 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 41-44: Instrumental accompaniment with a slur over measures 41-42 and a slur over measures 43-44. Measure 44 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 45-48: Instrumental accompaniment with a slur over measures 45-46 and a slur over measures 47-48. Measure 48 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 49-52: Instrumental accompaniment with a slur over measures 49-50 and a slur over measures 51-52. Measure 52 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 53-56: Instrumental accompaniment with a slur over measures 53-54 and a slur over measures 55-56. Measure 56 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 57-60: Instrumental accompaniment with a slur over measures 57-58 and a slur over measures 59-60. Measure 60 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 61-64: Instrumental accompaniment with a slur over measures 61-62 and a slur over measures 63-64. Measure 64 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 65-68: Instrumental accompaniment with a slur over measures 65-66 and a slur over measures 67-68. Measure 68 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 69-72: Instrumental accompaniment with a slur over measures 69-70 and a slur over measures 71-72. Measure 72 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 73-76: Instrumental accompaniment with a slur over measures 73-74 and a slur over measures 75-76. Measure 76 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 77-80: Instrumental accompaniment with a slur over measures 77-78 and a slur over measures 79-80. Measure 80 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 81-84: Instrumental accompaniment with a slur over measures 81-82 and a slur over measures 83-84. Measure 84 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 85-88: Instrumental accompaniment with a slur over measures 85-86 and a slur over measures 87-88. Measure 88 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 89-92: Instrumental accompaniment with a slur over measures 89-90 and a slur over measures 91-92. Measure 92 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 93-96: Instrumental accompaniment with a slur over measures 93-94 and a slur over measures 95-96. Measure 96 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 97-100: Instrumental accompaniment with a slur over measures 97-98 and a slur over measures 99-100. Measure 100 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.

Music Section:

- Measures 101-104: Instrumental accompaniment with a slur over measures 101-102 and a slur over measures 103-104. Measure 104 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 105-108: Instrumental accompaniment with a slur over measures 105-106 and a slur over measures 107-108. Measure 108 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 109-112: Instrumental accompaniment with a slur over measures 109-110 and a slur over measures 111-112. Measure 112 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 113-116: Instrumental accompaniment with a slur over measures 113-114 and a slur over measures 115-116. Measure 116 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 117-120: Instrumental accompaniment with a slur over measures 117-118 and a slur over measures 119-120. Measure 120 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 121-124: Instrumental accompaniment with a slur over measures 121-122 and a slur over measures 123-124. Measure 124 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 125-128: Instrumental accompaniment with a slur over measures 125-126 and a slur over measures 127-128. Measure 128 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 129-132: Instrumental accompaniment with a slur over measures 129-130 and a slur over measures 131-132. Measure 132 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 133-136: Instrumental accompaniment with a slur over measures 133-134 and a slur over measures 135-136. Measure 136 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 137-140: Instrumental accompaniment with a slur over measures 137-138 and a slur over measures 139-140. Measure 140 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 141-144: Instrumental accompaniment with a slur over measures 141-142 and a slur over measures 143-144. Measure 144 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 145-148: Instrumental accompaniment with a slur over measures 145-146 and a slur over measures 147-148. Measure 148 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 149-152: Instrumental accompaniment with a slur over measures 149-150 and a slur over measures 151-152. Measure 152 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 153-156: Instrumental accompaniment with a slur over measures 153-154 and a slur over measures 155-156. Measure 156 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 157-160: Instrumental accompaniment with a slur over measures 157-158 and a slur over measures 159-160. Measure 160 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 161-164: Instrumental accompaniment with a slur over measures 161-162 and a slur over measures 163-164. Measure 164 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 165-168: Instrumental accompaniment with a slur over measures 165-166 and a slur over measures 167-168. Measure 168 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 169-172: Instrumental accompaniment with a slur over measures 169-170 and a slur over measures 171-172. Measure 172 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 173-176: Instrumental accompaniment with a slur over measures 173-174 and a slur over measures 175-176. Measure 176 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 177-180: Instrumental accompaniment with a slur over measures 177-178 and a slur over measures 179-180. Measure 180 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 181-184: Instrumental accompaniment with a slur over measures 181-182 and a slur over measures 183-184. Measure 184 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 185-188: Instrumental accompaniment with a slur over measures 185-186 and a slur over measures 187-188. Measure 188 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 189-192: Instrumental accompaniment with a slur over measures 189-190 and a slur over measures 191-192. Measure 192 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 193-196: Instrumental accompaniment with a slur over measures 193-194 and a slur over measures 195-196. Measure 196 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.
- Measures 197-200: Instrumental accompaniment with a slur over measures 197-198 and a slur over measures 199-200. Measure 200 has a trill (tr) and a slur over the final two notes.

Reng

trb

trb

tr

trb

tr

Piu mosso

trb

trb

tr

■ نرمک نرمک رعنا

آهنگ: عبدالله جهان‌پناه، شعر: شهر آشوب،
خواننده: ملوک ضرابی، در مایه: بیات ترک

.....

□ بند اول

نرمک نرمک از لب چشمه می آید رعنا رعنا
خندان خندان ناز و کرشمه می آید رعنا
مه رو رعنا سیه مو رعنا
مایه نازی عُمر درازی گُل مائی رعنا چه بلائی رعنا

□ بند دوم

اندک اندک از سرکویت افتادم از پا
لنگان لنگان راه وصال پیمودم جانا
دلبر رعنا ستمگر رعنا
باغ امیدی صبح سپیدی گل مائی رعنا چه بلائی رعنا

□ بند سوم

دریا دریا در شب هجران خون گریم رعنا

یکدم باز آ تا که بینی چون گریم رعنا

بازا رعنا. خدا را رعنا

باغ بهاری صبر و قراری گل مائی رعنا چه بلائی رعنا

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first five staves are labeled 'Music' and contain instrumental notation in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The last five staves are labeled 'Vocal' and contain vocal notation in treble clef with the same key signature and time signature. The vocal part begins with a melodic line and includes a double bar line with repeat dots. The score concludes with a final double bar line and a repeat sign.

■ شب اصفهان

آهنگ: محمود تاجبخش، شعر: علی صارمی،
خواننده: بنان، در مایه: اصفهان

.....

بود مه چون سفینه زر بدریای فلک شناور ز سوی خاور
در این سیه دریا محیط طوفانرا غریق خسته را ماند ستاره زیبا
به دامن فلک کیوان گهی پیداهی پنهان چه دلارا چه فریبا
عروس شب مانند پری برد دل از انسان
چو خیالت ای مه من بردل ماگذرد ز سرم از ژاله غم موج بلاگذرد
ای کشتی آمال من ای بی خبر از حال من کجائی کجائی کجائی تو چرا از من ای مه جدائی تو
که بی تو ای مونس جانم به شام هجران بشد ز کف تاب و توانم به لب آمد جان
بده نجات از موج غمت که میکند طوفان
شب سیاه است و دلم بود در این ورطه غم بی تویی تو دگر ماه من چکنم

[illegible]

The musical score is written on six staves in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and repeat signs. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. The first staff is labeled 'Vocal'. The second staff is labeled 'Music' and 'Vocal'. The third staff is labeled 'Music'. The fourth staff is labeled '1. Vocal' and '2. Music'. The fifth staff is labeled '1. Vocal' and '2. Music'. The sixth staff is labeled '1. Vocal' and '2. Music'. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

Vocal

Music Vocal

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

■ یاد دوست

آهنگ: محمود تاجبخش، شعر: نظام فاطمی -
ابوالحسن ورزی، اجرا: در مقام: سه گاه

بروای غم بی حاصل من ز چه خانه کنی در دل من ز دلم تو چه خواهی
گر برده دو چشم او دل من به نگاهی
این گنه ز من شد یا او تو بگو که گواهی
دلدادۀ دلدارم در دل غم او دارم
شادم گر شد چون زلف دلارام شب من ز سیاهی
چو بینم نرگس او نخورم غم هستی
ز نسیم سنبل مو شده ام همه مستی
تا او بسر آرد نفسی با ما - (باشد همه شب نگهم به رهش همه جا) دو مرتبه
لرزد دل مجنونم به امید نگاهی
چه بگویم که در دام دلارامی چرا افتادم
چه بگویم با این دل که در دامی چرا دلشادم
شمع دل من پروانه او فرزانه شود دیوانۀ او
امید او در دل من سرشته آب و گل من خدا ز شادیها
چکنم، چکنم، که وفا نکند به من آن گل باغ صفا
به مهر او دل دادم من به یاد او دلشادم من
که ربود از دست من دل من بنگاهی

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It consists of ten staves of music. The notation alternates between vocal lines (labeled 'Vocal') and instrumental lines (labeled 'Music').

- Staff 1:** Vocal line starting with a quarter rest, followed by eighth and sixteenth notes.
- Staff 2:** Vocal line with eighth and sixteenth notes.
- Staff 3:** Music line with a quarter rest, followed by eighth and sixteenth notes.
- Staff 4:** Vocal line with eighth and sixteenth notes. A measure with a '5' and a slur over eighth notes is present.
- Staff 5:** Music line with eighth and sixteenth notes.
- Staff 6:** Vocal line with eighth and sixteenth notes.
- Staff 7:** Music line with eighth and sixteenth notes, ending with a double bar line and repeat dots.
- Staff 8:** Music line with eighth and sixteenth notes.
- Staff 9:** Vocal line with eighth and sixteenth notes.
- Staff 10:** Music line with eighth and sixteenth notes.

At the bottom of the score, there are two numbered lines:

1. Vocal
2. Music



■ بهار خندان^۱

آهنگ: منصور احمدی، شعر: هاله، خواننده:
الهه، در مقام: سه گاه

.....

باز... بهار خندان باز آمد باز آمد
باز... نگار جانان باز آمد باز آمد
آمد و زامدش شده دوره غم به جهان سپری سپری
گشته بهار و دگر پس از این نبود ز خزان خبری خبری
آه.... او در برم باز آمد چه خوش به پرواز آمد
کبوتر آمالم
شاد.... ترانه جاویدان شنیده‌ام از جانان
دگر چونی کی نالم
آمد و زامدش شده دوره غم به جهان سپری سپری
گشته بهار و دگر پس از این نبود ز خزان خبری

۱- این آهنگ، اولین برنامه‌ای بود که الهه در برنامه کارگران از منصور احمدی اجرا کرد و در واقع توسط وی به رادیو راه یافت.

Largo Music

Moderato

Tonbak Solo

a Tempo Vocal rit.

Music Vocal

Music

Vocal Music Vocal

Music Vocal Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first staff is marked 'Largo' and 'Music', showing a slow melody. The second staff is marked 'Moderato', showing a faster melody. The third staff is marked 'Tonbak Solo', showing a rhythmic pattern. The fourth staff is marked 'a Tempo' and 'Vocal', showing a vocal line. The fifth staff is marked 'Music' and 'Vocal', showing a vocal line. The sixth staff is marked 'Music', showing a melody. The seventh staff is marked 'Vocal', showing a vocal line. The eighth staff is marked 'Music', showing a melody. The ninth staff is marked 'Vocal', showing a vocal line. The tenth staff is marked 'Music', showing a melody.

■ شب شاعر

آهنگ: منصور احمدی، شعر: بی‌ریا گیلانی، خواننده:
پرویز عطایی، در مقام: ماهور

.....

آن شب صحرا گشت از هر شب روشن تر
از نور مه بودش دامن پر گوهر
یکسو گردون شاد از رنگی شور انگیز
یکسو دشت از بوی گلها عطر آمیز
من با یاری سیمین پیکر زیبا رو
با دلداری نیکو منظر مشکین مو
شاد و خندان رازی پنهان می‌گفتم
اسراری از عهد و پیمان می‌گفتم
آه شب شاعر زیبا بود غم دل، پیدا بود
همه جا در چشم من رؤیا بود
کام شیرین بود از لعلی جانپور
دور از غم‌ها می‌خندیدم با دلبر

[illegible]

■ مست و دیوانه^۱

آهنگ: منصور احمدی، شعر: مولانا شمس تبریزی،
خواننده: محمودی خوانساری، در مقام: سه گاه

.....

من مست و تو دیوانه	ما را که بَرَد خانه
(صد بار تو را گفتم کم خور دو سه پیمانه) ۲ مرتبه	
در شهر یکی کس را هشیار نمی بینم	هر یک بتر از دیگر شوریده و دیوانه
جانا به خرابات آی تا لذت جان بینی	جان را چه خوشی باشد بی صحبت جانانه
هر گوشه یکی مستی	دستی زده بر دستی
و آن ساقی سرمستی	با ساغر شاهانه
تو وقف خراباتی	دخلت می و خرجت می
زین وقف به هشیاران مسپار یکی دانه	
شمس الحق تبریزی	از خلق چه پرهیزی
اکنون که درافکندی	صد فتنه فتنه

۱- این اولین آهنگی است که شادروان محمودی خوانساری با ارکستر منصورخان احمدی در رادیو اجرا کرد و به رادیو راه یافت.

Allegro Music



Tonbak Solo



Adagio Vocal





آهنگ: سلیم فرزانه، شعر: ابوالقاسم حالت،
خواننده: ترانه، در مقام: چهارگاه

آمد آخر پیام تو جان شد شاد از کلام تو
دل شد زنده ز نام تو مستم امشب ز جام تو
چون در نامه نگرم خندان پیش نظرم
تو نازنین جلوه گری
بینم بالای ترا چشم زیبای ترا
که سوی من می نگری
من هر رنجی ببرم وز هر گنجی گذرم
مگر به کوی تو رسم
این دل گر خون بشود عشق از جانم نرود
به تار موی تو قسم
باشد این نامه چون رحمت خدای من
باشد این حاصل آنهمه وفای من
فکنم چون بر این نامه نظرم غم دوری را از خاطر ببرم
ز گذشته یادی دیگر نکنم چه کشیدم بی تو باور نکنم
ز تو گر دورم شادم که نبردی از یادم
منم این دم خوش و خرم که سحر شد شب غم

بیرم تو اگر که نیایی نکنم گله‌ای ز جدائی
که نباشم اگر بیرت
نروم دمی از نظرت

Allegretto Music

The musical score consists of ten staves. The first staff is labeled 'Allegretto Music' and begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 2/4. The first measure is marked with a forte 'f' dynamic. The music features several triplet markings (indicated by a '3' over a group of notes) and slurs. The second staff continues the instrumental melody. The third staff shows a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The fourth staff introduces a vocal part, labeled 'Vocal', with a piano 'p' dynamic, followed by an instrumental section marked 'Music' with a forte 'f' dynamic. The fifth staff continues the vocal part with a piano 'p' dynamic, followed by an instrumental section marked 'Music' with a forte 'f' dynamic. The sixth staff continues the instrumental melody with triplet markings. The seventh staff continues the instrumental melody. The eighth staff introduces a vocal part, labeled 'Vocal', with a piano 'p' dynamic. The ninth staff continues the instrumental melody with a forte 'f' dynamic. The tenth staff continues the instrumental melody with a piano 'p' dynamic and a triplet marking. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

Music

f

3

3

3

3

6

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f

آهنگ: سلیم فرزاد، شعر: تورج نگهبان،
خواننده: الهه، در مایه: دشتی

.....

یک شب ای مه افسونگر	مه افسونگر	نی جانم را به فغان آور
از دلم بشنو رازم	بشنو رازم	به زبان آور
تو ز پا منشین	ز غم افسانه کن	دل مرا به افسون
مکن از غم خود	دل زارم رها	که بوده مبتلا
(مه عشوه گرم ز شعله های سرکش	به زن به جانم آتش	به عشوه کن دلم خون) ۲ مرتبه
به نغمه تا شود این نی	دمی دگر بدم در وی	غم مرا کن افزون
یک شب ای مه افسونگر	مه افسونگر	نی جانم را به فغان آور
از دلم بشنو رازم	بشنو رازم	سخن جانم را
		بزیان آور

Moderato Music

ad libe

Allegro moderato

Vocal

1. Music 2. Music

Vocal

1. Music

2. Music

Vocal



Music



D.S.  al Fine

■ غم عشق

آهنگ: حسین سنجری، شعر: سعدی شیرازی،
اجرا: در مقام شور، مایه: ابو عطا

.....

خیر از عشق ندارد که ندارد یاری
دل نخواند که صیدش نکند دلداری

جان به دیدار تو یک روز فدا خواهم کرد

تا اگر برفکنم دیده به هر دیداری

غم عشق آمد و غم‌های دگر پاک ببرد

سوزنی باید کز پای برآرد خاری

می‌روی حرم و خندان و نگه می‌فکني

که نگه می‌کند از هر طرفت غم‌خواری

خبرت هست که قومی ز غمت بی‌خبرند

حال افتاده نداند که نیفتد باری

حال افتاده نداند که نیفتد باری

$\text{♩} = 42$ Music

p *cresc* *mf* *f* *ff* *rit*

Lento Vocal

Music

Vocal

Music

This musical score is written for a single melodic line, likely for a voice or a solo instrument. It consists of 11 staves of music. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and ornaments. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. The 'Vocal' sections are characterized by a more melodic and expressive style, while the 'Music' sections are more rhythmic and feature complex patterns, including triplets and trills. The score is written in a single key and a single time signature, which is not explicitly stated but appears to be 4/4. The overall mood is one of melancholy and longing, as suggested by the title 'Gham-e Aashq' (Grief of Love).

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music Vocal

1. 2.

Music 1. 2.

آهنگ: جواد لشگری، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مایه: اصفهان

.....

عشق یار، بر، دل دارم هاهایا... آمدم برخیز، ای مه، هاهایا...
من دورم از تو هاهایا... بی روی تو هاهایا... نالانم

شد بهار از هر سو، دمید زیباگلی من هنوز در خزان
هرگلی شاداب از بهار تنها منم دل غمین در جهان
در دل من جز غم تو دگر نباشد

نرگس و یاسمن لاله و نسترن
جمله شاد از بهار آه و غم کار من
ای گل ناز من یار همراز من
مهربان کی شوی با دل زار من

شد بهار از هر سو، دمید زیباگلی من هنوز در خزان
هرگلی شاداب از بهار تنها منم دل غمین در جهان

$\text{♩} = 88$

Choir

Vocal

Music

 Vocal

Music

Vocal

Music

Fine

The musical score is written on four staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff is labeled 'Vocal' and 'Music'. The second staff is labeled 'Vocal' and 'Choir'. The third staff is labeled 'Vocal' and 'Choir'. The fourth staff is labeled 'D.S. al fine'.

Vocal

Music

Vocal

Choir

Vocal

Choir

Vocal

D.S. al fine

آهنگ: جواد لشگری، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مقام: همایون

.....

دریا، دریا، ای محفل رفیقان

دریا، دریا، دوری تو از رقیبان

امشب در کنارت

در آغوش یارم

مستم امشب من با روی تو بسته‌ام پیمان با موی تو

تو را به خدا قایقران آهسته تر رو

تو را به خدا قایقران آهسته تر رو

امشب یار من سر بر دامنم دارد اشک شادیم روی دامنم بارد

تو را به خدا قایقران آهسته تر رو

تو را به خدا قایقران آهسته تر رو

ای دریا که بزم امید می هر موجت زو صلح نویدی

تو را به خدا قایقران آهسته تر رو

تو را به خدا قایقران آهسته تر رو

Moderato
Music

1. 2.

1. 2. Vocal

Music Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves, each beginning with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation alternates between instrumental music and vocal lines. The labels 'Music' and 'Vocal' are placed above the corresponding staves. The music consists of eighth and sixteenth notes, often beamed together, with some staves featuring rests. The score concludes with a double bar line on the final staff.

Music Vocal

Music Vocal

Music Vocal

Music Vocal

Music Vocal

Music

Vocal Music

آهنگ: جواد لشگری، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مایه: اصفهان

.....

دور از مایی	چرا چرا چرا
دور از روی تو باشم	خواهم تو را خواهی چرا
تو را جویم	تو را خواهم
نمی گویم	سخنی جز تو
دردم را می دانی	حالم را می بینی
صاحب نظری	کار تو شده
در کنج تنهایی	می گیریم می خندی
دیوانه گری	کار من و دل
شدی جدا	اگر ز من
بی مهری و پیمان شکنی	دور از من و در قلب منی
ترا خواهم غمخوارم باشی	مرا خواهی دگر یارت باشم
چرا دور از مایی	چرا چرا چرا

[illegible]

آهنگ: جواد لشگری، خواننده: سیمین آریسن،
در مایه: اصفهان

شبى از شبها مه بزم آرا بر مراد من آمد در این گوشه صحرا
سوى کلبه عشقم همین خانه رؤیا
چو روی دلجویی او درخشان رخ ماه افق زهر سو روشن
ز تیرگیا اثر به جز زلف سیاه ندیده زیبای من
شبى بدان روشنی ندیدم بجهان به زندگانی دیگر
جمال ناهید و مه شده جلوه کنان چو روی آن مه پیکر
چون بهار آمده بود
آن پری در دل صحرا
شد دل و دیده من بر رخسار محو تماشا
رخش چو گل شکفته دیدم شکفته شد گل امیدم
شد شوق من فزون هر دم
چه خوش بود وصال یاری پس از بسای انتظارى
کز دل رود برون هر غم

Allegro
Music

ff

p

cresc.

tr

f

decresc.

cresc.

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1.

2. Music

Fine

Vocal

Music

Vocal

p

1.

2. Music

Vocal

p

Music

f

D.S. al fine

■ عمر بی حاصل

آهنگ: جواد لشگری، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مقام: همایون

.....

با دل پر حسرت بسر آمد عمر غافل ما
با غم و با محنت به جهان شد خون آخر دل ما
بروای عمر بی حاصل ما
بی ثمرای آن که رفتی از این جهان
بی خبر بودی چرا از دور زمان
زندگانی شد فدای عشق و مستی ها
از دورنگی های این گردون
شد دل هر صاحب دل پر خون
مهربانی در جهان کن تا توانی

♩ = 108

Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef. The key signature consists of two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as 108 beats per minute. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The 'Music' section includes the first 10 staves, featuring a variety of rhythmic patterns including eighth and sixteenth notes, and some triplet-like figures. The 'Vocal' section begins on the 11th staff, marked with a '1.' and includes a second ending marked with a '2.'. The score concludes with a final 'Music' section on the 13th staff and a 'Vocal' section on the 14th staff. The notation includes various musical symbols such as beams, slurs, and repeat signs.

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

آهنگ: جواد لشگری، شعر: سیمین بهبهانی،
خواننده: شکوه رضایی، در مقام: شور

.....

امشب مرا تنها رها کن
ترک من از بهر خدا کن
امشب شرری پا تا بسرم خا کستر غم فردا اثرم
همچون حبابم هستی بر آیم رؤیای شادی موج سرایم
تن را چکنم گرز ساغر دل بهر بلا نکنم
جان را چکنم در برابر دل گر فدا نکنم
درد مرا چاره کو؟ رنگ رخ زرد مرا چاره کو؟
سویم چرا آمدی راه خطا راه خطا آمدی
کارم همه شب فغان فغان خدا خدا
این آتش تب به جان چرا چرا؟
ای نازنین برو برو بیر من میامیا
دریا شود دو چشم تو زغم من چرا چرا؟

Andante Music

f

Vocal

p

Music

Fine f

Vocal

p

Music 3

3

1. Vocal

p

2. Vocal

p

Music

f

8

3

The musical score is written on eight staves. The first staff is labeled 'Vocal' and begins with a piano (*p*) dynamic. The second and third staves continue the vocal melody. The fourth staff is labeled 'Music' and begins with a forte (*f*) dynamic. The fifth staff is labeled 'Vocal' and begins with a piano (*p*) dynamic. The sixth staff is labeled 'Music' and begins with a repeat sign. The seventh staff is labeled '2. Vocal' and begins with a piano (*p*) dynamic. The eighth staff concludes the piece with a double bar line and the instruction 'D.S. al fine'.

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

2. Vocal

p

D.S. al fine

■ رقص مشتری

آهنگ: جواد لشگری، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مقام: شور

.....

به تو مفتونم ز تو دلخونم

به خدا از عشقت مجنونم

ز قرار و عهدت مظنونم

مه من باز آ به برم

تو و یک دنیا جور پیمانت من و یک دامن اشک از هجرانت

امید من تا تو هستی در کنارم

شب تارم با نگاهت روز روشن است

ماه در دل آسمان شاهد وصل ما مشتری رقصان در محفل ما

از شوق رویت امشب چو موی آشفته عالم

زدست تو اگر بنوشم جامی دلم بگیرد کام از غم

بتو مفتونم ز تو دلخونم

به خدا از عشقت مجنونم

ز قرار و عهدت مظنونم

مه من باز آ به برم

$\text{♩} = 88$

Music

Music

Vocal

Music

Fine

Vocal

Music

Vocal 3

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

D.S.  al fine



■ با خیال تو

آهنگ: جواد لشگری، شعر: ایرج تیمورتاش،
خواننده: دلکش، در مایه: دشتی

.....

بیا کنارم شب‌ها

که بی تو باشم تنها

باز آ تاکی بی خبری	بر حالم بنما نظری
روز و شب به سینه آه	از غم توای ماه
شادان و شمع	زشت و زیبا
در این دنیا	
عمری را به سر برم	با رویای زندگی
بیرون آید احترام	تا از آسمان عمر
نروم در صید گیسویی	نکنم زین پس یاد رویی
شب سحر کنم	با خیال تو
که بی باشم تنها	بیا کنارم شب‌ها

بر حالم بنما نظری

باز آ تاکی بی خبری

♩ = 120 Music

The musical score is written on a single treble clef staff. It begins with a tempo marking of 120 beats per minute and the word 'Music'. The score consists of several lines of music, including a section marked '1. Choir' and '2. Vocal' with a double bar line and repeat signs. The score concludes with a 'Fine' marking. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings.

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / با خیال تو

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

D.S.  al fine

■ صید مروارید

آهنگ: جواد لشگری، شعر: نظام فاطمی،
خواننده: سیمین آرین، در مقام: شور

.....

من غافل برین ساحل

به امید آن بنشستم

که از دریا چو گوهرها	برسی جانا تو به دستم
غافل از آنکه گهر	کس را حاصل نشود
تا بصد خوف و خطر	دور از ساحل نشود
دیدم باید چون باد	جان دست طوفان داد
از جان دل بکنم	بر دریا فکنم

در راه تو هر چه بادا باد

ای زیبا گهرم تا آئی ببرم

باید در امید تو جان داد

از این ساحل بر موج خون برم منزل را شاید سازم روشن بار روی تو ساحل را
چون دُر غلطان این جان ای گهر بحر صفا بر تو بیفشانم
یا به کفت آورم ای گوهر غلطانم

[illegible]

Music Vocal Music

Vocal

1.

2.

آهنگ: جواد لشگری، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: سیمین آرین، در مقام: همایون

با یاد تو دیشب تنها بودم می در کف و غرق رؤیا بودم
دانی به کجا بودم

بکناری بفتادم ز سبکباری غمت آمد به کنارم به پرستاری
دیدم ترا شتابان بسا آنهمه دلارائی
بودی چو من پریشان گفتم چه شد که این سان مستانه چنان دلشدگان آئی
لب بر سخن گشودی گفتمی زمن چه می خواهی
گفتم غمم فزودی چون با وفا نبودی
آیا به دلت بوده وفا گاهی

سویم بسته ای ناگه بفکند کاین نامه تو گفتار سوا گشتم از هنگامه تو
دیدم آتشی سوزان نامه افکندم در آن
شعله آن بر چهرش جای صفا و مهرش داغ جدائی زد
وه زد دل پر خونم تا که کند مجنونم فتنه برانگیزد

Allegro Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Andante

Allegro

The image displays a musical score for the song 'Burned Letter' (نامه سوخته) in F# major (one sharp) and 2/4 time. It consists of three staves. The top staff is labeled 'Vocal' and contains a melody with a repeat sign. The middle staff is unlabeled but contains a melody that follows the vocal line. The bottom staff is labeled 'Music' and contains an instrumental accompaniment. The score is written in treble clef.

■ دستی بر آسمان

آهنگ: جواد لشگری، شعر: عباس تهرانی،

در مایه: اصفهان

.....

به جز مهر تو امیدی ازین هستی ندارم
دو صد پیمانه گر نوشم من آن مستی ندارم
تاکی من ازین عشق شرربار بگریم
چون ابر بهاران زچه ای یار بگریم

چو لاله بر افروزم و چون شمع بسوزم
در حسرت یک لحظه دیدار بگریم
بود در هر چمن گلها شکوفان
کند در قلب من عشق تو طوفان

تو که رشک چمن بودی
امید دل من بودی
دل آزردی و بردی قرارم
شکایت ها ز بی داد تو دارم
ز عشقت دل من خون شد
بود در هر چمن گلها شکوفان
غمت بر غم افزون شد
کند در قلب من عشق تو طوفان
همیشه چشم امیدم بتا سوی تو باشد
گریزانم از آن مستی که بی روی تو باشد

تو را جویم	تو را خواهم
بگویم با خدا رازی که من در سینه دارم	مکن کاری که سوی آسمان دستی برآرم

Music

1. 2.

Vocal

Music

1. Vocal 2. Vocal

1. 2. 1.

2. Music

Vocal

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, featuring a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The piece includes several first and second endings, indicated by bracketed measures and repeat signs. The notation includes various musical symbols such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests, along with slurs and ties. Labels 'Vocal' and 'Music' are placed above specific measures to indicate the intended performance style. The score concludes with a double bar line and repeat signs for the final first and second endings.

■ رؤیای شیرین

آهنگ: جواد لشگری، شعر: ایرج تیمور تاش،
خواننده: دلکش، در مایه: دشتی

بی خبر آمد ناگه از در گل من
پرتو شادی پیدا شد در دل من
رنج خواری جانان تا کی هاهاهایا نالان بودم ای مه چون نی هاهاهایا
با نگاه تو جان فدا کنم
گر جفا کنی من وفا کنم
بی خبر آمد ناگه از در گل من
پرتو شادی پیدا شد در دل من
رنج خواری جانان تا کی هاهاهایا نالان بودم ای مه چون نی هاهاهایا
ای پری رو از فراق تو تا بکی شب را سحر کنم
نیمه شبها ناله سر کنم عالمی را با خبر کنم
تا بکی همچونی نالم از هجران رویت هاهاهایا
آه از آن شبها محزون و تنها بودم دور از رخ تو
بی خبر آمد ناگه از در گل من پرتو شادی پیدا شد در دل من
رنج خواری جانان تا کی هاهاهایا نالان بودم ای مه چون نی هاهاهایا

Moderato $\text{♩} = 72$

Music

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in G major, 2/4 time, marked Moderato with a tempo of 72 beats per minute. The piano part consists of 11 staves of music, featuring various melodic lines, arpeggiated chords, and repeated rhythmic patterns. It includes first and second endings. The vocal part begins on the 12th staff, marked with a vocal clef and the word 'Vocal'. It consists of two staves of music. The score concludes with a final piano section on the 14th staff, marked 'Music'.

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp). It consists of ten staves. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, key signatures, time signatures (implied 4/4), notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. A 'Fine' marking appears on the first staff. A repeat sign with first and second endings is present on the second staff. The score concludes with a 'D.S. al fine' instruction.

Annotations in the score include:

- Vocal
- Fine
- 1. Music
- 2. Music
- Vocal
- Music
- Vocal
- Music
- Vocal
- Music
- Vocal
- 1. Vocal
- 2. Music
- D.S. al fine

آهنگ: بزرگ لشگری، خواننده: یاسمین، در مایه: دشتی

آتش عشق تو ای فروغ زندگانی شرر بر جان زد
 یاد تو در بهار ای بهار جاودانی بر آن دامن زد
 بازآ بازآ حسرتها در چشمانم بین بازآ ای جان نقش رویت بر جانم بین
 بازآ بی رویت شبهای هجرانم بین
 عشقم درد و غمها درمان بازآ یک امشب این درد و درمانم بین
 امشب بی تو سرگردانم بازآ چون موجی در دست طوفانم بین
 آه بی تو بخت خوش رونمیکند بر دیار من
 آه جان به لب رسد بی تو در شب انتظار من
 با غم پیمان دارم شوری بر جان دارم جانی سوزان دارم داد از جفای تو
 داد از دل مجنون این ساغر پر خون
 خون شد دل من چون دارد هوای تو

Music 28 Choir

Vocal

Choir

Vocal

Music

Vocal

Vocal

Vocal

1. Music Vocal 2. Choir

Vocal

Music

Vocal

Music



■ سرنوشت گل

آهنگ: بزرگ لشگری، شعر: شاه زیدی، در مایه: دشتی

.....

تا سحرگهان به باغ گلها
پیرگل فروشی از ره پیدا شد
گل ز روی بی قراری گفتا
آفت من این که رویم زیبا شد
این سوداگر بلای جان گلها شد
هرگل خندان دید
ز سربى پروایی
از سرگلچین هم
بشکفت از این سودا
من گویم شاید آن گل
چون مستانه خندید شد رسوا
گل آمد سوی بازار
با دل زار
دید خود را دور از گلزار
گشته چو خوار
ز ره آمد برگلچین
صنمی مه سیما
بگرفت از گلستان
سبدی بس زیبا
او برد آن نازنین گل را
بالین بیماری که بخشدش دلداری
گل چون شوق بیمار او
دید از دیدار او
به سرنوشت خود رضا داد
که جلوه اش دلی صفا داد

Moderato
Music

f *mf*

f

mf 1. 2. *rit*

a tempo
Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f *mf*

f *mf*

1. 2. *rit*

atempo
Vocal

Music

p *f*

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

1. 2.

Music

Vocal

p

f

The musical score is written on six staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It is marked 'atempo' and 'Vocal'. The first measure is a whole note, followed by a half note, and then a series of eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, a half note, and a quarter note. A dynamic marking of *f* (forte) is placed below the eighth measure. The second staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It is marked 'Vocal'. The first measure is a whole note, followed by a half note, and then a series of eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, a half note, and a quarter note. The third staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It is marked 'Music'. The first measure is a whole note, followed by a half note, and then a series of eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is placed below the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, a half note, and a quarter note. The fourth staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It is marked 'Vocal'. The first measure is a whole note, followed by a half note, and then a series of eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, a half note, and a quarter note. The fifth staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It is marked 'Music'. The first measure is a whole note, followed by a half note, and then a series of eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is placed below the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, a half note, and a quarter note. The sixth staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It is marked 'Vocal'. The first measure is a whole note, followed by a half note, and then a series of eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, a half note, and a quarter note.

آهنگ: بزرگ لشگری، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
پوران، در مایه: دشتی

در غبار آرزوها راه خود گم کرده بودم
از همه جا از همه کس بر تو رو آورده بودم
گرچه در عشقت ملامت از همه کس می شنیدم
در پی تو همچنان دیوانه هر سو می دویدم
شب به امیدی که یکدم بگذری از پیش رویم
من ز هر میخانه چون مینای می سر می کشیدم
در غبار آرزوها راه خود گم کرده بودم
از همه جا از همه کس بر تو رو آورده بودم
که کرده نفرین به جان عاشق کز آن سیه شد جهان عاشق
چرا بگویم حدیث دل را کسی نداند زبان عاشق (۲ مرتبه)
تو آنی که عمری شنیدی فغانم
نبردی از آن ره به سوز نهانم
به راه عشق تو چه محنت ها دیدم وز این ره هرگز برنگشتم من
به حیرت از آنم چه شد در این ره
از این دیوانه تر نگشتم من

Moderato
Music

The musical score is written for a Moderato piece. It begins with a piano introduction marked *ff* (fortissimo) in 3/4 time. The piano part consists of several staves of music, including a trill (*tr*) and a section marked *f* (forte). The vocal part begins with a *pp* (pianissimo) marking and includes first and second endings. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time.

This musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature consists of one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piece features several dynamic markings: *f* (forte) and *p* (piano). It includes two first and second endings, indicated by bracketed lines with '1.' and '2.' above them. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The 'Vocal' sections are marked with a vocal line (a wavy line) and a piano (*p*) dynamic. The 'Music' sections are marked with a piano (*p*) dynamic. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

آهنگ: بزرگ لشگری، شعر: معینی کرمانشاهی،
در مقام: شور

با تو من شکوه‌ها

دارم از وفای تو

هر چه من می‌کشم	باشد از جفای تو
با که راز دل کنم	سوز و ساز دل کنم
از تو هر شکایتی	کنم با خدای تو

آه‌ای گل از عهدت چه گویم

بویت از چه گلشن جویم

آه درد پنهان با که گویم

راضیم با رضای تو

آه یاد تویی تو از خاطرم

کی رود رفتی و با تو امید من

هر کجا همچنان سایه در می‌رود

با که راز دل کنم	سوز و ساز دل کنم
از تو هر شکایتی	کنم با خدای تو

The image displays a musical score for the song "The Rose Tree". It is a vocal and piano arrangement. The score is written on ten staves. The tempo markings are "Lento" at the beginning and "Allegretto" in the middle section. The score includes vocal lines and piano accompaniment, with markings for "Music" and "Vocal". The piano part features various musical notations, including eighth notes, sixteenth notes, and trills. The vocal part is a melody with lyrics. The score includes a repeat section with first and second endings. The overall style is a simple, charming folk song arrangement.

آهنگ: بزرگ لشگری، شعر: کریم فکور، خواننده:
الهه، در مایه: دشتی

صدای تیری خیزد ز سینه کوهستان
بخاک و خون می غلطد پرنده‌ای بی سامان
صیاد سنگین دل رود به سویش
روی آرد بهر سو به جستجویش
می‌سوزد صید از این تیر جگر سوز
بشکسته فریاد او در گلویش
پرنده رنگین پر به خاک و خون ساید سر
صیاد از کرده خود باشد خرسند
در آن حال می‌زند بر صیدش لبخند
آن مرغی که آسمانها جایش بود
شد غلطان به خون و تن تا جان فرسود
من صیدم یار من چون صیاد
عمرم را داده این ستمها بر باد
خرسندم گربدام وی افتادم
جان بخشم در ره او هر چه بادا باد

Vocal

Music

Vocal

The musical score consists of four staves. The first staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody with various note values and rests. The second staff is labeled 'Music' and contains an instrumental melody with similar note values and rests. The third staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody with various note values and rests. The fourth staff is an instrumental melody with various note values and rests.

۱. دل خورده‌ی

آه ننگ: برادران لشکری، مرا: ایچ نیکر نانی
خراشید دلکش، در مقام شرر

داد از غم نتوانی تاکی تو دور از مائی
به خدا شده دل خورن به خدا شده دل خورن
بی تو گل خندان بر لب آید جان از درد هجران
به خدا شده دل خورن به خدا شده دل خورن
بی تو گل خندان بر لب آید جان از درد هجران
به خدا شده دل خورن به خدا شده دل خورن
گدازی ز رو اک نظری تو ها کن
مهرم طای شده در آمد وصال باز این قلب من می ناله ز خیال
به تا آرزوی رویت مرا می کشد به سریت
از آن دو چشم پر شرر آه
صبا بار ز ما بگر به خدا شده دل خورن به خدا شده دل خورن
به تا آرزوی رویت مرا می کشد به سریت
از هجران تو آه
داد از غم نتوانی تاکی تو دور از مائی
به خدا شده دل خورن به خدا شده دل خورن

Moderato

♩ = 84 Music

Music

1. 2.

Moderato
♩ = 72

Vocal

rit

Music

Vocal

This musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of ten staves, alternating between instrumental music and vocal parts. The notation includes various rhythmic values such as eighth, sixteenth, and thirty-second notes, as well as rests and repeat signs. The vocal parts are indicated by the word 'Vocal' above the staff, while the instrumental sections are marked 'Music'. The score concludes with a double bar line and repeat dots on the final staff.

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

■ نازنین من

آهنگ: برادران لشگری، شعر: ایرج تیمور تاش،
خواننده: دلکش، در مایه: دشتی

نازنین من بازآ تا بوسم رویت را
نازنین من بنشین تا بویم مویت را
بیا بیا بر خاک کویم گذری بیا بیا بر حال زارم نظری
ماه من مکن دگر جفا دلها را نما دمی وفا
آه چشمم بر دریا شد تا آید از درگل من
آه می نالد از هجرت ای زیبا چون نی دل من
رعنائی تو در نظرم خندانی بر چشم ترم
شادان کن قلبم را خندانی بر چشم ترم
غافل از خیال من خندانی بر حال من رعنائی تو در نظرم
خندانی بر چشم ترم

نازنین من بازآ تا بوسم رویت را
نازنین من بنشین تا بویم مویت را
بیا بیا بر خاک کویم گذری
بیا بیا بر حال زارم نظری

$\text{♩} = 120$ Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, 3/4 time. It begins with an instrumental section marked 'Music' and a tempo of 120 beats per minute. The melody is composed of eighth and quarter notes, with some measures containing rests. After several measures, there is a double bar line followed by a repeat sign. The first ending is marked '1.' and leads to a final cadence. The second ending is marked '2.' and leads to a different cadence. Following this, there is a section marked 'Vocal' with a tempo of 120 beats per minute. The vocal melody is written in the same treble clef and time signature. It begins with a double bar line and a repeat sign. The vocal melody is composed of eighth and quarter notes, with some measures containing rests. After several measures, there is a double bar line followed by a repeat sign. The first ending is marked '1.' and leads to a final cadence. The second ending is marked '2.' and leads to a final cadence. The score concludes with a section marked 'Music.' and a tempo of 120 beats per minute. This section is composed of eighth and quarter notes, with some measures containing rests. The score ends with a double bar line and the word 'Fine'.

$\text{♩} = 120$ Vocal

1. 2.

Music. Fine

ترانه‌ها و آهنگ‌های جاودانه

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

1. Vocal
2. Music

Music

D.S.  al fine

آهنگ: برادران لشگری، شعر: رهی معیری،
خواننده: دلکش، در ماه: اصفهان

غافل از، کار من تا بکی
ناله زار من تا بکی

دشمنی کار تو، دشمنان یار تو، تابچند

عاشقی کار من، اشک غم یار من، تابکی

سوز پنهانم می دانی اشک خونینم می بینی

آتش دل را نشانی تابه دامنم نشینی

(ها...ها...ها...هاهاهاهای - ها...ها...ها...هاهاهاهای

دل... سبھی... کہ مراد رہی، زندہ

بی تو باشد ای ماه یار من هر شب، آه بی تو باشد ای ماه یار من هر شب آه

از تو سنگین دل وای وز تو نوشین لب آه

فتنہ رویت دل من صید گیسویت دل من

ای بلای جان تاکی سوزد و نالد همچونی

ز آتشین خویت دل من

نازنین یار من غافل از کار من، تا بکی

از غم روی تو ناله زار من، تا بکی

دشمنی، کار تو، دشمنان یار تو، تا بہ چند

عاشقی کار من اشک غم یار من، تا بکی

Moderato
Music

1.

2.

Vocal

Music

Vocal

Music

Lento religioso

5

8

Moderato
Vocal

Vocal

5

Music

5

Vocal

5

Music

1.

2.

Vocal

Music

Vocal

1.

2.

Vocal

Music

■ آخرین ترانه

آهنگ: مجید وفادار، شعر: کریم فکور، خواننده:

پروانه، در مایه: اصفهان

این آخرین ترانه من است

این آخرین نشانه من است

شد شانه‌ام ز بار غم تهی

چون دست او بشانه من است

مست و نغمه خوان شدم

عشق او بهانه من است

حاصل دو روز عمر

مستی شبانه من است

مایه امید من وعده‌های او بود

وعده‌های او مرا عین آرزو بود

عشق او سرشت من چشم او عدوی جان

و ه که سرنوشت من در کف عدو بود

شادیم ز گل و می می شود فزون ولی

مستی‌ام ز نگه آن فرشته خوب بود

چونی نغمه‌ها در گلو دارم

بدل روز و شب یاد او دارم

به جز آرزوی وصالش نیست

اگر در جان آرزو دارم

Moderato

Vocal



■ وقتی که تو می‌خندی

آهنگ: مجید وفادار، شعر: کریم فکور، اجرا:
در مایه: اصفهان

.....

خندد به من جهان ای شوخ دلستان

با آن لب شکر بار وقتی که تو می‌خندی

با آن لب شکر بار وقتی که تو می‌خندی

گوئی شوم سرمست تا بم رود از دست

بر چهره من ای یار

وقتی که تو می‌خندی

بر چهره من ای یار وقتی که تو می‌خندی

شد تازه روان من از معجزه لب‌خند جان بر دولت مشتاق دل از نگهت خرسند

اندوه و غم - از دل رود - بختم شود بیدار وقتی که تو می‌خندی

اندوه و غم از دل رود بختم شود بیدار وقتی که تو می‌خندی

وقتی که تو می‌خندی ای مایه امید من ای دلبر طناز

ای مایه امید ای دلبر طناز

لرزد دل غمدیده ام روحم کند پرواز

ور بهر من گردد نشاط زندگی آغاز

ای نازنین قلبم شود از مهر تو سرشار وقتی که تو می‌خندی

ای نازنین قلبم شود از مهر تو سرشار وقتی که تو می‌خندی

ای شوخ دلستان	خندد بمن جهان
وقتی که تو می‌خندی	با آن لب شکر بار
وقتی که تو می‌خندی	با آن لب شکر بار
تا بم رود از دست	گوئی شوم سرمست
وقتی که تو می‌خندی	بر چهره من ای یار
وقتی که تو می‌خندی	بر چهره من ای یار
جان بردولبت مشتاق - دل از نگهت خرسند	شد تازه روان من از معجزه لب‌خند
وقتی که تو می‌خندی	اندوه و غم از دل رود بختم شود بیدار
وقتی که تو می‌خندی	اندوه و غم از دل رود بختم شود بیدار

Allegro

Music

The musical score is written for a song in 2/4 time, marked 'Allegro'. It consists of ten staves. The first staff is labeled 'Music' and begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, then a quarter note B4, and a quarter note C5. The second staff continues the melody with a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a quarter note F#4. The third staff continues with a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. The fourth staff continues with a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F#3, and a quarter note E3. The fifth staff continues with a quarter note D3, a quarter note C3, a quarter note B2, and a quarter note A2. The sixth staff continues with a quarter note G2, a quarter note F#2, a quarter note E2, and a quarter note D2. The seventh staff continues with a quarter note C2, a quarter note B1, a quarter note A1, and a quarter note G1. The eighth staff continues with a quarter note F#1, a quarter note E1, a quarter note D1, and a quarter note C1. The ninth staff continues with a quarter note B0, a quarter note A0, a quarter note G0, and a quarter note F#0. The tenth staff continues with a quarter note E0, a quarter note D0, a quarter note C0, and a quarter note B0. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. There are two first endings and two second endings marked with '1.' and '2.'. The word 'Vocal' appears above the sixth staff, and 'Fine' appears below the ninth staff. The word 'Music' appears below the tenth staff.



D.S.  al Fine

آهنگ: مجید وفادار، شعر: دکتر نیرسینا، خواننده:
پوران، در مایه: اصفهان

در بستان بوسه زد نسیم گل بر مویت شد از آن بیقرار و پریشان گیسویت
من شدم پریشان چون بدیدم ای جان زلف تو آشفته از نسیم بستان
کز چه باد صحرا بی هراس و پروا بوسه ها مستانه زد به زلف جانان
آن نسیم سرکش از طنازی با شکنج مویت دارد بازی یا به او زمستی گوید رازی
که ای بلایت به جان توئی بلای جهان
چو بوسه زد بموی تو به من گذشت ز سوی تو شدم دگر مست از بوی تو
من شدم پریشان چو بدیدم ای جان زلف تو آشفته از نسیم بستان
کز چه باد صحرا بی هراس و پروا بوسه ها مستانه زد به زلف جانان

Allegro moderato

Music



Vocal



Music



Vocal



Music



■ دختر صحرا

آهنگ: مجید وفادار، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
پوران، در مایه: اصفهان

دختر صحرا گل به دامن آورده گوئی از گلها آتشی بپا کرد

باد صحراها از دیار من با خود آورد بوی یار من
این نسیم آید از بستر او وای از آن عطر جان پرور او
باز دامن دامن خرمن خرمن گل بسر سبزه دمید بوی بهار آمد و عید
ماندم تنها صحرا صحرا دورم من از خانه خود از یار و کاشانه خود
این نسیم آید از بستر او وای از آن عطر جان پرور او
بی من کجا تاییده آن رخسار دلجویت آئینه چشمان تو آئینه رویت
باز آکه عید من توئی ای چشمه نوشم
بی لاله رخسار تو باغم هم آغوشم

Allegro moderato

Music

f

p

f

Vocal

p

Music

f

Vocal

Music

Vocal

p

f

p

Music

Vocal

f

p

Music

f

Vocal

p

1. 2.

Music

f

■ سوز و ساز

آهنگ: مجید وفادار، شعر: معینی کرمانشاهی، در
مقام: شور

.....

نه سحر دیگر شام تیره هجران دارد

نه اثر دیگر آه سینه سوزان دارد

دل من دیگر با این روز پریشان خو کرد

به قفس مهر و الفت مرغ پریشان دارد

به خود نمی پردازم

با سوز دل می سازم

با تنهایی خود دارم

چون عشق او دارم

سر بر زانو دارم

با آشفته سری

گر جام می برگیرم

شوری از سرگیرم

چون آتش درگیرم

در این بی خبری

دیشب یادت با ما بود

رویائی بس زیبا بود زیبا بود

شمع و بزم تنهایی

خون دلم چون می در مینا بود

به خود نمی پردازم

با سوز دل می سازم

من راز عشق و شیدائی

در چشم تو می خوانم

من سوز و رنج تنهایی

از جور تو می دانم

می گیرم و می خندم

دیوانه چنین باید

دیوانه چنین باید

می سوزم و می سازم

پروانه چنین باید

پروانه چنین باید

به خود نمی پردازم

با سوز دل می سازم

Moderato

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1.

Music

2.

Music

Vocal

Vocal

Music

Music

Vocal

Music

Vocal

1.

2.

آهنگ: مجید وفادار، شعر: نواب صفا، خواننده:

پوران، در مایه: اصفهان

.....

بخت چاره ساز از من

ناز از تو نیاز از من

حسن دلنواز از تو

عشق جانگداز از من

با یاد تو شبها در آمیزم می بوسمت گل بر سرت ریزم

من عاشق آن لعل خون بارم من فتنه آن چشم خونریزم

از عشق و شیدائی نپرهیزم

گر جانم می کاهی این جان گر می خواهی

چونکه تو با ناز آئی خانه بر انداز آئی

مست سراندام من با تو هم آوازم من

به غم تو می سازم من

گرچه در آتشم ناز تو می کشم

مست سراندام من با تو هم آوازم من

بخت چاره ساز از من ناز از تو نیاز از من

حسن دلنواز از تو

عشق جانگداز از من

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal



■ یادش بخیر

آهنگ: مجید وفادار، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
پوران، در مقام: سه گاه

.....

آن سفر کرده مه شیرین ادا یادش بخیر
آنکه آزرده دل و جان مرا یادش بخیر
گرچه رفت و از من بشکسته دل یادی نکرد
از نظر کی می رود آن بی وفا یادش بخیر

ای نسیم آرزو زکف چو می بری آرامم گرگذشتی سوی او به گوش او رسان پیغام
گسرسه ای بیوفا نمی کنی یاد من می رسد یاد تو هر شب بفریاد من


شادمان می کند این قلب ناشاد من

ای نسیم آرزو زکف چو می بری آرامم گرگذشتی سوی او به گوش او رسان پیغام
آن سفر کرده مه شیرین ادا یادش بخیر آنکه آزرده دل و جان مرا یادش بخیر
گرچه رفت و از من بشکسته دل یادی نکرد
از نظر کی می رود آن بی وفا یادش بخیر

Allegro moderato

Music

The musical score consists of ten staves. The first staff is labeled 'Music' and begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 2/4. It contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The second staff is labeled 'Vocal' and features a treble clef, a key signature of one sharp, and a time signature of 2/4. It contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The third staff is labeled 'Music' and contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The fourth staff is labeled 'Vocal' and contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The fifth staff is labeled 'Music' and contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The sixth staff is labeled 'Vocal' and contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The seventh staff is labeled 'Music' and contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The eighth staff is labeled 'Vocal' and contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The ninth staff is labeled 'Music' and contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The tenth staff is labeled 'Vocal' and contains a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign and a first ending bracket. The score concludes with the instruction 'D.S. al Fine'.

D.S.  al Fine

■ شب شادی

آهنگ: مجید وفادار، شعر: نظام فاطمی، خواننده:

پوران، در مایه: اصفهان

.....

ساقی بیا که دورِ ساغر به ما رسیده
محنّت فرو نشسته شادی فرا رسیده
ای مدّعی خدا را بس کن فسانه‌ها را بانگ نشاط ما را بین تاکجا رسیده
بر دستم تا جام از دست آن زیبا رسیده
مستی‌ها شادیا بر جانِ شیدا رسیده
رامشگر نواخوان شوری بپا کن این مستی و طرب را بی انتها کن
از نغمه‌ات به گوشم گوئی پیام شوق از فردا رسیده
بر دستم تا جام از دست آن زیبا رسیده
مستی‌ها شادیا بر جانِ شیدا رسیده
بس کن بهانه دیگر سر کن ترانه دیگر چون نوبت وفا رسیده
آن شاهد غزلخوان آشفته موی و خندان امشب به بزم ما رسیده
بر دستم تا جام از دست آن زیبا رسیده
مستی‌ها شادیا بر جانِ شیدا رسیده

Moderato Music

1. 2. 4

Vocal Music

Vocal Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. 2.

Vocal

Music



Vocal

Music

آهنگ: مجید وفادار، شعر: ابوالحسن ورزی،
خواننده: دلکش، در مایه: اصفهان

.....

تو تنهایی و من تنها	بیا دستم به دامن
تورا، در قلب، ای شبها	به جان، خواهد، دل شیدا
تو که می بینی گل من رخسار زرد مرا	تو که خود ای آفت جان می دانی درد مرا
باز آ باز آ ببرم درمان کن درد مرا	هم اشک گرم مرا هم آه سرد مرا
تو تنهایی و من تنها	بیا دستم به دامن
تورا، در قلب، ای شبها	به جان، خواهد، دل شیدا
تو مرا، در عاشقی افسانه کردی	تو مرا، از عالمی بیگانه کردی
باران اشکم ریزد ز مژگان	دور از تو ای مه در شام هجران
در دل سنگت کی ماند از ناله اثر	بسکه دور از تو می نالم شبها به سحر
تو که می بینی گل من رخسار زرد مرا	تو که خود ای آفت جان می دانی درد مرا
بجان خواهد، دل شیدا ترا در قلب، ای شبها	بیا دستم، بدامن تو تنهایی و من تنها

Moderato
Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The score consists of ten staves. The first five staves are instrumental music, featuring various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. The sixth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The seventh staff is labeled '1.' and '2. Music' and contains instrumental music. The eighth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The ninth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The tenth staff is labeled 'Music' and contains instrumental music. The score includes repeat signs and first/second endings.

1. 2. Music

Vocal Music

Vocal

Music Vocal

1. 2. Music

■ سخن گرداب

آهنگ: مجید وفادار، شعر: بیژن ترقی، خواننده:
پوران، در مایه: دشتی

.....

من که به دریا در پیچ و تابم دل بی آرام گردابم
که سرو سامانی می‌یابم

همه جا پویم که مگر جویم دل آسوده	چه تمنائی دل آسوده به کجا بوده
موج غم‌ها را در دل می‌ریزم	از بی آرامی در خود بگریزم
من شب بی پایان دارم	با من ماه فلک گوید قصه شب را
من که زشور دل سر مستم	گوئی دور سرم گردد فتنه دنیا
باشم سرگرم دل با این بی سامانی	خواهم سامان یابم با سرگردانی
کوید موج غلطان سر بر سر من	افتد مست و لرزان در بستر من
همه جا پویم که مگر جویم دل آسوده	چه تمنایی دل آسوده به کجا بوده

موج غم‌ها را در دل می‌ریزم
از بی آرامی در خود بگریزم

Allegro moderato

Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first staff is labeled 'Music' and begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The music consists of eighth and sixteenth notes. The second staff continues the musical line. The third staff also continues the music. The fourth staff is labeled 'Vocal' and features a vocal line with a fermata. The fifth staff continues the vocal line. The sixth staff continues the vocal line. The seventh staff is labeled 'Music' and continues the instrumental line. The eighth staff is labeled '1. Vocal' and '2. Music', showing a vocal line with a fermata. The ninth staff continues the vocal line. The tenth staff is labeled 'Music' and 'Vocal', showing a musical line with a fermata.



■ شب تنهائی

آهنگ: مجید وفادار، شعر: صارمی، خواننده:
دلکش، در مایه: افشاری

.....

در این شب تنهائیم

با این همه شیدائیم

تنها بود سازم

دمساز و همرازم

نه همزبانی، نه بخت سازگاری نه دلستانی، نه یار غمگسار

نه دلفریبی، نه مهی

ز درد هجران، رسیده بر لبم جان چرا تو ای شب، نمی رسی به پایان

چرا چو بختم سیاهی

بی خبر ز حال مائی ای امید جان کجائی

آتش غم نهانم می زند شرر به جانم ای بهار جاودانم

در این شب تنهائیم با این همه شیدائیم

تنها بود سازم دمساز و همرازم

در انتظار تو دگر رسد چه شبها به سحر

کشیده ای گر چه پا زبرم نمی روی هرگز از نظرم

بیاد تو شبها تا به سحر به ماه بزم آرا می نگرم

نوای ساز من شبانه طنین و بانگ این ترانه

ز سوز من بود نشانه

Allegro Moderato
Music

Musical score for the instrumental part of the song 'Dance of the Veils' (Rakhs-e Shab). The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It consists of six staves of music. The tempo is marked 'Allegro Moderato'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing triplets and slurs. There are repeat signs and a key signature change to one flat (Bb) in the final measure of the sixth staff.

Moderato
Vocal

Musical score for the vocal part of the song 'Dance of the Veils' (Rakhs-e Shab). The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It consists of three staves of music. The tempo is marked 'Moderato'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing triplets and slurs. There are repeat signs and a key signature change to one flat (Bb) in the final measure of the third staff.

■ بهشت وفا

آهنگ: مجید وفادار، شعر: نظام فاطمی، خواننده:
پوران، در مقام: شور

.....

گوئی که هستم من	عاشقی مستم من (۲ مرتبه)
می پرستم چشم تو چون می پرستم من	گرچه از این عاشقی طرفی نبستم من
ای ملامتگو برو اینم که هستم	
عاشقی مستم من	عاشقی مستم من
هر که چون من قلبی مهربان دارد	این بس او را که سوزی به جان دارد
ای خوش آن دل که در دامن عشقی	در بهشت وفا آشیان دارد
سر مستم من چون با مهرت پیوستم من	
عاشقی مستم من	عاشقی مستم من
می پرسم چشم تو چون می پرستم من	گرچه از این عاشقی طرفی نبستم من
ای ملامتگر برو اینم که هستم من	
عاشقی مستم من	عاشقی مستم من

Allegro moderato Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, 2/4 time. It begins with an instrumental section marked 'Allegro moderato Music'. The melody is composed of eighth and sixteenth notes, with some rests and repeat signs. The score includes several measures of instrumental music, followed by a vocal entry marked 'Vocal'. The vocal part consists of a few measures of melody, followed by a return to instrumental music. The score continues with alternating instrumental and vocal sections, ending with a final instrumental flourish. The tempo 'Allegro moderato' suggests a steady, moderately fast pace.

The image shows a musical score for three staves. The first staff contains a 'Music' section followed by a 'Vocal' section. The second staff also contains a 'Music' section followed by a 'Vocal' section. The third staff contains a 'Music' section. The score is written in treble clef and includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. The 'Vocal' sections are marked with a 'V' and the 'Music' sections are marked with an 'M'.

آهنگ: مجید وفادار، شعر: نواب صفا، خواننده:
دلکش، در مقام: همایون

.....

شادم گر هستی را به امید تو دادم
یادم کن یادم کن که به یاد تو شادم
آهم اما آهی که اثر نگذراد
اشکم اما اشکی که ز دیده فتادم

می‌خواهم محرم دل می‌جویم همدل دل	با من گوید غم خود با او گویم غم دل
شیرین کامی گُل اندامی	دل آرامی شادم کن با پیغامی
برگو با دلبندم پندم چه دهی	مفتونم مجنونم بندم چه نهی
برگو با دلبندم پندم چه دهی	مفتونم مجنونم بندم چه نهی
برگو با دلبندم پندم چه دهی	مفتونم مجنم بندم چه نهی

چه شود که کنی ز طریق وفا روزی نگهی

می‌خواهم مرحم دل می‌جویم همدل دل

با من گوید غم خود با او گویم غم دل

او که باشد جلوه‌ئی ز هستی	من که باشم محو عشق و مستی
پیشه او ناز و خود ستائی	شیوه من عشق و می‌پرستی

شادم گر هستی را به امید تو دادم
یادم کن یادم کن که به یاد تو شادم
آهم اما آهی که اثر نگذارد
اشکم اما اشکی که زدیده فتادم

Moderato

Vocal

1. 2.

Music

Vocal

1. 2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of ten staves, alternating between instrumental music and vocal lines. The first staff is labeled 'Music' and the second 'Vocal'. The third staff is instrumental music. The fourth staff is labeled 'Music' and the fifth 'Vocal'. The sixth staff is instrumental music. The seventh staff is instrumental music with a first ending (1.) and a second ending (2.). The eighth staff is labeled 'Music' and the ninth 'Vocal'. The tenth staff is instrumental music with a first ending (1.) and a second ending (2.). The score concludes with a final instrumental staff.

آهنگ: مجید وفادار، شعر: نواب صفا، خواننده:
دلکش، در مقام: شور

.....

ساقی امشب ما را دیوانه کردی ما را بیخود از یک پیمانه کردی
از جانبازی هرگز پروا نکردم دل را شمع و جان را پروانه کردی

جان را پروانه کردی

ما را با افسونت افسانه کردی

یادم کن، ای بخت من، یادم کن شادم کن، با بوسه‌ای شادم کن

بنده عشقم در کویت حلقه به گوشم من

بی لب نوشینت ای جان باده نوشم من

همچو می از غم دوری تو از چه نجوشم من

چون سر زلف تو در بدر و خانه بدوشم من

ما را با افسونت افسانه کردی دل را شمع و جان را پروانه کردی

جان را پروانه کردی

یادم کن، ای بخت من، یادم کن شادم کن، با بوسه‌ای، شادم کن

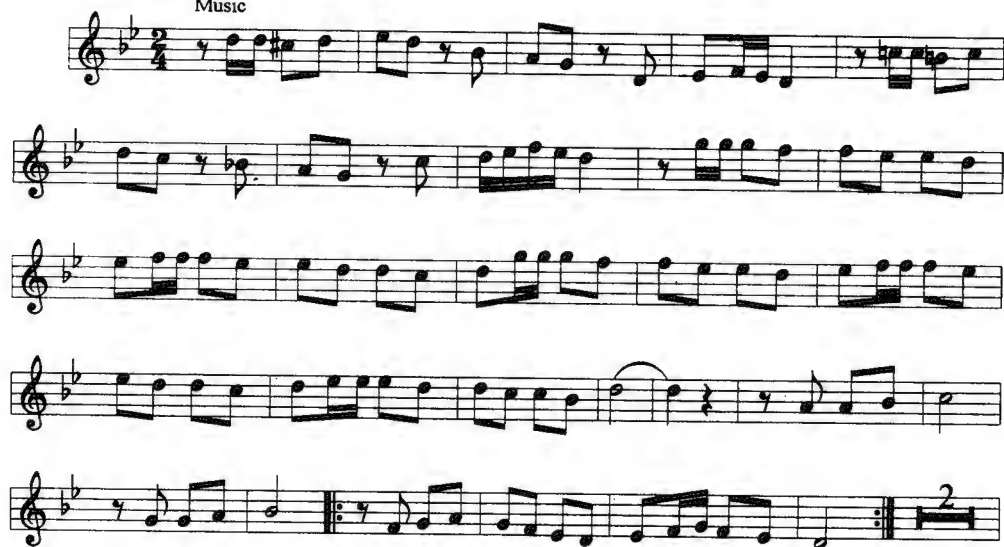
آه، که سراپا جور و جفائی نه وفا داری، نه صفائی

که سراپا، جور و جفائی نه وفاداری، نه صفائی

یادم کن، ای بخت من، یادم کن شادم کن، با بوسه‌ای، شادم کن

ساقی امشب ما را دیوانه کردی ما را بیخود از یک پیمانۀ کردی
از جانبازی هرگز پروا نکردم دل را شمع و جان را پروانه کردی
جان را پروانه کردی
ما را با افسونت افسانۀ کردی
یادم کن، ای بخت من، یادم کن شادم کن، با بوسه‌ای، شادم کن

Moderato Music



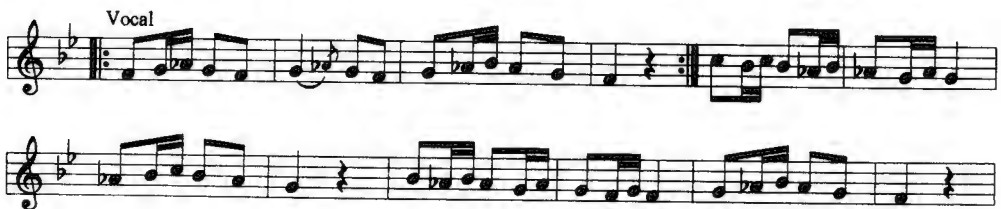
Vocal



Music



Vocal



The musical score is written for a single melodic line in F major (one flat) and 4/4 time. It consists of six staves. The first staff begins with a key signature change to F major and contains a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The second staff continues the melody. The third staff is labeled 'Music' and contains a melodic phrase. The fourth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The fifth staff continues the vocal melody. The sixth staff is labeled 'Music' and contains a final melodic phrase. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests.

آهنگ: مجید وفادار، شعر: نواب صفا، خواننده:
دلکش، در مقام: شور

.....

و صلت در نظرم	خواب و خیالی بود
عشقت قصه‌ای از	رنج و ملالی بود
هجرت می‌گشدم	این چه وصالی بود
هجرت می‌گشدم	این چه وصالی بود
چو امید تو پروردم	به جفای تو خو کردم

با شمع و پروانه هم عهد و هم دردم
عشقت قصه‌ای از رنج و ملالی بود
هجرت می‌گشدم این چه وصالی بود
بی تو که باشم من آتش خاموشی
عاشق جانبازی مست قدح نوشی
بنگر بر خاکستر من که چه آوردی بر سر من
ز نسیمی چون برگ خزان شود آشفته بستر من
به خدا ای افسونگر من

عشقت قصه‌ای از رنج و ملالی بود	
هجرت می‌کشیدم	این چه وصالی بود
گفتی با نا آیم، باز آیم	باز آیم، دمساز آیم

گفتی با ناز آیم، باز آیم باز آیم، دمساز آیم
همچون جانی تو ماه تابانی چون او، سرگردانی

گه پیدا، گه پنهانی

چو امید تو پروردم به جفای تو خو کردم
با شمع و پروانه هم عهد و هم دردم

عشقت قصه‌ای از رنج و ملالی بود

هجرت می‌گشدم این چه وصالی بود

Andante Music

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of ten staves. The first four staves are labeled 'Andante Music'. The fifth staff is labeled 'Moderato Vocal'. The sixth staff is labeled 'Music'. The seventh staff is labeled 'Vocal'. The eighth staff is labeled 'Music'. The ninth staff is labeled 'Vocal'. The tenth staff is labeled 'Music'. The score includes various musical notations such as treble clefs, time signatures, key signatures, and dynamic markings like 'p' (piano). There are also first and second endings marked with '1.' and '2.'.

Moderato Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Music

Vocal

1. 2.

Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

Music

Vocal

Music

1. 2.

■ آرزو

آهنگ: مجید وفادار، شعر: تورج نگهبان، خواننده:
دلکش، در مایه: بیات ترک

.....

□ بند اول

تو فروغ دل‌های بیماری
تو چه شورانگیزی افسونکاری
ز تو روشن گردد گاهی محفل ما
تو فرود آئی گاه از دنیائی شیرین
تو فروغ دل‌هایی بیماری
بیداری در دل شب
چون چشم بیدارم
بیداری تا که کنی
افسونها در کارم
آرزو خنده زنان در دل شب سوی من آئی
شورم در سر فکنی در دل من از چه نپائی
تو فروغ دل‌های بیماری
گرچه نباشد در تو وفائی
تو چه شورانگیزی افسونکاری
چاره دردی عقده گشائی
تو فروغ دل‌های بیماری
تو چه شورانگیزی افسونکاری

□ بند دوم

(تکرار اشعار فوق باریتم Moderato)

Andante

Music

Music

Vocal

Music

1.Vocal
2.Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on five staves. The first three staves are labeled 'Vocal' and the last two are labeled 'Music'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal part begins with a melodic line, followed by a instrumental section. The music section includes a piano introduction and a vocal entry. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

■ وقتی که به یاد توام

آهنگ: مجید وفادار، شعر: توج نگیان،
در مایه: دشتی

از راز دل اشکم پرده چوبر می گیرد از راز دل اشکم پرده چوبر می گیرد
دنیای عشق من رنگ دگر می گیرد دنیای عشق من رنگ دگر می گیرد

بنشیند نقش تو در چشمم ای جان بنشیند نقش تو در چشمم ای جان
ز فروغ سیمین مه چو افق روشن گردد ز فروغ سیمین مه چو افق روشن گردد
همه شب که منم به بلای هجران بنشیند نقش تو در چشمم ای جان

زلفی پریشان با چشمانی مست و زلفی پریشان با چشمانی مست و
آه ... چو به پای معشوقی عاشق جان ریزد آه ... چو به پای معشوقی عاشق جان ریزد
چو نسیمی از کوی عشقی برخیزد چو نسیمی از کوی عشقی برخیزد
دلم کند هوای جانان دلم کند هوای جانان

آه ... چو به پای معشوقی عاشق جان ریزد آه ... چو به پای معشوقی عاشق جان ریزد
چو نسیمی از کوی عشقی برخیزد چو نسیمی از کوی عشقی برخیزد
دلم کند هوای جانان دلم کند هوای جانان

مرغ دل گوئی لب از سخن بسته در موج اشکم چهر تو بنشسته
چو زورقی میان طوفان چو زورقی میان طوفان

نقش امیدی همچو رویائی قصه عشقی راز گویائی
درد مرا بخشد درمان درد مرا بخشد درمان

بنشیند نقش تو در چشمم ای جان با چشمانی مست و زلفی پریشان
با چشمانی مست و زلفی پریشان

Moderato Music



Vocal



Music

Vocal



Music

Vocal



Music

Vocal



Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

■ راز عشق

آهنگ: مجید وفادار، شعر: نظام فاطمی، خواننده:
فیروزه

.....

من که به سویم روی جهانی از همه سو باشد عشقم و باشم در دل هر کس حادثه جو باشد
سوزد و سازد با غم و دردم هر که دلی دارد
عشق و سلامت و ه که حدیث سنگ و سبو باشد

من عشقم و می جویم دلهای پریشان را من نورم و می سازم روشن چهره جان را محفل جانان را
از دم من نی نالان باشد گرمی من بسی پایان باشد
هر کس رو به من آرد نگریزد ز خطر
گرم از پرتو من باشد قلب اهل هنر

هر جا از هنری می آید حرفی در میانه آنجا آتش من بی پروا می کشد زبانه
هم ساز نغمه سرایم هم نغمه ساز هم راز شعر و سرودم هم نغمه پرواز
هم راز شعر سرودم هم نغمه پرداز

من که بسویم روی جهانی از همه سو باشد عشقم و باشم در دل هر کس حادثه جو باشد
سوزد و سازد با غم و دردم هر که دلی دارد عشق و سلامت و ه که حدیث سنگ و سبو باشد

[illegible]



■ راز مستی

آهنگ: مجید وفادار، شعر: تورج نگهبان،
در مایه: اصفهان

شور و شیدائی همه در مستی ماباشد بسی راز پنهان که در این میکده‌ها باشد
مستان را در دل ز صفا نور و جلائی هست قلب مستان آینه مهر و وفا باشد
ساقی را بنگر در کف پیمانه دارد در هر پیمانه صدها افسانه دارد
در ساغر او بین راز همه هستی ارزده به جهانی یک لحظه از مستی
مستی جز شوری از عالم بالا نیست جز مستی روحی در قالب معنا نیست
هستی جز سودای ساغر و مینا نیست

مستی مظهر بنیائی است دور از عالم رسوائی است
اسرار دل در میکده پنهان است آنجا بینی هر دل که پریشان است
عالم مستی را جان پرور می‌بینم در دلم امشب شوری دیگر می‌بینم
نقش رخ جانان در ساغر می‌بینم
مستی بال و پر جان است دل را یار و نگهبان است

■ خواب و خیال

آهنگ: مجید وفادار، شعر: شهر آشوب، خواننده:
 داریوش رفیعی، در مقام: شور

.....

خوابی بود و خیالی

ما را روز وصال

رفت از یاد و تبه شد

حال آن خواب و خیال

روزی دلکش و خرم بود فارغ خاطر از غم بود

بر گل از نم فروردین

لرزان قطره شب‌نم بود

(وہ زان حُسن و جمال) - ۲ مرتبہ

جان را نشاط و مستی از روی تو بود دل را امید هستی بر موی تو بود

ریزان ز شاخه سوسن‌ها گل‌ها بر سر ما لرزان ز عشق و بی‌تابی هر دم پیکرها

ای کاش دامانت را از کف نمی‌دادم

چه شد آن وفا چه شد آن صفا ز چه از چشمت افتادم

چو گذشته‌ها به برم بیا که دهد غم بر بادم

خواهم بار دیگر با تو به صحرا رفتن

غم‌ها را از دل بردن خوش به تماشا رفتن

(ای رفته بیا تا نروم از دست کاین زخمه غم، پاره دلم بشکست) - ۲ مرتبہ

خوابی بود و خیالی	مسا را روز وصال
رفت از یاد و تبه شد	حال آن خواب و خیال
روزی دلکش و خرم بود	فارغ خاطر از غم بود
برگل از نم فروردین	لرزان قطره شبنم بود

(وه زان حُسن و جمال). - ۲ مرتبه

Music

Tar Solo

tr

Acord Vocal

1. 2.

Music

Tar Solo Acord Vocal

Music

Vocal

Music Vocal

Music Vocal

1. 2.

Music Acord Vocal

Music Vocal

1. 2.

Music

Vocal

1. 2.

■ شمع شبانه

آهنگ: مجید وفادار، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: داریوش رفیعی، در مایه: بیات ترک

.....

من شمع، شمع شبانه	در عالم گشته فسانه
همه جا خود را می سوزم	که شب یاران افروزم
می سوزم تا به سحرگه	از رازم کسی نشد آگه
خوش و بی پروا می سوزم	که ز سر تا پا می سوزم
نه وفاداری، نه وفا خواهی	که به قلب من ببرد راهی

چو جان من افروزد

همه خودبینی، همه خودخواهی	نشود پیدا، دل آگاهی
---------------------------	---------------------

(از من وفا آموزد) - ۲ مرتبه

من و شب و پروانه	من و دل دیوانه
------------------	----------------

به اشک و آتش خرسند

تو حال من کی دانی	که خود نباشی چون من
-------------------	---------------------

به عشق رویی پابند

اگر چو آتش خوش سوزم شب‌ها (خوشم که بزمی افروزم شب‌ها) - ۲ مرتبه

با هر لبخند

(من در راه محبت سر از پا نشناسم، از آتش، نکم پروا) - ۲ مرتبه

یک امشب من با	شادی می سوزم	تا که شود فردا
دل من ز وفا می سوزد	که وفا به شما آموزد	در این دنیا - ۲ مرتبه

Music

1. 2. Acord

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. Music 2. Vocal

Music

1. Vocal
2. Music



1. Vocal
2. Music



Vocal



Music



Vocal



Music



Music

Vocal



Music



■ مرغ شباهنگ

آهنگ: اسدالله ملک، شعر: معینی کرمانشاهی، خواننده:

محمودی خوانساری، در مایه: افشاری

.....

به دوران که شد غرق، صفای دل‌ها

چرا هر دم نگویم من، خدا خدا خدا - (۲ مرتبه)

من مرغ شباهنگم که شد کنج قفس قسمت من چرا چرا چرا

من مرغ شباهنگم که شد کنج قفس قسمت من چرا چرا چرا

به پیامی تو ای پیک بهار از من

به باغبان بگو که گاهی نشان بگیرد از گیاهی

من اگر که هستم ز کاروان‌ها در آسمان‌ها

من اگر اهل دردم نشانه‌ام کو به داستان‌ها

من آن کسم که روز و شب ز بی کسی گرفته‌ام دست دعا دعا دعا

تو آن کسی که از من شکسته دل نمی‌کنی دوری بیا بیا بیا

Music

6 6

6 6

tr

6

1. 2. Vocal

2. Rall

6 Music tr tr

Vocal

6 8 8

6

6

Music

6

Vocal

6

6

6

6

6

6

6

6

6

■ سکوت و مستی

آهنگ: اسدالله ملک، شعر: هما میرافشار،

خواننده: محمودی خوانساری، در مقام: سه گاه

.....

ای دل من، دیگر از آن بی وفایی مگو
از سر شک همچو باران، در جدایی ها مگو
آن جنون عاشقی را یاد این رسوا میار
تا که هستی دیگر از آن آشنایی ها مگو
گذشته کار از کار از دل
کسی نمی گیرد دستم
مرا بس است این کنج تنهایی تنهایی
مرا مکش در کام رسوایی رسوایی (۲ مرتبه)
در این سرای غم خوشا سکوت و مستی
مرا ز خود رها کن که بگذرم ز هستی
نشسته بار غم بر دوشم
شکسته ای سردم خاموشم
من روز و شب خدا می گویم
زیبی وفا، وفا چرا می گویی
دلا دگر بگذشت آن عشق و مستی ها
ز سینه ام بمان دگر عمری را تنها

Music

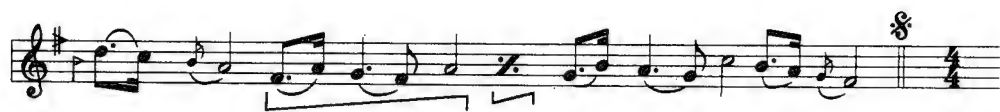
1. Violin
2. Orchestra

adlibe
Vocal

Music

adlibe
Violin Solo





Moderato
Vocal



Music



آهنگ: اسدالله ملک، شعر: بهادر یگانه، اجرا:
در مقام: همایون

دلی دارم به کوی می فروشان
ز سر مستی چو دریای خروشان
چو طفلی دیوانه اسیر دل من
ندارم پیامی جز پیمانه دل من
نه از دین و نه از دنیا خبر دارم
نمی دانم چه سودایی به سر دارم
خداوندا دل رسوا زجان شیدا چه می خواهد
چنین اکنون در این دنیا میان مردم چه می خواهد
چو مرغی سرگردان در آغوش طوفان، پریشان و نالان به دریای هستی
اسیری بی پروا به زنجیر غم ها پر از شور و غوغا چه شب های مستی
الهی خون گردی تو ای دل ز خوبان گلگون گردی تو ای دل
میان دشت آرزوها، چو من مجنون گردی تو ای دل
همچو مینای می غرقه در خون دل، گوشه میخانه از چه بودی

Music

tr

tr

tr

tr

1.

2.

Vocal

Music

f

p

f

p

f

ff

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first two staves are labeled 'Vocal' and the next two are labeled 'Music'. The score is in 4/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The vocal parts are written in a soprano clef, and the instrumental parts are written in a treble clef. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. There are also some markings like '8 8' above a note in the third staff.

آهنگ: اسدالله ملک، شعر: هما میرافشار،

اجرا: در مقام: شور

.....

نشسته‌ام منو شکسته‌های دل، شکسته و رسوا غریبم و تنها

خدا خدا دلم گرفته دلم گرفته

جهان پر غمه، یه دشت ماتمه برام یه زندونه

شراره‌های غم درون سینه‌ام یه عمره مهمونه

آه ای خدا بین ز بیم آبرو اشکم دگر زغم شکسته در گلو

رهاکن از هستی دلی که بشکستی شکسته دل صدا نداره صدا نداره

دلی که خاموشه دگر نمی جوشه در این جهان بها نداره بها نداره

نه شوق و تمنایی نه حسرت تنهایی به خدا به خدا دلم گرفته دلم گرفته

رهاکن از هستی دلی که بشکستی شکسته دل صدا نداره صدا نداره

دلی که خاموشه دگر نمی جوشه

در این جهان بها نداره بها نداره

نه شوق و تمنایی نه حسرت تنهایی

به خدا به خدا دلم گرفته دلم گرفته

Music

Violin Solo

a Tempo

Violin Solo

Rall.....

Rall.....

Violin Solo

Vocal

Music

6

8

fine

Vocal

3

8

3

8

Music

Vocal

6

1. Vocal
2. Music

Vocal

6

D.S.  al Fine

The musical score is written on four staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. It contains a melodic line with a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a bracket. The second staff continues the melody, with a double bar line and repeat dots. The third staff is labeled 'Vocal' and shows a vocal line with a double bar line and repeat dots. The fourth staff continues the melody, with another sixteenth-note triplet marked with a '6' and a bracket. The piece concludes with the instruction 'D.S.  al Fine'.

■ بازم تو آزارم بده

آهنگ: اسدالله ملک، شعر: هما میرافشار، خواننده:
ملاحت، در مقام: شور

از گریه تنهایی من گر شادی ای بیگانه زدل
بازم تو آزارم بده
اون دل اگر آروم نشده از این همه تنهایی من
بازم تو آزارم بده
در دل دیوونه من خون بریز
هر چه را جز عشق خود بیرون بریز
گر دلت می‌خواد که خا کستر شوم بازم تو آزارم بده
گر می‌خوای از دست غم پر پر شوم بازم تو آزارم بده
دلم را بسوزون - چو افتاده اکنون بدامت اسیر
مکن رحم عزیزم - بدیوانه خود بگو که بمیر
تو باید بدانی - اگر شد دل تو بلای دلم
به غوغای هستی - تو هستی که هستی خدای دلم

Allegretto Music

Violin Orchestra

Violin Orchestra

Andantino Vocal

Rall.....

Music

Vocal

Music

Vocal

a Tempo Music

Rall.....

Vocal

The musical score is written for Music, Violin, and Orchestra. It begins with an *Allegretto* tempo marking. The Music part features a melody with triplets. The Violin and Orchestra parts provide harmonic support. The score transitions to an *Andantino* tempo for the Vocal part, which includes trills (*tr*). A *Rallentando* (*Rall*) section follows. The tempo returns to *a Tempo* for the final section, which includes a *Rallentando* (*Rall*) section. The score concludes with a final vocal line.

The musical score is written for four staves in G major (one sharp). The first three staves contain the main melody and accompaniment. The fourth staff features a 'Violin Solo' section, indicated by the label 'Violin Solo' above the staff. The solo begins with a double bar line and a repeat sign. The music concludes with a 'Rall' (Ritardando) instruction, indicated by a dashed line and the word 'Rall' below the staff.

■ تکیه بر ایام نیست

آهنگ و تنظیم: میلاد کیانی، شعر: سعدی شیرازی،
اجرا: در مقام: نوا

.....

خیز و غنیمت شمار جنبش باد بهار

نالۀ موزون مرغ بوی خوش لاله زار

روز بهار است خیز تا به تماشا رویم	تکیه بر ایام نیست تا دگر آید بهار
مشعله‌ای برفروز مشغله‌ای پیش گیر	تا ببرند از سرت زحمت خواب و خمار
برگ درختان سبز در نظر هوشیار	هر ورقش دفترست معرفت کردگار
دور جوانی گذشت موی سیه شد سپید	برق یمانی به جست گرد نماند از سوار
وعده که کردی دمی با تو بسر آورم	شب بگذشت از حساب روز شد از شمار

(خیز و غنیمت شمار جنبش باد بهار)

تکیه بر ایام نیست تا دگر آید بهار)

این آهنگ برای ارکستر بزرگ بوسیله میلاد کیانی نوازنده ستور و آهنگ ساز روی یکی از اشعار زیبایی سعدی ساخته و تنظیم گردیده است و در اینجا خط نت ملودی از پارتی تور آهنگ استخراج و در اختیار مؤلف قرار گرفته است.

Music

mf

1. 2.

Vocal

2. 1.

2.

7

Music

f

p *f* *p* *f*

6 6

tr

Vocal

mf

7

The musical score is written for a single melodic line, alternating between vocal and instrumental parts. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score consists of ten staves. The first staff is labeled 'Music' and begins with a forte (*f*) dynamic. The second staff continues the instrumental part with a piano (*p*) dynamic and a trill (*tr*). The third staff is labeled 'Vocal' and starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fourth staff is labeled 'Music 3' and begins with a forte (*f*) dynamic. The fifth staff features triplets (marked with '3') and a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The sixth staff is labeled 'Vocal' and starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The seventh staff is labeled 'Music' and begins with a forte (*f*) dynamic. The eighth staff continues the instrumental part with a piano (*p*) dynamic and a trill (*tr*). The ninth staff is labeled 'Vocal' and starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The tenth staff continues the vocal part with a forte (*f*) dynamic and a trill (*tr*). The score includes various musical notations such as trills, triplets, and dynamics, and is divided into sections by labels like 'Music' and 'Vocal'.

The musical score is written for a song in G major (one sharp). It consists of seven staves. The first staff is an instrumental introduction. The second and third staves are labeled 'Music' and feature dynamics *f* (forte) and *p* (piano), along with trills (*tr*) and sixteenth-note runs. The fourth staff is labeled 'Vocal' and begins with a *mf* (mezzo-forte) dynamic, followed by a *f* dynamic. The fifth staff continues the vocal melody. The sixth and seventh staves are labeled 'Music' and feature sixteenth-note runs and sixteenth-note chords, with dynamics *f* and *p*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and ornaments.

■ بر آستان جانان

آهنگ: پرویز مشکاتیان، شعر: خواجه

شمس‌الدین حافظ شیرازی، اجرا: در مقام: شور

.....

راهی بزن که آهی بر ساز آن توان زد

شعری بخوان که با آن رطل گران توان زن

شده زن سلامت زلف تو وین عجب نیست

گر راهزن تو باشی صد کاروان توان زد

بر آستان جانان گر سر توان نهادن

گلبانگ سربلندی بر آسمان توان زد

درویش را نباشد برگ سرای سلطان

ماییم و کهنه دلقی کآتش در آن توان زد

قد خمیده ما سهل نماید اما

بر چشم دشمنان تیر از این کمان توان زد

J. = 60 **Music**

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1. Vocal
2. Music



■ شیدایی

آهنگ: پرویز مشکاتیان، شعر: خواجه شمس الدین
حافظ شیرازی، خواننده: شجریان، در مقام: شور

.....

در همه دیر مغان نیست چو من شیدایی

خرقه جایی گرو باده و دفتر جایی

دل که آیینه صافست غباری دارد

از خدا می طلبم صحبت روشن رایی

شرح این قصه مگر شمع برآرد بزبان

ورنه پروانه ندارد به سخن پروایی

کشتی باده بیاور که مرا بی رخ دوست

گشته هر گوشه چشم از غم دل دریایی

زین دایره مینا خونین جگرم می ده

تا حل کنم این مشکل در ساغر مینایی

Music

Vocal

Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal
2. Music

Vocal

Music

The musical score is written on ten staves. The first staff is labeled '1. Vocal' and '2. Music'. The second staff is labeled 'Vocal'. The third staff is labeled 'Music'. The fourth staff is labeled 'Vocal'. The fifth staff is labeled 'Music'. The sixth staff is labeled 'Vocal'. The seventh staff is labeled 'Music'. The eighth staff is labeled '1. Vocal' and '2. Music'. The ninth staff is labeled 'Vocal'. The tenth staff is labeled 'Music'. The score includes various musical notations such as treble clefs, key signatures (one flat), time signatures (4/4), and notes with stems, beams, and slurs.

1. Vocal
2. Music

Vocal

rit

آهنگ: پرویز مشکاتیان، شعر: خواجه شمس الدین
حافظ شیرازی، خواننده: شجریان، در مقام: چهارگاه

.....

روز وصل دوستداران یادباد

یادباد آن روزگاران یادباد

کامم از تلخی غم چون زهر گشت	بانگ نوش شادخواران یادباد
گرچه یاران فارغند از یاد من	از من ایشان را هزاران یادباد
مبتلا گشتم در این بند و بلا	کوشش آن حق گزاران یادباد

گرچه صد رود است در چشمم مدام

زنده رود باغ کاران یادباد

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written for a vocal part and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score consists of 11 staves. The vocal part is indicated by 'Vocal' labels, and the piano part by 'Music' labels. The score includes various musical notations such as trills (tr), triplets (3), and dynamic markings like 'f' (forte) and 'p' (piano). The piano part features several passages with a '5' (quintuplet) and a '3' (triplet). The vocal part includes a section with a '3' (triplet) and a '5' (quintuplet). The score concludes with a double bar line.

زندونی

آهنگ: انوشیروان روحانی، شعر: شیرازی،
خواننده: داریوش

.....

وقتی که دل تنگه
فایدش چیه آزادی
زندگی زندونه
وقتی نباشه شادی
تو دنیا هر کجا پرنده ای اسیره
وقتی که می خونه آدم دلش می گیره
دنیای زندونی دیواره
پرنده که بالش می سوزه
دل غم به حالش می سوزه
آخه مرگ و اشش می سوزه
پرنده که بالش می سوزه
آدمی که می شه شماره
روی یه عکس بی قواره
دیگه آخه کجا می تونه
سری بین سرا در آره
آدم که غمگینه

دنیا بر اش زندونه

ما بین صد میلیون

بازم تنها می‌مونه

دنیای زندونی دیواره

زندونی از دیواری زاره

Allegro Music

tr

Vocal

tr

4

Music

Vocal

Fine

D.i. al Fine

■ همه چیم یار

آهنگ: انوشیروان روحانی، شعر: امان‌الله
منطقی، خواننده: عارف، در مقام: چهارگاه

.....

همه چیم یار همه چیم یار، همه چیم یار، یار یار یار یار، همه چیم یار
همه چیم یار یار قربون تو وای وای غیر تفنگم
همه چیم یار یار قربون تو وای وای غیر تفنگم
سر شو های های پیش توام وای وای سحر بجنگم
سر شو های های پیش توام وای وای سحر بجنگم
همه چیم یار همه چیم یار، همه چیم یار، یار یار یار یار، همه چیم یار
همه چیم یار همه چیم یار، همه چیم یار، یار یار یار یار، همه چیم یار
سر شو های های خنجر مژگونت میاد بجنگم
سر زلفونه بلند یارم چون برد فشنگم
هر کسی باشه تو خط دلدارم باهاس می جنگم
همه چیم یار همه چیم یار، همه چیم یار، یار یار یار یار، همه چیم یار
همه چیم یار همه چیم یار، همه چیم یار، یار یار یار یار، همه چیم یار

Allegro  Music



Cm Fm

Cm

Vocal

Cm

Gm Gm

Cm Fm Cm

Gm Cm

Cm



تنظیم و آهنگ: انوشیروان روحانی، شعر:
امان‌الله منطقی، خواننده: عارف، در مقام: چهارگاه

.....

وقتی میگن به آدم دنیا فقط دو روزه

آدم دلش میسوزه ای خدا ای خدا ای خدا ای

آدم که به گذشته یک لحظه چشم میدوزه

بیشتر دلش میسوزه ای خدا ای خدا ای خدا ای

دنیا بسقا نداره چشمش حیا نداره

هیچ کس وفا نداره ای خدا ای خدا ای خدا ای

دلی می‌خواد از آهن هر کی می‌خواد مثل من

اینقدر دوام بیاره ای خدا ای خدا ای خدا ای

تا که آدم جوونه کبکش خروس میخونه

دنیا باهاش مهربونه ای خدا ای خدا ای خدا ای

اما بوقت پیری بی‌یار و بی‌نشونه

آدم تنها میمونه ای خدا ای خدا ای خدا ای

Allegro moderato  Music



Gm

Cm

Gm

Fm

Gm

Cm

Gm

Fm

Gm

Gm

Vocal

Gm

Cm

Cm

Gm

Fm

Gm

■ علی مولا علی مولا

تنظیم آهنگ: انوشیروان روحانی، شعر: شیرازی،
خواننده: عماد رام، در مایه: دشتی

.....

علی دنیا دنیا علی

علی با ما با ما علی

علی مولا مولا علی	همه پنهان پیدا علی
علی باشد گفته من	چو بگشایم لب به سخن
علی مولا مولا علی	که دل گوید تنها علی
نمینوشم جام کسی	ندارم در دل هوسی
علی مولا مولا علی	علی ساقی مینا علی
نمی میرم زنده منم	عی جان شد در بدنم
علی مولا مولا علی	نگهدار جانها علی

Moderato Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, 3/8 time. It begins with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Moderato'. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The 'Music' sections consist of continuous eighth-note and sixteenth-note passages, often with ties. The 'Vocal' sections are marked with a double bar line and a repeat sign, followed by a melodic phrase. The score is organized into four systems, each containing three staves. The first system starts with the tempo marking. The second system contains the first 'Vocal' section. The third system contains the second 'Vocal' section. The fourth system contains the third 'Vocal' section. The score concludes with a final note on the fourth staff.

آهنگ: انوشیروان روحانی، خواننده: پوران

.....

برخیزد امشب ناله ساز من تاگوید شرح سوز و گداز من

باز امشب ساز نغمه سرا

تسکین بخشد سوز مرا

آرد بر لب راز و نیاز مرا

دل رنج هجران برده بسی دارد شوق همفسی

افتد امشب پرده ز راز من

برخیزد امشب ناله ساز من تاگوید شرح سوز و گداز من

باز امشب ساز نغمه سرا

تسکین بخشد سوز مرا

آرد بر لب راز و نیاز مرا

دل رنج هجران برده بسی دارد شوق همفسی

افتد امشب پرده ز راز من

بشنو از سازم ناله دارد از جدایی‌ها

به فغان آید از خودسری‌ها بی‌وفایی‌ها

دل من شود پابند بتو گوید که به مهرت

تجمل مده پندم که اثر ندارد بند
باز امشب ساز نغمه سرا
تسکین بخشد سوز مرا
آرد بر لب راز و نیاز من
دل رنج هجران برده بسی دارد شوق هم‌منفی
افتد امشب پرده ز راز من

Moderato Music

1. Vocal

2. Vocal

Music Vocal

tr

1. Music Vocal

2. Music

1. Vocal

2. Vocal

Music Vocal

Music

1.

The musical score is written in D major (two sharps) and 4/4 time. It consists of four staves. The first staff is a vocal line with two endings: the first ending leads to a vocal phrase, and the second ending leads to a musical phrase. The second staff contains a musical phrase labeled 'Music' and a vocal phrase labeled 'Vocal'. The third staff features a musical phrase with trills (tr) and a vocal phrase. The fourth staff contains two musical phrases, each with a first and second ending. The first ending of the fourth staff is labeled '1. Music' and 'Vocal', and the second ending is labeled '2. Music'.

آهنگ: انوشیروان روحانی، شعر: نواب صفا،
خواننده: پوران، در مایه: اصفهان

ای غنچه نشکفته در صحن چمن خفته تو محبوبه بستان تو معشوق بهاری
گناه تو چه باشد که هم بستر خاری
خندان به چمن آئی آسوده ز غمهایی
فراغ تو ز دنیائی و نیرنگ زمانه غافل که فلک قلب ترا کرده نشانه
صبا به رخسارت بوسه زند هر دم تو بالب خندان بی خبری از غم
کجا خبر داری خاری در کنار تو پرورد
برایت ای زیبا دنیا محنت ارمغان آورد
شبم چه بوسه ها ریزد پیای تو گوئی فرشته ای گرید برای تو
صفای تو. وفای تو. بود بلایت - تو غافلی که خار غم رود به پایت
عشق تو جاودان درد تو بی نشان خصم تو آسمان شد
قسمت شد بلا در جهان همچو ما درد تو جاودان شد
خندان به چمن آئی آسوده ز غمهایی فراغ تو ز دنیائی و نیرنگ زمانه
غافل که فلک قلب ترا کرده نشانه
صبا به رخسارت بوسه زند هر دم تو بالب خندان بی خبری از غم
کجا خبر داری خاری در کنار تو پرورد دنیا محنت ارمغان آورد

شب‌نم چه بوسه‌ها ریزد پپای تو گوئی فرشته‌ای گرید برای تو

صفای تو. وفای تو. بود بلایت - تو غافلی که خار غم رود به پایت

عشق تو جاودان درد تو بی‌نشان خصم تو آسمان شد

قسمت شد بلا در جهان هم‌چو ما درد تو جاودان شد

Moderato Music

tr

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves in F# major (one sharp). The notation includes various musical symbols such as treble clefs, key signatures, time signatures, notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into sections labeled "Music" and "Vocal". It features first and second endings, repeat signs, and a final double bar line with a repeat sign.

آهنگ: انوشیروان روحانی، خواننده: الهه، در
مایه: اصفهان

رفتی از کنارم از شهر و دیارم ای امید زندگانی
 رفت از دوری تو آرام و قرارم همچو ایام جوانی
 غافل ز احوال من در شور مستی رفتی دلم از غم شکستی
 بال و پر مرغ امیدم را بستی تارشته الفت گسستی
 از عشقت بود به دل صدها امید و آرزو
 می گفתי وفا کنم پس مهر وفای تو کو
 غافل ز احوال من در شور مستی رفتی دلم از غم شکستی
 بال و پر مرغ امیدم را بستی تارشته الفت گسستی
 روشن ز رخ تو آشیان من بودی همه شب
 تو مونس جان، تو همزمان من بودی همه شب
 صبحم شده شام روزم چو موی تو افتاده به دام صیدی به کوی تو
 رفتی از کنارم از شهر و دیارم ای امید زندگانی

Allegro moderato

Music

p

f

1. 2.

Vocal

p

1. 2.

mf

1. 2.

pp

tr

Music

ff *pp* *ff*

1. *tr* 2.

Vocal

Music

1.

The musical score is written for a vocal part and a piano accompaniment. It consists of seven staves of music in a single system, all in treble clef and 2/4 time. The key signature has one flat (B-flat).

- Staff 1:** Labeled "Vocal". It begins with a first ending bracket over measures 1-4, followed by a double bar line and a second ending bracket over measures 5-8.
- Staff 2:** Labeled "Music". It starts with a forte (*f*) dynamic. It has a first ending bracket over measures 1-4, followed by a double bar line and a second ending bracket over measures 5-8. The dynamic changes to mezzo-forte (*mf*) at the start of the second ending.
- Staff 3:** Labeled "1. Music" and "2. Vocal". The first ending (measures 1-4) is for the piano, and the second ending (measures 5-8) is for the vocal part, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.
- Staff 4:** Continues the piano accompaniment, featuring a first ending bracket over measures 1-4 and a second ending bracket over measures 5-8.
- Staff 5:** Continues the piano accompaniment, featuring a first ending bracket over measures 1-4 and a second ending bracket over measures 5-8.
- Staff 6:** Labeled "Vocal". It starts with a piano (*p*) dynamic. It has a first ending bracket over measures 1-4 and a second ending bracket over measures 5-8.
- Staff 7:** Continues the piano accompaniment, featuring a first ending bracket over measures 1-4 and a second ending bracket over measures 5-8. The dynamic is mezzo-forte (*mf*).

■ بلا بگیری تو ای دل

آهنگ: جهانبخش پازوکی، خواننده: رامش، اجرا:
در مقام: شور

.....

ای دل منو سوزوندی
هی چشممو گریوندی
بلا بلا بلا بگیری تو ای دل
درد پیدا بگیری تو ای دل

از بسکه جنون داشتی
دیدنی چه گلی کاشتی
بلا بلا بلا بگیری تو ای دل
درد پیدا بگیری تو ای دل

تا چشم خمار می بینی
دست و پا تو گم می کنی
تا خنده یار می بینی
دست و پا تو گم می کنی
می لرزی تو سینه من
ای شیطان بلا همیشه
هی میگم که گول نخوری
اما هیچ سرت نمیشه

بلا بلا بلا بگیری تو ای دل
درد بی دوا بگیری تو ای دل
(دو بار تکرار میشود)

Moderato Music

The musical score is written for a song in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of two main parts: 'Music' and 'Vocal'.

The 'Music' part begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Moderato'. The first staff shows a series of eighth and sixteenth notes, followed by a repeat sign. The second staff continues the melody, with a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.').

The 'Vocal' part starts on the third staff, also in G major. It features a melody with various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The vocal line includes a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The score concludes with a final double bar line.

آهنگ و شعر: فضل‌الله توکل، خواننده: اکبر
 گلیایگانی، در مقام: سه‌گانه

.....

نقش من، چرا نقش ماتمه گریه‌های من، خنده غمه
 گوبه من خدایا، ز دلم آگهی تو آیا
 گوبه من خدایا، ز دلم آگهی تو آیا
 درد بی‌کسی را کشیده‌ام از همه جهان پاکشیده‌ام
 گوبه من خدایا، ز دلم آگهی تو آیا
 گوبه من خدایا، ز دلم آگهی تو آیا
 هر شب به درگاه دعا کردم الهی کین خسته را خسته جانی‌ها پناهی
 من سایه‌وار از هستی خود می‌گریزم شاید که بر بگذشته‌ها اشکی بریزم
 آن که با دلم، هم‌زبان نشده آتشم زده، مهربان نشده
 گوبه من خدایا، ز دلم آگهی تو آیا
 گوبه من خدایا، ز دلم آگهی تو آیا

Music Tonbak Solo Tonbak Solo

The musical score is written on ten staves. The first staff is labeled 'Music' and 'Tonbak Solo'. The second staff is labeled 'Tonbak Solo'. The third staff is labeled '1. Tonbak Solo' and '2. Tonbak Solo'. The fourth staff is labeled '1. Vocal' and '2. Vocal'. The fifth staff is labeled 'tr' and '1. Music'. The sixth staff is labeled 'Vocal'. The seventh staff is labeled 'tr'. The eighth staff is labeled '1. Music' and '2. Music'. The ninth staff is labeled 'Vocal'. The tenth staff is labeled 'Vocal'.



■ چرا نگفتی

آهنگ: محمد شیر خدایی، شعر: معینی کرمانشاهی،
خواننده: دلکش، در مقام: چهارگاه

من خود معجون دگرم
کز لیلایم بی خبرم
چون بگشایم لب بسخن
آتش خیزد از دل من

نازنین حالم را به بین بنگر چه بر سرم آمد که هردری زدم تو را دگر ندیدم
گوشه‌ی بنشینم غمین از بس به خاطر تو من به سرزنش سخن از این و آن شنیدم
هرگز حرفی ز عشق ما نگفتی

راز دل را بمن چرا نگفتی

آندم رسی به داد من که پژمرده گل مراد من چه شد که قصه وفا نگفتی
به باد غم آتش تو فکنده خاکستر من تویی خبر ای دل من نیامدی در بر من
تا گریان بر دامانت افتادم

چون اشگی از چشمانت افتادم

اکنون با نوای محزون جدایی می سازم
رنجور از غمت گشتم آن سان که شناسی بازم

Andante

Music



Allegretto



Allegro Vocal



Moderato Vocal

1. 2.

Music

Vocal

1. 2.

Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2.

آهنگ: محمد شیرخدايي، شعر: قهرمان،
خواننده: دلکش، در مایه: اصفهان

.....

یارا	توتشه خوبانی	دلبر من
یارا	تو امید جانی	مونس دل
جان جهانی	عشق منی	ماه منی

می‌خواهم که یار من تو باشی
تا هستم، کنار من تو باشی
عزیز جان توئی تو نگار من تو باشی
ای جان و دل قربان تو جانها فدای جان تو
سوزد دل از هجران تو آه

۲

می‌سوزد	ز غم هجران	این دل من
می‌سوزد	غم بی پایان	روز و شب از
ای گل توندانی		حال دل زار من

می‌خواهم که یار من تو باشی
تا هستم کنار من تو باشی
عزیز جان توئی تو نگار من تو باشی
جان تو ای جانان من وصلت بود درمان من از غم هجران من آه

Moderato Music



Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1. Vocal
2. Music

D.ž.

آهنگ: محمد شیر خدایی، شعر: بیژن ترقی،
خواننده: دلکش، در مایه: اصفهان

کنون که بگذشته بگذشته‌های من
آمد بسر شام بی انتهای من
تابیده از گردون ستاره‌ای روشن در این سرای من
خوشم که طی شد این بلای انتظار من دمیده در کنار من
ستاره سهیلم امشب
کنون که بشکفته گلی به باغ آرزو چو بلبلان پیاپی او
نشسته ام ترانه بر لب
شام محنت ز روی او سحر شده سحر شده
روز عشرت فرا رسد که شام من بسر شده
شادم من بسی رنج بی کسی آزرده مرا کی دگر ای خدا آید روزگار شادبها (۲ مرتبه)
چون این غنچه ام شکوفا شد خانه ام بهشت دنیا شد دلم خانه صفا شد
زبان چو بگشاید به خاطر ام آید که نغمه خواند
چو می کند خنده امید آینده به دل نشانده

Music
adlibe

Allegro

Vocal
p

Music
f

Vocal
p

This musical score is written for a single melodic line in treble clef, featuring a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piece is divided into alternating sections of music and vocal melody. The music sections are marked with a forte (*f*) dynamic, while the vocal sections are marked with a piano (*p*) dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and repeat signs. The structure of the piece is as follows:

- Line 1: Music section, marked *f*.
- Line 2: Music section, marked *f*.
- Line 3: Music section, marked *f*.
- Line 4: Vocal section, marked *p*.
- Line 5: Music section, marked *f*.
- Line 6: Vocal section, marked *p*.
- Line 7: Music section, marked *f*.
- Line 8: Music section, marked *f*.
- Line 9: Music section, marked *f*.
- Line 10: Music section, marked *f*.
- Line 11: Music section, marked *f*.

آهنگ: مسعود حسنخانی، شعر: شیرزادیان، اجرا:
در مایه: شوشتری

.....

اگرچه گلدون دلو شکستی
هنوز عزیز گلخونه تو هستی
دلم خوشه پنجره رو وا کنم
تو اون ور پنجره مون نشستی
روزی اگه تنها بشی تو روزگار پیری
خوب می دونم سراغمو از این و اون می گیری
فصلشه از آشتی بگم قهرو جوابش کنم اسم تو رو دوباره سرفصل کتابش کنم
گناه بی تو بودن و تو برزخ جدایی
به نذر برگشتن تو شادی حسابش کنم
روزی اگه تنها بشی تو روزگار پیری
خوب می دونم سراغمو از این و اون می گیری

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1.

2.

Vocal

Music

1. 2.

Vocal

Music Vocal Music

Vocal Music Vocal

Music Vocal

آهنگ: مسعود حسخانی، شعر: م - اریابی، اجرا:
در مایه: دشتی

.....

در سلسله یاران	دل بسته به رویت
چون همسفر ابری	گم گشته به کویت
من ره گذر دردم	ره برده به سویت

ای عشق تویی مرا جوانه

در باغ بهار جاودانه

از بام نظر گلشنی از مهر تو بینم	در خنده گل آیتی از چهر تو بینم
در خلوت من زمزمه از تو	غایب ز میان و همه از تو

بشنو تو ز جانم ای ترانه

ای عشق تویی مرا جوانه

در باغ بهار جاودانه

ای خاکی و افلاکی	آئینه هر پاکی
خواهم ز صفا جلوه گر روی تو باشم	روشن ز می معرفت کوی تو باشم
ای باغ هنر شکفته از تو	ای شعر نگفته گفته از تو

بشنو تو ز جانم این ترانه

ای عشق تویی مرا جوانه

در باغ بهار جاودانه

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

The musical score is written on ten staves. The first four staves are instrumental music, featuring a melody with eighth and sixteenth notes, rests, and a trill (tr) on the fourth staff. The fifth staff begins the vocal part, marked 'Vocal', with a melody that includes a double bar line and repeat signs. The sixth staff continues the vocal melody. The seventh staff is instrumental music, marked 'Music', featuring a more complex melody with sixteenth notes. The eighth staff continues the instrumental music. The ninth staff is vocal, marked 'Vocal', and the tenth staff is instrumental music, marked 'Music', featuring a melody with sixteenth notes and a double bar line.

1. 2. Music

1. 2. Vocal

Music

Vocal

■ دست روی دست گذاشتن

آهنگ: علی نوح دوست، شعر: خسرو هوشمند
لنگرودی، خواننده: رامش، در مایه: شوشتی

.....

نشد یه وقت شادی به خونم بیاد سیل نشه اشکم روی گونم بیاد
نشد به جز حرف وفا یه حرفی از ته دل روی زبونم بیاد
دست روی دست گذاشتن و غم روی غم گذاشتن
به غصه دل سپردنو کاری دیگه نداشتن

فقط خدای من به سر شاهده که غم چه آتشی به جونم زده
نشد یه وقت تو زندگیم بینم بجای غم شادی پیشم اومده
دست روی دست گذاشتن و غم روی غم گذاشتن
به غصه دل سپردنو کاری دیگه نداشتن

به گریه هم دردی دوا نمیشه دل دیگه نازک شده مثل شیشه
یه گوشه ای تنهایی غصه خوردن تو زندگی کار منه همیشه
دست روی دست گذاشتن و غم روی غم گذاشتن
به غصه دل سپردنو کاری دیگه نداشتن

♩ MUSIC

Vocal

♩ A Music

Vocal

Vocal

C - D A - B

C - D



آهنگ: علی نودوست، شعر: محمد علیزاده، اجرا:
در مقام: شور

.....

نفرین به تو ای مظهر مهر و فسون	کاندوه عالم در دلم جا داده‌ای
نفرین بتو ای عشق هستی سوز من	در عزلتم این گونه مأوا داده‌ای
زین پس دیگر راز دلم را نشنود افسونگری	
تا غرق غم بنشاندم خود سرکند با دیگری	
عشقت به خاک و خون نشانده دل من	در ورطه جنون کشانده دل من
رؤیای تو تخیلی واهی بود	جز حسرت عاقبت نشد حاصل من
از غم به آسمان رساندی آه دل شکسته‌ام را	
غافل نشستی و ندیدی اشک به خون نشسته‌ام را	

آهنگ: علی نوح دوست، خواننده: سید صمد
موسوی، در مایه: شوشتری

.....

قصه دریا رو نگوبه چشمام چشمای من هر کدومش یه دریاس
نگاه نکن یه وقت لبام میخنده چونکه دلم کندوی درد دنیاس
تنگه دیگه دلم برای مُردن
بسه برام این همه غصه خوردن
گل میکارم امانا گلام خار میشه سحر چشمام باگریه بیدار میشه
به هر کی دست همزبونی میدم اونم یه جور باعث آزار میشه
تنگه دیگه دلم برای مردن
بسه برام این همه غصه خوردن
گفتنی هام آخه یکی دو تا نیست شاهد غصه هام به جز خدا نیست
چه حاصل از دو روز عمر که آدم تو زندگیش محبت و وفا نیست
تنگه دلم دیگه برای مُردن
بسه برام این همه غصه خوردن

The musical score is written on ten staves, each containing a single melodic line. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score alternates between vocal and instrumental sections, with labels 'Vocal' and 'Music' placed above the corresponding staves. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and repeat signs. The piece concludes with a double bar line on the final staff.

Vocal Music

Vocal Music

Vocal Music Vocal

Music Vocal

Music

Vocal Music

Vocal Music

Vocal Music

Vocal Music Vocal

آهنگ: علی نوح دوست، شعر: حاجت صمد

پرویس، خواننده: سید صمد موسوی، در مقام: سه گاه

.....

بنجره چشم من رو به تو وا می شود

آینه روی تو قبله نما می شود

بر سر سجاده ها عشق تو گل می کند

عطر گل یاس تو روح هوا می شود

عاشق اگر می زند پنجه به دامن تو درد دل عاشقان از تو دوا می شود

دست تمنای من سوی تو باشد دراز حاجت هر مستمند از تو روا می شود

چشم امیدم به توست با غم عشقت خوشم دل به اشارت تو غرق شفا می شود

سر نکنم خم به جز پیش تو پیش کسی

ای که به درگاه تو شاه گدا می شود

به صدف سینه ام بغض گلویم نداشت

همدم فریاد تو عقده گشا می شود

Music

1. 2.

Daf Solo

4.

Vocal

Music

Vocal

1. Music

2. Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score consists of five staves, all in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff is a single melodic line. The second staff is labeled "Music" and features a more complex, rhythmic melody. The third staff is labeled "Vocal" and contains a vocal line with a double bar line and repeat sign. The fourth staff is also labeled "Vocal" and continues the vocal line. The fifth staff is labeled "Music" and provides a concluding melodic line, ending with a double bar line and a repeat sign.

■ دلم می‌خواد

آهنگ: علی نوح دوست، شعر: جهانبخش مهموری،
خواننده: قاسم جلی، در مقام: سه‌گاه

.....

دلم می‌خواد یه شب بیای بشی مهمونمون مثل گذشته

دلم می‌خواد نگی میون ما هر چی بوده دیگه گذشته

دلم می‌خواد با اون چشات بشی چراغ توی خونه ما

بیای روشن کنی با نور عشق دوباره این کاشونه ما

اگه بار دیگه بازم بیای بهت می‌گم دوست می‌دارم

اگه تو مهربون بشی با من سر روی خاک پات می‌زارم

اینو بدون دلم راضی نمیشه تو نباشی در کنارم

هزار امید فردا رو توی چشات می‌بینم

دلم می‌خواد گل سرخی ز باغ تو بچینم

Music

3

1. 2. Vocal

Music

Vocal

Music

1. Vocal 2. Vocal

Music

1. Vocal 2. Vocal

Music Vocal

1. 2.

■ شیطان بلا

آهنگ: علی نودوست، شعر: جهانبخش مهموری،
خواننده: قاسم جلی، در مقام: سه گاه

.....

شیطان بلا دیدی چه کردی آخه منو دیوونه کردی (۲ مرتبه)

بسکه تنها تو خونه موندم به این بهونه شاید ز پشت پرده

از پنجره تو کوچه چشمون خسته از یه راه دور که تو روبینه

شاید این دفعه دلم تو سینه کمی آروم بگیره

خسته شد چشم بسکه تو راحت منتظر نشستم

صبرم تموم شد با پنجه غم جام دل را شکستم

هر وقت مثل دیوونه‌ها میام در خونتون

می‌دونی بهم چیا می‌کن بچه‌های کوچتون

می‌خندن و می‌کن بیین دیوونه رو

بیا بیین این بازی زموئه رو

Music

1. 2.

Vocal

Fine

Vocal

D.S.  al Fine

 al Fine'." data-bbox="31 103 944 725"/>

■ بوسه گرم تو

آهنگ: حسن اعتمادی، شعر: رضا سحبان،
خواننده: سیما ییلا، در مقام: شور

.....

بوسه گرم تو امیدی دگرم می دهد
خنده گرم تو نوید سحرم می دهد
آمدی و بار دگر خاطره ها تازه شد
شهر و دیار من از این قصه پر آوازه شد

تو نبودی که ببینی چه به من می گذرد
دلم از رفتن تو شد نگران
که به حال دل من جز تو کسی ره نبرد
که مبادا بشوی جلوه بزم دگران

آمدی و بار دگر خاطره ها تازه شد
بوسه گرم تو امیدی دگرم می دهد
شهر و دیار من از این قصر پر آوازه شد
خنده گرم تو نوید سحرم می دهد
آمدی و بار دگر خاطره ها تازه شد
شهر و دیار من از این قصه پر آوازه شد

$\text{♩} = 60$

Music

tr

Vocal

tr

1. Music 2. Music

1. Music 2. Music

Vocal

Music

Vocal

tr

1. Music 2. Music

The musical score is written on eight staves in G major (one sharp). It alternates between vocal and instrumental parts. The notation includes various musical symbols such as trills (tr), accents (>), repeat signs (double bar lines with dots), and first/second endings (1. and 2. endings). The vocal parts are marked 'Vocal' and the instrumental parts are marked 'Music'. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

آهنگ: حسن اعتمادی، شعر: رضا سبحان، خواننده:

جمال وفایی، در مقام: چهارگاه

.....

کاشکی دو چشم تو در انتظار من بود

کاشکی دلت عاشق بی قرار من بود

کاشکی به جای سایه سیاه دوری جلوه آرزوی من کنار من بود

قصه ما قصه تنهایی راستی چه دنیائی چه دنیائه

اگه دو تا مهربون بودیم چه خوب بود

دو گل یه باغبون بودیم چه خوب بود

یا نمی دیدیم همدیگر و تو دنیا یا دو تا هم آشیون بودیم چه خوب بود

قصه ما قصه تنهایی راستی چه دنیائی چه دنیائه

کو دیگه در زمون ما اون عشقهای آتشین

گو دیگه بر زبون ما اون حرفای دلنشین

کاشکی دو چشم تو در انتظار من بود کاشکی دلت عاشق بی قرار من بود

کاشکی به جای سایه سیاه دوری جلوه آرزوی من کنار من بود

(قصه ما قصه تنهایی راستی چه دنیائی چه دنیائه) - ۲ مرتبه

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / قصه تنهائی

♩ = 80

Music

tr

tr

1. 2. Vocal

1. 2. Music tr

Fine


tr Vocal

Music tr

tr

Music tr

Music tr

D.S.  al Fine

آهنگ: حسن اعتمادی، شعر: شهین حنا، خواننده:
محمد منتشری، در مایه افشاری و مقام: سه گاه

.....

ای که قصه گفتی از وفا برایم رنگ غم گرفته بی تو لحظه‌هایم
بیا بیا که به جامم نگهت باده بریزد بیا بیا که دلم از قفس غم بگریزد

موزیک

با سایه خود رها مکن تو مرا با رفتن خود فنا مکن تو مرا
بیا بیا که به جانم نگهت باده بریزد بیا بیا که دلم از قفس غم بگریزد

موزیک

بیا که در سکوت من نهفته

قصه‌های دل شکسته جام صبرم امشب

تو ای نسیم آرزو مرا بسوی خود بخوان که نام تو نشسته بر لب

(بیا بیا که به جامم نگهت باده بریزد)

بیا بیا که دلم از قفس غم بگریزد) - ۲ مرتبه

Music

1. 2. Vocal

Music

Vocal

Music

1. 2. Vocal

Vocal

Music

2. Vocal

Music

آهنگ: منوچهر لشگری، شعر: ابوالقاسم حالت،

خواننده: بنان، در مایه: ابوعطا

.....

به رنج غربت تن داده‌ام که از میهن دور افتاده‌ام

تا دورم از خاک میهن

رنج است و غم همدم من

ندارم من یاری هموطن که در غربت داند حال من

باشد بلای غریبی

ناکامی و بی‌نصیبی

هر شب از جدائی می‌نالم نپرسد کس حالم

اینجا دل نگیرد آرامی چو مرغی در دامی

میهن ای بهشت امیدم امید جاویدم بی‌تو از جهان بیزارم به غمها یارم من

با یاد تو هر جا شتابم تا از تو یابم خبری چون قبله‌ای هر جا سرآرم سوی تو دارم نظری

روزی که خوش از دیدن رخسار تو بودم

کی با خبر از لذت دیدار تو بودم

شد قسمت من این که جدا از تو بمانم

تا قدر تو و دامن مهر تو بدانم

Allegro
Music



Allegretto
Vocal



Music



Vocal



1. Music



2. Vocal



Music

f

Vocal

p

■ تازه تر از گل

آهنگ: فریدون حافظی، شعر: بیژن ترقی، اجرا:
در مایه: ابوعطا

.....

ز در چو آمدی دور از من گرم صحبت این و آن شدی تو
مست باده دیگران شدی تو
هر کسی که در آنجا دیدی قصه های دلش پرسیدی
زان میانه ای سیمین تن یک نگه نکردی بر من
بی وفایت چون بدیدم
در گریبان سرکشیدم
تو ای ز گل تازه تر و ز برگ گل نازکتر
کنار هر گل منشین بهر گلستان مگذر
روا نباشد که شوی بدست گلچین پرپر
گرچه کسی در عشق تو دیوانه تر از من نشد
دانم که در چشمت کسی بیگانه تر از من نشد
آه بر من چون بگذشتی معو تماشا بودم من
رفتی و آنکه دانستم گرم چه رویا بودم من
چون ساغرها تهی شود تو چو سبواز پا افتی
دور مستی چو طی شود تو هم ز پا چون ما افتی
تو ای ز گل تازه تر و ز برگ گل نازکتر
کنار هر گل منشین بهر گلستان مگذر
روا نباشد که شوی بدست گلچین پرپر

Music score for a song in F# major, 4/4 time. The score consists of eight staves. The first staff is a vocal line. The second staff is an instrumental line with triplets. The third staff is a vocal line with a "Vocal" label. The fourth staff is an instrumental line with triplets. The fifth staff is an instrumental line with a "Music" label and triplets. The sixth staff is a vocal line with a "Vocal" label and first/second endings. The seventh staff is an instrumental line with triplets. The eighth staff is an instrumental line with triplets. The score ends with "D.S. al Fine".

■ رقص گیسو

آهنگ: فریدون حافظی، شعر: میرناصر شریفی،
خواننده: دلکش، در مقام: ماهور

.....

□ بند اول

من به دوش یار، زیب و زیورم بر سر نگار، تاج گوهرم
از گل بهار، تازه روترم همره نسیم، جامه می‌درم
در راه تو، فکنم دام دلبری، فکنم دام دلبری
جان تو بسته شد به کمند تار من شام تار من
رفته هر سو تاب هر مو من پریشان هستم
از غم آزاد سرخوش و شاد بی‌جام می‌مستم بی‌جام می‌مستم
در راه تو، فکنم دام دلبری، فکنم دام دلبری
من هستم گیسوی سیاه کردم عمر تو تباه
دل بستی بر جنبش من دادی برگردش من
متاع جان طاقت و توان
در راه تو، فکنم دام دلبری، فکنم دام دلبری

□ بند دوم

باد سردی، ناگهان وزید پیری زمان، با خزان رسید

جلوهٔ شباب، از رخم پرید برف زندگی کرده‌ام سپید
زین پس مرا، نبود تاب دلبری، نبود تاب دلبری
چشم تو خسته شد از نگاه روی من برف موی من
خشک و بد روزشت و بد خوابی روح و جان هستم
از هم جدا رو به بالا بر تار خود بستم بر تار خود بستم
زین پس مرا، نبود تاب دلبری، نبود تاب دلبری
گر عمرم با بی خبری طی شد کو چشم تری
تو شادان از خواری من خندان از زاری من، ز روی من برف موی من
زین پس مرا، نبود تاب دلبری، نبود تاب دلبری

Music



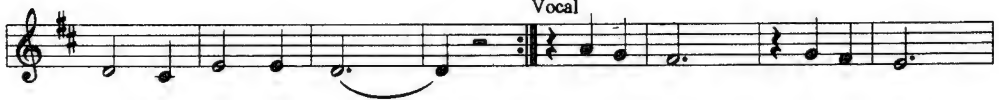
Vocal



1. Vocal
2. Choir



Vocal

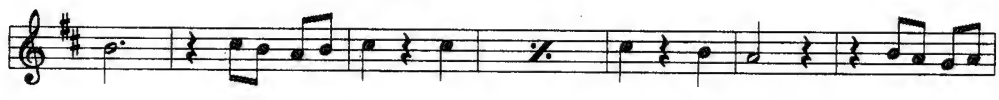


1. Vocal

2. Choir



Music



1. Vocal

2. Choir



■ من گرفتارم

خواننده: دلکش، در مایه: اصفهان

.....

من گرفتارم و تو گرفتاری من غمی دارم و تو غمی داری
داد از دل من

تو نالان ز قفس من ز دلداری وای از این مشکل من

به خدا به خدا که شدم سیر از این جهان فانی

به خدا به خدا که شدم این بلای زندگانی

تو مرغ بی پر و بال به دام این قفسی فتادم من چون تو به دام کسی

آه از غم من که از آن نالانم

من گرفتارم و تو گرفتاری من غمی دارم و تو غمی داری

داد از دل من

تو نالان ز قفس من ز دلداری وای از این مشکل من

The musical score is written for a vocal part and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato'. The score consists of 12 staves. The vocal part is written on staves 1, 3, 5, 7, 9, and 11. The piano part is written on staves 2, 4, 6, 8, 10, and 12. The piano part includes a sixteenth-note triplet in measures 10 and 12, marked with a '6' and a bracket. The vocal part includes a repeat sign in measure 11. The score ends with a double bar line and repeat dots in measure 12.

آهنگ: نیلوفر، شعر: عماد خراسانی، خواننده: دلکش،
در مایه: اصفهان

.....

واله و شیدا شده‌ام می‌روی؟	حال که تنها شده‌ام می‌روی؟
این همه تنها شده‌ام می‌روی؟	حال که غیر از تو ندارم کسی
واله و شیدا شده‌ام می‌روی؟	حا که تنها شده‌ام می‌روی؟
این همه تنها شده‌ام می‌روی؟	حال که غیر از تو ندارم کسی
شعله سراپا شده‌ام می‌روی؟	حال که چون پیکر سوزان شمع
وامق عذرا شده‌ام می‌روی؟	حال که در وادی عشق و جنون
غریق تمنا شده‌ام می‌روی؟	حال که در بحر تمنای تو

این همه رسوا تو مرا خواستی
حال که رسوا شده‌ام می‌روی؟!

Moderato Music

Vocal

1. Music

2. Vocal

Music

Vocal adlib

D.S. al Fine

The musical score is written for a piano and voice. It begins with a piano introduction marked 'Moderato' and 'Music'. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The piano part consists of several staves of music, including a section marked '1. Music' and another '2. Vocal' which likely refers to the vocal line. The vocal part is marked 'Vocal' and includes a section marked 'Vocal adlib'. The score concludes with a 'D.S. al Fine' instruction.

آهنگ: نیلوفر، شعر: پرویز خطیبی، خواننده:
دلکش، در مایه: بیات ترک

می سوزم می سازم چون مرغ شب فغانی دارم
می گیرم می نالم در دل سوز نهانی دارم
در گرد شمع آرزو پروانه گشتم
زن جیر زلفش دیدم و دیوانه گشتم
دل من از نگه‌ی شد اسیر گنهی
چو موی او پریشانم من اسیر عشق جانانم من
اگر که جان نثارش کردم ز کرده‌ام پشیمانم من
نبرده سودی به جز جدائی از آشنائی
آخر زیانی دارم
ای ز تو اندوهم ز تو افغانم ز تو درد و غم ز تو درمانم
به کنارم نشستی بشکستی دل من
نبرده سودی به جز جدائی از آشنائی
آخر زیانی دارم

Allegro Music

Moderato Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

تنظیم آهنگ: ابوالحسن صبا، اجرا: در مقام: چهارگاه

آسمان هر شب به ماه آسمان هر شب به ماه
 آسمان هر شب به ماه خویش نازد می نداند
 تا سحرگه خفته با یک آسمان مه در زمینم
 در زمینم تا سحرگه خفته با یک آسمان مه در زمینم آسمان مه در زمینم
 تا ترا دیدم بتانی کافر هستم نی مسلمان
 روی و مویت کرده فارغ یکسره از کفر و دینم
 یکسره از کفر و دینم
 بر یمین و بر یسارم بر یمین و بر یسارم
 بر یمین و بر یسارم ساغر و مطرب نشسته
 زین سبب افتان و خیزان بر یسار و بر یمینم
 بر یمینم زین سبب افتان و خیزان بر یسار و بر یمینم بر یسار و بر یمینم
 دل ترا بیند به من آهسته گوید قل هو الله
 راست می گوید توئی الحمد رب العالمینم
 الحمد رب العالمینم

Andante Vocal

1. 2.

■ بهترین روزها

آهنگ: رضا ناروند، شعر: دکتر نیرسینا،

در مایه: اصفهان

آید ز هر کرانه‌ای بانگ دف و ترانه‌ای
 گوئی بود در هر دلی شوری نهفته چهره‌ها چون گل شکفته
 نبینم دگر ز غمها اثر می‌وساز است و آوا همراز دلها
 چه غوغا بود که برپا بود بهر کاشانه شوری جشن و سروری
 گوئی ز لبخند سپیده صبح شادی بردمیده روز سعادت سر بر آورد از گریبان سپیده
 میبارد از گیسوی افشان مهر و گرمی مهر رخشان دلهای از محنت رمیده از محبت آرمیده
 بارد گل بهرجا ریزد می ز مینا
 دارد از گل دمی زینت محفل ما
 دارم من نیازی خواهم دلنوازی بنواز دل ما با سازی
 دستی برفشانند چون بلبل بخواند آن شوخ فریبا آوازی
 آید ز هر کرانه‌ای بانگ دف و ترانه‌ای
 گوئی بود..... تا جشن و سروری

Moderato

Music

Vocal

ad libe

Andante

Vocal

The musical score consists of ten staves. The first staff is a single melodic line. The second staff is labeled 'Music' and 'Moderato Vocal', with dynamics *f* and *p*. The third staff has first and second endings. The fourth staff is a single melodic line. The fifth staff is labeled 'Music' and 'Vocal', with dynamics *f* and *p*. The sixth staff is labeled 'Music' and 'Vocal', with dynamics *f* and *p*. The seventh staff is labeled 'Music', with dynamics *f* and *p*. The eighth staff is labeled 'Music', with dynamics *f* and *p*. The ninth staff is labeled 'Andante Vocal' and 'Music', with dynamics *p* and *f*. The tenth staff is labeled 'Moderato Vocal', with dynamic *p*.

کهنک: عباس، زندی، شمر: نروچ، نگه بان، خردانه
 ابرج، در مایه: بیات ترک

.....

از داده صبر فایده حاصل که ارون	افزوده ز روشی به زمین
چه کرده که بان می گذرد قایقی از دور	دیگر ز زبرد آزاری
رنگی طلایی زده گزنی به صید افسون	(گشته درخشش آن که ارون
(که ارون تو را چه بان صدفانی	از دیدن آن شده شرم از حد افزون
دل بستانی	می نکند در سر و دانی من شور
ارزشی هر قطرات از دُر و گهر افزون	به ز تو دانی و نام بهر چه که ارون
زاده خاک و رطوبت ای چشمه زر کارون	چه اری ز به پشت خدائی (آمریبه
چانه خشی	چانه بفزائی
بر هامون	

Moderato Music

Allegretto Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

The musical score is written on ten staves. The first staff is labeled 'Moderato Music' and features a treble clef, a 2/4 time signature, and a key signature of one flat. The music consists of eighth and sixteenth notes, with a repeat sign at the end. The second staff continues the melody with a repeat sign. The third staff includes a trill (tr) over a note. The fourth staff continues the melody. The fifth staff is labeled 'Allegretto Vocal' and features a trill (tr) over a note. The sixth staff continues the melody. The seventh staff is labeled 'Music' and features a repeat sign. The eighth staff is labeled 'Vocal' and features a repeat sign. The ninth staff is labeled 'Music' and features a repeat sign. The tenth staff is labeled 'Vocal' and features a repeat sign.

The musical score is written on six staves, alternating between vocal and instrumental parts. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

- Staff 1:** Labeled "Music". It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The melody starts with a quarter note, followed by eighth notes, and includes a repeat sign.
- Staff 2:** Continues the instrumental melody with eighth and sixteenth notes.
- Staff 3:** Labeled "Vocal". It features a vocal line with a half note, quarter notes, and eighth notes, including a phrase with a slur.
- Staff 4:** Continues the vocal line with quarter and eighth notes, ending with a repeat sign.
- Staff 5:** Labeled "Music". It starts with a double bar line, followed by a key signature change to one flat (Bb), and a 4/4 time signature. The instrumental part includes a trill marked "tr".
- Staff 6:** Labeled "Vocal". It begins with a double bar line and a key signature change to one flat (Bb), followed by a vocal line with quarter and eighth notes, ending with a double bar line and repeat dots.

■ رقص پری

آهنگ: فریدون شهبازیان، شعر: رضا ثابتی، خواننده:
زهره، در مقام: مامور

.....

دور از ما می رقصد	اما زیبا می رقصد
جان آید بر تنها	چون او تنها می رقصد
پنداری پروانه	روی گلها می رقصد
میرقصد بی پروا	چون دور از ما می رقصد
می ریزد همراه نگاهش	با هر گردش برق هوس
جان بخشد چشمان سیاهش	گرچه برد دل از هر کس

برهم زده گیسویش را	افشانده به رخ مویش را
آورده به گردش جامی	افکنده بهر سو دمی

در دلها شور انگیزد	آن مه چو بپا خیزد
دل از دستم بگریزد	بر دامنش آویزد

رقص مه مشکین موئی	کرده به کارم جادوئی
می کشدم غم از یک سو	می کشدم دل از سوئی

Allegro

Music

f

1. 2.

Music

f

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

Music

f

Vocal

pp

Music

f

Vocal

p

Music

The musical score consists of ten staves, alternating between vocal and instrumental sections. The key signature is two sharps (F# and C#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

- Staff 1:** Vocal line starting with a repeat sign, marked *p*. Music section marked *f*.
- Staff 2:** Vocal line marked *p*.
- Staff 3:** Music section marked *f*, followed by a vocal line marked *p*, and another music section marked *ff*.
- Staff 4:** Vocal line marked *p*, followed by a music section marked *ff*.
- Staff 5:** Vocal line marked *p*, followed by a music section marked *f*.
- Staff 6:** Vocal line.
- Staff 7:** First ending (1.) and second ending (2.) for a music section.
- Staff 8:** Vocal line marked *p*.
- Staff 9:** Music section marked *f*.
- Staff 10:** Vocal line marked *p*, followed by a music section marked *f*.

■ دیگه اشکم واسه من ناز میکنه

آهنگ: اسفندیار منفردزاده، شعر: شهریار قنبری،
در مایه: دشتی

.....

کاشکی تاریکی می رفت فردا میشد
..... صبح می شد چشمون تو پیدا میشد
لبهای ناز تو با قصه عشق
..... مثل گلهای بهاری و ا می شد
تا دلم شکوه رو آغاز میکنه
..... دیگه اشکم واسه من ناز میکنه

موزیک

یادته قول دادی پیشم میمونی
..... قصه عشق زیر گوشم میخونی
نمی دونست دل وامونده من
..... که تو رسم بی وفائی میدونی
تا دلم شکوه رو آغاز میکنه
..... دیگه اشکم واسه من ناز میکنه

موزیک

هنوز از عشق تو لبریز تنم
..... عاشق چشمون ناز تو منم
نمی‌دونم چرا من هم مثل تو
..... نمی‌تونم زیر قولم بزنم
تا دلم شکوه را آغاز میکنه
..... دیگه اشکم واسه من ناز میکنه

■ اسیر شب

آهنگ: محمد اوشال، شعر: عباس صفاری، خواننده:
فرهاد، در مایه: اصفهان

.....

جغد بارون خورده‌ای تو کوچه فریاد می‌زنه
زیر دیوار بلندی یه نفر جان می‌کنه
کی می‌دونه تو دل تاریک شب چی می‌گذره
پسای پرده‌های شب اسیر زنجیر غمه

دلم از تاریکی‌ها خسته شده
همه درها بروم بسته شده

من اسیر سایه‌های شب شدم
شب اسیر تنور سرد آسمان
پابه‌پای سایه‌ها باید برم
همه شب به شهر تاریک جنون

دلم از تاریکی‌ها خسته شده
همه درها بروم بسته شده

چراغ ستاره من رو به خاموشی می‌ره
بین مرگ و زندگی اسیر شدم باز دوباره
تاریکی با پنجه‌های سردش از راه می‌رسه

ز روی رخ اکرمم رد تا دم ز لعل کینه ای کارم

دلخ از تار یکسها خسته شد

همه درها پررم بسته شد

ا رخ شد روی پشت دی زار دلخ

خ ز دشت ای خروان زرم سخته

ز زنگ ای خسته به رم زدن نم

ز رمی ا زدن دارد پ زرم سخته

دلخ از تار یکسها خسته شد

همه درها پررم بسته شد

Andante Music

The musical score is written on ten staves. The first three staves are labeled 'Andante Music' and the last four are labeled 'Vocal'. The music is in 3/8 time and G major. The 'Andante Music' section begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It features a melody of eighth and sixteenth notes, with a repeat sign and first/second endings. The 'Vocal' section follows, also in treble clef, with a melody of eighth and sixteenth notes, including repeat signs and a final double bar line with a repeat sign.

■ جان مریم

آهنگ: کامبیز مژدهی، شعر: محمد نوری، خواننده:

محمد نوری، در مایه: اصفهان

جان مریم سری بالاکن روبه بالاکن شد هوا سپید
در او مد خورشید وقت آن رسید که بریم به صحرا
جان مریم چشمتو واکن منو نیگاکن بشیم روونه
بریم از خونه شونه بشونه به یاد آنروزها
باز دوباره صبح شد من هنوز بیدارم
کاش تو خواب میبودم ترا خواب می دیدم
خوشه غم توی دلم زده جوونه دونه به دونه
دل نمیدونه چه کند با این غم وای نازنین مریم
بیا رسید وقت درو مال منی از پیشم مرو بیا توی خرمن بریم
درو کنیم گندمارو

بیایا نازنین مریم نازنین مریم
جان مریم سری بالاکن روبه بالاکن شد هوا سپید
در او مد خورشید وقت آن رسید که بریم به صحرا
جان مریم چشمتو واکن منو نیگاکن بشیم روونه
بریم از خونه شونه بشونه به یاد آنروزها

Moderato Vocal

Music

Fine

Vocal

Music

Vocal

Choir

Music

D. al Fine

1040

■ عشق و صبوری

آهنگ: ناصر زرآبادی، شعر: ایرج تیمورتاش، خواننده:

آذر، در مقام: همایون

با خود گفتم کز بلا گریزم با این عشق فتنه گر ستیزم دلرا بخشم از غمت رهائی
تا از این غم اشک لاله گون نریزم
دل بر یار بیوفا دگر نبندم بر این گریه های غم چون گل بخندم
زین غم صبح روشنم باشد چون شب سیاهی هر دم میکشد مرا عشقت در ره گناهی
گر کنم ترک تو ز جان چکنم با دل پریشان
منم اسیر رویت قسم به تار مویت
غم عشقت شد ای مه مونس جانم چکنم دوری ز کویت نتوانم
تو که گفتی شعار من وفا بود تو که گفتی بسینه ام صفا بود
ز چه با این شکسته دل جفا کنی غم دوری نصیب ما چرا بود
تا چند ای دل عشق و صبوری
تا کی ای مه محنت دوری

Andante Music

f

Moderato

3 3 3 3 3 3

1. 2.

Vocal

p

Music

f

Vocal

p

1. 2.

Music

f

1. tr tr 2.

Vocal

p

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with an 'Andante' tempo marking and a forte (*f*) dynamic. The first system contains two staves of music. The second system continues the melody and includes a 'Moderato' tempo change. The third system features triplet markings (3) over groups of notes. The fourth system includes first and second endings, marked '1.' and '2.'. The fifth system is labeled 'Vocal' and begins with a piano (*p*) dynamic. The sixth system returns to 'Music' with a forte (*f*) dynamic. The seventh system is labeled 'Vocal' and begins with a piano (*p*) dynamic. The eighth system continues the vocal melody. The ninth system is labeled 'Music' and begins with a forte (*f*) dynamic. The tenth system includes first and second endings, with the first ending marked '1. tr tr' (trills). The eleventh system is labeled 'Vocal' and begins with a piano (*p*) dynamic.

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of six staves of music. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. It features a series of eighth and sixteenth notes, followed by a rest. The second staff continues the melody with a series of eighth notes, followed by a rest. The third staff begins with a first ending bracket, followed by a second ending bracket, and then a series of eighth notes. The fourth staff continues the melody with a series of eighth notes, followed by a rest. The fifth staff begins with a series of eighth notes, followed by a rest. The sixth staff continues the melody with a series of eighth notes, followed by a rest. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). The score is divided into sections labeled 'Music' and 'Vocal'. The first staff is labeled 'Music' and the second staff is labeled 'Vocal'. The third staff is labeled 'Music' and the fourth staff is labeled 'Vocal'. The fifth staff is labeled 'Vocal' and the sixth staff is labeled 'Music'. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

Music

f

Vocal

p

1. 2. Music

f

Vocal

p

Music

آهنگ: مسعود، شعر: رضا ثابتی، خواننده: پوران،
در مایه: اصفهان

قایقی خوشرنگ و زیبا میرود بروی دریا
دختری شوخ و دلارا سوی آن گرم تماشا
می‌رسد بگوش مه‌رو بانگ ماهیگیر از آن سو
جان فدای روی و مویت زنده‌ام در آرزویت
ناگهان دریا خروشد غرّد و بر خود بجوشد
میزند باد شبانه بر سر آن تازیانه
دخترک نالد خدایا منقلب گردیده دریا
رفته بر باد آرزویم او نمی‌آید به سویم
کم کمک مهتاب سیمین با نگاه سرد و غمگین
با سیاهیها ستیزد ابر طوفانزا گریزد
دخترک در ناامیدی می‌دهد به خود نویدی
زیر لب گوید که آیا دلبرم آید خدایا
رفته چون باد شبانه نیست از او دیگر نشانه
قایقی بروی دریا می‌رود پائین و بالا
نوجوان سرداده آوا یاد آن دلدار زیبا
جان فدای روی و مویت آمدم آخر به سویت

قایقی خوشرنگ و زیبا	می‌رود بروی دریا
دختری شوخ و دلارا	سوی آن گرم تماشا
می‌رسد به گوش مه‌رو	بانگ ماهیگیر از آن سو
جان فدای روی و مویت	زنده‌ام در آرزویت
جان فدای روی و مویت	آمدم آخر به سویت ۲ مرتبه

Allegro Music

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, 8/8 time, with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegro'. The score consists of 11 staves. The first five staves are instrumental music. The sixth staff begins a vocal section, indicated by the 'Vocal' label. The seventh staff continues the vocal line. The eighth staff is instrumental music. The ninth staff begins another vocal section, indicated by the 'Vocal' label. The tenth and eleventh staves continue the vocal line. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, as well as first and second endings marked with '1.' and '2.'.

Music



Vocal



Music



Vocal



Music



■ تصویر زیبا

آهنگ: علی مهرگان، شعر: ناصر رستگارنژاد،
خواننده: پوران، در مایه: اصفهان

.....

دارم با آن گفتگو	بنهاده‌ام پیش رو	تصویر زیبای او
از او کم کم	آنچه دارم	به یاد آرم
از اشک دیده می‌بینم تأثیرش را	داد از این دل	وای از این دل
گشته مایل بر	زیبا یاری کز من شده غافل	
دارم با آن گفتگو	بنهاده‌ام پیش رو	تصویر زیبای او



■ من با تو قهرم

آهنگ: عطاالله خرم، شعر: اسدالله شهرباری، خواننده:

الهه، در مقام: ماهور

.....

بردی زیادم بی‌گناه دادی به بادم بی‌گناه
چون اشک غم از دیده‌ات آخر فتاد و بی‌گناه
رسوای شهرم به خدا رسوای شهرم
من با تو قهرم به خدا من با تو قهرم
دیگر نمی‌خواهم رسد نامت به گوشم دیگر نیاید از غمت بر لب خروشم
دیگر نمی‌خواهم به یادت می‌بنوشم رسوا شدم باید که چشم از تو بپوشم
برو من با تو قهرم به خدا من با تو قهرم من با تو قهرم به خدا من با تو قهرم
بردی زیادم بی‌گناه دادی به بادم بی‌گناه
چون اشک غم از دیده‌ات آخر فتاد و بی‌گناه
رسوای شهرم به خدا رسوای شهرم
من با تو قهرم به خدا من با تو قهرم
دیگر مپرس از من در این دنیا نشانی دیگر مگو حرفی ز عشق جاودانی
دیگر به بزم خود مده راهم نهانی با آنکه پیرم کرده عشقت در جوانی
برو من با تو قهرم به خدا من با تو قهرم
من با تو قهرم به خدا من با تو قهرم

Allegro  Music



Vocal

Music

Vocal

Music

Music

آهنگ: عطاالله خرم، شعر: رضا شمس، خواننده:

عهديه، در مایه: دشتی

دیگه از دست تو دادم دراومد

به خدا حوصله من سراومد (۲)

چقدر گل بشکفه گلریز بشه	چقدر بهار بشه پائیز بشه
تو به شهر دیگه، من اینجا باشم (۲)	توی این شهر غریب، تنها باشم

دور از اون، چشم سیاهت بمونم	تا به کی چشم به راحت بمونم
شب و روز، خدا خدایا بکنم	دلمو زندون غمها بکنم
کار من میکشه آخر به جنون (۲)	دیگه بسه دل من خون شده خون (۲)

به خدا حوصله من سراومد	دیگه از دست تو دادم دراومد
چقدر گل بشکفه گلریز بشه	چقدر بهار بیاد پائیز بشه
تو به شهر دیگه، من اینجا باشم (۲)	توی این شهر غریب، تنها باشم

دور از اون، چشم سیاهت بمونم	تا بکی، چشم به راحت بمونم
کار من میکشه آخر به جنون	دیگه بسه دل من خون شده خون
دور از اون چشم سیاهت بمونم	تا بکی چشم به راحت بمونم

دلمو زندون غمها بکنم

شب و روز خدا خدایا بکنم

Moderato  Music

1. 2.

Rhythm 2

Vocal

Music

Vocal



The musical score is written for a single melodic line, likely for a voice or a solo instrument. It is in the key of D major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked 'Moderato'. The score consists of 11 staves. The first staff is labeled 'Moderato' and 'Music' with a musical symbol. It contains a melody with a first and second ending. The second staff is labeled 'Rhythm 2' and shows a rhythmic pattern. The third staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The fourth staff is labeled 'Music' and contains a musical accompaniment. The fifth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The sixth staff is labeled 'Music' and contains a musical accompaniment. The seventh staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The eighth staff is labeled 'Music' and contains a musical accompaniment. The ninth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The tenth staff is labeled 'Music' and contains a musical accompaniment. The eleventh staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal melody. The score ends with a double bar line and a musical symbol.

آهنگ: عطاالله خرم، شعر: کریم محمودی، خواننده:
عارف، در مقام: مامور

دلم چون سیب سرخی بود	که طعم عشق تو می داد
به رنگی چون افق زیبا	پراز طوفان یک فریاد
تو روزی آمدی از ره	خزانی آشنا دیدی
به دستی پر غرور آنرا	ز باغ سینه ام چیدی

ز باغ سینه ام چیدی

هوس در چشم تو رنگی	ز صبح آشنائی داشت
که بذر عشق و مستی را	درون قلب من می کاشت
نسیمی آشنا بودی	که ره بر روی من بستی
من و شبهای رؤیائی	تو به افسانه پیوستی

تو به افسانه پیوستی

دلم چون سیب سرخی بود	که طعم عشق تو می داد
به رنگی چون افق زیبا	پراز طوفان یک فریاد
تو روزی آمدی از ره	خزانی آشنا دیدی

به دستی پر غرور آنرا

ز باغ سینه ام چیدی

ز باغ سینه ام چیدی

Music

D Am Dm

E Am Dm

Dm A7 Am Dm Am Gm Am Dm

Dm Am Dm Dm E B A7

Music

Am Dm Fine Am Dm

Vocal

E Dm Bm D

Bb.m A7 G Dm Dm Am

E Dm Am Dm D.S. al fine

■ دختر چوپان

آهنگ محلی بلوچی، تنظیم: عطاالله خرم، شعر:
سعید دبیری، خواننده: عهدیه، در مقام: شور

.....

ای دختر چوپون

داره میاد بارون

با چشم گریون ۲ مرتبه

نشین کنار چشمه

آه...

بی خبر از مو

یار مو رفته

تو ده بالا

نومزدی کرده

از این جا مو سیرم

مو میرم از این ده دیگه

یه روزه مو پیرم

اینجا از غم دل خدا

ای دختر چوپون

داره میاد بارون

با چشم گریون ۴ مرتبه

نشین کنار چشمه

آه...

به حال مو ابرا

می کنه گریه

شده دلم تنها

دیگه توی این ده

خبر داره

مادر پیرم خدا کجا

میدوزه بیچاره

پیرهن عروسی داره

ای دختر چوپان

داره میاد بارون

با چشم‌گریون ۲ مرنه

نشین کنار چشمه

آه...

Music

Em Bm Em Bm D Em D Bm D Bm

Em Bm D Em Em Em Em

1. D Em D Em Em Em 4 Rhythm Vocal Em D

2. D Em Em Em Ah... Bm Bm Bm Bm

D G Bm Em Vocal Em Em

D Em D Em Em D Em

Vocal Em D G D Em Bm

Ah... Bm D G Bm Em

■ تو بگو

تنظیم آهنگ: عطاالله خرم، شعر: پرویز وکیلی،
خوانندگان: پوران، ویگن، در مایه: اصفهان

.....

همچون گل نیلوفر	} پوران
از بهانه‌های تو	
خون شده دلم دیگر	
کرده‌ای مرا پری	
وین فسانه‌های تو	
بگذر تو از برم بگذر	

خسته‌ام ز ناز تو	} ویگن
جانم از چه می‌گاهی	
خواهم از تو بگریزم	
وین همه نیاز تو	
خسته‌ام چه می‌خواهی	
بسا تو من نیامیزم	

به گمانم فسونگری	} پوران
ز تو دامن نمی‌کشم	
به خدا به خدا به خدا	
ز تو بنموده دلبری	
که تو از عالمی سری	

این آهنگ عربی است که توسط عطاالله خرم تنظیم و با ارکستر جاز رادیو ایران اجرا گردیده است.

مگر ای آرزوی من دل عاشق شکستنی است
تو بگو رشته وفا مگر آخر گسستنی است
تو بگو، تو بگو، تو بگو } ویگن

مگر ای آرزوی من دل عاشق شکستنی است
تو بگو رشته وفا مگر آخر گسستنی است
تو بگو، تو بگو، تو بگو } با هم

Allegretto

The musical score is written for a song in 2/4 time, marked 'Allegretto'. It consists of six staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. It includes a 'Vocal' line and a piano accompaniment. Chord markings above the staff include Dm, A, and a first ending marked '1. Dm'. The second staff continues the melody and accompaniment, with chord markings 2. Dm, Gm, A, and Dm, ending with an 8-measure rest. The third staff features a piano solo section with a Dm chord marking and an A7 chord. The fourth staff continues the piano solo with Dm and A7 chord markings. The fifth staff returns to the vocal line with a 'Vocal' marking and Dm and A7 chord markings. The sixth staff concludes the piano solo with Dm and A7 chord markings. The score uses various musical notations including eighth notes, sixteenth notes, and rests.

■ مهتاب پائیز

آهنگ: عطاء الله خرم، شعر: تورج نگهبان، خوانندگان:
الهه و منوچهر، در مایه: اصفهان

.....

پائیزه پائیزه برگ گل میریزه

پائیزه پائیزه برگ گل میریزه

مهتاب پائیزی چه زیباست روشن از آن دنیای دلهاست

بر جا بمان ستاره

کامشب سحر نداره

با ماه آسمانی

ماه من امشب بیداره

پائیزه، پائیزه، برگ گل می ریزه

پائیزه، پائیزه، برگ گل میریزه

بخت گل آرمیده

گل‌های شادی دمیده

پائیزه، پائیزه، برگ گل میریزه

گرچه شد مهرگان

بشکفتد در خزان

پائیزه، پائیزه، برگ گل میریزه

روشن از آن دنیای دلهاست

گرچه خزان رسیده

در قلب ما بهاره

پائیزه پائیزه برگ گل می ریزه

نوگل من توئی

با تو بس لاله‌ها

پائیزه، پائیزه، برگ گل می ریزه

مهتاب پائیزی چه زیباست

برجا بمان ستاره

کامشب سحر نداره

با ماه آسمانی

ماه من امشب بیداره

پائیزه، پائیزه، برگ گل می ریزه

پائیزه، پائیزه، برگ گل میریزه

گرچه خزان رسیده بخت گل آرمیده

در قلب ما بهاره گلهای شادی دمیده

پائیزه پائیزه برگ گل می ریزه پائیزه پائیزه برگ گل میریزه

نوگل من توئی گرچه شد مهرگان با تو بس لاله‌ها، بشکفت در خزان

پائیزه، پائیزه، برگ گل می ریزه

پائیزه، پائیزه، برگ گل می ریزه

Music

Am A7 A G A

Vocal

Am Dm E G7 F E7 Dm

G7 Fm Am Dm E

Music

Am Dm G7 Fm E7

Vocal

Am Dm Gm Cm G Em Am

Music

E7 Am

Am E7

1. Am 2. Am Dm E7

Vocal

آهنگ: عطاءالله خرم، شعر: پرویز وکیلی،
خواننده: ویگن، در مایه: دشتی

.....

تو چون گل نوری من باغبانت

تو سبزه خرمی من سایانت

توئی چون شاخه گل منم گیاهی

کنون کشیده دامن به آستان

کنون کبوتران یک آشیانیم دو مرغ آشنائیم دو مهربانیم

کنون کبوتران یک آشیانیم دو مرغ آشنائیم دو مهربانیم

از این سحر تا آن سحر به چشم هم نظر کنیم میان کوه و دشت و در نظر بهمدیگر کنیم

روی سبزه صفا کنیم بر بنفشه گذر کنیم

روی سبزه صفا کنیم بر بنفشه گذر کنیم

از این سحر تا آن سحر به چشم هم نظر کنیم میان کوه و دشت و در نظر بهمدیگر کنیم

خوش آن که دامنی ز گل ریزم به روی دامت خوش آن که حلقه ز گل بیفکنم به گردنت

چه خوش که ما دو غنچه یک شاخه بودیم به خنده همچو گل بهم لب می گشودیم

چه خوش که ما دو غنچه یک شاخه بودیم

به خنده همچو گل بهم لب می گشودیم

Moderato Music

1. 2. Vocal

Em Em Am Em Am Am

Em B Em B Em B

1. 2. Choir

Em Em G Am B

1. 2. Vocal

Em Em Em

Am Am Em

Choir

Em Am G

1. 2.

Am B Em Em

Vocal

Em B Em

Am Em B Em

1. 2.

Am B Em Em

آهنگ: عطاالله خرم، شعر: ناصر رستگارتزاد،
خواننده: ویگن

باز هم عاشق شده‌ام
عاشق بر غصه و غم
وای از این دل هوسبازم
بیرون شد از سینه رازم

می‌سوزم و می‌سازم	از این دل کارم شده مشکل	
بر این بخت واژگون	که می‌گیرم که می‌خندم	
از چشمانم اشک و خون	از فرط غم هر دم ریزم	
چون از نوگشته مایل	وای از این دل داد از این دل	
کز حال من باشد غافل	بر زیبایی نامهربان	
هرگز از ما نبود	هرکس شیدا نبود	} دو مرتبه
یارش شبها نبود	عشق و ماه و غم و می	

شاد و سرمستم از این غم	بودم و هستم	با غصه و غم
بی‌عشق و بی‌غم یکدم	نتوانم باشم	هرگز در عالم

Andante

Music

1. 2.

Vocal

Music

Vocal

Music

Vocal

1. 2.

Valse Music

Vocal

1. 2.

1. 2.

Music

آهنگ: عطاالله خرم، شعر: نوذر پرننگ، خواننده:
ویگن، در مقام: شور

.....

چون آن آهوی صحرایم که سرگردون و تنهایم
نمیگیره کسی دستم نمی‌بنده کسی پاویم

میخوام کوله بارم و یادگارم و روی مادیون بذاروم
توی یه شب سیاه پشت به خیمه‌ها سر به بیابون بذارم
(هوره... هوره... هوره... هوره... هوره... (۲ مرتبه)

برم رازی کنم پیدا گل نازی کنم پیدا
برم گرد جهون گردم هم آوازی کنم پیدا

تاکی اسبی می‌کنم راهی طی کنم توی دره‌ها بخوابم
پی گله برم شیری بخورم پیش بره‌ها بخوابم
(هوره... هوره... هوره... هوره... هوره... (۲ مرتبه)

میخوام راه سفر گیرم ره کوه و کمر گیرم
بشتم مرغ سپیدبالی دل ازین لونه برگیرم

میخوام کوله بارم و یادگارم و روی مادیون بذاروم
توی یه شب سیاه پشت به خیمه‌ها سر به بیابون بذارم
(هوره... هوره... هوره... هوره... هوره... (۲ مرتبه)

Allegro Music

1. G

2. Vocal G Gm

C G

8 D.č.

The musical score is written on five staves. The first staff is labeled 'Allegro Music' and contains a melodic line with a first ending bracket labeled '1.' and a 'G' chord. The second staff is labeled '2. Vocal' and contains a vocal line with a 'G' chord and a 'Gm' chord. The third staff continues the vocal line. The fourth staff contains a melodic line with a 'C' chord and a 'G' chord. The fifth staff contains a melodic line with an '8' (octave) marking and a 'D.č.' (diminished) marking.

آهنگ: عطاالله خرم، شعر: پرویز وکیلی،
خواننده: منوچهر، در مقام: چهارگاه

روزی در پای آن سبزه و گلها
در سایه آن آلاچیق زیبا

بر روی چمن بنشستیم	پیمان وفا با هم بستیم
می ریخت از شاخه چه گلها بر دامن تو	می زد صد بوسه صبا بر پیراهن تو
می ریخت از شاخه چه گلها بر دامن تو	می زد صد بوسه صبا بر پیراهن تو

رفتی و درهم شکست
تار و بودش در گسست
دریغ از آن سرگذشت
وان عشقی کافسانه گشت

اکنون دیگر آن آلاچیق زیبا نیست	گردیده خاموش و سرد و غم افزا
پیچک ها خشک و افسرده	در موج غم ها افسرده
باز آ چون بی تو دگر آن خلوتگه ما	ویران شد خاک سیاهی زان مانده بجا
باز آ چون بی تو دگر آن خلوتگه ما	ویران شد خاک سیاهی زان مانده بجا

رفتی و درهم شکست
تار و بودش در گسست
دریغ از آن سرگذشت
وان عشقی کافسانه گشت

Moderato

Vocal

1. Music

2. Music

D

E b

E b

Vocal

E b

D

E b7

D

E b7

D

Music

Vocal

D

E b7

D

E b

D

Music

Vocal

E b

D

E b7

E b

D

E b

D

آهنگ: عطاالله خرم، شعر: پرویز وکیلی، خواننده:
ویگن، در مایه: دشتی

.....

ستاره امشب کسی ندیده	کی از آسمون ستاره چیده
مه آرمیده رنگش پریده	ابر سیه رو بسرکشیده
چشمای ابر سیاه پر آبه	میخواد بباره دلش خرابه
کو یک ستاره در آسمونم	شبنم سیاهه خودم میدونم
بنال ای نی بنال امشب به آوای جدائی	بگو با یار بی مهرم که دور از ما چرائی
رویم ای دل بدنیائی که رنگ غم ندیده	به دنیائی که رنگ حسرت و ماتم ندیده

ستاره امشب کسی ندیده	کی از آسمون ستاره چیده
مه آرمیده رنگش پریده	ابر سیه رو بسرکشیده
بنال ای نی بنال امشب به آوای جدائی	
بگو با یار بی مهرم که دور از ما چرائی	
رویم ای دل به دنیائی که رنگ غم ندیده	
به دنیائی که رنگ حسرت و ماتم ندیده	

The musical score is written on ten staves, alternating between vocal and instrumental parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes first and second endings for both vocal and instrumental sections.

Staff 1: Music (Instrumental). Ends with a first ending and a second ending labeled "Vocal".

Staff 2: 1. Vocal, 2. Music. The vocal part is followed by an instrumental section.

Staff 3: Vocal. The vocal part is followed by an instrumental section.

Staff 4: Vocal. The vocal part is followed by an instrumental section.

Staff 5: Music. The instrumental part is followed by a vocal section.

Staff 6: 1. Vocal, 2. Vocal. The vocal part is followed by another vocal section.

Staff 7: Vocal. The vocal part is followed by an instrumental section.

Staff 8: Vocal. The vocal part is followed by an instrumental section.

Staff 9: Vocal. The vocal part is followed by an instrumental section.

Staff 10: Vocal. The vocal part is followed by an instrumental section. The score ends with the initials "D.ž.".

■ جشن تولد

آهنگ: عطاء الله خرم، شعر: پرویز وکیلی، خواننده:
ویگن، در مایه: اصفهان

.....

خیزید و امشب صفا کنید مستانه شوری بپا کنید
سال نوینی رسیده باز بر آن گل ناز
ای دختر شوخ و دلربا ای شمع محفل بیا بیا
با غنچه آن لبان نوش شمع‌ها را کن خاموش
آه... گل باشی و عمرت چو گل‌ها نباشد ترا غمی هرگز به دنیا نباشد
گشته بهار دگری بر گل عمرت پیدا
نوگل رویت به خدا طعنه زند بر گل‌ها

Moderato Music

1. 2.

Vocal

1. Music

2. Vocal Music Vocal Music

Vocal

Music Vocal

1. 2.

Detailed description: The musical score is written on eight staves in 9/8 time, indicated by the 'Moderato' tempo marking and the 9/8 time signature. The key signature has one flat (B-flat). The score alternates between instrumental 'Music' and 'Vocal' parts. The first staff is labeled 'Moderato Music'. The second staff contains two first endings, marked '1.' and '2.'. The third staff begins with a 'Vocal' line, followed by a double bar line and a repeat sign. The fourth staff starts with a first ending marked '1.' and ends with a 'Music' section. The fifth staff begins with a second ending marked '2. Vocal', followed by alternating 'Music' and 'Vocal' sections. The sixth staff continues the 'Vocal' line. The seventh staff starts with a 'Music' section, followed by a 'Vocal' section. The eighth staff contains two first endings, marked '1.' and '2.', and concludes with a double bar line.

آهنگ: عطاالله خیرم، شعر: نوذر پرننگ،
خواننده: ویگن، در مقام: ماهور

.....

دختر خانو میخوامش	خان بدونه منو میگیره	چکار کنم چکار کنم
اسب ابلق زین کنم	تنگ غروب سوار بشم	فرار کنم فرار کنم
من کجا فرار کنم	دلم نمیگیره قرار	سرراشو میگیرم اگر بیاد صد تا سوار
اسب ابلق سم طلا	آسته برو میری کجا (۲ مرتبه)	
میتروم دیونه بشم	با آدماش جنگ بکنم	سر بشکنم سر بشکنم
یا تبر زین وردارم	خونه شونو در بشکنم	در بشکنم
نه میرم گل میستونم	سر زلفش وامیستونم (۲ مرتبه)	
اسب ابلق سم طلا	تندتر برو آهسته چرا (۲ مرتبه)	

Allegretto Music



Vocal



Music

Vocal



آهنگ: عطاالله خرم، شعر: پرویز وکیلی، خواننده:
روانبخش، در مایه: اصفهان

.....

ندانستی تو قدر من دلم را از چه بشکستی
رها کردم تو را دیگر چو با بیگانه بنشستی
گرچه ز بد عهدی یاران دلت آزرده شده
چون رخ گل‌های خزان چهره‌ات افسرده شده
ایکه جفا کردی و از کرده پشیمان شده‌ای
یاد پریشانی من کن چو پریشان شده‌ای
نه بینم که گشته پشیمان
گناه از تو بود نه از من ای جان
آه... بی تو خزان گشته مرا نوبهار
از غمت آشفته‌ام و بی قرار
آه... عشق تو چون آتشی بر جان من
یاد تو اندوه بی پایان من
نه بینم که گشته پشیمان
گناه از تو بود نه از من ای جان

Moderato

Music

The musical score is written for a song in a key of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The score consists of nine staves. The first staff is labeled 'Music' and contains a melodic line with a first ending bracket. The second staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with a second ending bracket. The third staff is labeled 'Choir' and contains a choral line. The fourth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with first and second ending brackets. The fifth staff is labeled 'Choir' and contains a choral line. The sixth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with first and second ending brackets. The seventh staff is labeled 'Choir' and contains a choral line. The eighth staff is labeled 'Vocal' and contains a vocal line with first and second ending brackets. The ninth staff is labeled 'Choir' and contains a choral line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

آهنگ: عطاالله خرم، شعر: ناصر صفالهی، خواننده:
ویگن، در مایه: اصفهان

رفتم... رفتم

پشیمانم از آزارت رفتم	گریزانم از دیدارت رفتم
برو، پیشم دیگر نیا	مکن هرگز یاد مرا
شوی تا از دستم رها-رفتم	مبـر نامم بهـر خدا
عشق من نمی دهد ثمر رفتم	آزارت نمیکنم دگر بیهوده مکن بر من نظر
در رنجم برنج این و آن رفتم	بیهوده نمیکنم فغان می سوزم ز سوز دیگران
بنشیند گر بر دل شوری انگیزد	نوای زار من از دل برخیزد
از دیده ریزد	سرشک حسرتها

رفتم... رفتم

من سوز دلهای ریشم رفتم	من فریاد قلب خویشم رفتم
زند بر جان و دل آذر	آواز من مشنودگر
ترانه غمها بود - رفتم	نوای حسرت زابود
می خوانم فسرده و غمین رفتم	روز و شب چو بلبل حزین می سازم نوای دلنشین
بگریزم ز دام و دانهات رفتم	در گوشم مخوان فسانهات قلبم را مکن نشانهات
ز عشقت بگریزم زار و پشیمان	من خود گرفتارم به رنج و حرمان

هستم گریزان

ز عشق و شیدائی

رفتم...رفتم

پشیمانم از آزارت رفتم

گریزانم از دیدارت رفتم

برو پیشم دیگر نیا

مکن هرگز یاد مرا

مببر نامم بهر خدا

شوی تا از دستم رها

رفتم

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / گریزان

Music

Am Dm Am E7 Am E7

1. 2. Am D Am D Am D E7

Am E7 Am E7 Am E7 Am

Vocal Dm Am Dm Am

E 1. Am 2. E

Am D Music E 1. Am 2. E

3 Am D Vocal Am D E7 Am

Fine

E Am D Music Am D E7

3 Am E Am D

Vocal Am B E Am

Dm Am E7 Am

D. al Fine

آهنگ: پرویز مقصدی، شعر: نوذر پرنگ، خواننده:

منوچهر، در مایه: اصفهان

.....

غروبها که میشه روشن چراغها

میان از مدرسه خونه کلاغها

یاد حرفهای اون روزت میافتم

که تاگفتی به جون و دل شنفتم

عجب غافل بودم من اسیر دل بودم من

اسیر دل نبودم اگر عاقل بودم من

موزیک

یادت میاد به من گفتی چکار کن

گفتی از مدرسه امروز فرار کن

فرار کردم من آن روز زنگ آخر

نرفتم مدرسه تا سال دیگر

عجب غافل بودم من اسیر دل بودم من

اسیر دل نبودم اگر عاقل بودم من

موزیک

غروبها برمیگردن باز کلاغها

به یادم باز میاد اون کوچه باغها

هنوز تو اون کوچه رو اون افاقی

دلی که کنده بودی مونده باقی (۲ مرتبه)

عجب غافل بودم من اسیر دل بودم من

اسیر دل نبودم اگر عاقل بودم من

Music

1. Vocal

2. Vocal

Music

1. Vocal

2. Vocal

Music

1. Vocal

2. Vocal

1. Vocal

2. Vocal

1. Vocal

2. Vocal

آهنگ: پرویز مقصدی، شعر: شکوه قاسم‌نیا، خواننده:
رامش، در مقام: ماهور

.....

آدمک زندگی سرده
مگه نیست
دل عاشق پر درده
مگه نیست
آدمک دلها محبت ندارن
آدمک پاره و محبت میذارن
آدمک دریای درده دل من
گل پژمرده و زرده دل من

آدمک دست و پاهاات چوبی و خشکن میدونم
توسینت جای دلو خالی گذاشتن میدونم
هیچکسی غصه قلبت رو نخورده
دل آدما آخه تو سینه مرده

۲

آدمک میای بریم شهر خدا
پیش اون شکوه کنیم از آدما
آدمک دلها محبت ندارن

آدمک پارو محبت میذارن
آدمک دریای درده دل من
گل پژمرده و زرده دل من
(قسمت دوم تکرار می‌شود)

♩ Music

1. 2.

⊕ Vocal

Music

⊕ Vocal

♩

■ دل می‌خواد گریه کنه

آهنگ: پرویز مقصدی، شعر: رزمجو، خواننده: آلیس،
در مایه: اصفهان و مقام: ماهور

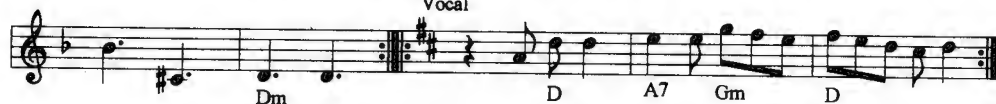
دل می‌خواد گریه کنه	صحن قلبم را پر از غم می‌کنن	وقتی ابرای هوا احم می‌کنن
دل می‌خواد گریه کنه	وقتی مرغای شب آروم می‌خونن	وقتی گنجشکها تو بارون می‌مونن
دل می‌خواد گریه کنه	وقتی از ظلم تو دیوانه میشم	وقتی در چشم تو بیگانه میشم
دل می‌خواد گریه کنه	عاقبت راهی میخانه میشم	وقتی از بهر علاج غم خویش
دل می‌خواد گریه کنه	وقتی جغدی تو هوا پر میکشه	وقتی شب جنگلو در بر میکشه
دل می‌خواد گریه کنه	بهر دیدار رخت سر میکشه	وقتی ماه دزدونه از پشت درخت
دل می‌خواد گریه کنه	وقتی از ظلم تو دیوانه میشم	وقتی در چشم تو بیگانه میشم
دل می‌خواد گریه کنه	عاقبت راهی میخانه میشم	وقتی از بهر علاج غم خویش

Moderato

Music



Vocal



مهرم از شهر تو ای ماهم روین

آهنگ: پرویز منصاری، نوازنده: کیوان، در مقام: شور

دارم کم کم باز دلم دیوونه همیشه
خونه‌ی دل مثل بکس غم خونه همیشه
چشم من گریه تر از آب و بارون
اشکای من قل بکس رویه خونه همیشه
به روزی تنگی غروب آسمون
مهرم از شهر تو ای ماهم روین (۱)

دل نشسته در غروب عاشم تی
عاشقی مرده دیکه نو عالم تی
نوی خون پا اون دل ماهم رویه نیست
منم زابم مهرم از غم تی
به روزی تنگی غروب آسمون
مهرم از شهر تو ای ماهم روین (۱)

دل به زنده به غم غم به آه زده
تالاب دریا به زنده آه زده
بیاش با به هتایش را به بزدن
بارون خورشیدش با به بگردن
به روزی تنگی غروب آسمون
مهرم از شهر تو ای ماهم روین (۱)

دل به زنجیر غم و غصه اسیره تالاب دریا میره تشنه میمیره
یا شبها مهتابشو ابرامیدزدن یا روزا خورشیدشو سایه میگیره
یه روزی تنگ غروب آسمون
میرم از شهر تو ای نامهربون (۲)

دل نشسته در غروب ماتم تو عاشقی مرده دیگه تو عالم تو
تو بمون با اون دل نامهربونت من میرم تا بمیرم از غم تو
یه روزی تنگ غروب آسمون
میرم از شهر تو ای نامهربون (۲)

Moderato
Music

The musical score is written for guitar and voice. It consists of eight staves. The first two staves are labeled 'Music' and the next two are labeled 'Vocal'. The remaining four staves alternate between 'Music' and 'Vocal' sections. Chord annotations are provided below the notes on each staff. The key signature has two flats (Bb and Eb) and the time signature is 3/4.

Staff 1 (Music): Gm F Gm F Gm F

Staff 2 (Music): Cm Gm F E7 Dm Gm F

Staff 3 (Vocal): Gm F Gm D F

Staff 4 (Music): Eb D Gm F

Staff 5 (Music): Gm Gm F

Staff 6 (Vocal): Gm Gm Cm Gm

Staff 7 (Music): Cm Eb D Gm

Staff 8 (Music): F Gm

آهنگ: پرویز مقصدی، شعر: کریم محمودی، خواننده:
عارف، در مایه: اصفهان

.....

بزار تنها باشم تنها بمیرم
ز دست این واون آروم بگیرم
برم پیداکنم به جای خلوت
بشینم اشک بریزم تا قیامت (۲)
بروای دل به خواب که وقت خوابه
بتوبی دست و پا از من نصیحت
اگه عاشق بشی خونت خرابه
چرا ای دل تو اینقدر سر بزیری
بدام این واون هر دم اسیری
چرا گول میخوری با یک اشاره
سحر شد تو هنوز چشمت بیداره (۲)
بروای دل بخواب که وقت خوابه
سلام تو همیشه بی جوابه
بتوبی دست و پا از من نصیحت
اگه عاشق بشی خونت خرابه

Moderato Music

C Db7 C Fm

E b Fm E b Db

2. Vocal C Db C

Db C

1. 2.

1. 2. Vocal

1. 2.

1. 2.

1. 2.

Fine D.S. al fine

■ آسمان می‌گرید امشب

آهنگ: عباس مهریویا، شعر: داریوش روشن، خواننده:
عباس مهریویا، در مایه: اصفهان

.....

آن زمانها که نگاه خسته مرغان دریائی وز سکوت ظلمت شبهای تنهایی
و هنگامی که بی او جان من چون موجی از اندوه میشد

قطره اشکی دوی درد من بود این زمان آن اشک هم پایان گرفته
وان دوی درد بی درمان من هم مـاتمی دیگر گرفته
آسمان می‌گرید امشب ساز من مینالد امشب او خبر دارد که دیگر اشک من ماتم گرفته
او خبر دارد که دیگر ناله‌ام پایان گرفته (۲ مرتبه)

قطره اشکی دوی درد من بود این زمان آن اشک هم پایان گرفته
وان دوی درد بی درمان من هم مـاتمی دیگر گرفته

Moderato Music

1. 2. Vocal

3 5

Music

آهنگ: عباس مهر پویا، شعر: داریوش روشن،
خواننده: عباس مهر پویا، در مایه: دشتی

.....

کسی دیگر نمی‌کوبد
در این خانه متروک ویران را
کسی دیگر نمی‌پرسد
چرا تنهای تنهائیم
و من چون شمع می‌سوزم
و دیگر هیچ چیز از من نمی‌ماند (۲ مرتبه)
و من گریان و نالانم
و من تنهای تنهائیم
درون کلبه خاموش خویش اما
کسی حال من غمگین نمی‌پرسد
و من دریایی پر اشکم
که طوفانی بدل دارم
درون سینه پر جوش خویش اما
کسی حال من تنها نمی‌پرسد
و من چون تک درخت زرد پائیزم
که هر دم با نسیمی می‌شود برگی جدا از او
و دیگر هیچ چیز از من نمی‌ماند

Moderato

Vocal

1. 2.

3. 1. 2.

Music Vocal

3

Music Vocal

Music

۱۱۰۰

آهنگ: سورن، شعر: پرویز وکیلی، خواننده:
روانبخش، در مایه: اصفهان

کنیز جادو، پریشان گیسو دو چشم تیره اش به زیر طاق ابرو
سیه چنان دود ز شانه او به سینه شکفته اش دویده گیسو
گیسوی او چون شب و چشم او چون ستاره
دیده صحرا چنین گل نبیند دوباره
بسکه گلاب از رخ او به صحرا چکیده در دل صحرا چه گل‌های خوشبو دمیده
به خلوت شب چو مه بر آید به ناله‌های نی بر قصد باز
ز نغمه ساز چو گل شود باز ز رقص پیکرش بریزد ناز
در انتظار کنیز زیبا نمانده صحرا خموش و تنها
در یغ و دردا که در گلی ندیده ام صفای او را وفای او را (۲ مرتبه)

Allegro

1.

2.

آهنگ: سورن، خواننده: منوچهر، در مقام: شور

.....

نویسم نامه‌ای پر سوز دل روز جدائی

فرستم با کبوتر تا بخوانی تایائی

پیام من به یار بی وفای من رساند

که ای زیبا دلم دارد فغان از بیوفائی

عزیز من چه بد کردم که تو دیگر یادم نکردی

دو صد نامه فرستادم

نازنینم با یک خط نامه هم شادم نکردی

نویسم نامه‌ای پر سوز دل با خون دیده که دلم در هوایت چون کبوتر پر کشیده

گله‌ها دارم و گویم برایت روز دیدار که ز دل می‌رود هر کس که رفت از پیش دیده

عزیز من چه بد کردم که تو دیگر یادم نکردی

دو صد نامه فرستادم

نازنینم با یک خط نامه هم شادم نکردی

Allegretto Music

ff

f

Vocal *p*

1

2

1. 2. Music *f*

Vocal *p*

The musical score is written on ten staves. The first staff is labeled 'Allegretto' and 'Music' with a forte fortissimo (*ff*) dynamic. The second staff continues the piano part with a forte (*f*) dynamic. The third staff introduces the vocal part with a piano (*p*) dynamic. The fourth staff shows a first ending (1) for the piano part. The fifth staff shows a second ending (2) for the piano part. The sixth staff shows a first ending (1) and a second ending (2) for the piano part, with the second ending marked 'Music' and *f*. The seventh staff shows the vocal part with a piano (*p*) dynamic. The eighth staff continues the vocal part. The ninth and tenth staves continue the piano part.

شعر: پرویز وکیلی، خواننده: ویگن، اجرا: در
مقام: ماهور

آه، معشوق تو کنیزکی چون ماه است
آه، کی ترا در حریم آن گل راه است
تو که عاشق بی سرو پائی بدان
که فنای وفائی

گل ناز تو در	حرم سرا	دل خواجه رباید	تو اسیر بلا
دیوانه رسوا	علی بابا	ز چه رو بنشستی	به امید وفا
بشبا	که تنها	سر شوریده را برخاک ره می گذاری	
به غیر از مرغ شب	کی همدمی داری		
نه بینی تو او را	مگر یکشب ز شبها	دمی در خوابت آید	
ولی کی همچو رویا لحظه ای پاید			
آه، معشوق تو کنیزکی چون ماه است			
آه، کی ترا در حریم آن گل راه است			

Moderato Vocal



Music

Vocal



■ قاصد یار

آهنگ و شعر: سرتیپ پور، خوانندگان: شمس و
جفرودی، در مقام: چهارگاه

گره قاصد ایزه دستمال مره باور نجمی یار
ایته گول بوته بزه بوله گو جان شیک و قلمکار
گره قاصد ایزه دستمال مره باور نجمی یار
ایته گول بوته بزه بوله گو جان شیک و قلمکار
گل قهر کن بکشه یعنی که صوتی مره قهرم
گول نرگس یعنی که گوشه چشمی به تو دارم
گل قهر کن بکشه یعنی که موتی مره قهرم
گول نرگس یعنی که گوشه چشمی به تو دارم
چینیم چینیم نای نای
چینیم چینیم نای نا
دستمال هیل و میخک و دارچینیم نای نای
دستمال هیل و میخک و دارچینیم نای نای
دستمال آب بواره ای هوای جور تی تی بوگو تونیده ی
جان من بیده ی نای نای
جان تو نیدم نای نای

مرگ من بیدی نای نای مرگ تو نیدیم نای نای
 ای خاک بمی سر می مار مراکوشه به خانه بشم می پر مراکوشه
 ای خاک بمی سر می مار مراکوشه به خانه بشم می پر مراکوشه
 ایته گول فده بومره می خوشگل دلبر
 مره پیغام فدی بی که گل بزن تی دل سر
 ایته گول فده بومره می خوشگل دلبر
 مره پیغام فدی بی که گل بزن تی دل سر
 ای خاک بمی سر می مار مراکوشه بخانه بشم می پر مراکوشه
 گل قهر کن بکشه یعنی که موتی مره قهرم
 گول نرگس یعنی که گوشه چشمی به تو دارم
 گل قهر کن بکشه یعنی که موتی مره قهرم
 گول نرگس یعنی که گوشه چشمی به تو دارم
 چینیم چینیم چینیم نای نای
 چینیم چینیم چینیم نای نای
 دستمال هیل و میخک و دارچینیم نای نای
 دستمال هیل و میخک و دارچینیم نای نای
 دستمال آب بواره‌ای هوای جور تی تی بوگو تونیده‌ی
 جان من بیده‌ی نای نای
 جان تو نیدم نای نای
 مرگ من نیده‌ی نای نای مرگ تو نیدیم نای نای
 ای خاک بمی سر می مار مراکوشه به خانه بشم می پر مراکوشه
 ای خاک بمی سر می مار مراکوشه به خانه بشم می پر مراکوشه

Allegretto Music

1. 2. Music Vocal

3. 1. 2.

3. 4. Music Vocal

Music Vocal

Music



آهنگ و شعر: محمود محرمخانی، اجرا: در مایه: دشتی

شده تنها این دل من
ز تو غم شد حاصل من
تو که بودی نیمه شبان
گل ناز محفل من

تو که بودی امید جانم همه شب یار و همزمانم
در دل من جز تو کس خانه ندارد عمر مرا دوری و هجر تو سر آرد

موزیک

بسرایم بنه تو گامی، ز تو روشن شود دو دیده که سرشک از فراق رویت، ز نوک مژگان چکیده

موزیک

بشکست از غم جدایی، به فدای رخت دل من همه شب من در انتظارم، شده هجر تو مشکل من

موزیک

تو که با ما جفا نمی کردی تو که هرگز خطا نمی کردی
تو که روز مرا سیه کردی تو که عمر مرا تبه کردی
تو بیا من در انتظارم که به جز تو کس ندارم
ز غم دوری رویت به خدا شد خزان بهارم

در دنیا شده ام رسوا

همه شب با یادت تنها

در دنیا شده ام رسوا

همه شب با یادت تنها

موزیک - آکورد - آهنگ از اول تکرار شود

$J = 100$ Music

The musical score is written on ten staves. The first six staves are instrumental music, marked with a tempo of $J = 100$. The seventh and eighth staves are vocal parts, marked 'Vocal'. The ninth and tenth staves are instrumental music, marked 'Music'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as treble clefs, notes, rests, and repeat signs. There are two first and second endings marked '1.' and '2.' in the instrumental sections. A tempo change to $J = 68$ is indicated at the end of the sixth staff.

$J = 68$

Vocal

Music

The musical score is written on eight staves, each beginning with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as eighth notes, quarter notes, and rests. The score is divided into sections labeled 'Vocal' and 'Music'. The first staff is labeled 'Vocal' and contains a melodic line with a repeat sign. The second and third staves are instrumental. The fourth staff is labeled 'Music' and contains a melodic line with a repeat sign. The fifth staff is labeled 'Vocal' and contains a melodic line with a repeat sign. The sixth staff is labeled 'Music' and contains a melodic line with a repeat sign. The seventh staff is labeled 'Vocal' and contains a melodic line with a repeat sign. The eighth staff is labeled 'Music' and contains a melodic line with a repeat sign and two endings, labeled '1.' and '2.'.

■ بی‌وفا

آهنگ از: محمود محرمخانی، شعر از: مهین شایقیان،

در مقام: همایون

وفا هرچه کردم جفا دیدم	تو سنگین دل را بی‌وفا دیدم
فنا گشتم و از سر کویت	به زاری گذشتم چها دیدم
فنا گشتم و از سر کویت	به زاری گذشتم چها دیدم

موزیک

تو امید من بودی و رفتی	بهارم خزان کردی و رفتی
سپید دم صبح صادق را	سیه کردی و بی‌امان رفتی

موزیک

به قربان آن چشم مست تو من	فدای لب می پرست تو من
مرا از غمت خون جگر کردی	به زاری و شکوه‌ها دارم
برایت چه نا گفته‌ها دارم	دو چشمم به ره تا تو برگردی

تو خورشید زندگانی من	چو پرتو زدی بر جوانی من
فروزنده شد اختر زندگی	فزایده سوز نهانی من

Music

This musical score is written for a single melodic line in treble clef, featuring a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piece is composed of alternating instrumental and vocal sections. The instrumental sections are marked 'Music' and consist of flowing eighth-note patterns, often with triplets and repeat signs. The vocal sections are marked 'Vocal' and feature a more melodic, lyrical line. The score includes first and second endings, indicated by '1.' and '2.' with repeat signs. The piece concludes with a final instrumental flourish.

شعر: پرویز وکیلی، خواننده: ویگن، اجرا: در
مايه: اصفهان

بعد از او دیگر نمی خواهم
آفتاب و آسمان را

چلچراغ کهکشان را	بعد از او دیگر نمی خواهم
در چمن ها لاله ها را	بعد از او دیگر نمی خواهم
چهره های آشنا را	چشم من دیگر نمی جوید
خنده بر روی لبانم	بعد از او دیگر نمی آید
تا مگر تنها بمانم	می گریزم از بر یاران
خسته ام زین جستجوها	دیگر ای آسمان آبی

یاد من کن هر کجا دیدی
آن عروس آرزو را

ترانه‌ها و آهنگهای جاودانه / آسمان آبی

Moderato

Vocal

Chords: Cm, Fm, G7, Cm, G7, Cm, G7, Cm, G7, C, Eb, Ab, Eb, Ab, Bb, Eb, Bb, Eb, Cm, Fm, G7, Cm, G7, Cm, G7, Cm.

■ جوجه لريم

آهنگ: ح - حسينلو، شعر: مطلب اف، خواننده:

حميد عبادي، در مقام: ماهور

جوجو، جوجو، جوجو، جوجه لريم	جوجو، جوجه لريم
توکی ايپک، جوجه لريم	منيم قشنگ، جوجه لريم
گوی چمن ده، دينجلينيز	گوز ليريم، تزگلی نیز
آی منيم، جوجه لريم	آی منيم، جوجه لريم
منيم قشنگ، جوجه لريم	

جوجو، جوجو، جوجو، جوجه لريم	جوجو، جوجه لريم
توکی ايپک، جوجه لريم	منيم قشنگ، جوجه لريم
سو ورم، دن ورم	نه استير سيز، من ورم
آی منيم، جوجه لريم	آی منيم، جوجه لريم
منيم قشنگ، جوجه لريم	

جوجو، جوجو، جوجو، جوجه لريم	جوجو، جوجه لريم
توکی ايپک، جوجه لريم	منيم قشنگ، جوجه لريم
آناوزا، تزچاتاسوز	آرزوم بودور، بوی آتاسز
آی منيم، جوجه لريم	آی منيم، جوجه لريم
منيم قشنگ، جوجه لريم	

جوجو، جوجو، جوجو، جوجه لریم

جوجو، جوجه لریم

تو کی ایپک، جوجه لریم

منیم قشنگ، جوجه لریم

جوجو جوجو

Allegretto

Music

The musical score is written on ten staves. The first two staves are labeled 'Music' and the remaining eight are labeled 'Vocal'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegretto'. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. There are repeat signs with first and second endings. The vocal part begins on the third staff with a treble clef and a key signature of one sharp.

■ آواره

آهنگ و شعر: هندی، اجرا: در مقام: شور

.....

آواراهون آواراهون یاگردش میهن آسمان کاتاراهون
 آواراهون آواراهون یاگردش میهن آسمان کاتاراهون
 آواراهون
 گربار تھی سنسار تھی مچ سیکسیکو، پیار تھی مچ سیکسیکو پیار تھی
 اس یارقنی سیملنه کا اقرار تھی مچ سیکسیکو، پیار تھی
 مچ سیکسیکو، پیار تھی
 انجان نگر سنسان دگر کاماراهون
 آواراهون آواراهون یاگردش میهن آسمان کاتاراهون
 آواراهون
 آباد تھی برباد سھی کاتاهن خشی که کیت مگر
 کاتاهن خشی که کیت مگر
 زخمن سه یرا سینا هه مرا هستی هه مگر یه مست نظر
 دنیا دنیا مه ترا تیرکا یا تقدیر کاماراهون
 آواراهون آواراهون یاگردش میهن آسمان کاتاراهون
 آواراهون آواراهون یاگردش میهن آسمان کاتاراهون
 آواراهون

آهنگ: هندی، شعر: ناصر رستگارنژاد، خواننده:

پوران، اجرا: در مقام: شور

.....

آزاده‌ام آزاده‌ام اندوه زمانه در دلم ندارد جایی
آزاده‌ام آزاده‌ام از گردش دنیا مرا نباشد پروائی
آزاده‌ام

شادم که دارم دلبری دلبر مگو رشک پری از او نباشد بهتری
طی شد این دوروز زندگی بیرون کنم فکر جهان تاکی کنم
ترک ساز و می کنم هرگز نیندیشم به جهان بی بنیاد
آزاده‌ام آزاده‌ام اندوه زمانه در دلم ندارد جایی
آزاده‌ام

شادم که دارم دلبری دلبر مگو رشک پری از او نباشد بهتری
دور از غم و رنج افتاده منم دلدادۀ منم آزاده منم
دنیا دنیا جای غم خوردن بهر من نمی‌باشد
آزاده‌ام آزاده‌ام اندوه زمانه در دلم ندارد جایی
آزاده‌ام آزاده‌ام از گردش دنیا مرا نباشد پروائی
آزاده‌ام

$\text{♩} = 84$ Music

Vocal Music Vocal

Music

Vocal

Music Vocal

Music Vocal

Music

Music Vocal

Music

Music

The musical score is written on ten staves, alternating between vocal and instrumental parts. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes, along with rests and dynamic markings. The vocal parts are labeled 'Vocal' and the instrumental parts are labeled 'Music'. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

Vocal

Music

Vocal

3

Music

Vocal

Music

Vocal

Music

دایه دایه

آهنگ: لُری خرم آبادی، اجرا: در مقام: ماهور

خوره مه بوریتوسی هالومنم
قطار کی بالا سرم پرش ده شنگه

زین و برگم بوه نیت و دما دیونم
دایه دایه، وقت جنگه ۲

دور کردن دو قور سوشیر نرته
قطار کی بالا سرم پرش ده شنگه

نازی ای توسی بکوجومه در ته
دایه دایه، وقت جنگه ۲

چشم کو رود سم مثل وای تیرکه و نم
قطار کی بالا سرم پرش ده شنگه

نمنه شنگ دو قطار تیر ده تفنگم
دایه دایه، وقت جنگه ۲

بعده خم شی نکنن دو دشمنونم
قطار کی بالا سرم پرش ده شنگه

کاغذی ری بکنیت دو دختر ونم
دایه دایه، وقت جنگه ۲

چی طلا برق میزنه لغم اسبش
قطار کی بالا سرم پرش ده شنگه

و قلا کرده و در شمشیر وه دستش
دایه دایه، وقت جنگه ۲

Andante Music

Vocal

The musical score is written on six staves. The first two staves are labeled 'Andante Music' and the last four are labeled 'Vocal'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and repeat signs. The 'Vocal' section begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

■ مجنون نبودم

آهنگ و شعر: محلی، خواننده: سیما، اجرا: در مقام: شور

.....

مجنون نبودم، مجنونم کردی

از شهر خودم، بیرونم کردی

کدوم کوه کمر بوی تو داره	کدوم مه جلوه‌ی روی تو داره
همون ماهی که از قبله زند سر	نشون از طاق ابروی تو داره
مجنون نبودم، مجنونم کردی	از شهر خودم، بیرونم کردی
الا دختر که موهای تو بوره	به حموم میروی راه تو دوره
به حموم میروی زودی بیانی	که آتش بر دلم مثل تنوره

مجنون نبودم، مجنونم کردی

از شهر خودم، بیرونم کردی

Allegro Music

The musical score consists of six staves. The first three staves are for 'Allegro Music' in 3/4 time, featuring a melody with eighth and sixteenth notes. The fourth staff is for 'Romance Vocal' in 3/4 time, featuring a melody with quarter and eighth notes. The fifth staff is for 'Allegro Music' in 2/4 time, featuring a melody with eighth and sixteenth notes. The sixth staff is for 'Music' in 2/4 time, featuring a melody with eighth and sixteenth notes, and includes a first ending (1.) and a second ending (2.) for the vocal part.

■ دو ترانه بختیاری

آهنگ: محلی، شعر: رضا مؤید ثابتی، خوانندگان:
الهه و حسین قوامی، اجرا: در ماه: شوشتری

.....

آواز مرد

عزیز دلمی ری، بتهرونم کرد یار	ری بتهرونم کرد	عشقت مجنونم کرده جونم
عزیز دلمی، همس التماسه یار	همس التماسه	تش به عاشقی گره جونم

آواز زن

عزیز دلمی، دستالم کتونه یار	دستالم کتونه	دست به دستالم مزن جونم
عزیز دلمی، دام عاشقونه یار	دام عاشقونه	دست به زلفونم مزن جانم

آواز مرد

دیدم و شنیدم یار	عزیز دل من	دیدم و شنیدم	تاگل رویت بویت بویت
جامه‌ها دریدم یار	چوگل بچمن	نغمه‌ها کشیدم	همچنان بلبل ای گل ای گل

آواز زن

رنجها کشیدم عزیز دل من	رنجها کشیدم	خون دل خوردم مردم مردم
ز لعل لبش طعم جان چشیدم یار	رسیدم	تا به دلدار یاری یاری عاقبت رسیدم

Moderato comodo

Music

The musical score for the Moderato comodo section consists of eight staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The music is written in a single melodic line. The second staff continues the melody with some rests. The third staff introduces a first ending bracket labeled '1.' and a second ending bracket labeled '2.'. The fourth staff features a fifth finger (5) annotation and a trill (tr) annotation. The fifth staff has a fifth finger (5) annotation and a trill (tr) annotation. The sixth staff has a fifth finger (5) annotation and a trill (tr) annotation. The seventh staff has a fifth finger (5) annotation and a trill (tr) annotation. The eighth staff ends with a ritardando (rit.) marking.

Allegretto

Man Vocal

The musical score for the Allegretto section consists of a single staff. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The music is written in a single melodic line. The staff ends with a double bar line and a 4/4 time signature.

Music

Allegro

The musical score for the Allegro section consists of a single staff. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The music is written in a single melodic line. The staff ends with a double bar line and a 4/4 time signature.

Allegretto

Woman Vocal

Music

Allegro

Music

Allegretto

arco

Pizz.

tr

5

3

5

5

5

5

Pizz.

arco